

IT

sistema de batente de 56mm com corte térmico
56mm opening system with thermal break
système d'ouvrant de 56mm à rupture de pont thermique



Unidade Industrial | Ovar | Aveiplano Arquitetura

CATÁLOGO TÉCNICO

TECHNICAL CATALOG | CATALOGUE TECHNIQUE



SISTEMAS
EURO 2000®
PERFIS DE ALUMÍNIO E VIDROS PARA ARQUITECTURA

I

ÍNDICE TABLE OF CONTENTS TABLE DE MATIÈRES

APRESENTAÇÃO PRESENTATION PRÉSENTATION	I
LISTAGEM DE PERFIS PROFILES LIST LISTE DES PROFILÉS	II
LISTAGEM DE ACESSÓRIOS ACCESSORIES LIST LISTE D'ACCESSOIRES	III
TIPOLOGIAS E MAPAS DE QUANTIDADES TYPOLOGIES AND QUANTITY MAPS TYPOLOGIES ET CARTES DES QUANTITÉS	IV
MAQUINAÇÕES DOS PERFIS PROFILES MACHININGS USINAGES DES PROFILÉS	V
MONTAGEM DOS PERFIS PROFILES ASSEMBLY ASSEMBLAGE DES PROFILÉS	VI
AUTOMATISMOS MOTORISATION MOTORISATION	VII
ANOTAÇÕES NOTES REMARQUES	IX

sistema de batente de 56mm com corte térmico
56mm opening system with thermal break
système d'ouvrant de 56mm à rupture de pont thermique

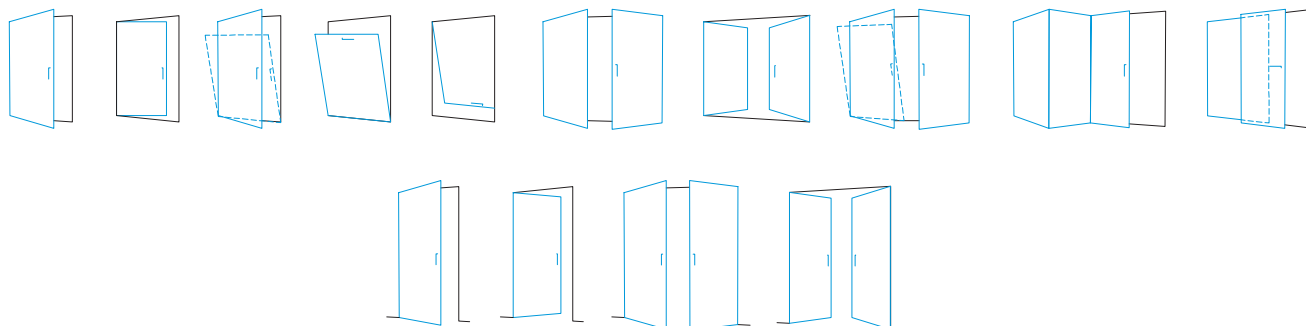


Reflexo do aperfeiçoamento dos sistemas de batente, surge o sistema IT com uma secção intermédia de 56mm. Baseado no pressuposto de melhoramento das prestações térmicas e acústicas mas mantendo o fator competitivo, este sistema foi desenvolvido com o objetivo de oferecer uma excelente solução para obras de gama corrente, garantindo uma excelente relação qualidade/preço.

Reflection of improving to the opening systems arises the IT system with an intermediate section of 56mm. Based on the assumption of improved thermal and acoustic performances while maintaining the competitive factor, this system was developed with the aim to offer an excellent solution to works of current range, ensuring excellent quality/price ratio.

Reflet de l'amélioration des systèmes battante, surgit le système IT avec une section intermédiaire de 56mm. Basé sur l'hypothèse d'amélioration de la performance thermique et acoustique tout en conservant le facteur de compétitivité, ce système a été développé dans le but d'offrir une excellente solution pour les travaux de la gamme actuelle, assurant un excellent rapport qualité/prix.

APRESENTAÇÃO PRESENTATION PRÉSENTATION	Reta Oval Straight Oval Droite Ovale
DIMENSÕES DIMENSIONS DIMENSIONS	
Aro fixo Fixed frame Cadre dormant	56mm
Aro móvel Mobile frame Cadre ouvrant	63mm
BITES GLAZING BEADS PARCLOSES	Retos Redondos Straight Rounds Droites Arrondies
ENCHIMENTO FILLING REEMPLISSAGE	De 4 a 39mm From 4 to 39mm De 4 à 39mm
CANAL CHAMBER CHAMBRE	Câmara Europeia Canal 16 European chamber Channel 16 Chambre Européenne Chambre 16
CORTES CUTS COUPES	45° 90°
UNIÕES UNIONS UNIONS	Exteriores: várias dimensões Interiores: esquadros de bloqueio e uniões de travessa Outer: several dimensions Inner: blocking brackets and transoms unions Extérieures: diverses dimensions Intérieur: équerres de verrouillage et unions des traverses
POLIAMIDA POLYAMIDE POLIAMYDE	Aro fixo: 24mm Aro móvel: 20mm Fixed frame Mobile frame Cadre dormant Cadre ouvrant
PESO MÁXIMO MAXIMUM WEIGHT POIDS MAXIMALE	Janela de batente (int./ext. 1 2 folhas) - 150Kg/folha sash vantail Casement (in/out 1 2 sashes) Fenêtre à la Française (int./ext. 1 2 vantaux) Porta (int./ext. 1 2 folhas) - 180Kg/folha sash vantail Door (in/out 1 2 sashes) Porte (int./ext. 1 2 vantaux) Oscilo-batente (1 2 folhas) - 150Kg/folha sash vantail Tilt-and-turn (1 2 sashes) Oscillo-battant (1 2 vantaux) Oscilo-paralela - 160Kg/folha sash vantail Tilt and slide Oscillo-coulissant Projetante - 120Kg/folha sash vantail Awning à l'italienne Basculante - 70Kg/folha sash vantail Hopper À Soufflet Harmónio - 80Kg/folha sash vantail Fold Repliable
ACABAMENTOS FINISHES FINITIONS	Lacados Anodizados Bicolores Powder coated Anodised Bicolour Laqué Anodisé Bicolore



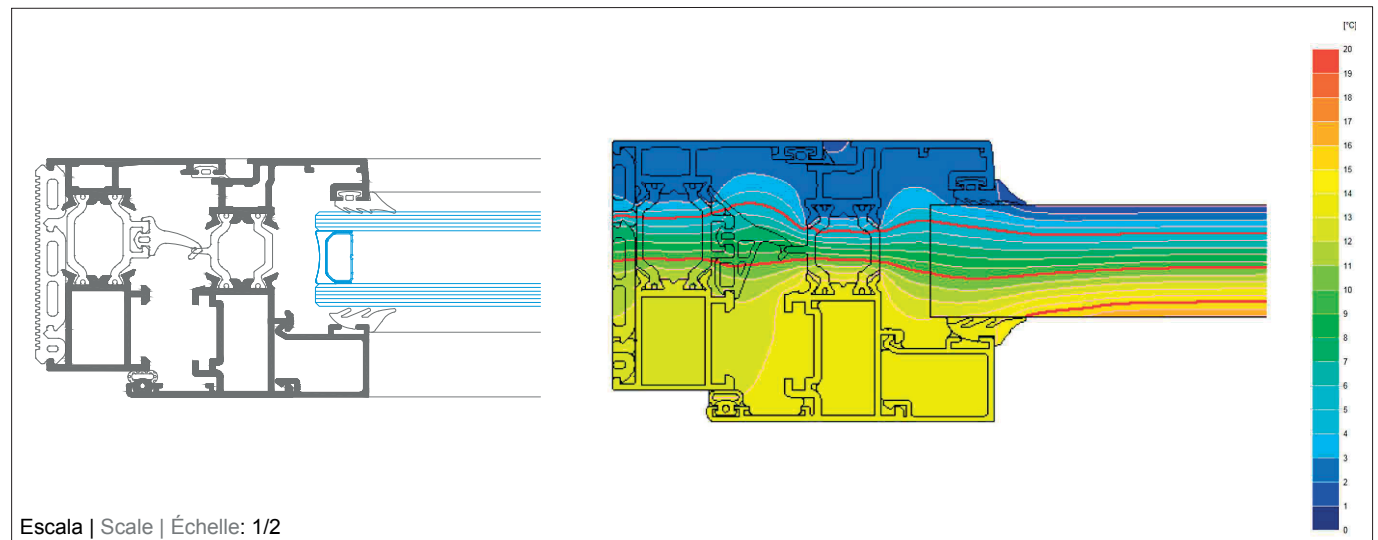
Todas as medidas são consideradas em mm, salvo as devidamente identificadas

All measurements are considered in mm, except those duly identified | Toutes les mesures sont considérées en mm saufs celles qui sont dûment identifiées.

DESEMPENHO DO SISTEMA

system performance | performance du système

<p>Marcação CE CE MARKING Marquage CE NP EN 14351-1</p>	<p>Janela de 2 folhas com 1,795 x 2,250m - Vidro: 5 + 14 + 6 (1 folha batente e 1 folha oscilo-batente) 2 sashes window 1,795 x 2,250m - Glass: 5 + 14 + 6 (1 casement sash and 1 tilt-and-turn sash) Fenêtre 2 vantaux 1,795 x 2,250m - Verre: 5 + 14 + 6 (1 vantail battant et 1 vantail oscilo-battant)</p>
<p>Permeabilidade ao AR AIR Permeability Permeabilité à l'AIR EN 12 207:2000</p>	<p>4</p>
<p>Estanquidade à ÁGUA WATER Tightness Étanchéité à l'EAU EN 12 208:2000</p>	<p>E1050</p>
<p>Resistência ao VENTO WIND Resistance Résistance ao VENT EN 12 210:2000</p>	<p>C3</p>
<p>Coef. Transm. TÉRMICA THERMAL Transmittance Coef. Transm. THERMIQUE UNE-ISO 13947:2005</p>	<p>Uw = 1,67 W/m²K Ug = 1,0 W/m²K (janela 2 folhas com 1,60 x 2,10m) (2 sashes window fenêtre 2 vantaux)</p>
<p>Isolamento ACÚSTICO ACOUSTIC Insulation Isolation ACOUSTIQUE NP EN 14351-1:2008 - Anexo B</p>	<p>Rw = 36dB Rw (IGU)= 36dB, área ≤2,70m² area aire</p>



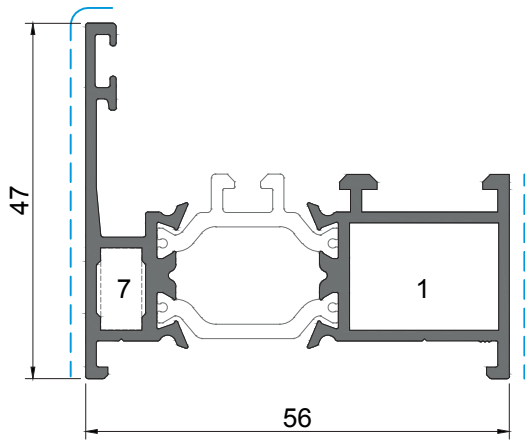
Escala | Scale | Échelle: 1/2



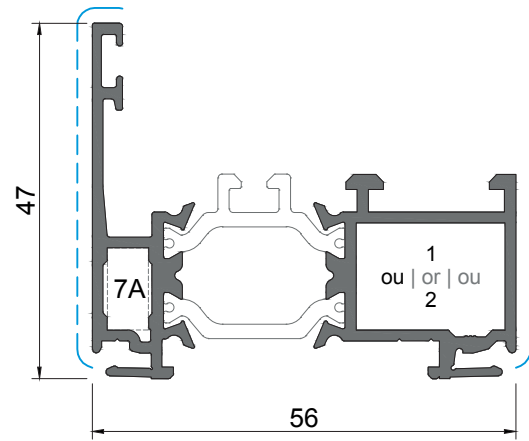
Moradia Vale da Ajuda | Madeira



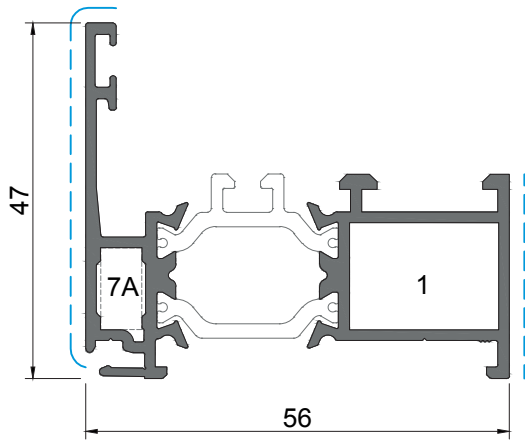
LISTAGEM DE PERFIS
PROFILES LIST | LISTE DES PROFILÉS



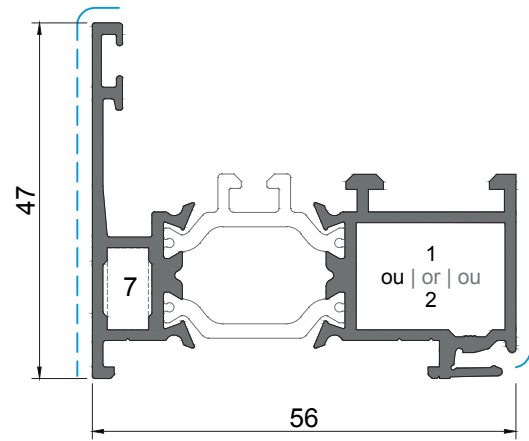
IT 01
Aro fixo
Fixed frame | Cadre dormant



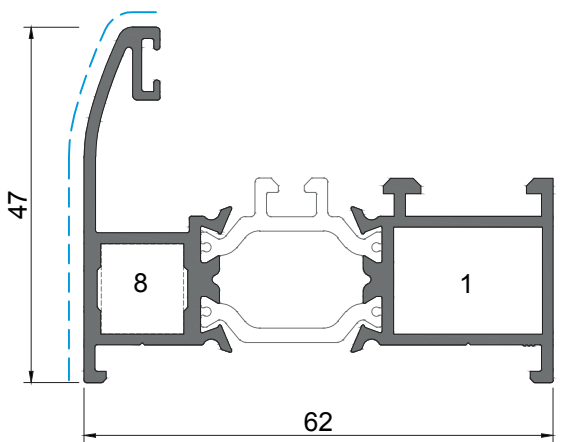
IT 51
Aro fixo renovatio
Renovatio fixed frame | Cadre dormant renovatio



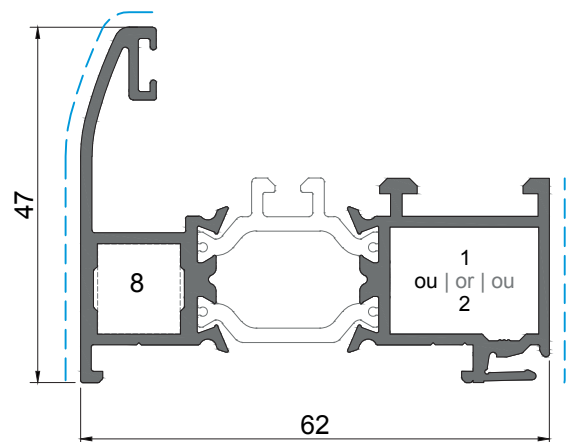
IT 31
Aro fixo renovatio
Renovatio fixed frame | Cadre dormant renovatio



IT 41
Aro fixo renovatio
Renovatio fixed frame | Cadre dormant renovatio

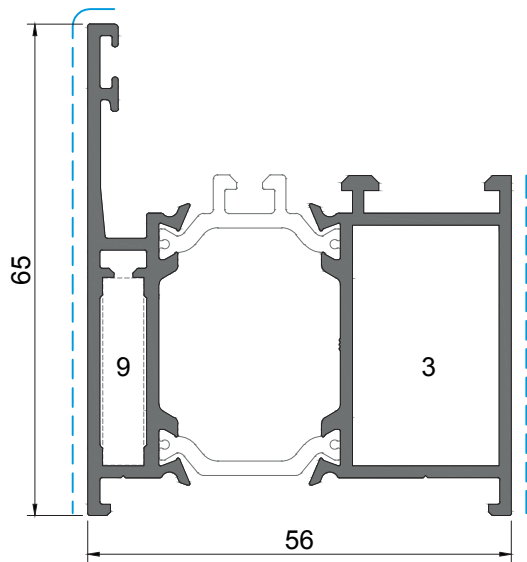


IT 38
Aro fixo
Fixed frame | Cadre dormant



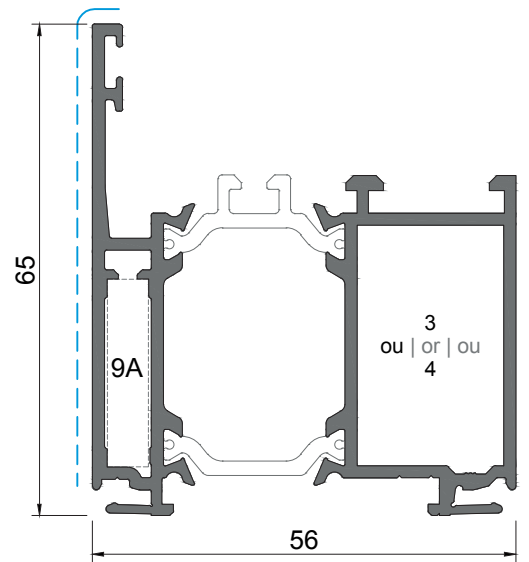
IT 28
Aro fixo renovatio
Renovatio fixed frame | Cadre dormant renovatio

1 - ESQ. | CORNER CLEAT | ÉQUERRE IT/ST N° 1 2 - ESQ. | CORNER CLEAT | ÉQUERRE IT/ST N° 2 7 - ESQ. | CORNER CLEAT | ÉQUERRE IT/ST N° 10
7A - CANTO | ANGLE | COIN CR 0018 8 - ESQ. | CORNER CLEAT | ÉQUERRE 18-1112-C



IT 07
Aro fixo

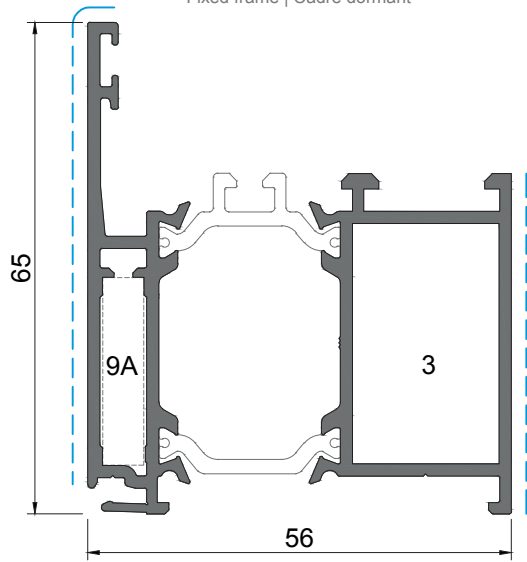
Fixed frame | Cadre dormant



IT 57

Aro fixo renovatio

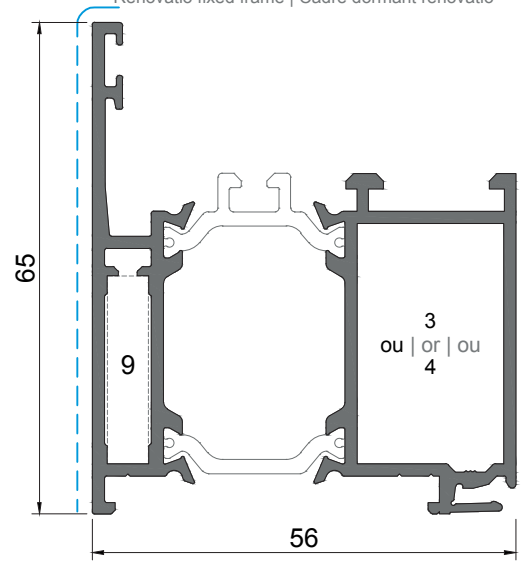
Renovatio fixed frame | Cadre dormant renovatio



IT 67

Aro fixo renovatio

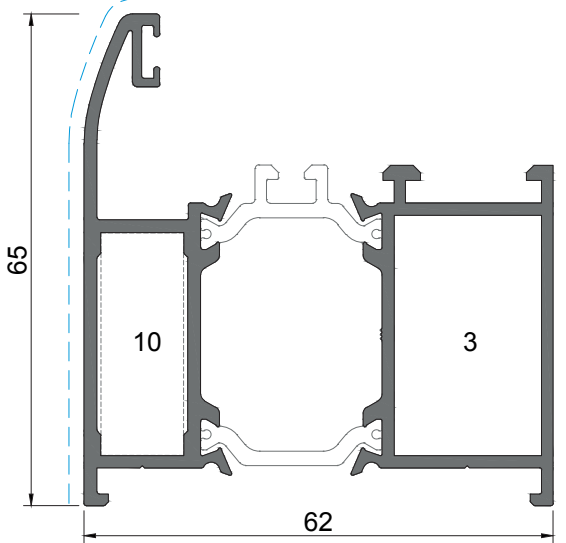
Renovatio fixed frame | Cadre dormant renovatio



IT 47

Aro fixo renovatio

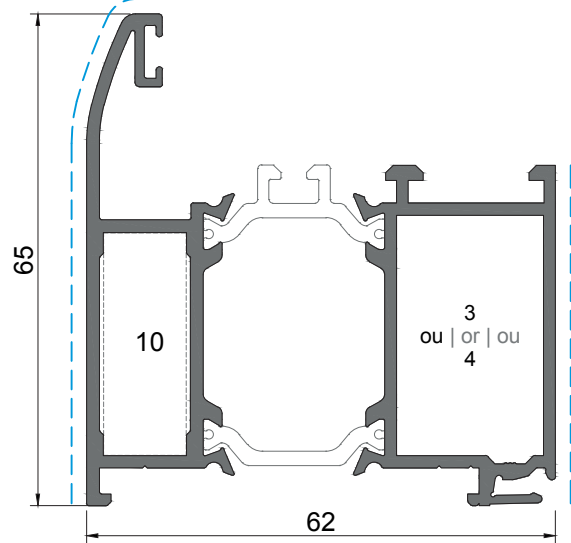
Renovatio fixed frame | Cadre dormant renovatio



IT 56

Aro fixo

Fixed frame | Cadre dormant



IT 69

Aro fixo renovatio

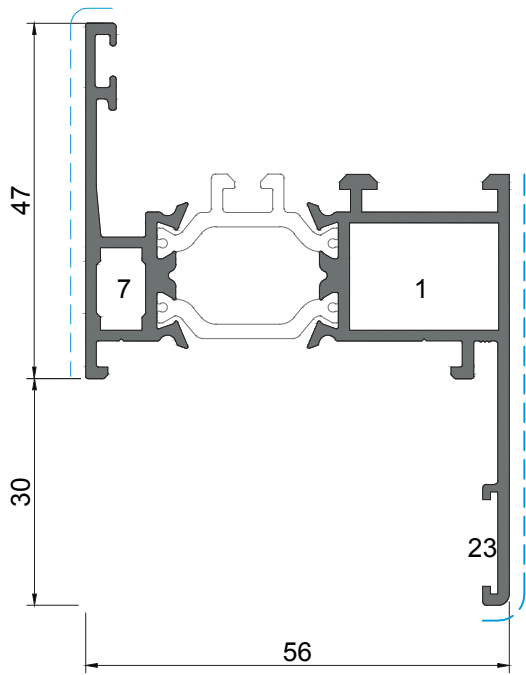
Renovatio fixed frame | Cadre dormant renovatio

3 - ESQ. | CORNER CLEAT | ÉQUERRE IT/ST N° 3
9A - CANTO | ANGLE | COIN CR 0182

4 - ESQ. | CORNER CLEAT | ÉQUERRE IT/ST N° 4

9 - ESQ. | CORNER CLEAT | ÉQUERRE IT/ST N° 11

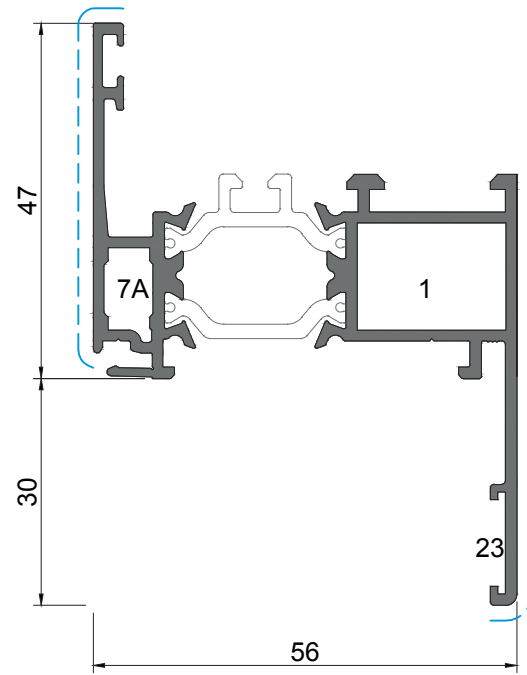
10 - ESQ. | CORNER CLEAT | ÉQUERRE 18-1130-C



IT 81

Aro fixo renovatio

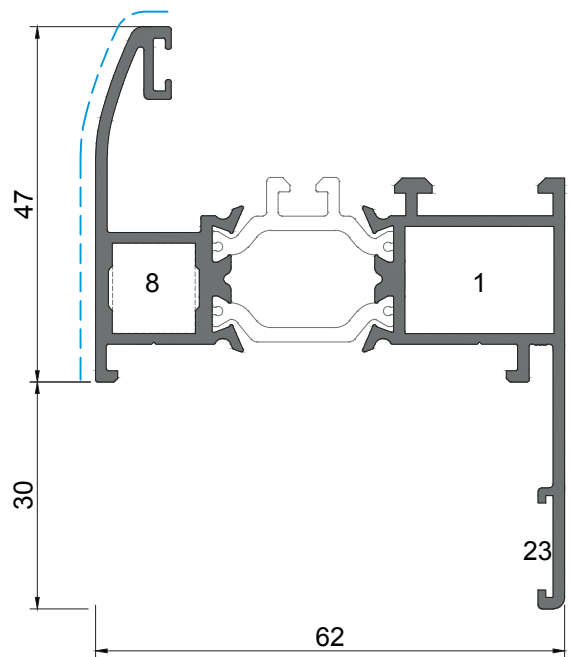
Renovatio fixed frame | Cadre dormant renovatio



IT 61

Aro fixo renovatio

Renovatio fixed frame | Cadre dormant renovatio



IT 21

Aro fixo renovatio

Renovatio fixed frame | Cadre dormant renovatio

Treatmento de superficie | Surface treatment | Traitement de surface
PB | IPM | EF | EM
PB | IEF | IEM

Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizadas
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées

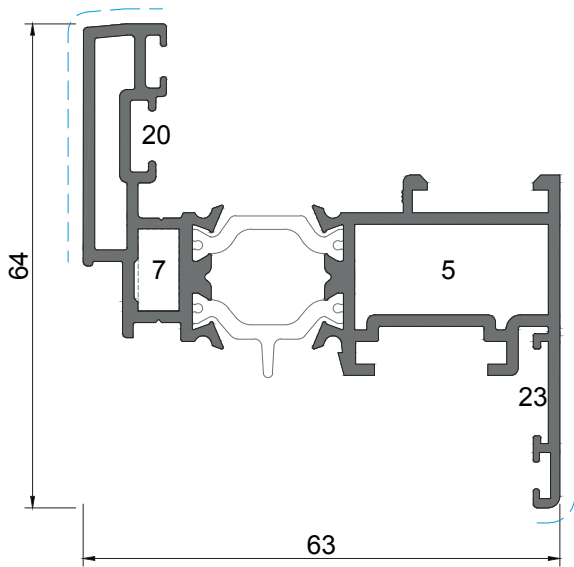
1 - ESQ. | CORNER CLEAT | ÉQUERRE IT/ST N° 1

8 - ESQ. | CORNER CLEAT | ÉQUERRE 18-1112-C

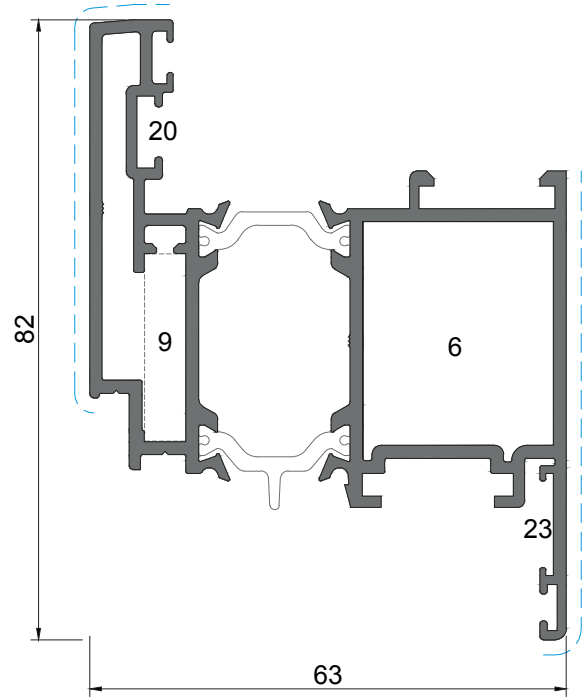
7 - ESQ. | CORNER CLEAT | ÉQUERRE IT/ST N° 10

23 - CANTO | CORNER | COIN CR S/SB

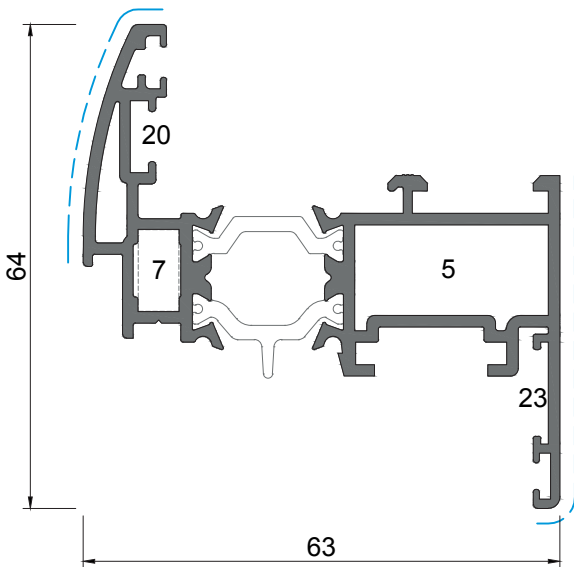
7A - CANTO | ANGLE | COIN CR 0018



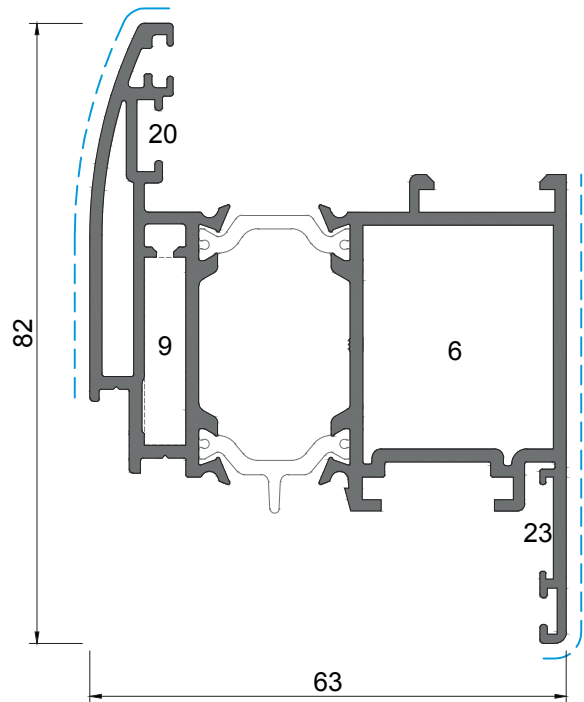
IT 03
Aro móvel
Mobile frame | Cadre ouvrant



IT 78
Aro móvel
Mobile frame | Cadre ouvrant



IT 85
Aro móvel
Mobile frame | Cadre ouvrant



IT 88
Aro móvel
Mobile frame | Cadre ouvrant

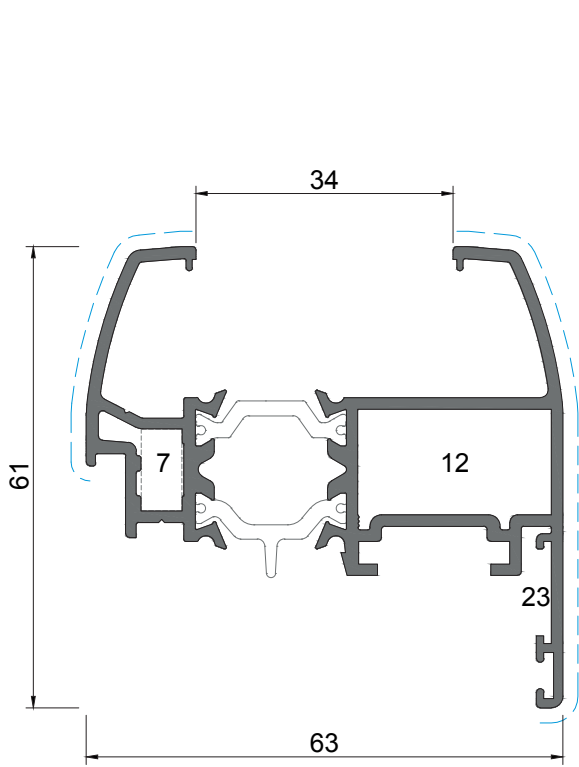
Treatmento de superficie | Surface treatment | Traitement de surface
PB | PPM | EF | EM
PB | PPM | EF | EM

Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizadas
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées

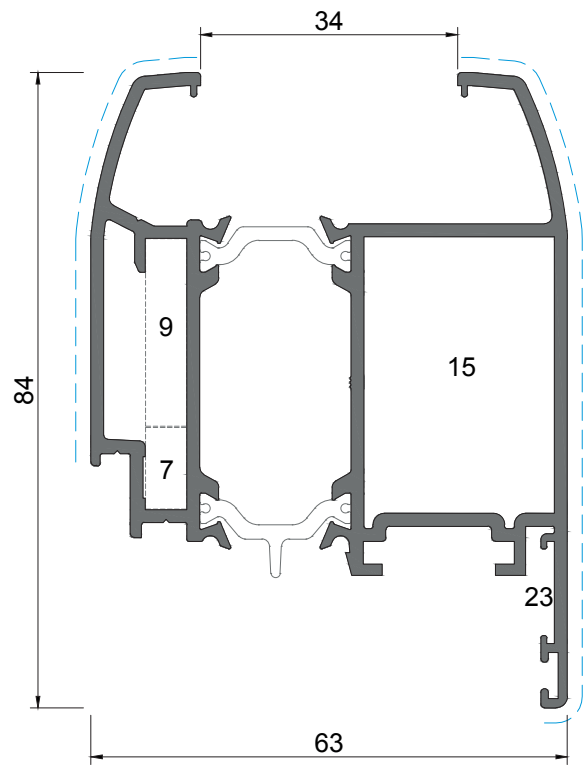
5 - ESQ. | CORNER CLEAT | ÉQUERRE IT/ST N° 5
9 - ESQ. | CORNER CLEAT | ÉQUERRE IT/ST N° 11

6 - ESQ. | CORNER CLEAT | ÉQUERRE IT/ST N° 6
20 - ESQ. DE ALINH. C/ APERTO | ALIGN. CORNER | COIN D'ALIGN.

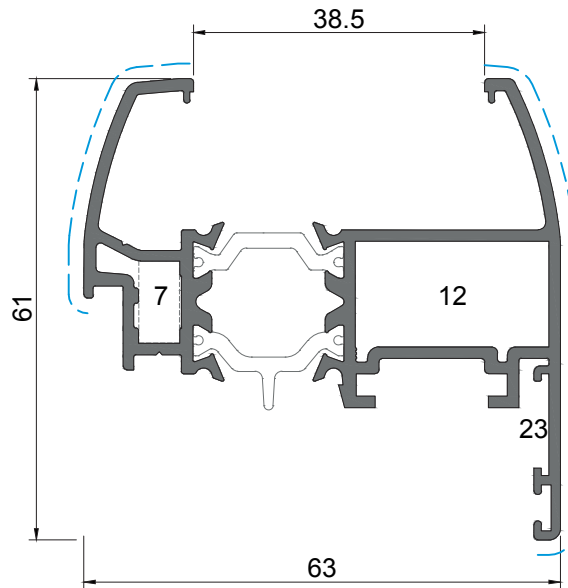
7 - ESQ. | CORNER CLEAT | ÉQUERRE IT/ST N° 10
23 - CANTO | CORNER | COIN CR S/SB



IT 43
Aro móvel
Mobile frame | Cadre ouvrant



IT 86
Aro móvel
Mobile frame | Cadre ouvrant



IT 63
Aro móvel
Mobile frame | Cadre ouvrant

Treatmento de superficie | Surface treatment | Traitement de surface
PB | PPM | EEF | EM
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizadas
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées

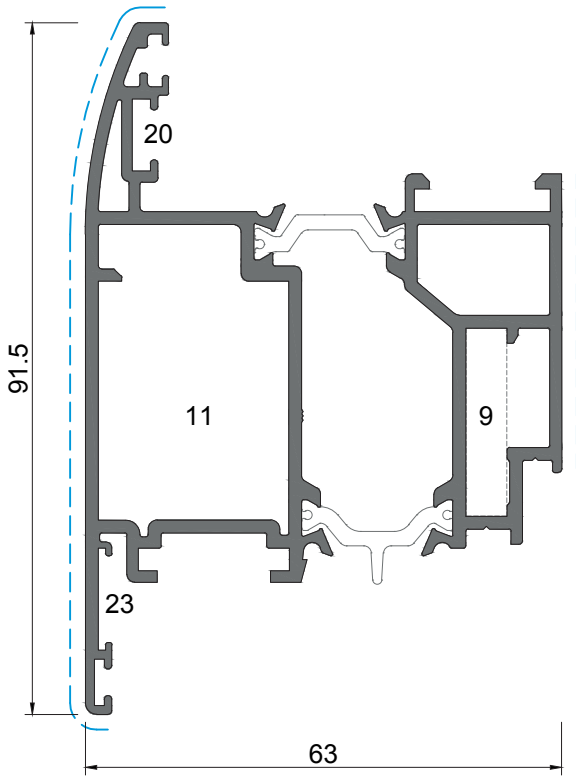
12 - ESQ. | CORNER CLEAT | ÉQUERRE AT E. PEQUENO

7 - ESQ. | CORNER CLEAT | ÉQUERRE IT/ST Nº 10

15 - ESQUADRO | CORNER CLEAT | ÉQUERRE 26-2537-140

9 - ESQ. | CORNER CLEAT | ÉQUERRE IT/ST Nº 11

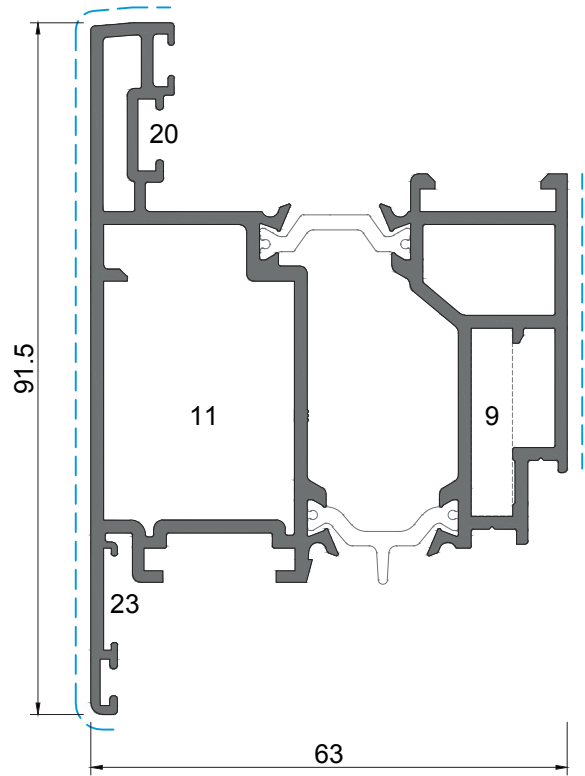
23 - CANTO | CORNER | COIN CR S/SB



IT 09

Aro móvel p/ abertura exterior

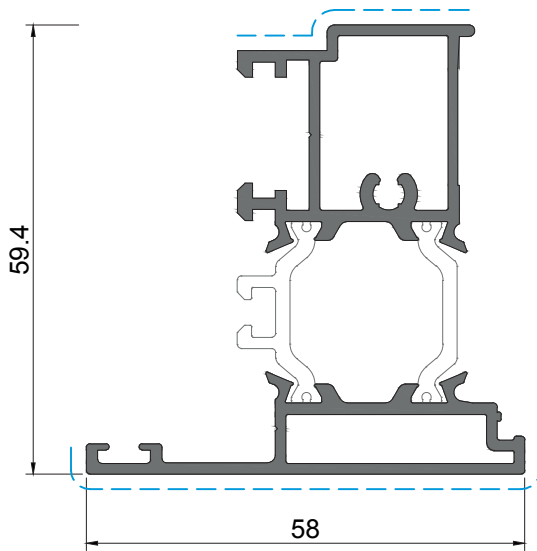
Outside opening mobile frame | Cadre ouvrant pour ouverture extérieur



IT 12

Aro móvel p/ abertura exterior

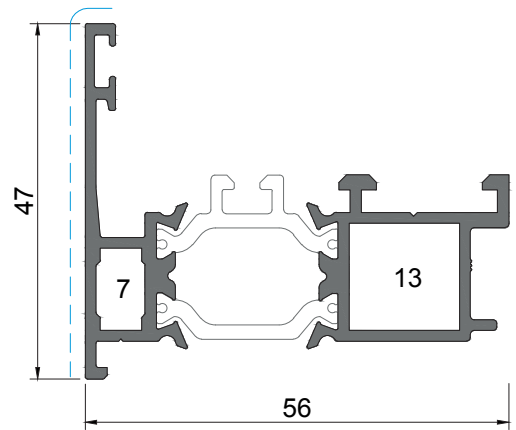
Outside opening mobile frame | Cadre ouvrant pour ouverture extérieur



IT 06

Inversor

Inverter | Inverseur



IT 83

Inversor

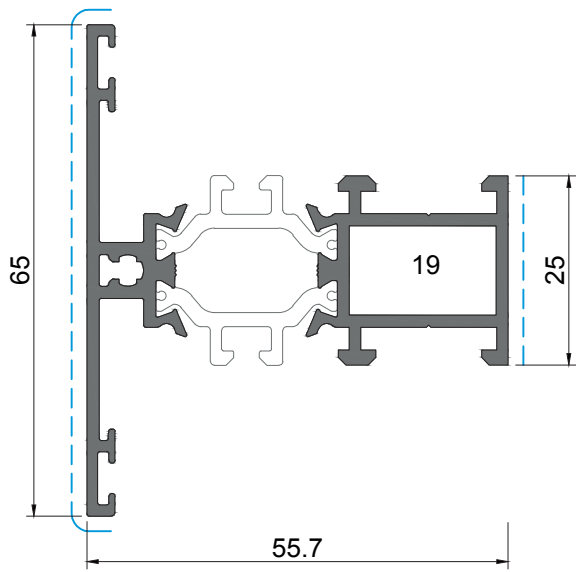
Inverter | Inverseur

Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
 PB | PPM | EFM | EEM
 Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizadas
 For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées

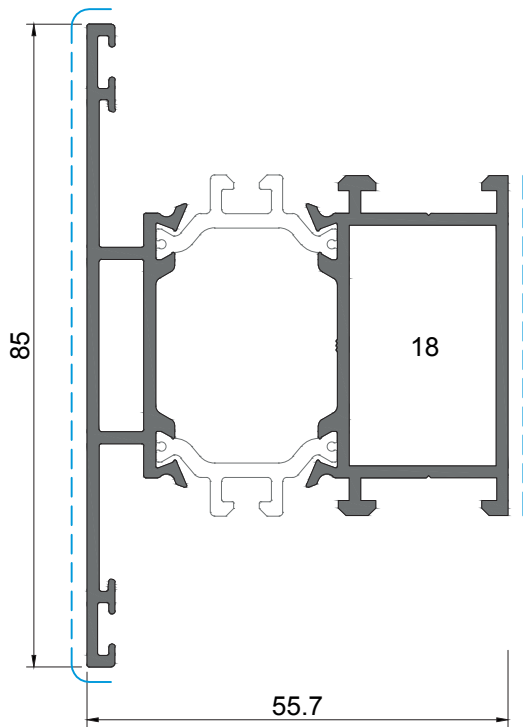
7 - ESQ. | CORNER CLEAT | ÉQUERRE IT/ST Nº 10 9 - ESQ. | CORNER CLEAT | ÉQUERRE IT/ST Nº 11
 13 - ESQ. | CORNER CLEAT | ÉQUERRE 18-1414-C

20 - ESQ. DE ALINH. C/ APERTO | ALIGN. CORNER | COIN D'ALIGN.

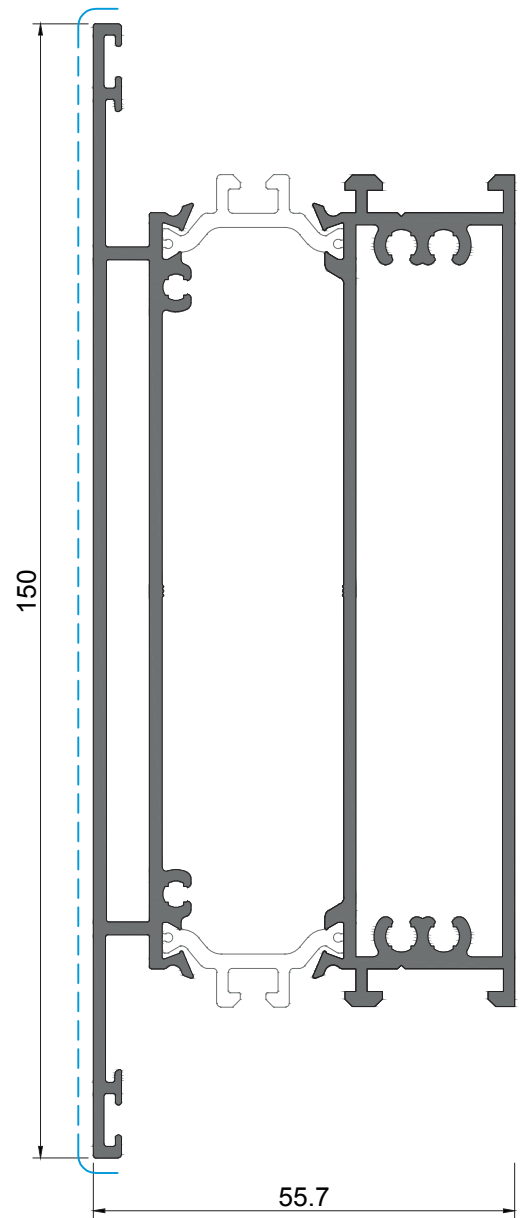
11 - ESQ. | CORNER CLEAT | ÉQUERRE AT E. GRANDE
 23 - CANTO | CORNER | COIN CR S/SB



IT 20
Travessa
Transom | Traverse

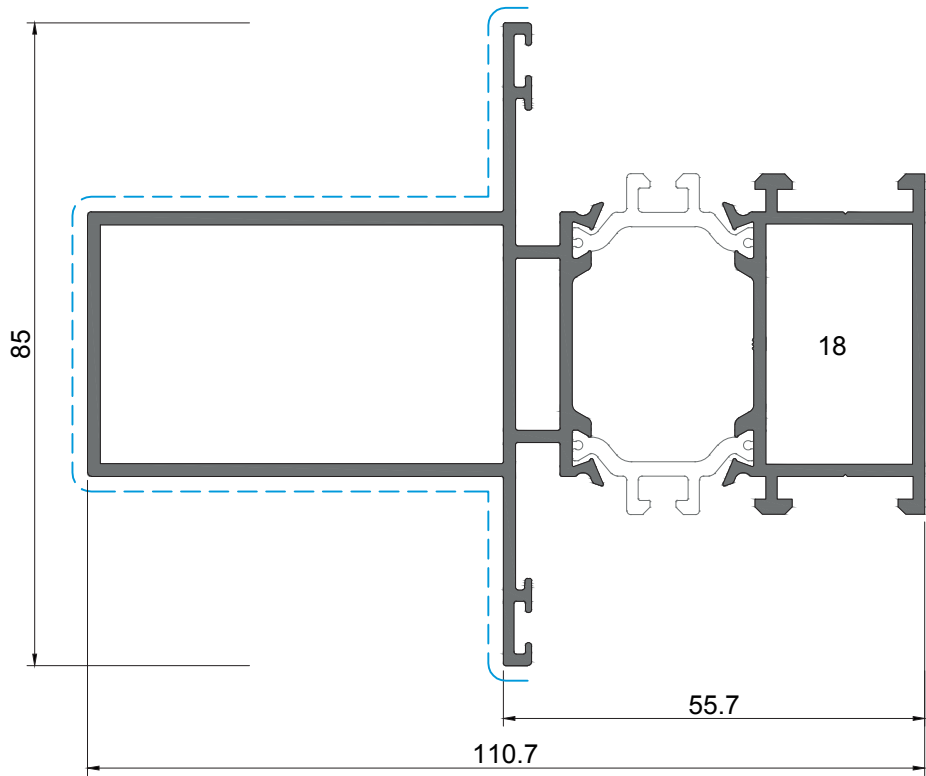


IT 36
Travessa
Transom | Traverse

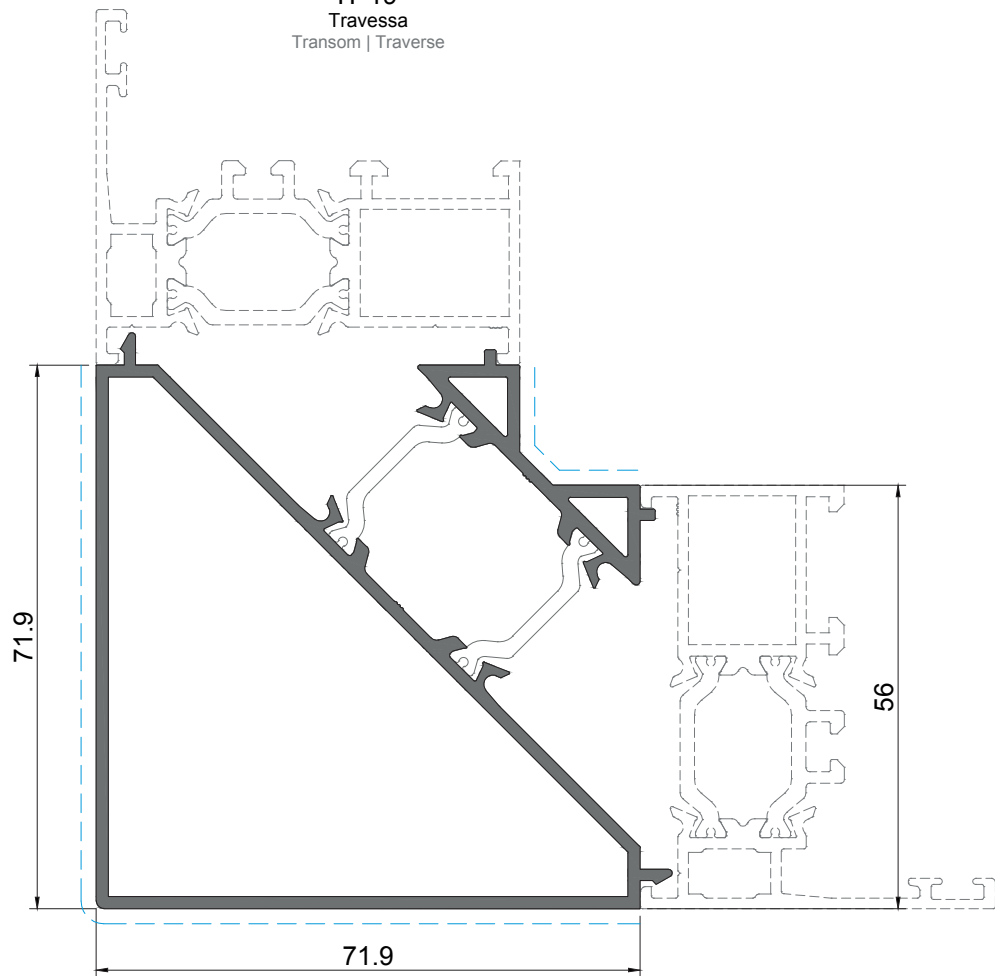


IT 14
Travessa
Transom | Traverse

Treatmento de superficie | Surface treatment | Traitement de surface
PB | PPM | EF | EM
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizadas
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées



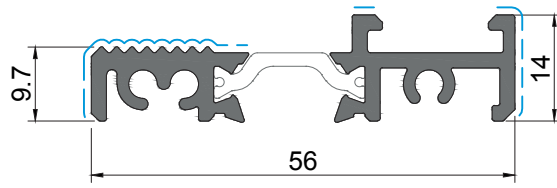
IT 19
Travessa
Transom | Traverse



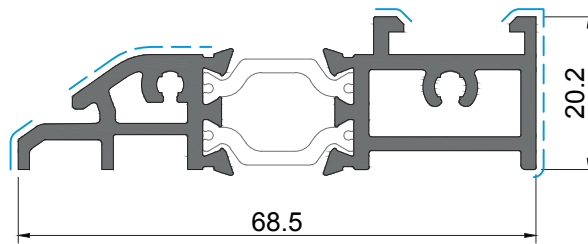
IT 55
Perfil de canto 90°
90° Corner profile | Profilé d'angle 90°

Treatmento de superficie | Surface treatment | Traitement de surface
PB | PM | EF | EM
PB | EF | EM

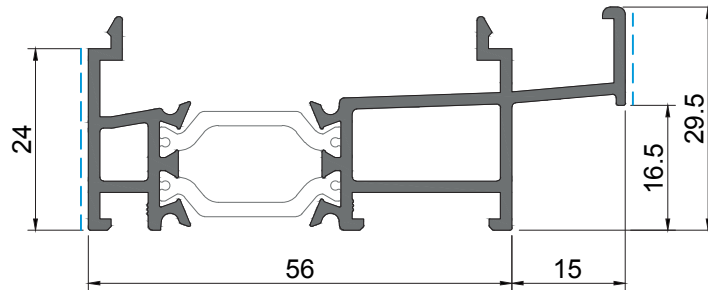
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizadas
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées



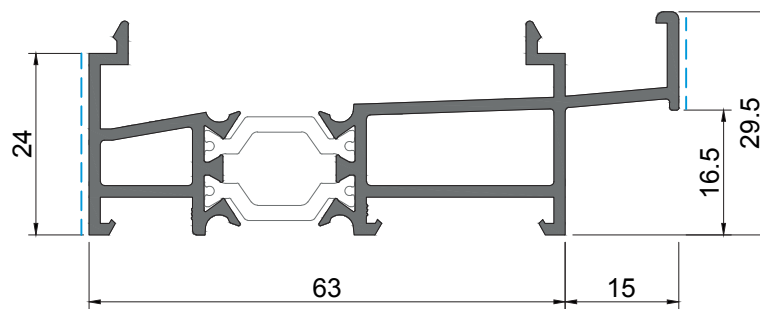
IT 34
Soleira
Sill | Seuil



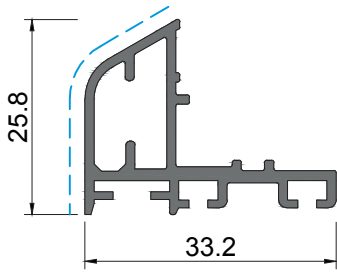
IT 49
Soleira
Sill | Seuil



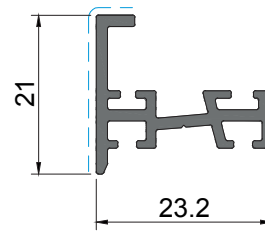
IT 27
Soleira de condensação
Condensation sill | Seuil de condensation



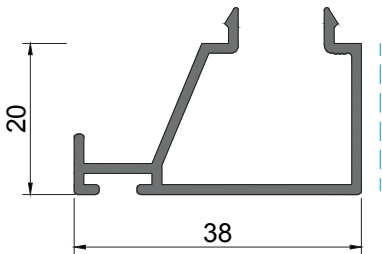
IT 76
Soleira de condensação
Condensation sill | Seuil de condensation



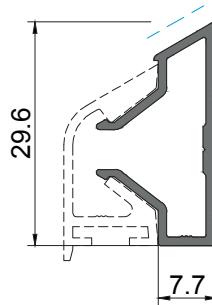
IT 32
Pingadeira
Drip | Jet d'eau



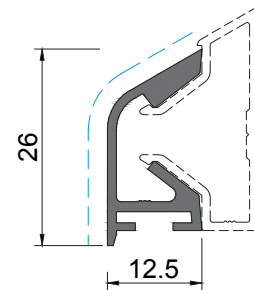
IT 33
Pingadeira
Drip | Jet d'eau



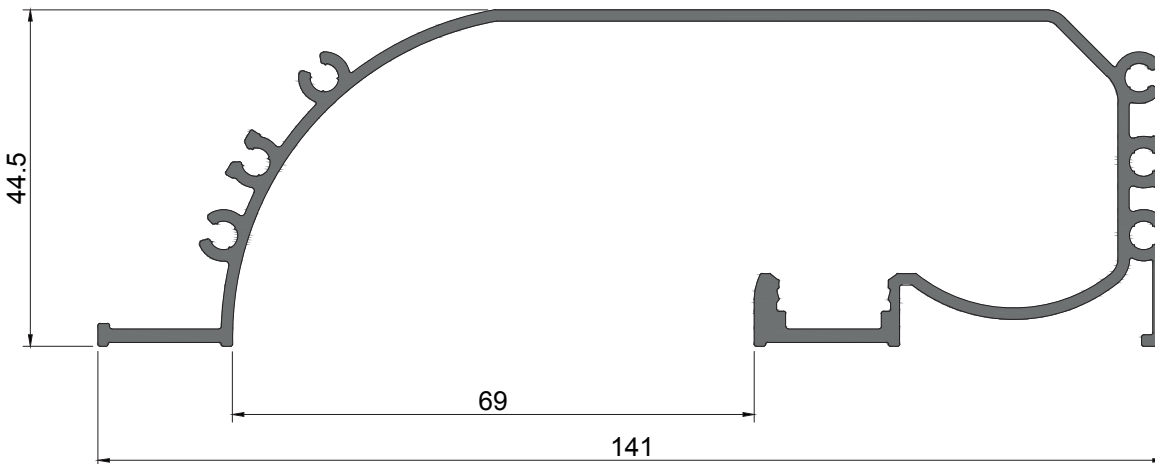
AT 59
Perfil complementar
Complementary profile | Profilé complémentaire



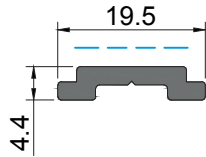
SA 31
Pingadeira
Drip | Jet d'eau



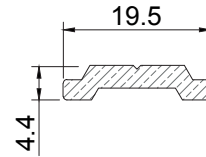
SA 32
Pingadeira
Drip | Jet d'eau



SO 81
Puxador Embutido
Recessed handle | Poignée intégrée



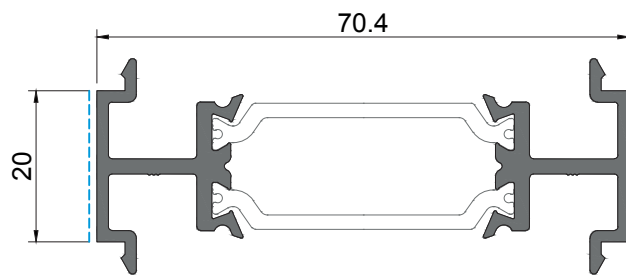
SA 33
Vareta
Rod | Tige



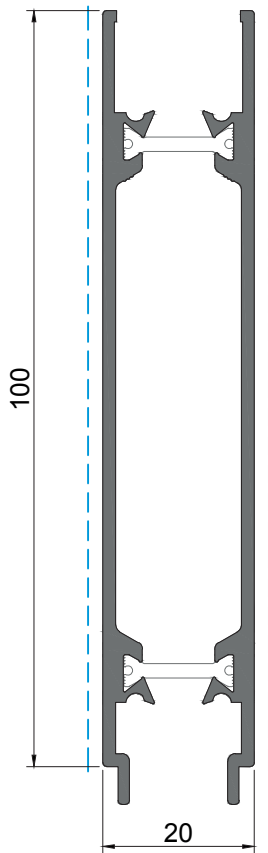
AT 33
Vareta
Rod | Tige

Acabamentos: Anodizado natural ou preto
Finishings: Natural or black anodised
Finitions: Anodisé naturel ou noir

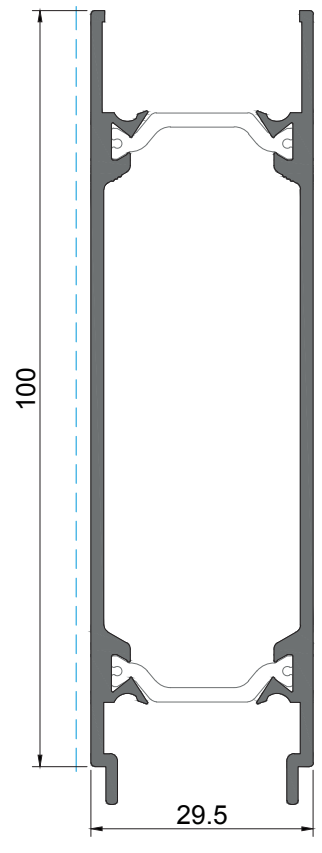
Perfil em Poliamida
Não utilizar em ferragens Oscilo-batentes e/ou Oscilo-paralela
Polyamide profile
Do not use in Tilt and Turn and/or Tilt and slide hardware
Profilé en polyamide
Ne pas utiliser dans les ferrures Oscillo-battant et/ou Oscillo-coulissant



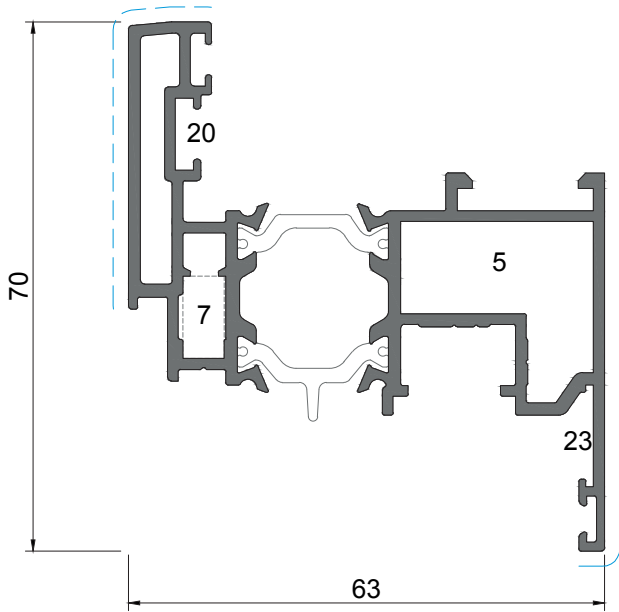
ST 35
Perfil de ligação
Connection profile | Profilé de connexion



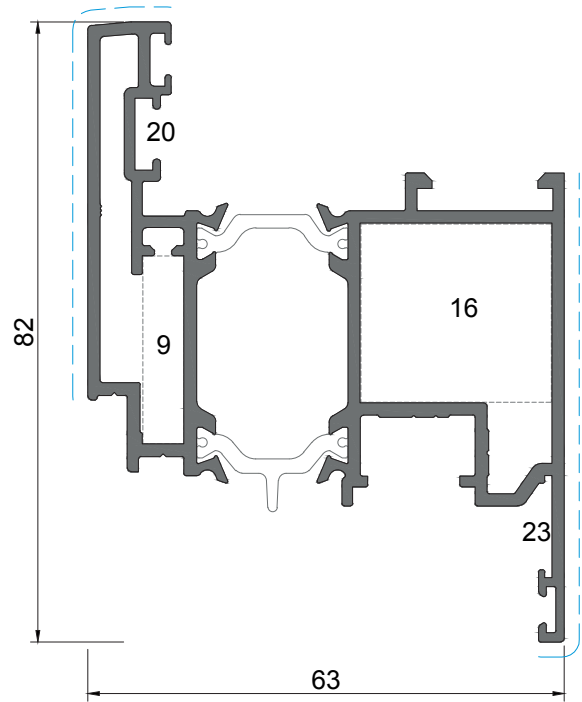
AT 16
Lâmina
Blade | Lames



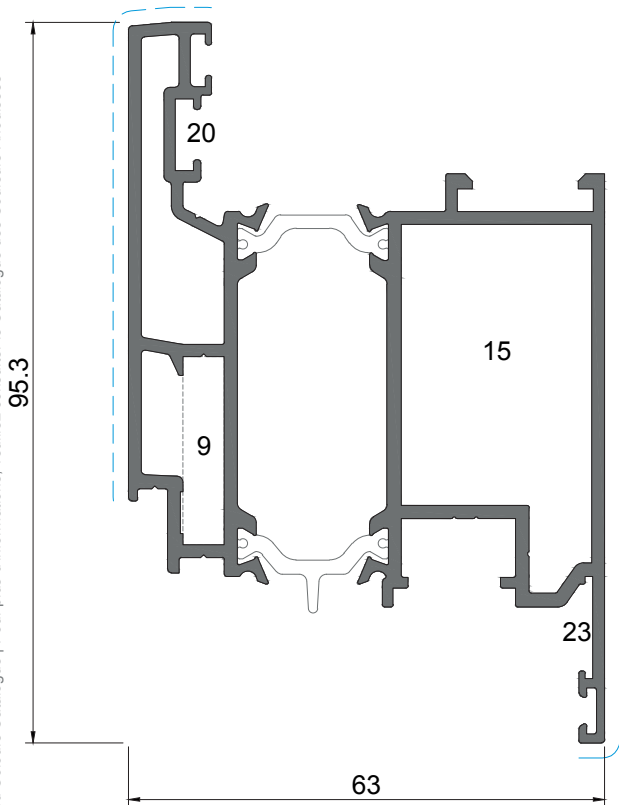
LT 16
Lâmina
Blade | Lames



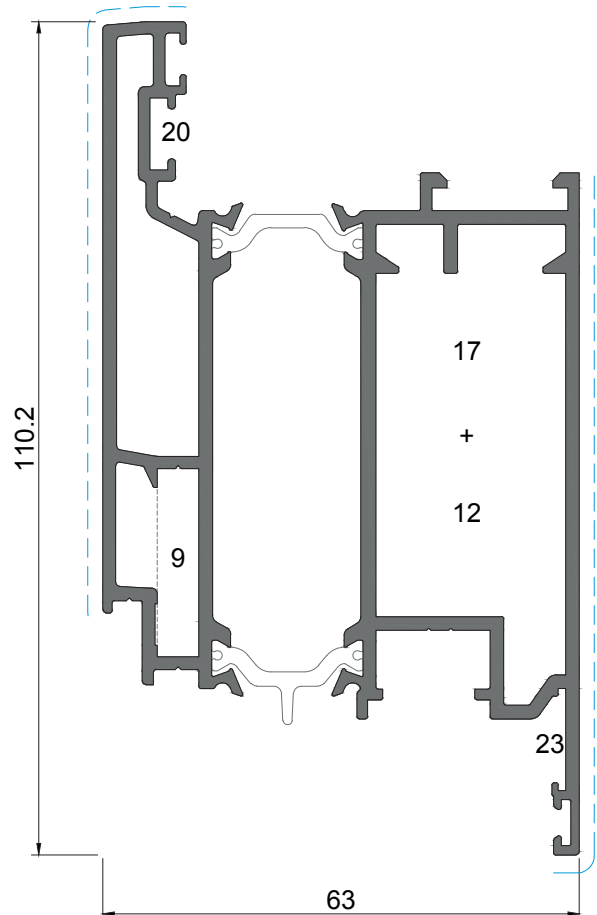
IT 04
Aro móvel
Mobile frame | Cadre ouvrant



IT 05
Aro móvel
Mobile frame | Cadre ouvrant



IT 48
Aro móvel
Mobile frame | Cadre ouvrant



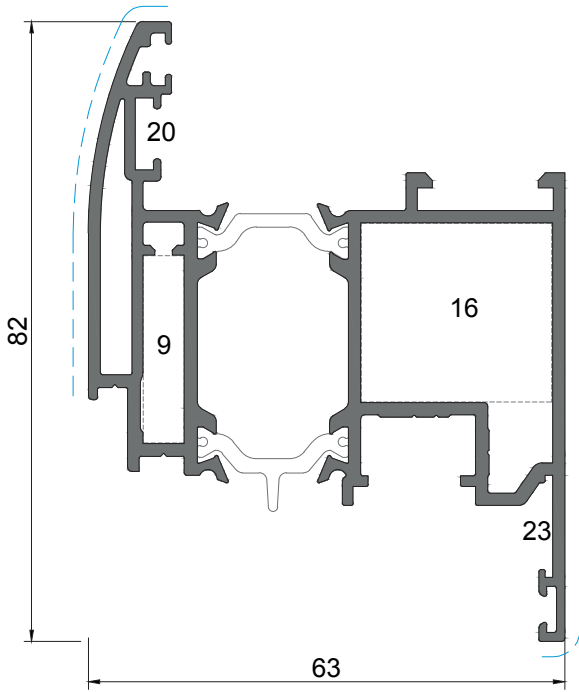
IT 66
Aro móvel
Mobile frame | Cadre ouvrant

Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
 PB | PPM | EFM | EFM
 Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizadas
 For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées

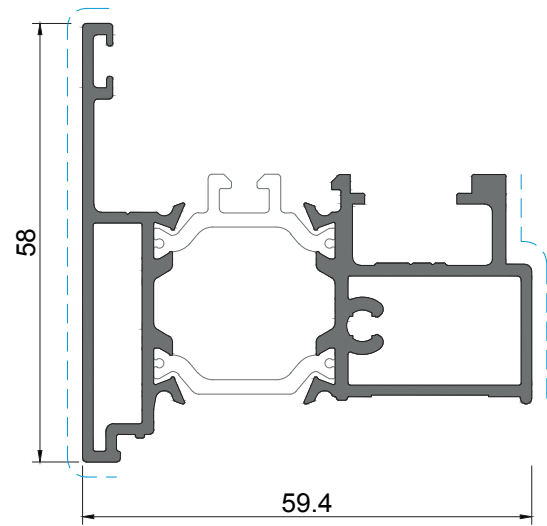
5 - ESQ. | CORNER CLEAT | ÉQUERRE IT/ST Nº 5
 12 - ESQ. | CORNER CLEAT | ÉQUERRE AT E. PEQUENO
 17 - UNIÃO TRAV. SA 2001 G

7 - ESQ. | CORNER CLEAT | ÉQUERRE IT/ST Nº 10
 15 - ESQ. | CORNER CLEAT | ÉQUERRE 18-2523-C
 20 - ESQ. DE ALINH. C/ APERTO | ALIGN. CORNER | COIN D'ALIGN.

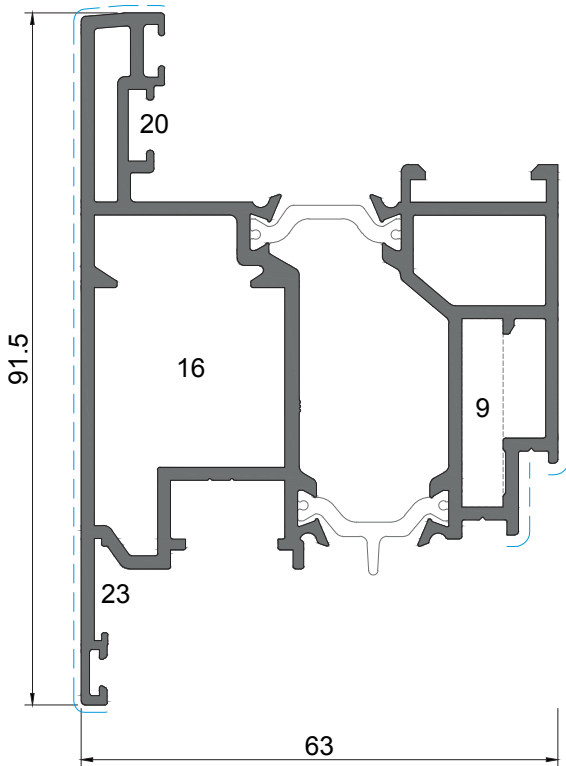
9 - ESQ. | CORNER CLEAT | ÉQUERRE IT/ST Nº 11
 16 - ESQ. | CORNER CLEAT | ÉQUERRE SA 35 CORT. PEQUENO
 23 - CANTO | CORNER | COIN CR S/SB



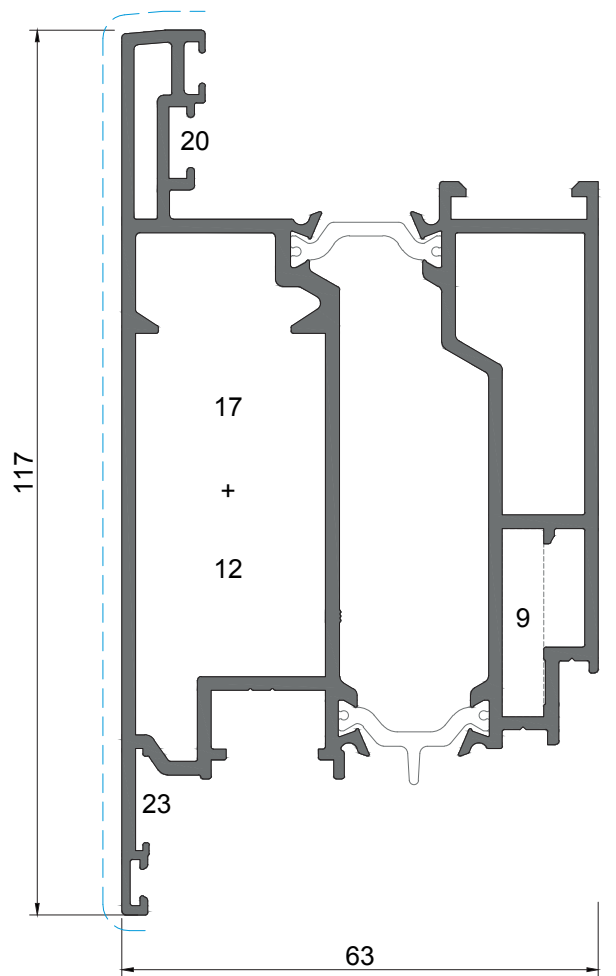
IT 08
Aro móvel
Mobile frame | Cadre ouvrant



IT 77
Inversor
Inverter | Inverseur



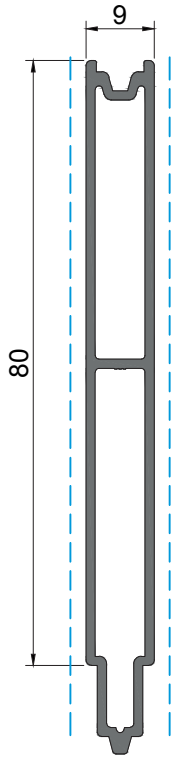
IT 13
Aro móvel
Mobile frame | Cadre ouvrant



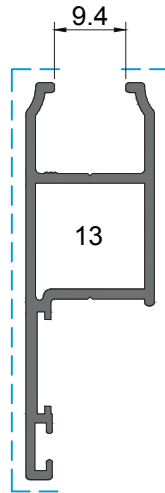
IT 23
Aro móvel
Mobile frame | Cadre ouvrant

9 - ESQ. | CORNER CLEAT | ÉQUERRE IT/ST Nº 11
16 - ESQ. | CORNER CLEAT | ÉQUERRE SA 35 CORT. PEQUENO
20 - ESQ. DE ALINH. C/ APERTO | ALIGN. CORNER | COIN D'ALIGN.

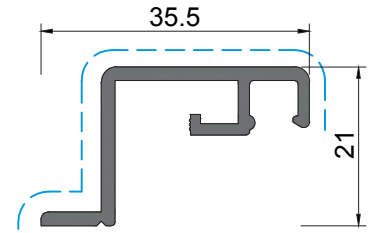
12 - ESQ. | CORNER CLEAT | ÉQUERRE AT E. PEQUENO
17 - UNIÃO TRAVESSA | TRANSOM UNION | UNION POUR TRAVERSE SA 2001 G
23 - CANTO | CORNER | COIN CR S/SB



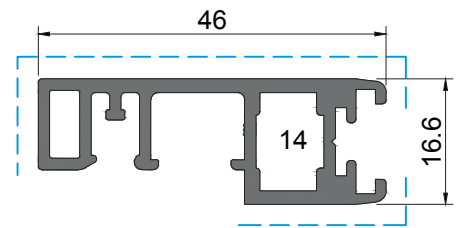
SB 64
Perfil complementar
Complementary profile | Profilé complémentaire



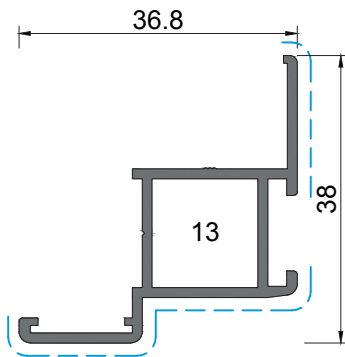
SB 63
Perfil complementar
Complementary profile | Profilé complémentaire



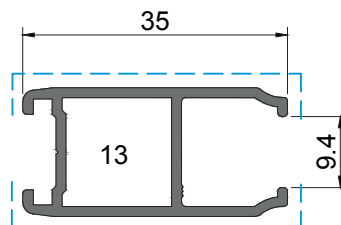
PB 32
Perfil complementar
Complementary profile | Profilé complémentaire



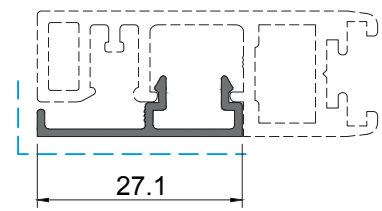
KY 86
Perfil complementar
Complementary profile | Profilé complémentaire



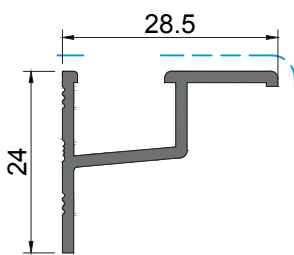
KY 69
Perfil complementar
Complementary profile | Profilé complémentaire



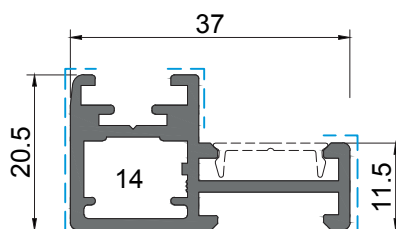
KY 70
Perfil complementar
Complementary profile | Profilé complémentaire



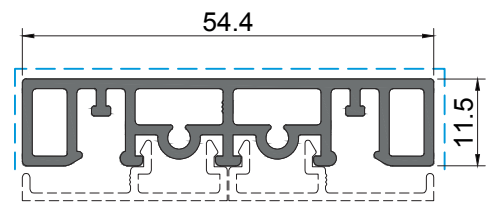
KY 87
Perfil complementar
Complementary profile | Profilé complémentaire



KY 97
Perfil complementar
Complementary profile | Profilé complémentaire



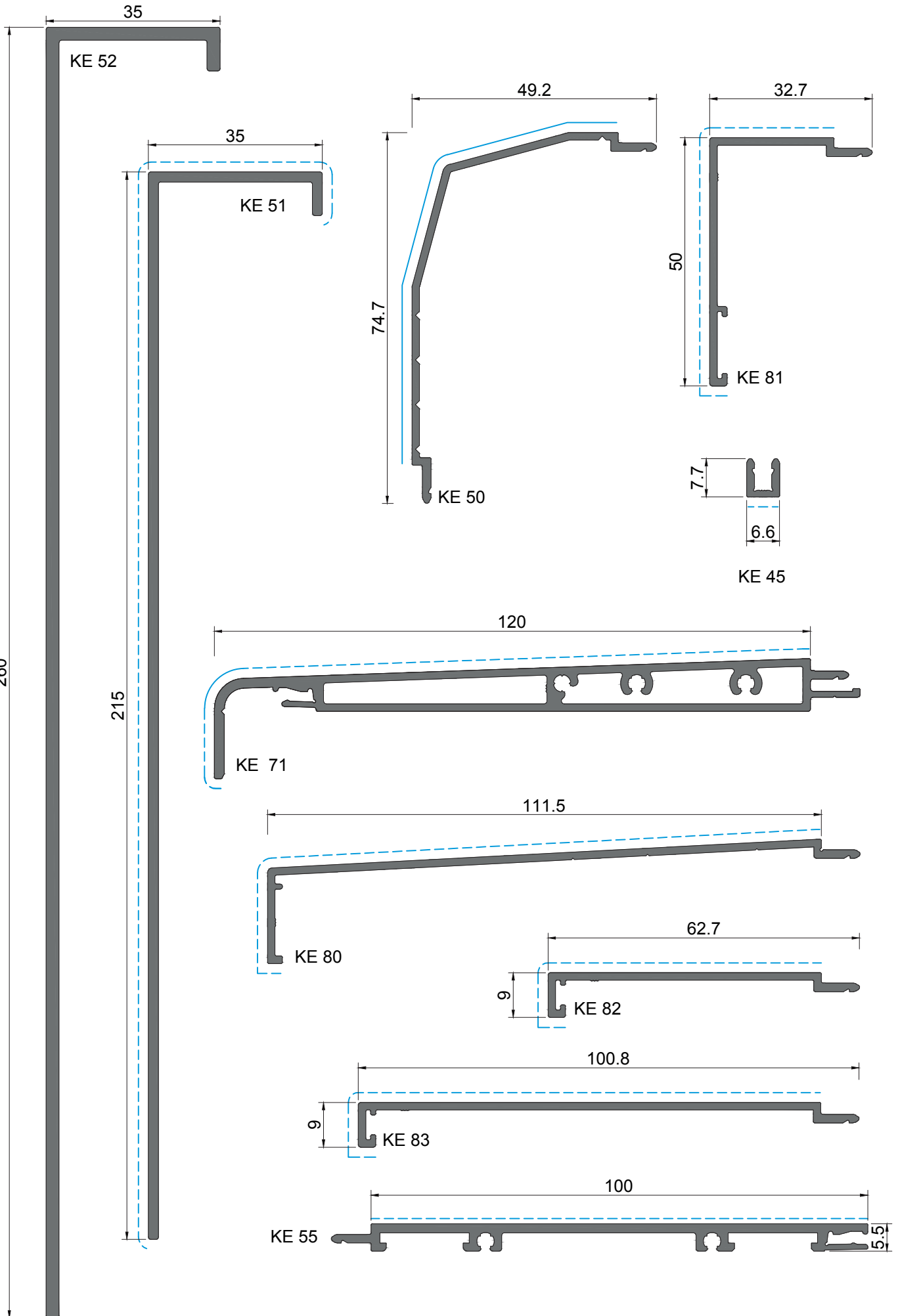
KY 84
Perfil complementar
Complementary profile | Profilé complémentaire

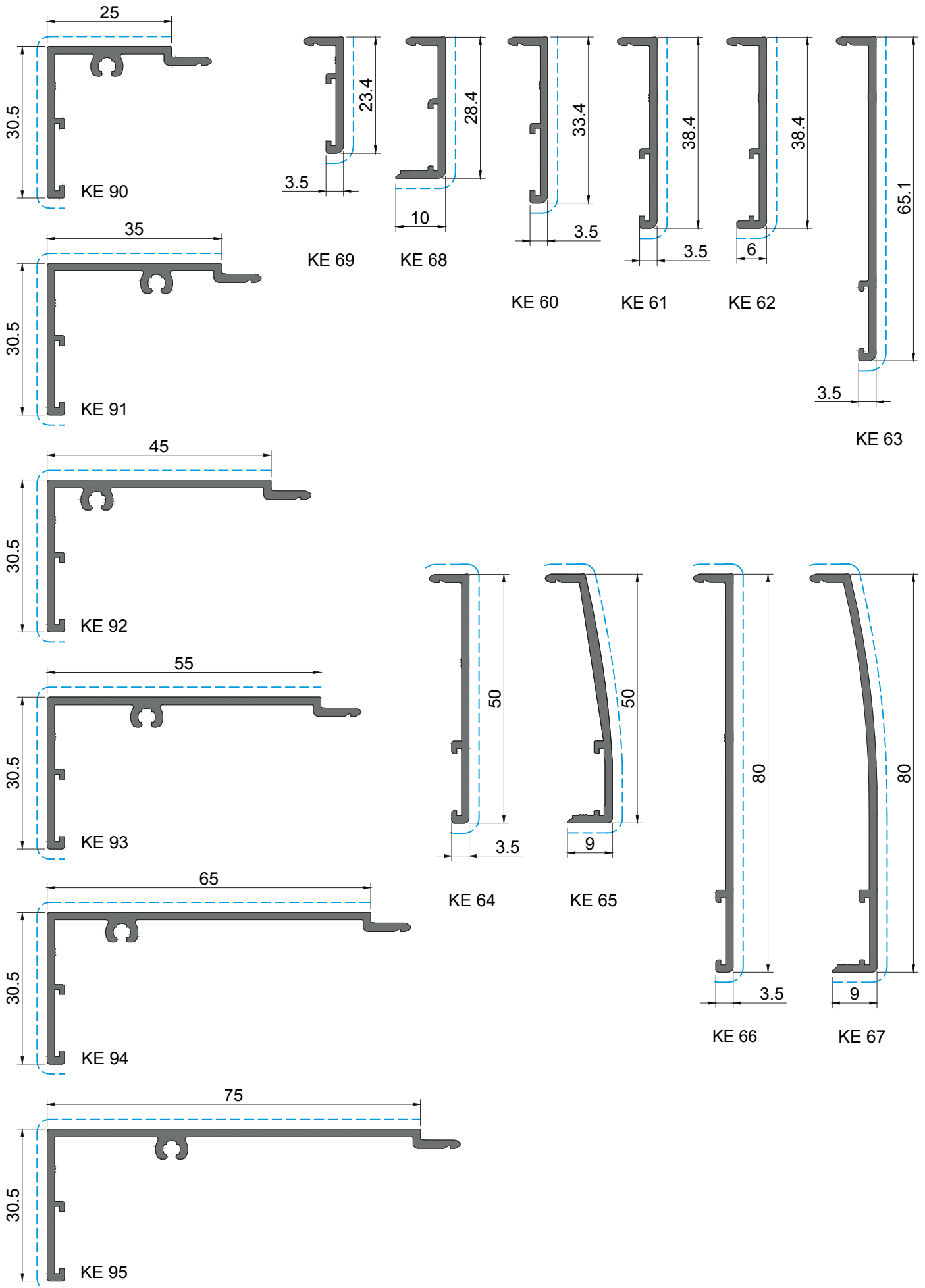


KY 89
Perfil complementar
Complementary profile | Profilé complémentaire

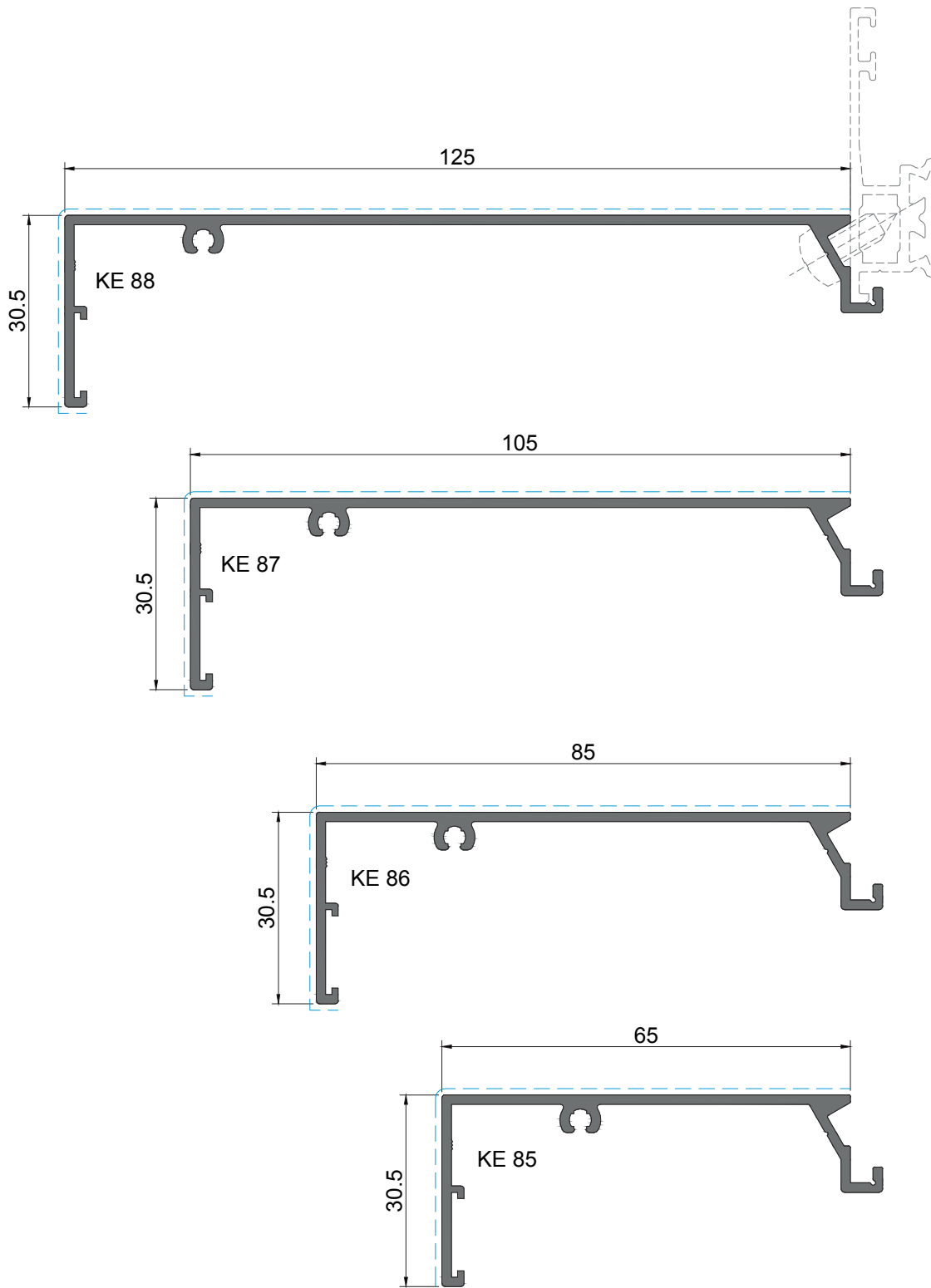
Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
 PB | PM | EF | EM
 Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizadas
 For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées

Treatamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
 PB | PM | EF | EM
 Para mais informações, consultar **Catálogo de Cores Anodizadas**
 For further information, consult the **Anodised Colours Catalogue** | Pour plus d'informations, veuillez consulter le **Catologue des Couleurs Anodisées**



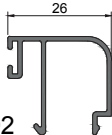
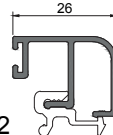











Treatmento de superficie | Surface treatment | Traitement de surface
 PB | PPM | EFM | EEM
 Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizadas
 For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées




Treatmento de superficie | Surface treatment | Traitement de surface
PB | PPM | EF | EM
PB | PPM | EF | EM
Para mais informações, consultar **Catálogo de Cores Anodizadas**
For further information, consult the **Anodised Colours Catalogue** | Pour plus d'informations, veuillez consulter le **Catalogue des Couleurs Anodisées**

TABELA ORIENTATIVA DE BITES
GLAZING BEADS SCHEDULE
TABLE DES PARCLOSSES

	
SB 92	SA 92
	
SB 93	SA 93
	
SB 94	SA 94
	
SB 95	SA 95
	
SB 96	SA 96



MOLA EURO 2000 Ref.: 228165
Para aplicar com os bites com referência SA Lacados
To apply with glazing beads withreference SA Powder coated
Pour appliquer avec les parcloses avec référence SA Laqué



PRESILHA SA 71 Alumínio Ref.: 207202
Para aplicar com os bites com referência SA
To apply with glazing beads withreference SA
Pour appliquer avec les parcloses avec référence SA

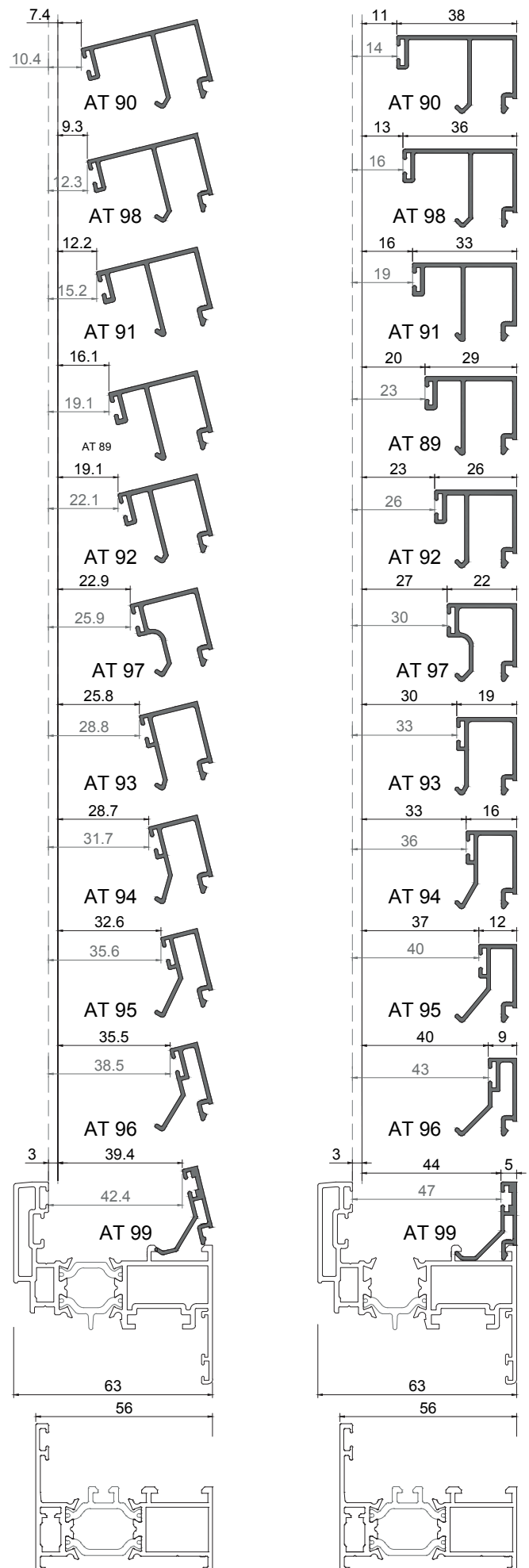
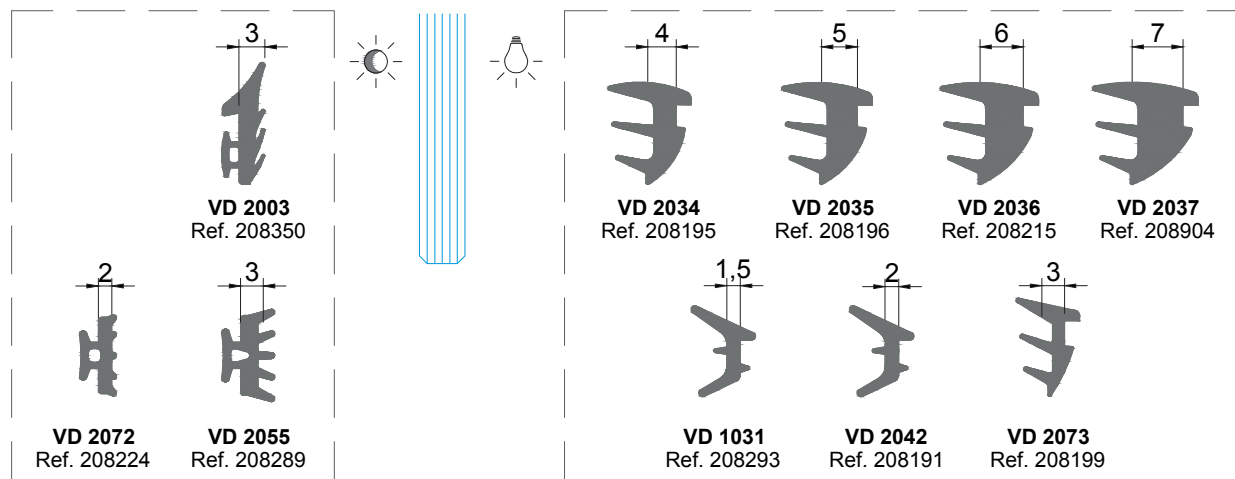


TABELA ORIENTATIVA DE BITES
 GLAZING BEADS SCHEDULE
 TABLE DES PARCLOSES


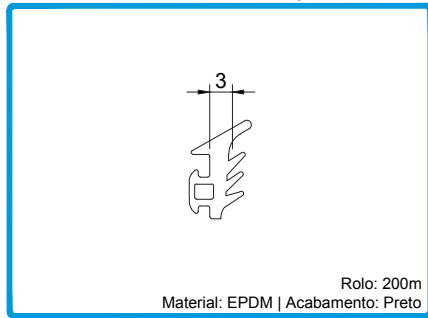
Aconselha-se sempre a utilização do vedante VD 2003 pelo exterior.
 It is always advisable to use VD 2003 gasket in the outer side.
 Il est toujours conseillé d'utiliser le join VD 2003 de l'extérieur.

VEDANTE EXTERIOR OUTER GASKET JOINT EXTÉRIEUR	ESPESSURA DO VIDRO GLASS THICKNESS ÉPAISSEUR DU VERRE	VEDANTE INTERIOR INNER GASKET JOINT INTÉRIEUR	BITES GLAZING BEADS PARCLOSES	
			RETO STRAIGHT DROITE	REDONDO ROUND ARRONDIE
2003	4	2037	AT 90	
2003	5	2036	AT 90	
2003	6	2035	AT 90	
2003	7	2034	AT 90	
2003	8	2035	AT 98	
2003	9	2034	AT 98	
2003	10	2036	AT 91	
2003	11	2035	AT 91	
2003	12	2034	AT 91	
2003	13	2037	AT 89	
2003	14	2036	AT 89	
2003	15	2035	AT 89	
2003	16	2034	AT 89	
2003	17	2036	AT 92	SA/SB 92
2003	18	2035	AT 92	SA/SB 92
2003	19	2034	AT 92	SA/SB 92
2003	20	2037	AT 97	SA 97
2003	21	2036	AT 97	SA 97
2003	22	2035	AT 97	SA 97
2003	23	2034	AT 97	SA 97
2003	24	2036	AT 93	SA/SB 93
2003	25	2035	AT 93	SA/SB 93
2003	26	2034	AT 93	SA/SB 93
2003	27	2036	AT 94	SA/SB 94
2003	28	2035	AT 94	SA/SB 94
2003	29	2034	AT 94	SA/SB 94
2003	30	2037	AT 95	SA/SB 95
2003	31	2036	AT 95	SA/SB 95
2003	32	2035	AT 95	SA/SB 95
2003	33	2037	AT 95	SA/SB 95
2003	34	2036	AT 96	SA/SB 96
2003	35	2035	AT 96	SA/SB 96
2003	36	2034	AT 96	SA/SB 96
2003	37	2036	AT 99	
2003	38	2035	AT 99	
2003	39	2034	AT 99	

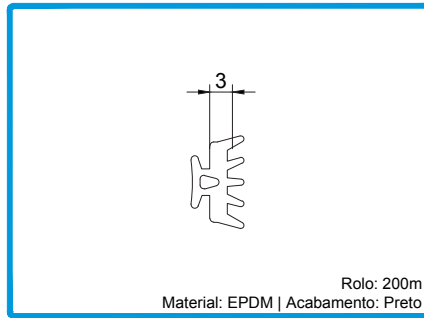


LISTAGEM DE ACESSÓRIOS
ACCESSORIES LIST
LIST D'ACCESSOIRES

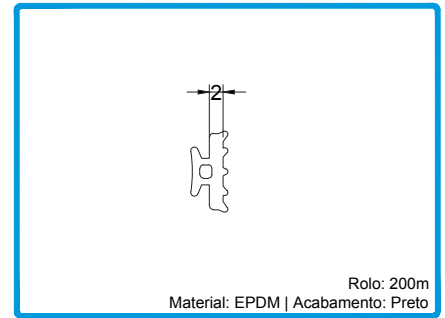
VEDANTES E PELÚCIAS
SEALS AND GASKETS | JOINTS ET JOINTS BROSSES



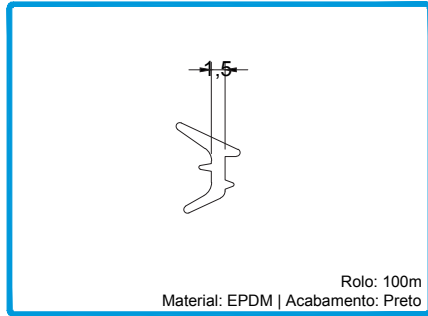
208350 JUNTA DE VEDAÇÃO EXTERIOR 2003
Rolo: 200m
Material: EPDM | Acabamento: Preto



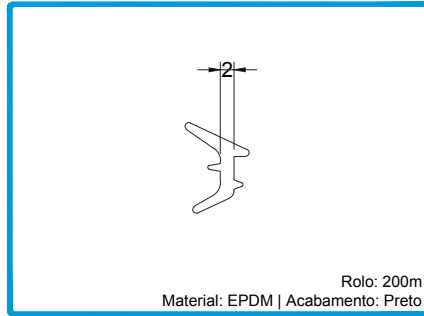
208289 JUNTA DE BATENTE 2055
Rolo: 200m
Material: EPDM | Acabamento: Preto



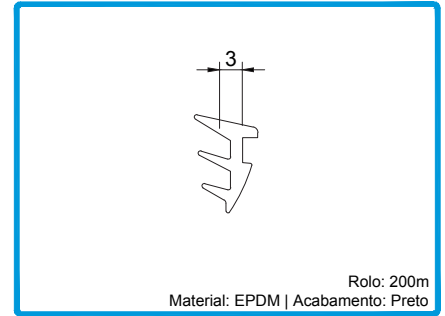
208224 JUNTA VD 2072
Rolo: 200m
Material: EPDM | Acabamento: Preto



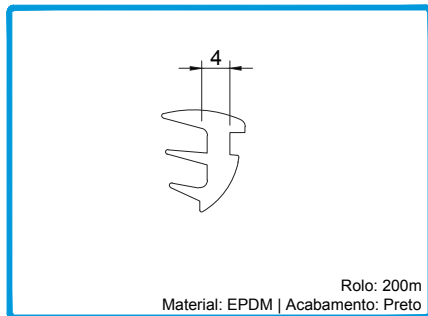
208223 JUNTA DE CUNHA 1031
Rolo: 100m
Material: EPDM | Acabamento: Preto



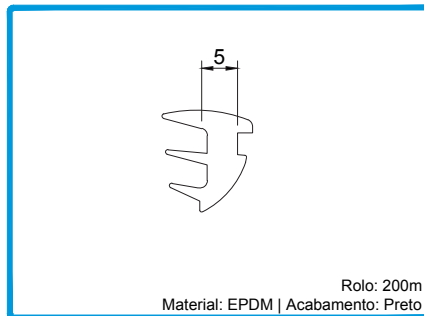
208191 JUNTA DE CUNHA 2042
Rolo: 200m
Material: EPDM | Acabamento: Preto



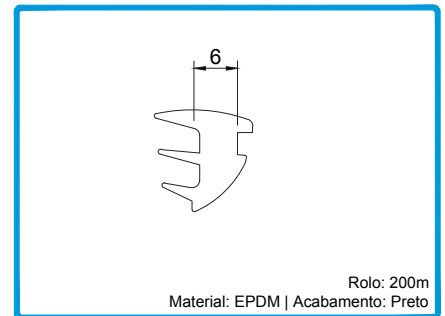
208199 JUNTA DE CUNHA 2073
Rolo: 200m
Material: EPDM | Acabamento: Preto



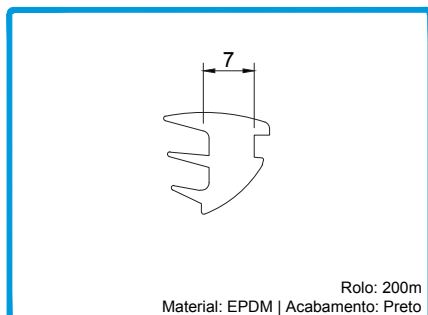
208195 JUNTA DE CUNHA 2034
Rolo: 200m
Material: EPDM | Acabamento: Preto



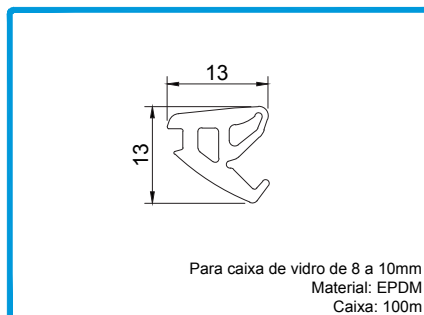
208196 JUNTA DE CUNHA 2035
Rolo: 200m
Material: EPDM | Acabamento: Preto



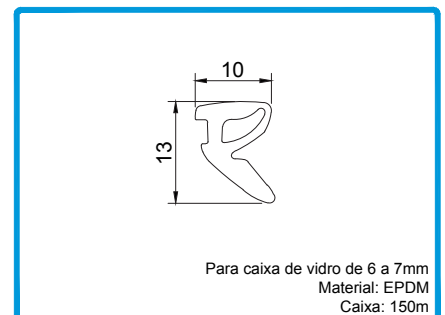
208215 JUNTA DE CUNHA 2036
Rolo: 200m
Material: EPDM | Acabamento: Preto



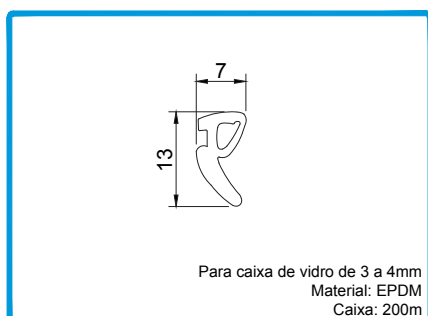
208904 JUNTA DE CUNHA 2037
Rolo: 200m
Material: EPDM | Acabamento: Preto



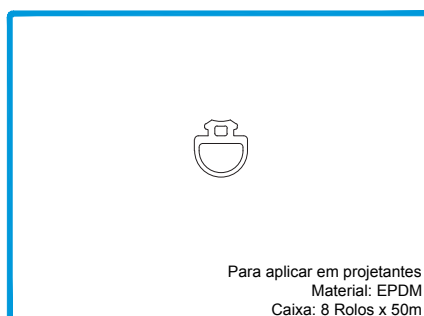
208912 JUNTA DE CUNHA RECORTADA 4193
Para caixa de vidro de 8 a 10mm
Material: EPDM
Caixa: 100m



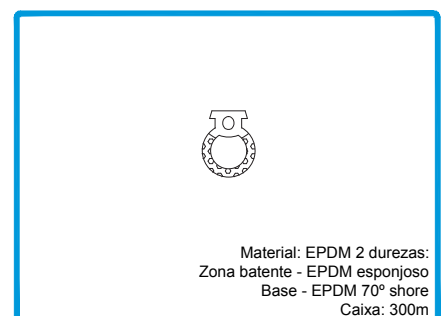
208913 JUNTA DE CUNHA RECORTADA 4194
Para caixa de vidro de 6 a 7mm
Material: EPDM
Caixa: 150m



208914 JUNTA DE CUNHA RECORTADA 4195
Para caixa de vidro de 3 a 4mm
Material: EPDM
Caixa: 200m

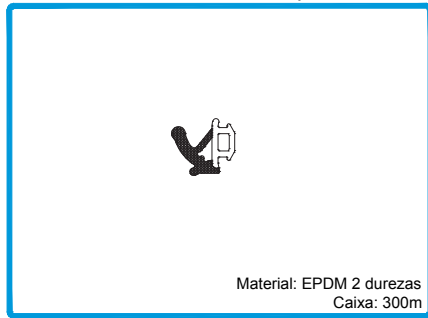


208274 JUNTA DE ESTANQUIDADE 2001
Para aplicar em projetantes
Material: EPDM
Caixa: 8 Rolos x 50m



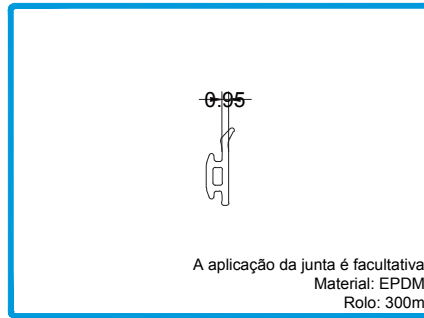
208008 JUNTA DE ESTANQUIDADE 2051
Material: EPDM 2 durezas:
Zona batente - EPDM esponjoso
Base - EPDM 70° shore
Caixa: 300m

VEDANTES E PELÚCIAS
SEALS AND GASKETS | JOINTS ET JOINTS BROSSES



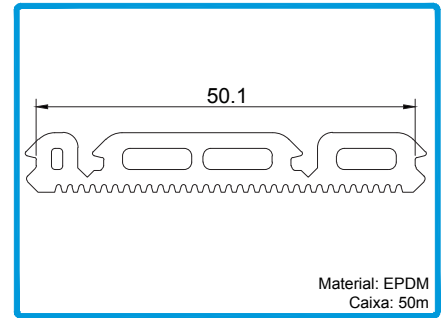
Material: EPDM 2 durezas
Caixa: 300m

208143 JUNTA DE ESTANQUIDADE 2071



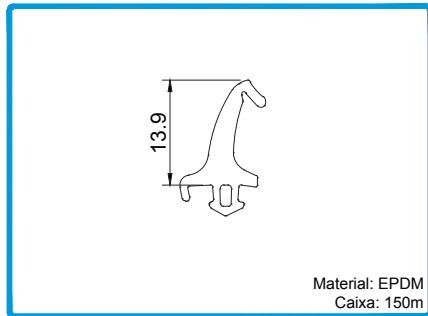
A aplicação da junta é facultativa
Material: EPDM
Rolo: 300m

208184 JUNTA DE ESTANQUIDADE 2412



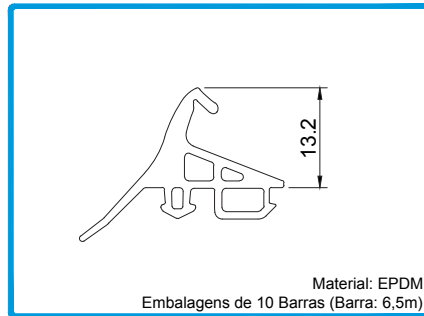
Material: EPDM
Caixa: 50m

208145 JUNTA DE REMATE PAREDE VD 2079



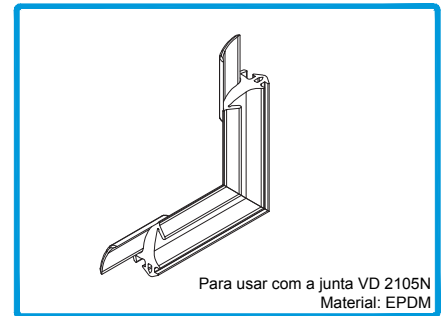
Material: EPDM
Caixa: 150m

208486 JUNTA DE VEDAÇÃO CENTRAL 2105N



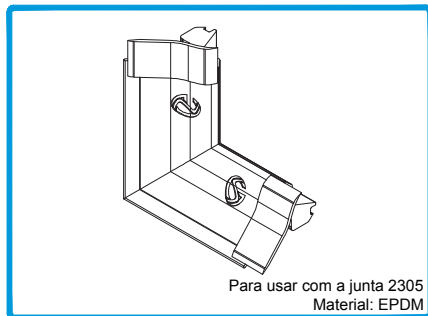
Material: EPDM
Embalagens de 10 Barras (Barra: 6,5m)

208144 JUNTA DE VEDAÇÃO CENTRAL 2305



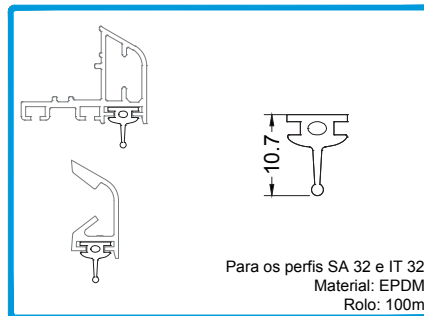
Para usar com a junta VD 2105N
Material: EPDM

213290 CANTO VULCANIZADO 2105.1N



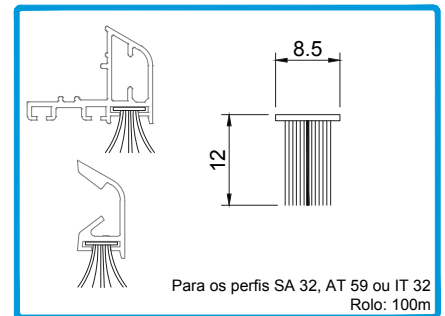
Para usar com a junta 2305
Material: EPDM

213310 CANTO VULCANIZADO 2305.1



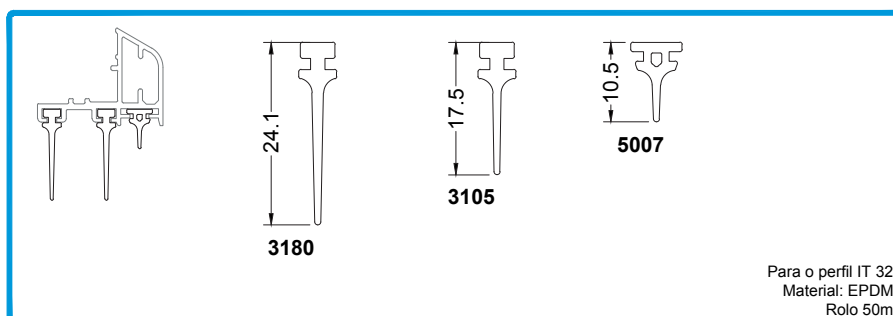
Para os perfis SA 32 e IT 32
Material: EPDM
Rolo: 100m

208246 JUNTA ENCAIXE 1140 PRT



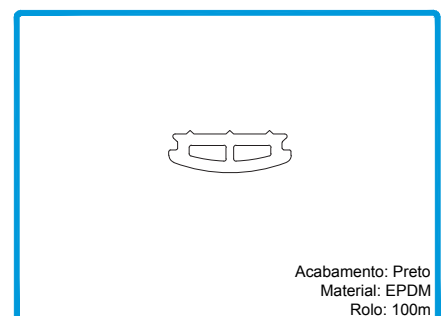
Para os perfis SA 32, AT 59 ou IT 32
Rolo: 100m

208464 PELÚCIA 8.5x12 S-FIN



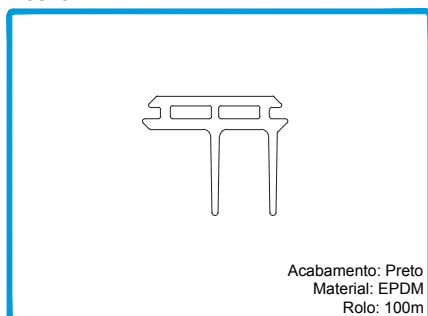
Para o perfil IT 32
Material: EPDM
Rolo 50m

208270
208292
208294 JUNTA INFERIOR PORTA 5007
JUNTA INFERIOR PORTA 3105
JUNTA INFERIOR PORTA 3180



Acabamento: Preto
Material: EPDM
Rolo: 100m

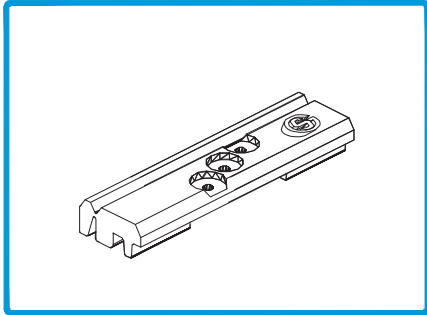
208344 JUNTA VD 2114



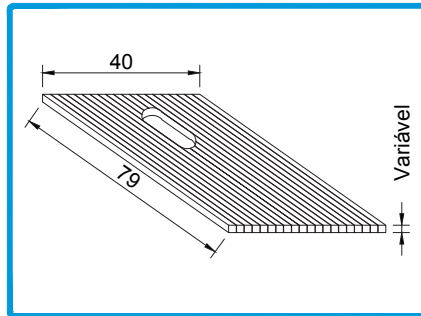
Acabamento: Preto
Material: EPDM
Rolo: 100m

208345 JUNTA VD 2115

ACESSÓRIOS PARA VIDRO
GLASS ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR VERRE

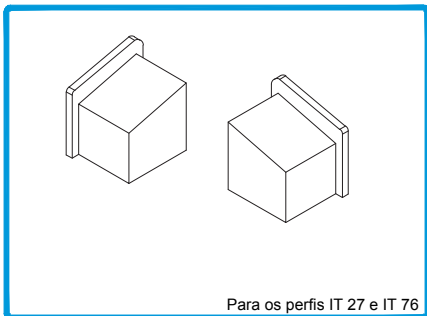


218194 CALÇO P/ VIDRO EURO 2000 Nylon



218113 CALÇO PARA VIDRO 79x40x2
218109 CALÇO PARA VIDRO 79x40x3
218111 CALÇO PARA VIDRO 79x40x4
218112 CALÇO PARA VIDRO 79x40x5

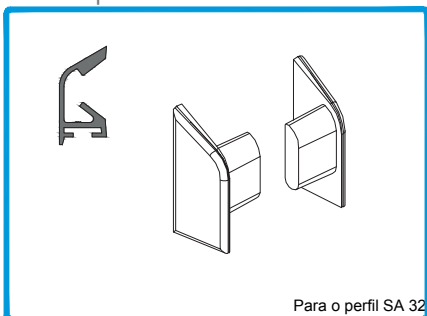
SOLEIRAS
SILLS | SEUILS



Para os perfis IT 27 e IT 76

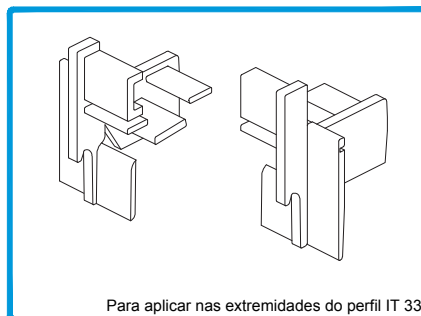
212366 CONJUNTO TOPOS SOL 26 Pr

PINGADEIRAS
DRIPS | JET D'EAU



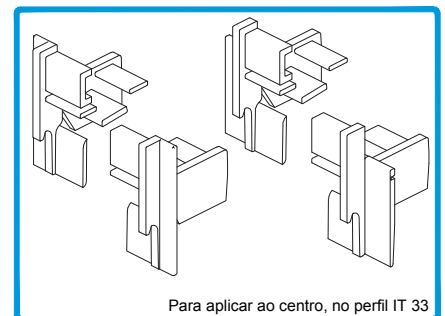
Para o perfil SA 32

212346 CONJ. TAPA-TOPOS SA 32 Br/Pr



Para aplicar nas extremidades do perfil IT 33

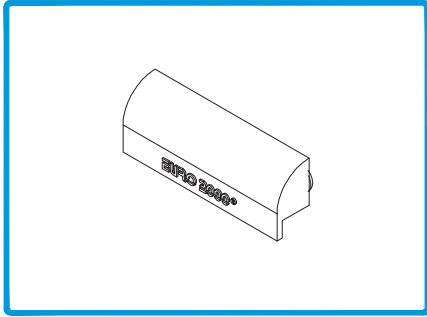
212387 CONJUNTO TOPOS IT 33



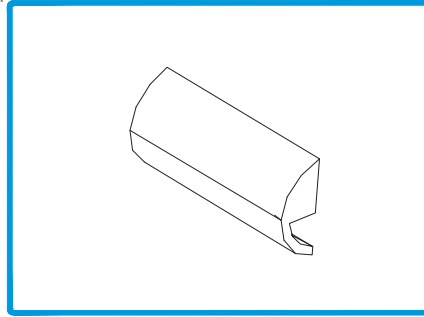
Para aplicar ao centro, no perfil IT 33

212388 CONJUNTO TOPOS IT 33 2ºF INVERSOR

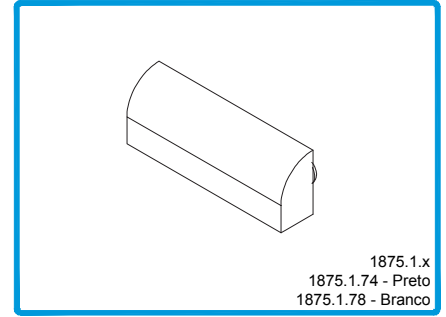
ACESSÓRIOS DE ESTANQUICIDADE
WATERTIGHTNESS ACCESSORIES | ACCESSOIRES D'ÉTANCHÉITÉ



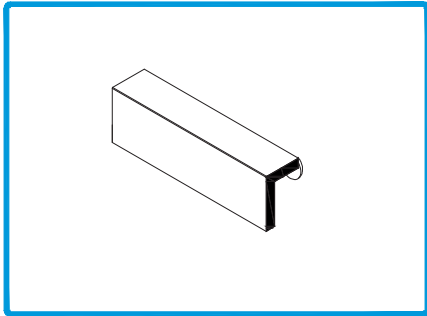
210280 GOTEIRA SOS C/VÁLVULA



210154 GOTEIRA 1875 Br/Pr

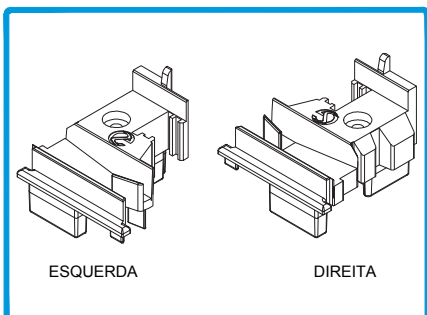


210142 1875.1.x
1875.1.74 - Preto
1875.1.78 - Branco
210144 GOTEIRA 1875.1.74
GOTEIRA 1875.1.78

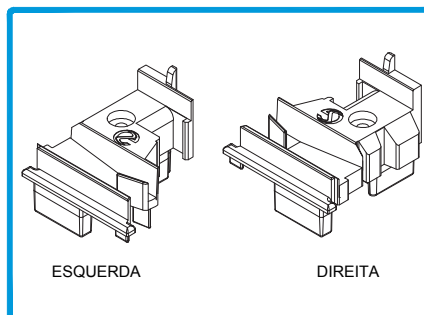


210146 GOTEIRA JF

ACESSÓRIOS PARA PERFIS INVERSORES
ACCESSORIES FOR CENTRAL MULLIONS | ACCESSOIRES POUR MENEAX CENTRAUX

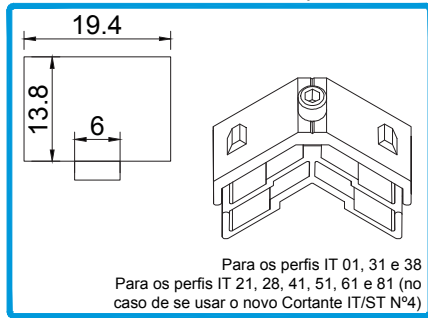


212063 CONJUNTO TOPO INVERSOR
IT Preto

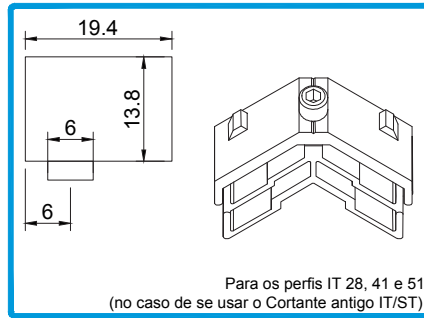


212141 CONJUNTO TOPO INVERSOR
IT CANAL 16 Preto

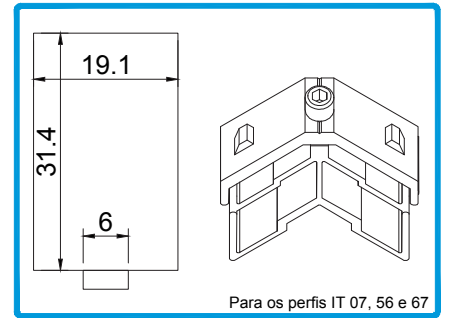
ACESSÓRIOS PARA OS AROS
FRAME ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR LES CADRES



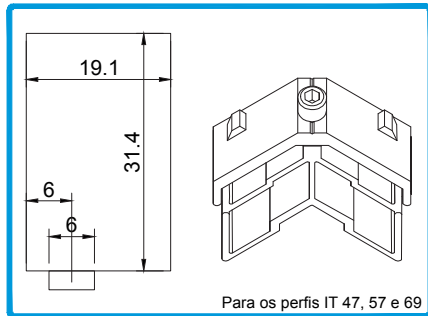
204137 ESQUADRO IT/ST Nº1 16-1914-C



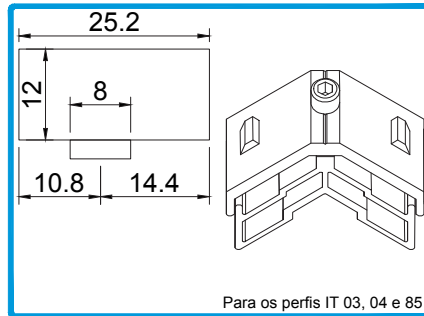
204138 ESQUADRO IT/ST Nº2 16-1914-D



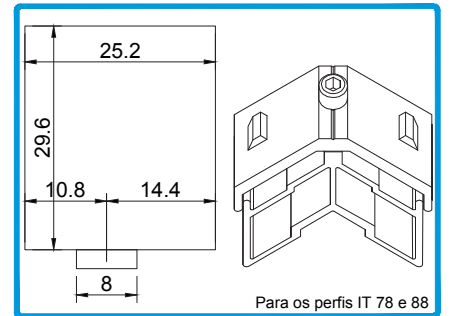
204139 ESQUADRO IT/ST Nº3 16-1931-C



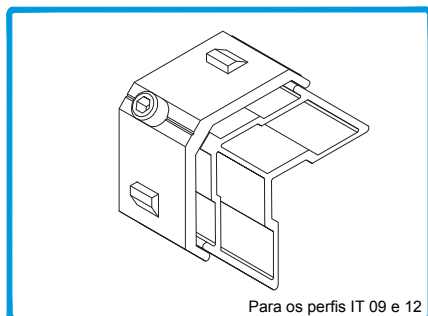
204141 ESQUADRO IT/ST Nº4 16-1931-D



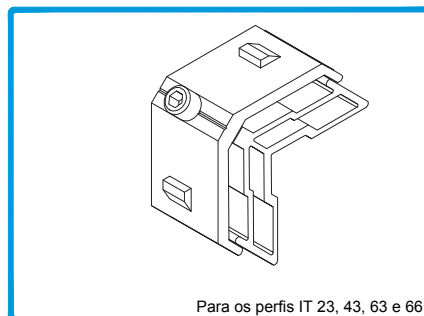
204142 ESQUADRO IT/ST Nº5 18-2512-140



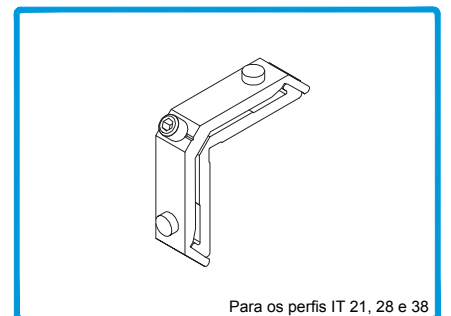
204143 ESQUADRO IT/ST Nº6 18-2530-140



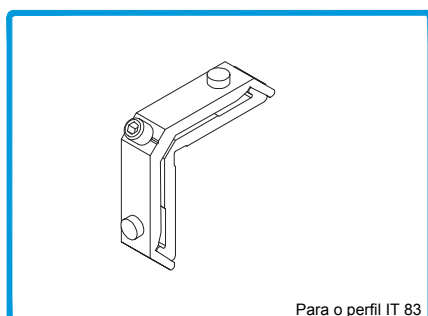
204730 ESQUADRO AT E. GRANDE



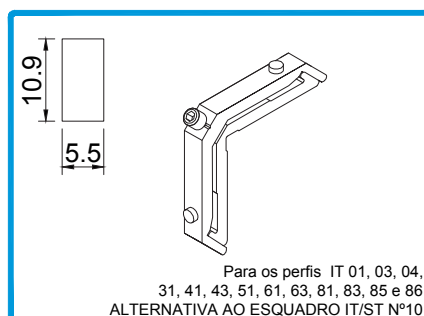
204728 ESQUADRO AT E. PEQUENO



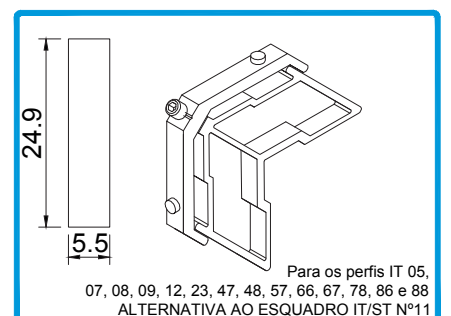
204901 ESQUADRO 18-1112-C



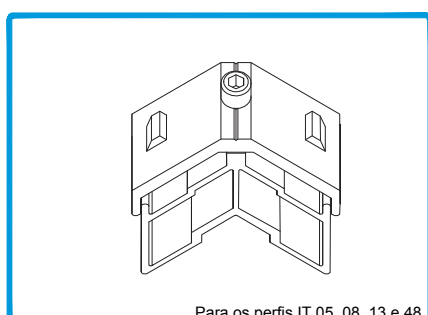
204029 ESQUADRO 18-1414-C



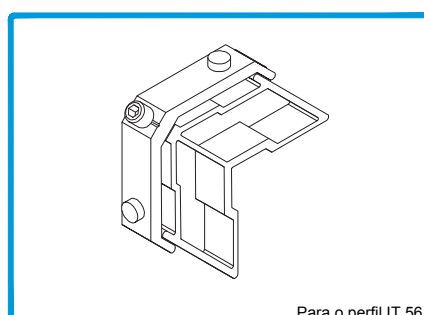
204150 ESQUADRO 18-0512-C



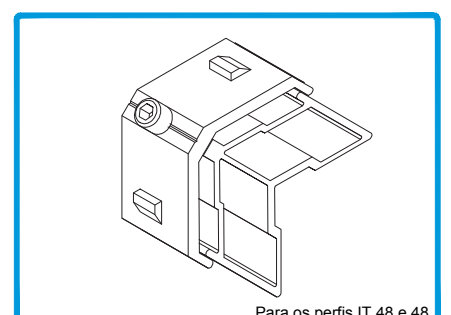
204151 ESQUADRO 18-0525-C



204152 ESQUADRO 18-2523-C

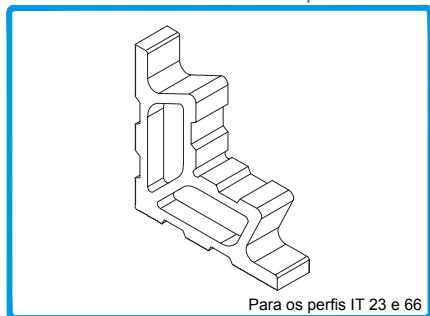


204009 ESQUADRO 18-1130-C



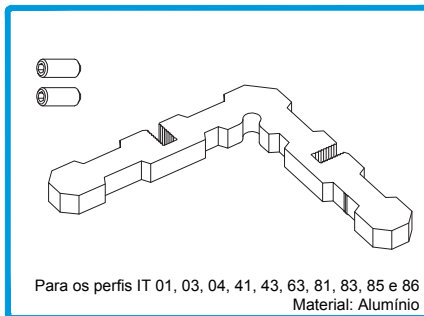
204010 ESQUADRO 26-2537-140

ACESSÓRIOS PARA OS AROS
FRAME ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR LES CADRES



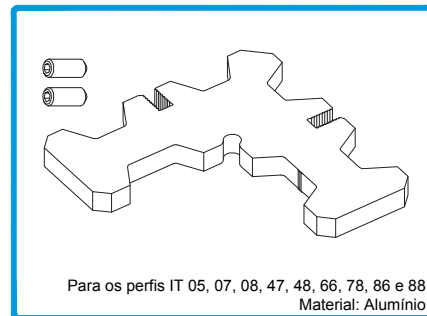
Para os perfis IT 23 e 66

204257 ESQUADRO SA 35 CORTADO PEQUENO



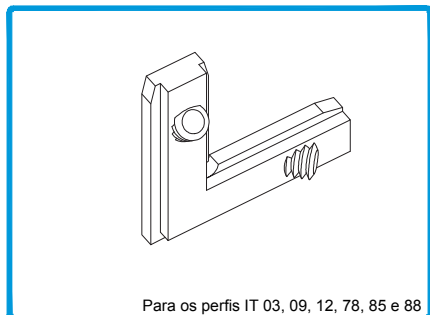
Para os perfis IT 01, 03, 04, 41, 43, 63, 81, 83, 85 e 86
Material: Alumínio

204174 ESQUADRO IT/ST Nº 10



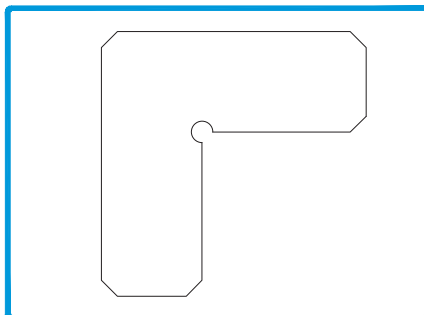
Para os perfis IT 05, 07, 08, 47, 48, 66, 78, 86 e 88
Material: Alumínio

204175 ESQUADRO IT/ST Nº 11

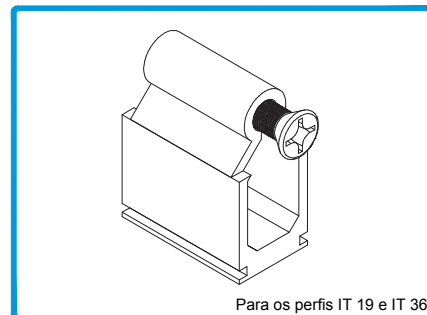


Para os perfis IT 03, 09, 12, 78, 85 e 88

204131 ESQUADRO DE ALINHAMENTO COM APERTO

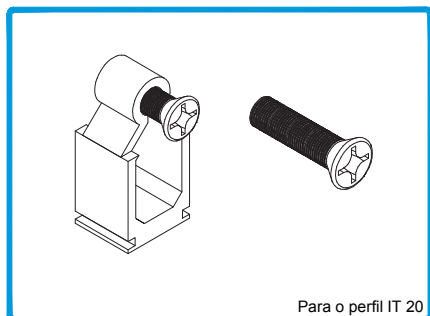


213246 CANTO CR S/SB



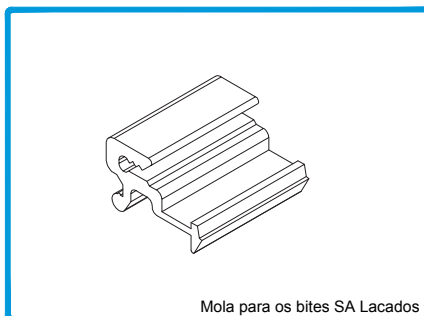
Para os perfis IT 19 e IT 36

232116 UNIÃO TRAVESSA SA2001 G



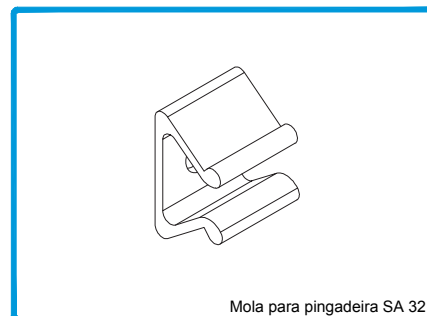
Para o perfil IT 20

232119 UNIÃO TRAVESSA SA2001 XP
290037 PARAFUSO SUPLEMENTAR P/UNIÃO TRAVESSA SA2001 G INOX



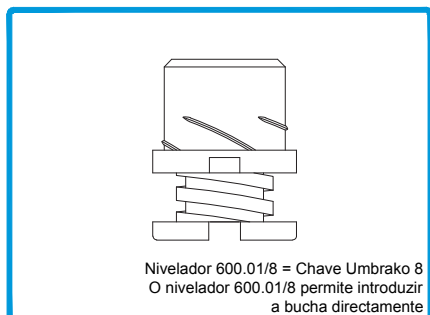
Mola para os bites SA Lacados

228165 MOLA EURO 2000



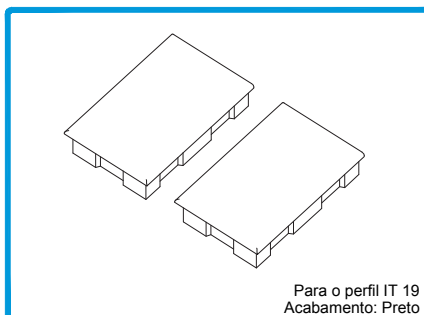
Mola para pingadeira SA 32

228181 MOLA PARA PINGADEIRA



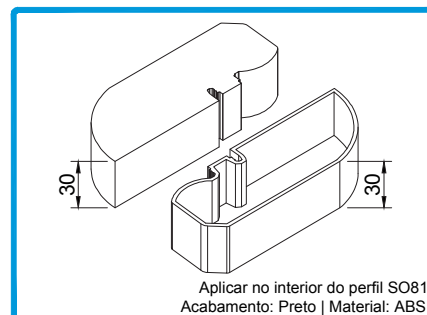
Nivelador 600.01/8 = Chave Umbrako 8
O nivelador 600.01/8 permite introduzir a bucha directamente

224205 NIVELADOR PEQUENO 600.01/8



Para o perfil IT 19
Acabamento: Preto

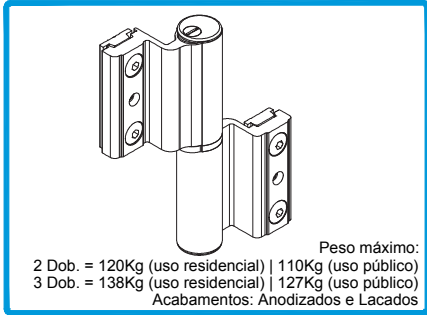
212364 CONJ. TOPOS TRAV. REFORÇADA



Aplicar no interior do perfil SO81
Acabamento: Preto | Material: ABS

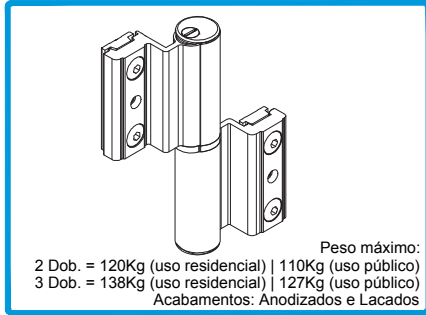
212375 CONJ. TOPOS SO 81

DOBRADIÇAS E COMPLEMENTARES
HINGES AND ACCESSORIES | PAUMELLES ET ACCESSOIRES



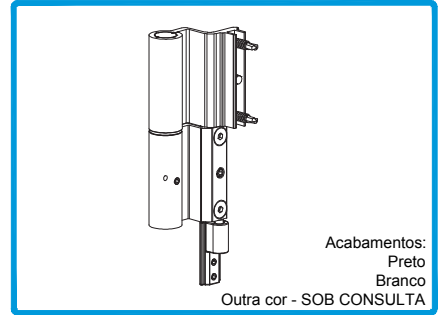
Peso máximo:
2 Dob. = 120Kg (uso residencial) | 110Kg (uso público)
3 Dob. = 138Kg (uso residencial) | 127Kg (uso público)
Acabamentos: Anodizados e Lacados

202235 DOBRADIÇA PORTA 2L
AFINAÇÃO 3D



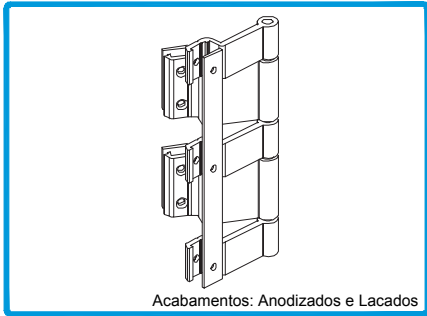
Peso máximo:
2 Dob. = 120Kg (uso residencial) | 110Kg (uso público)
3 Dob. = 138Kg (uso residencial) | 127Kg (uso público)
Acabamentos: Anodizados e Lacados

202236 DOBRADIÇA 3ªF PORTA 2L
AFINAÇÃO 3D



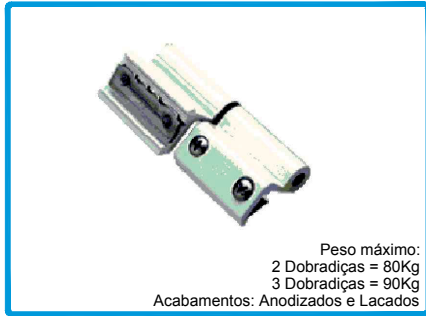
Acabamentos:
Preto
Branco
Outra cor - SOB CONSULTA

202212 DOBRADIÇA PORTA C16
AFINAÇÃO 3D



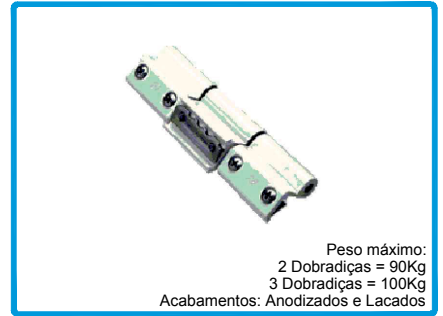
Acabamentos: Anodizados e Lacados

202141 DOBRADIÇA AVANÇO PB 2000



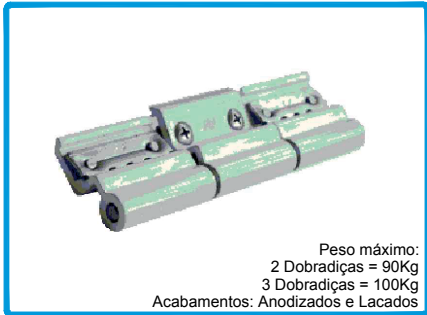
Peso máximo:
2 Dobradiças = 80Kg
3 Dobradiças = 90Kg
Acabamentos: Anodizados e Lacados

202208 DOBRADIÇA MORSA 1121.1



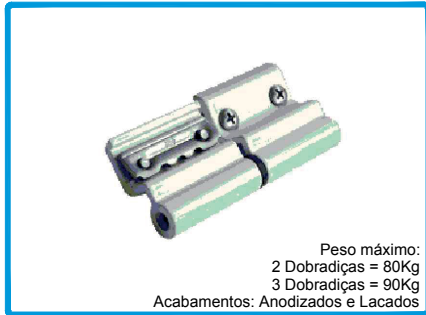
Peso máximo:
2 Dobradiças = 90Kg
3 Dobradiças = 100Kg
Acabamentos: Anodizados e Lacados

202104 DOBRADIÇA MORSA 1122



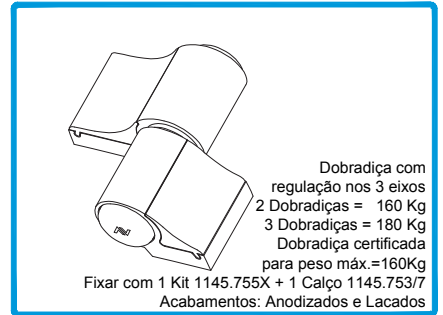
Peso máximo:
2 Dobradiças = 90Kg
3 Dobradiças = 100Kg
Acabamentos: Anodizados e Lacados

202112 DOBRADIÇA MORSA PARA
3ªFOLHA 1122.92



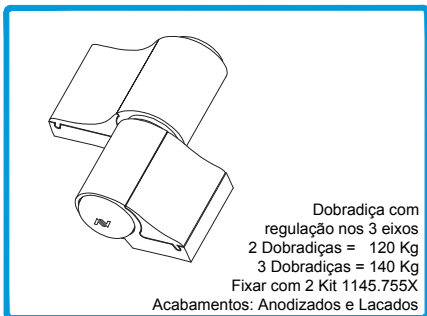
Peso máximo:
2 Dobradiças = 80Kg
3 Dobradiças = 90Kg
Acabamentos: Anodizados e Lacados

202209 DOBRADIÇA MORSA 1123



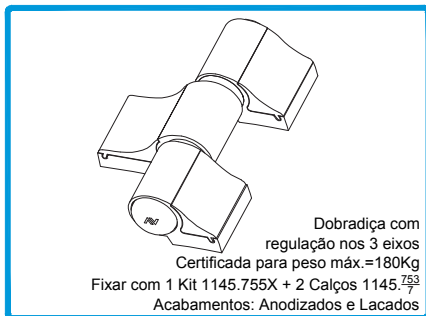
Dobradiça com
regulação nos 3 eixos
2 Dobradiças = 160 Kg
3 Dobradiças = 180 Kg
Dobradiça certificada
para peso máx.=160Kg
Fixar com 1 Kit 1145.755X + 1 Calço 1145.753/7
Acabamentos: Anodizados e Lacados

202010 DOBRADIÇA MECHANICA 2 ABAS
1145/60



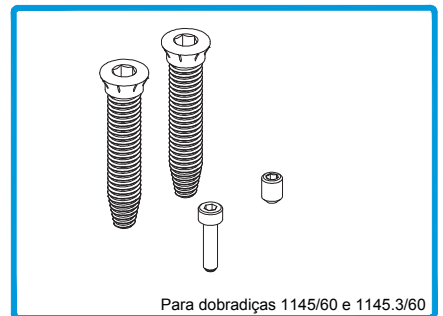
Dobradiça com
regulação nos 3 eixos
2 Dobradiças = 120 Kg
3 Dobradiças = 140 Kg
Fixar com 2 Kit 1145.755X
Acabamentos: Anodizados e Lacados

202012 DOBRADIÇA MECHANICA 2 ABAS
1145/79



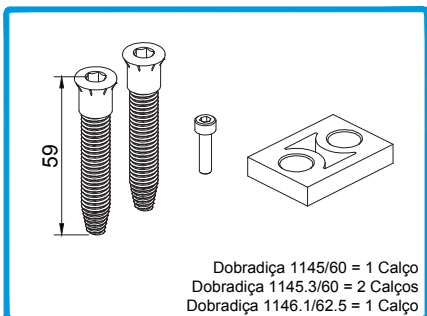
Dobradiça com
regulação nos 3 eixos
Certificada para peso máx.=180Kg
Fixar com 1 Kit 1145.755X + 2 Calços 1145.753/7
Acabamentos: Anodizados e Lacados

202610 DOBRADIÇA MECHANICA 3 ABAS
1145.3/60



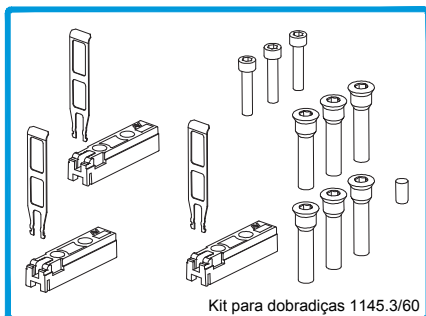
Para dobradiças 1145/60 e 1145.3/60

223049 KIT DE FIXAÇÃO PARA MECHANICA
1145.755



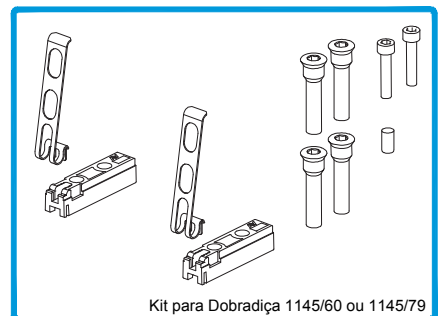
Dobradiça 1145/60 = 1 Calço
Dobradiça 1145.3/60 = 2 Calços
Dobradiça 1146.1/62.5 = 1 Calço

218182 CALÇO PARA DOBRADIÇA
MECHANICA 1145.753/7



Kit para dobradiças 1145.3/60

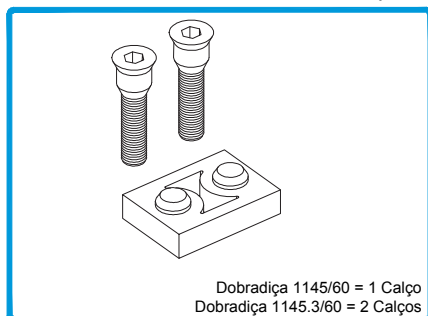
223020 KIT DE FIXAÇÃO PARA MECHANICA
1145.715



Kit para Dobradiça 1145/60 ou 1145/79

223100 KIT DE FIXAÇÃO PARA
MECHANICA 1145.705

DOBRADIÇAS E COMPLEMENTARES
HINGES AND ACCESSORIES | PAUMELLES ET ACCESSOIRES



Dobradiça 1145/60 = 1 Calço
Dobradiça 1145.3/60 = 2 Calços

218170 CALÇO PARA DOBRADIÇA
MECHANICA 1145.703/7



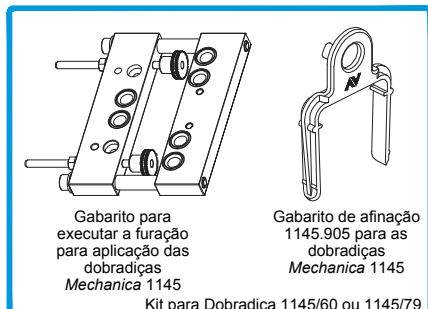
Aplicar com as Dobradiças 1127, 1127.1
ou 1129, com abertura exterior

210158 SEPARADOR 1125.801
210010 SEPARADOR 1125.802



1145.801: Aplicar com as Dobradiças
1145/79 ou 1145.3/79
1145.802: Aplicar com as Dobradiças
Mechanica de abertura exterior

210292 SEPARADOR 1145.801 (14-20)
210011 SEPARADOR 1145.802 (20-28)



Gabarito para
executar a furação
para aplicação das
dobradiças
Mechanica 1145

Gabarito de afinação
1145.905 para as
dobradiças
Mechanica 1145

Kit para Dobradiça 1145/60 ou 1145/79

211101 GABARITO PARA FURAÇÃO 1145.908



Fixar com 1 Kit 1145.755X + 1 Calço 1145.753/7

202611 DOBRADIÇA 2 ABAS 1146.1/62.5



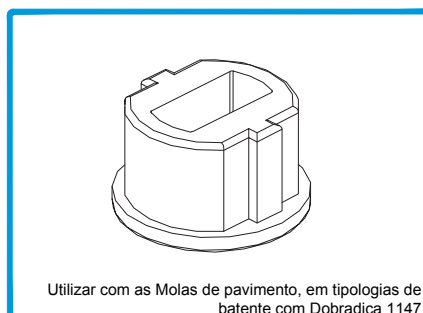
Fixar com 1 Kit 1145.755X + 2 Calços 1145.753/7

202107 DOBRADIÇA 3 ABAS 1146.1 3/62.5



Aplicar com a Tampa 1129.802 em conjunto com
Dobradiça 1146.1/62.5 ou 1146.13/62.5

202511 DOBRADIÇA PARA MOLLA 1147



Utilizar com as Molas de pavimento, em tipologias de
batente com Dobradiça 1147

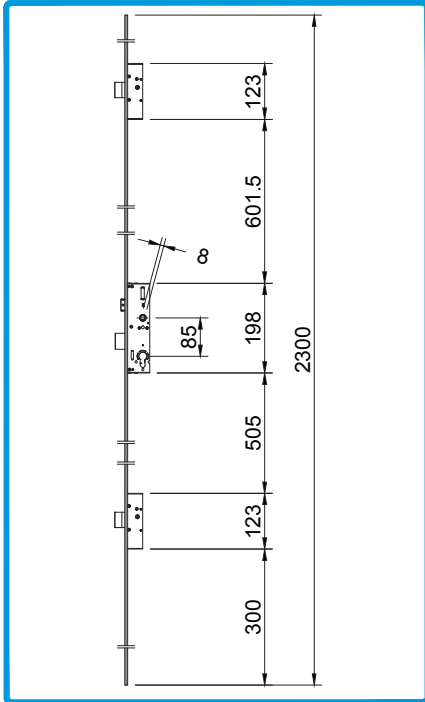
207327 SEPARADOR R. TER/1129.802 OXID



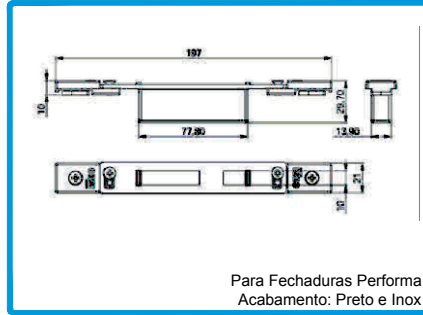
Gabarito para Dobradiças Mechanica 1146.1/62.5

GABARITO PARA FURAÇÃO 1145.901

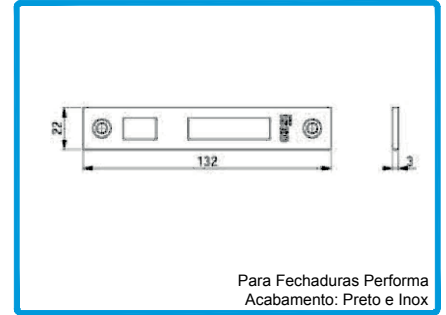
FECHADURAS E COMPLEMENTARES
LOCKS AND FITTINGS | SERRURES ET COMPLÉMENTAIRES



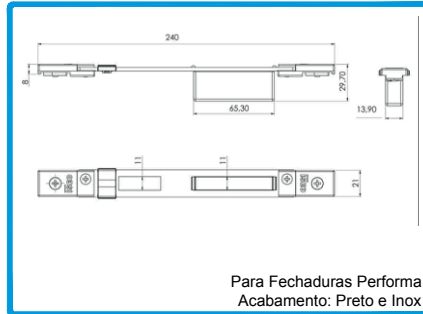
201615 FECH. 3 PONTOS PERFORMA 35mm



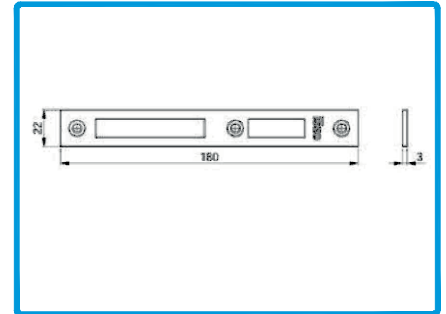
280011 Para Fechaduras Performa
Acabamento: Preto e Inox
TESTA SUP/INF 22x197 PARA
FECHADURA PERFORMA



280010 Para Fechaduras Performa
Acabamento: Preto e Inox
TESTA SUP/INF 3x24 PARA
FECHADURAS (Inox)



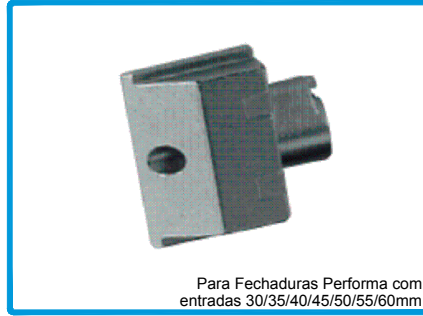
280012 Para Fechaduras Performa
Acabamento: Preto e Inox
TESTA CENTRAL 22x240 PARA
FECHADURA PERFORMA



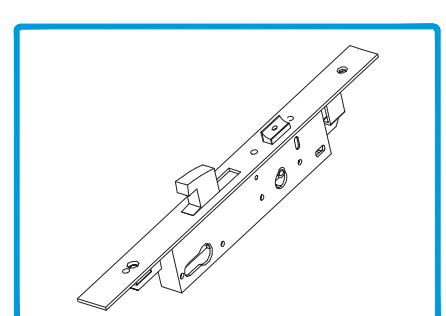
280009 TESTA CENTRAL 3x22 PARA
FECHADURAS (Inox)



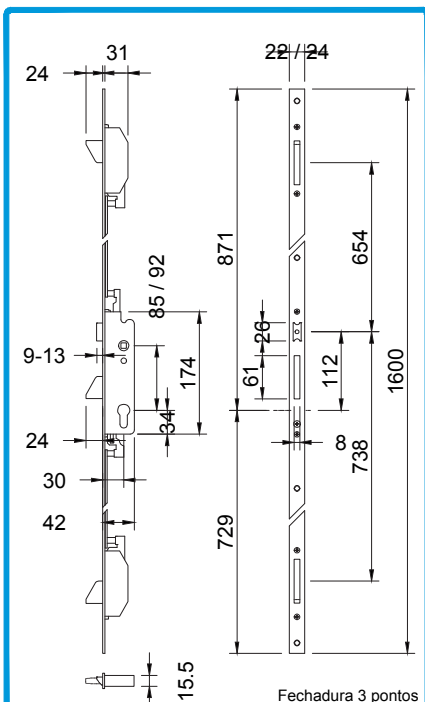
207354 Para todas as Fechaduras Performa
ROLETE P/FECH. PERFORMA



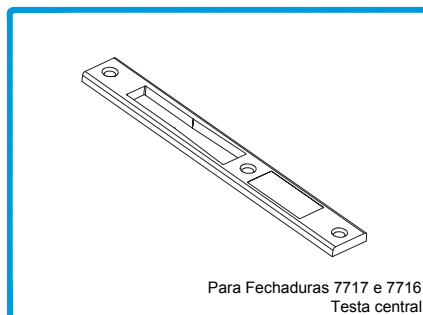
231210 Para Fechaduras Performa com
entradas 30/35/40/45/50/55/60mm
TRINCO P/ FECHADURA PERFORMA



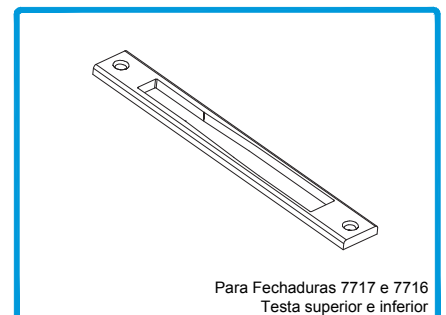
201073 FECHADURA 7716x30
201050 FECHADURA 7716x35



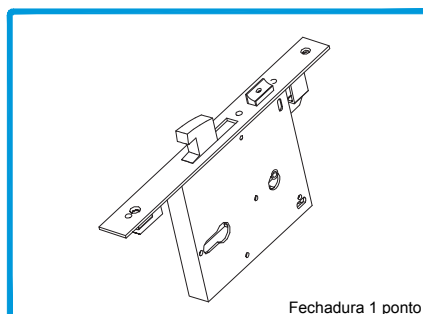
201128 FECHADURA 7717x30
201179 FECHADURA 7717x35



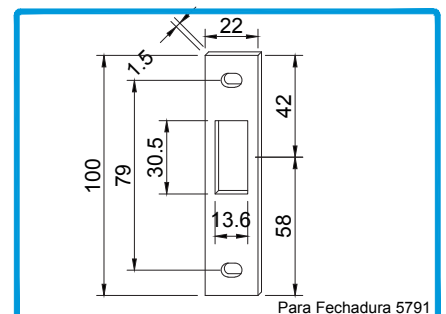
280220 Para Fechaduras 7717 e 7716
Testa central
TESTA FECHADURA PRUMO 2000



280230 Para Fechaduras 7717 e 7716
Testa superior e inferior
TESTA FECHADURA STAND 2001

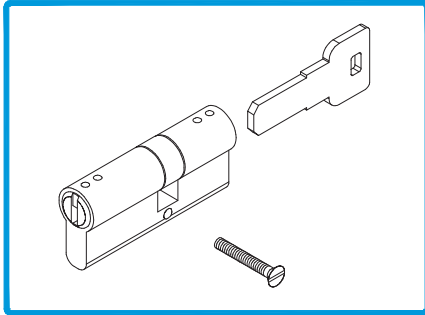


201013 FECHADURA DE ALMOFADA 5791x90

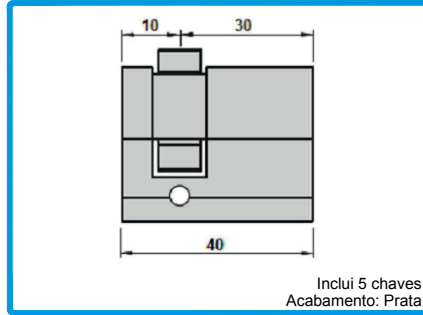


280200 Para Fechadura 5791
TESTA FECHADURA 5791X90

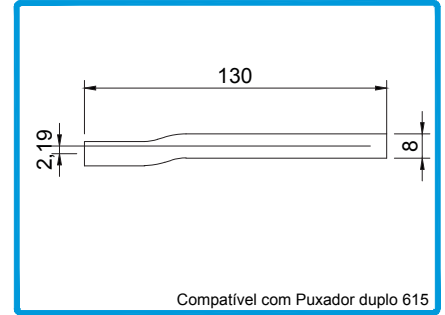
FECHADURAS E COMPLEMENTARES
LOCKS AND FITTINGS | SERRURES ET COMPLÉMENTAIRES



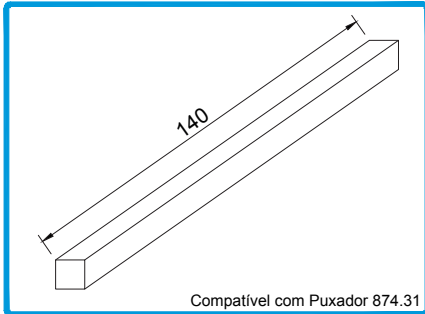
207403 SEGREDO 60/30 NIQUELADO



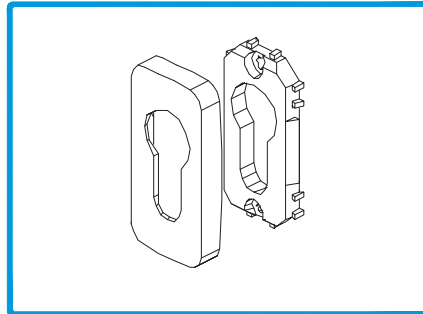
207422 MEIO CILINDRO ALTA SEGURANÇA 10/30
Inclui 5 chaves
Acabamento: Prata



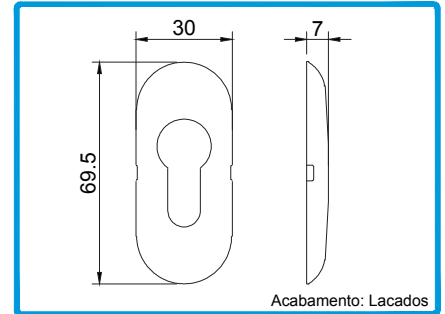
227302 QUADRA DESCENTRADA 130mm
Compatível com Puxador duplo 615



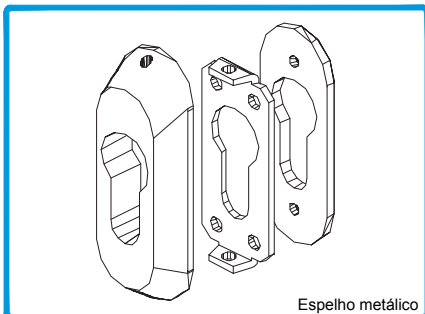
227301 QUADRA AÇO 8mm x 140
Compatível com Puxador 874.31



220190 ESPELHO 874.801 (Br./Pr.)



220251 ESPELHO P/SEGREDO 3500
Acabamento: Lacados



220008 ESPELHO P/SEGURANÇA 5100 (Pr.)
Espelho metálico

MECANISMOS DE ABERTURA INTERIOR
INWARDS OPENING MECHANISMS | MÉCANISMES D'OUVERTURE INTÉRIEURE



203017 CAIXA TRANSMISSÃO P/MANETE MINIMALISTA CUBIC + MECAN. BASE
Para Manete Minimalista Cubic
Movimentos Oscilo-batente e Batente



228010 MECANISMO MONO 1200/8
Quadra 7mm
Para vãos oscilo-batente



228117 MECANISMO DUO 1201/8
Quadra 7mm
Para vãos de batente

ACESSÓRIOS P/ ABERT. EXTERIOR E COMPLEMENTARES

OUTWARD OPENING ACCESS. AND FITTING | ACCESS. D'OUVERTURE EXTÉRIEUR ET COMPLÉMENTAIRES



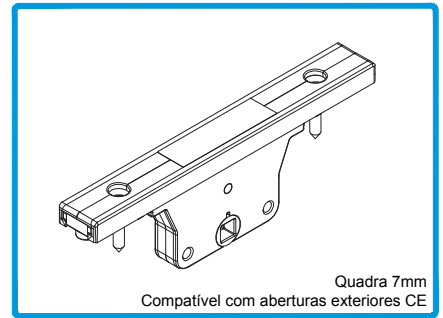
Quadra 7mm
Abertura exterior para aberturas de batente
Caixa de transmissão Monodirecional

228012 MECANISMO MONO 90 EXT 0507177



Quadra 7mm
Abertura exterior para batente ou oscilo batente
Caixa de transmissão Monodirecional

228013 MECANISMO MONO 180 EXT 0507178



Quadra 7mm
Compatível com aberturas exteriores CE

203018 CAIXA TRANSM. BIDIRECIONAL
33,5MM



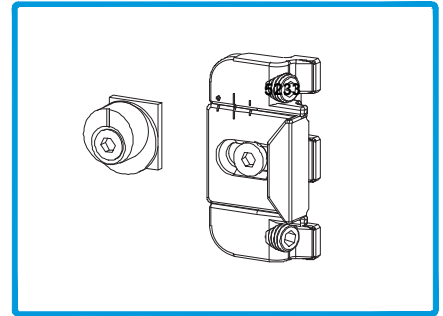
Compatível com Manete de Quadra Cubic
Quadra 7x7x100 + 2 Parafusos DIN 7985 M5x85
Cortar à medida de acordo com o sistema

223102 KIT FIXAÇÃO ABERTURA EXTERIOR
CQ



Compatível com Manete Quadra
Segurança e Cremone Quadra Cubic
Quadra 7x7x90 + 2 Parafusos CX M5x90
Cortar à medida de acordo com o sistema

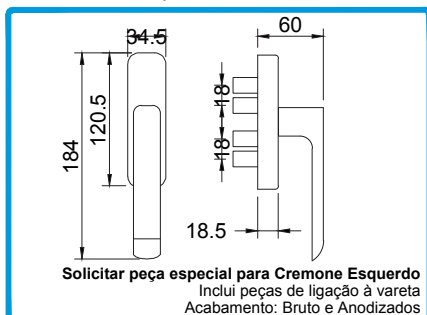
223119 KIT FIXAÇÃO ABERTURA EXTERIOR
CX



212232 CONJUNTO FECHO OB 5233

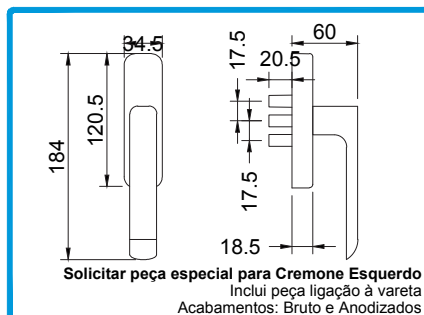
LINHA ARIES

ARIES LINE | LIGNE ARIES



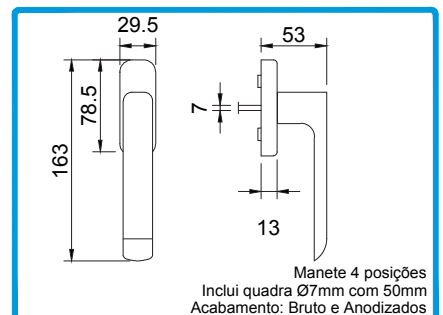
Solicitar peça especial para Cremone Esquerdo
Inclui peças de ligação à vareta
Acabamento: Bruto e Anodizados

200179 CREMONE BATENTE ANODIZ.
ARIES



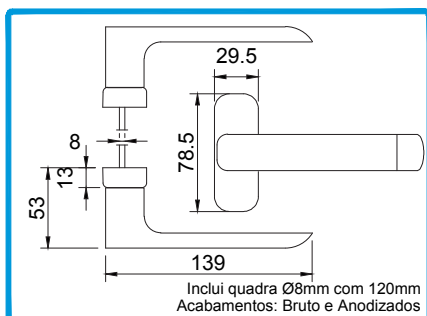
Solicitar peça especial para Cremone Esquerdo
Inclui peça ligação à vareta
Acabamentos: Bruto e Anodizados

200180 CREMONE OSC.-BATENTE ANODIZ.
ARIES



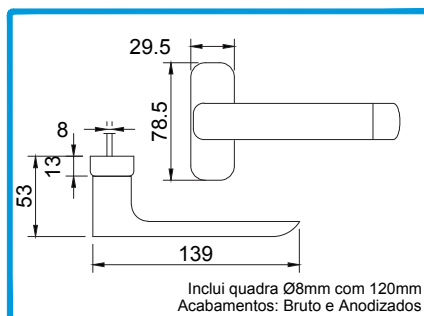
Manete 4 posições
Inclui quadra Ø7mm com 50mm
Acabamento: Bruto e Anodizados

200806 MANETE DE QUADRA ANODIZ.
ARIES



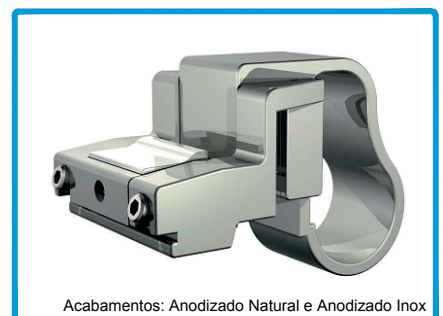
Inclui quadra Ø8mm com 120mm
Acabamentos: Bruto e Anodizados

200768 PUXADOR DUPLO ANODIZ.
ARIES



Inclui quadra Ø8mm com 120mm
Acabamentos: Bruto e Anodizados

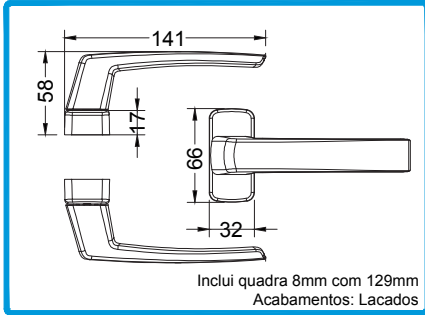
200769 PUXADOR SIMPLES ANODIZ.
ARIES



Acabamentos: Anodizado Natural e Anodizado Inox

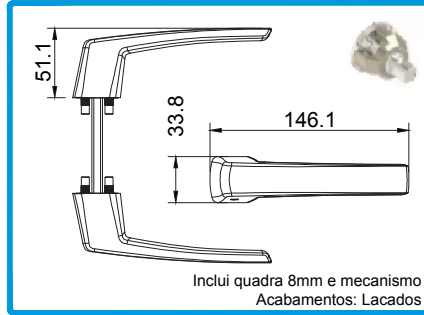
201081 FECHO P/ BASCULANTE 156081
ANOD NATURAL

LINHA CUBIC
CUBIC LINE | LIGNE CUBIC



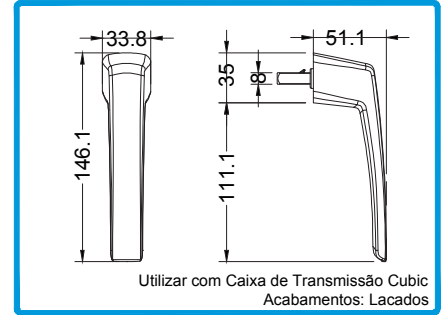
Inclui quadra 8mm com 129mm
Acabamentos: Lacados

200792 PUXADOR DE PORTA DUPLO CUBIC



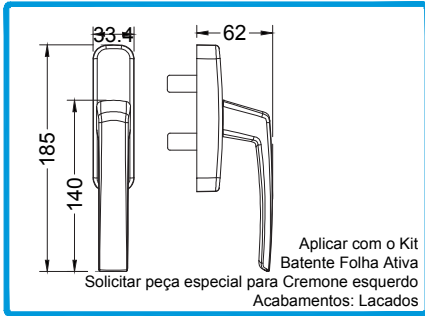
Inclui quadra 8mm e mecanismo
Acabamentos: Lacados

200849 PUXADOR DE PORTA
MINIMALISTA CUBIC



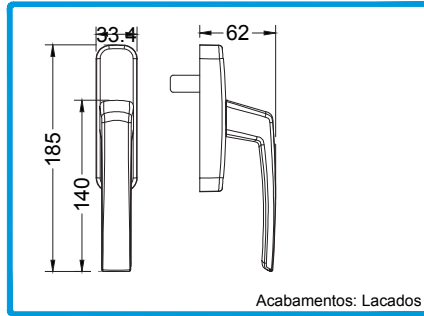
Utilizar com Caixa de Transmissão Cubic
Acabamentos: Lacados

200798 MANETE MINIMALISTA CUBIC



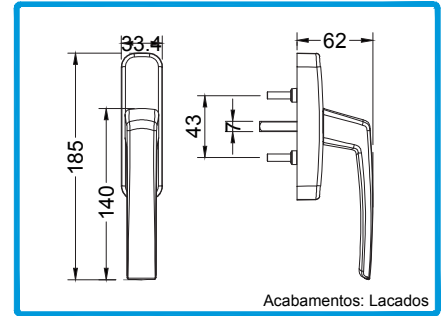
Aplicar com o Kit
Batente Folha Ativa
Solicitar peça especial para Cremone esquerdo
Acabamentos: Lacados

200508 CREMONE BATENTE CUBIC



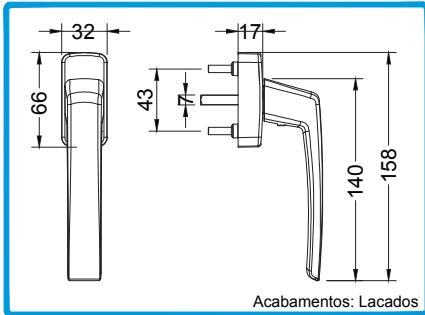
Acabamentos: Lacados

200507 CREMONE OSCILO-BATENTE
CUBIC



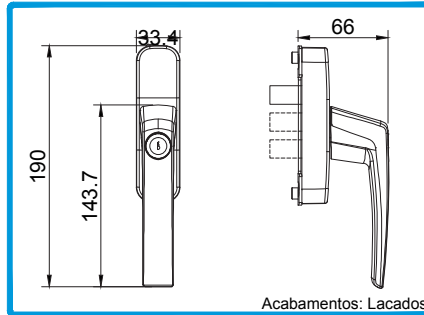
Acabamentos: Lacados

200509 CREMONE DE QUADRA CUBIC



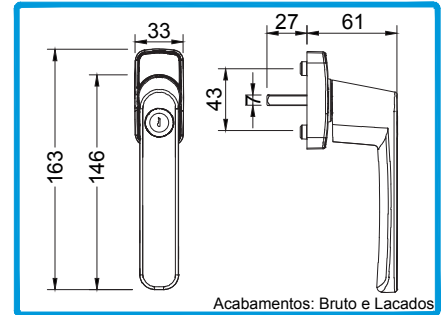
Acabamentos: Lacados

200793 MANETE DE QUADRA CUBIC
200794 MANETE DE QUADRA DE
SEGURANÇA CUBIC



Acabamentos: Lacados

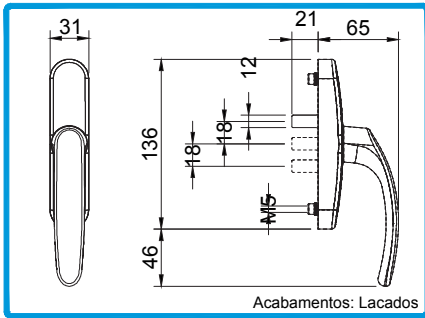
200514 CREMONE OSCILO-BATENTE C/
CHAVE CUBIC



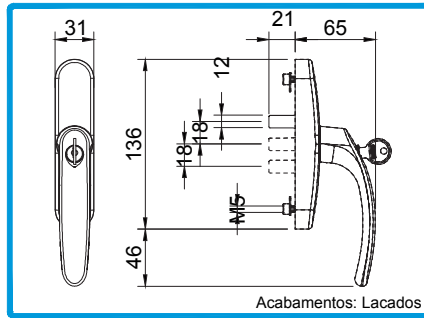
Acabamentos: Bruto e Lacados

200801 MANETE DE QUADRA C/ CHAVE
CUBIC

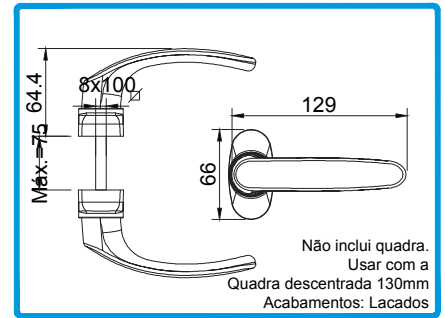
LINHA SOSOARES
SOSOARES LINE | LIGNE SOSOARES



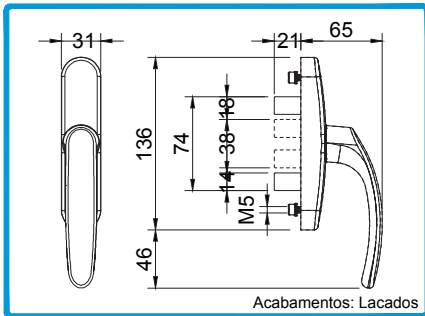
200453 CREMONE SB P/O-B 645
Acabamentos: Lacados



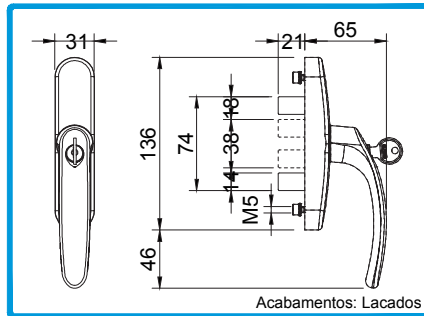
200169 CREMONE SB P/O-B 645 C/CHAVE
Acabamentos: Lacados



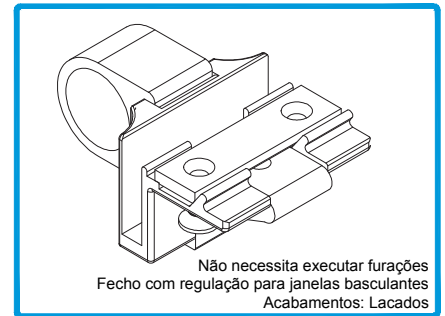
200920 PUXADOR DUPLO 615
Não inclui quadra.
Usar com a
Quadra descentrada 130mm
Acabamentos: Lacados



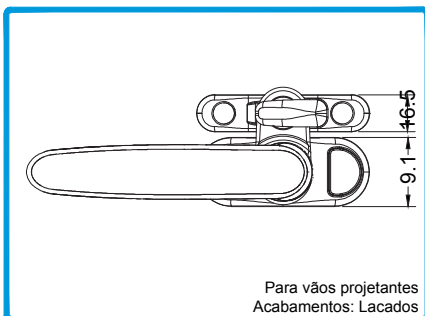
200936 CREMONE SB 620
Acabamentos: Lacados



200384 CREMONE SB 620K C/CHAVE
Acabamentos: Lacados

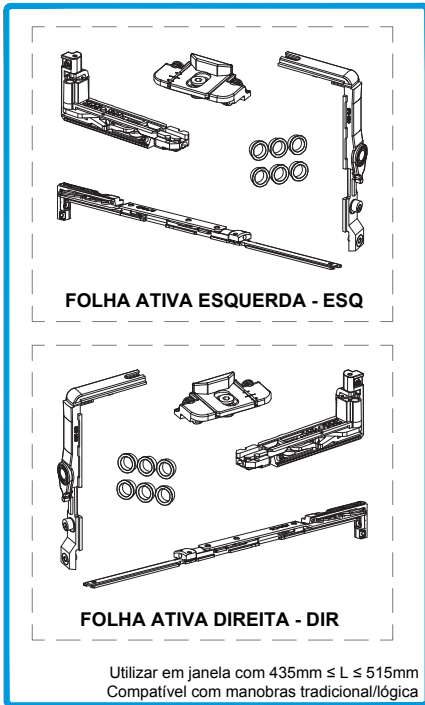


201547 FECHO P/BASCULANTE REGULAVEL 509R
Não necessita executar furações
Fecho com regulação para janelas basculantes
Acabamentos: Lacados



231221 TRINQUETA 607
Para vãos projetantes
Acabamentos: Lacados

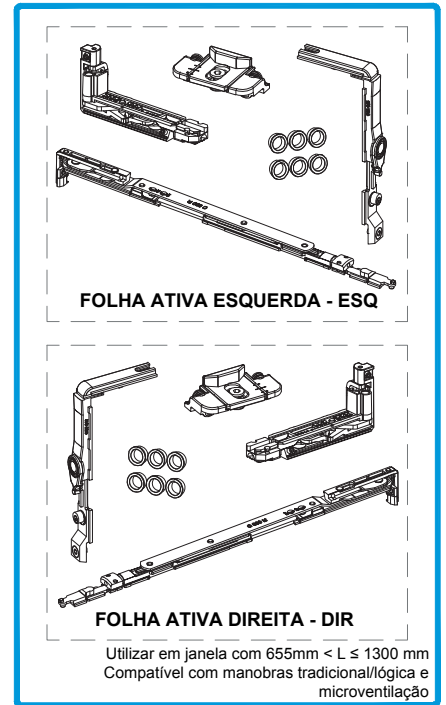
FERRAGEM OSCILO-BATENTE SECRET
TILT-AND-TURN HARDWARE SECRET | FERRURE OSCILO-BATTANT SECRET



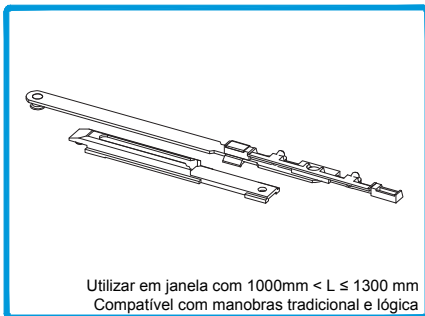
223156 KIT OB OCULTO + COMP. 300 ESQ.
223157 KIT OB OCULTO + COMP. 300 DIR.



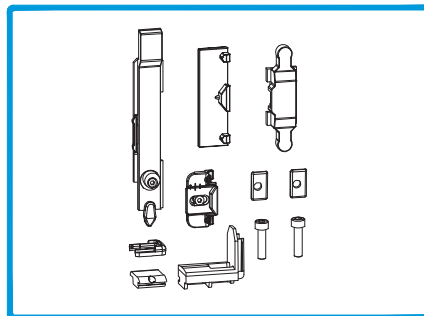
223092 KIT OB OCULTO + COMP. 400 ESQ.
223093 KIT OB OCULTO + COMP. 400 DIR.



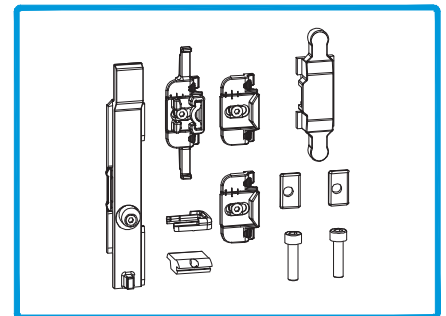
223094 KIT OB OCULTO + COMP. 500 ESQ.
223095 KIT OB OCULTO + COMP. 500 DIR.



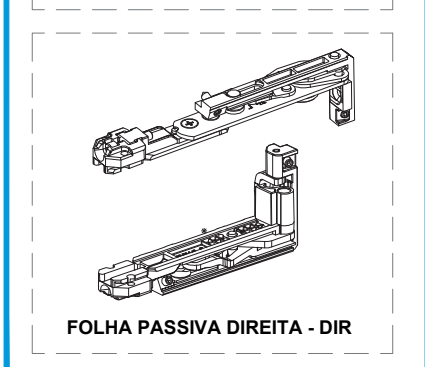
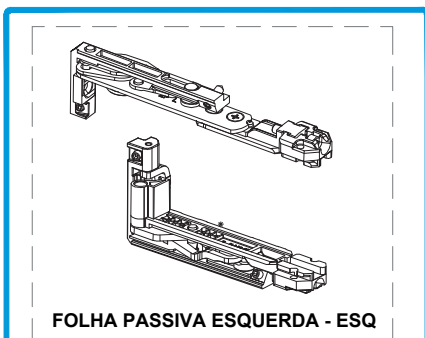
202518 COMPASSO SUPLEM. OCULTP



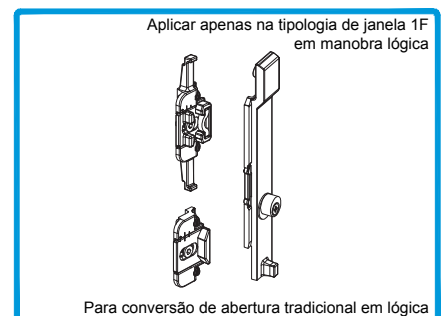
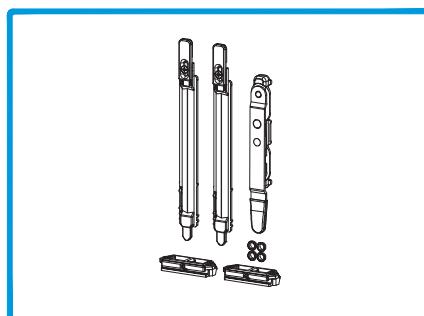
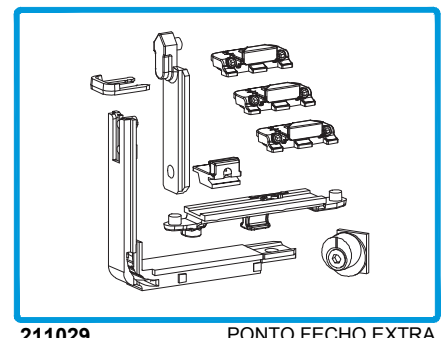
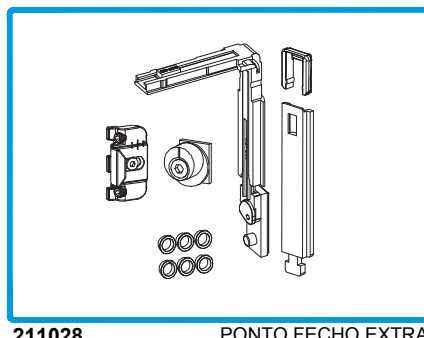
299200 CARTÃO BASE OB MANOBRA TRADICIONAL



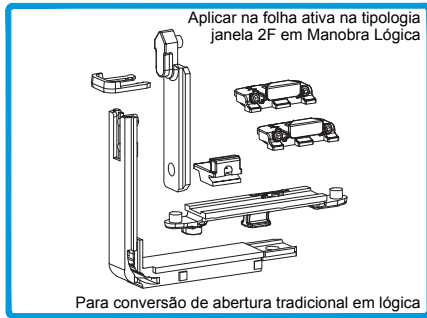
299201 CARTÃO BASE OB MANOBRA LÓGICA



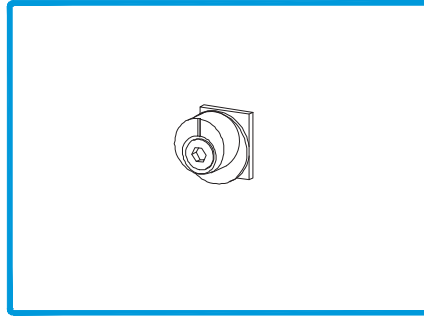
212259 CONJ. DOB. OCULTA 2ªF ESQ.
212233 CONJ. DOB. OCULTA 2ªF DIR.



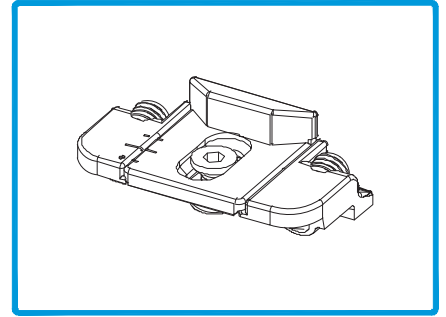
FERRAGEM OSCILO-BATENTE SECRET
TILT-AND-TURN HARDWARE SECRET | FERRURE OSCILO-BATTANT SECRET



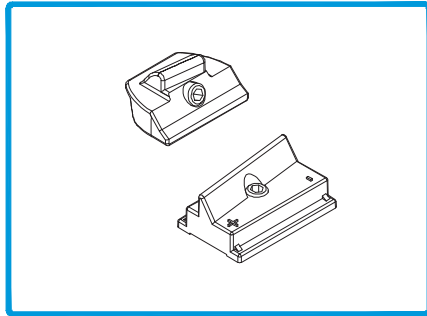
223097 KIT ADICIONAL 2°F MANOBRA LÓGICA
Para conversão de abertura tradicional em lógica



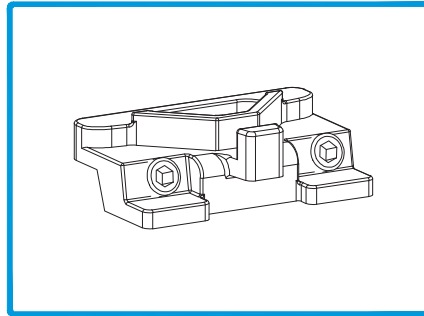
211030 PONTO DE FECHO OB 95



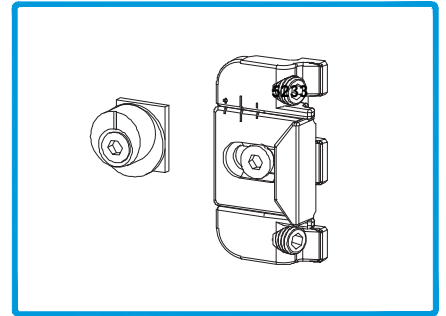
202318 CONTRA-FECHO OB 25



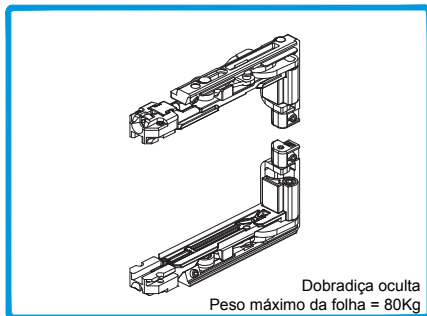
211539 PONTO DE FECHO RAMPA 2°FOLHA 18230



299091 MICROVENTILAÇÃO OB 5250



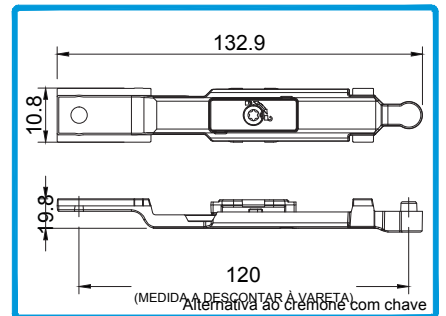
212232 CONJUNTO FECHO OB 5233



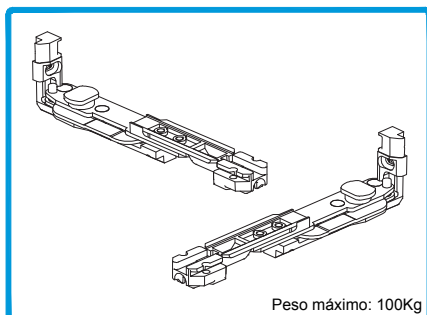
222121 JOGO DOBRADIÇA 3020 (Zamak Preto)



223071 KIT BASCULANTE DOBRADIÇAS OCULTAS



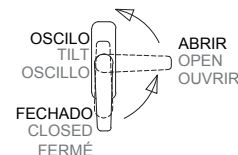
299109 SEQUENCIADOR DE MANOBRA LÓGICA



223131 KIT DOB. SECRET P/ BASCULANTE

FERRAGEM OSCILO-BATENTE SECRET
TILT-AND-TURN HARDWARE SECRET | FERRURE OSCILO-BATTANT SECRET

PESO MÁXIMO: 120Kg
MAXIMUM WEIGHT | POIDS MAXIMALE



OPÇÕES PARA FOLHA ATIVA
ACTIVE sash OPTIONS | OPTIONS POUR VANTAIL DE SERVICE

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	6 PONTOS		7 PONTOS		
		435 - 515	435 - 515	435 - 515	435 - 515	
223156	KIT OB OCULTO + COMP. 300 ESQ ou or ou					1
223157	KIT OB OCULTO + COMP. 300 DIR					1
299200	CARTÃO BASE OB MANOB. TRADICIONAL					1
211028	PONTO FECHO EXTRA VERT.	-			1	
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC					1
203017	CX TRANSM. P/MANETE MIN. CUBIC + MEC. BASE ou or ou					1
200507	CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC					1
212232	CONJUNTO FECHO OB 5233 (Opcional) ou or ou	-			1*	
212318	CONTRA FECHO OB 25 (Opcional)					1*
-	GABARITO OB OCULTO (Opcional)					1

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	6 PONTOS		7 PONTOS		
		516 - 655	516 - 655	516 - 655	516 - 655	
223092	KIT OB OCULTO + COMP. 400 ESQ ou or ou					1
223093	KIT OB OCULTO + COMP. 400 DIR					1
299200	CARTÃO BASE OB MANOB. TRADICIONAL					1
211028	PONTO FECHO EXTRA VERT.	-			1	
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC					1
203017	CX TRANSM. P/MANETE MIN. CUBIC + MEC. BASE ou or ou					1
200507	CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC					1
299091	MICRO-VENTILAÇÃO OB OCULTO (Opcional)					1
212232	CONJUNTO FECHO OB 5233 (Opcional) ou or ou	-			1*	
212318	CONTRA FECHO OB 25 (Opcional)					1*
-	GABARITO OB OCULTO (Opcional)					1

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	6 PONTOS		7 PONTOS		
		656 - 1000	656 - 1000	656 - 1000	656 - 1000	
223094	KIT OB OCULTO + COMP. 500 ESQ ou or ou					1
223095	KIT OB OCULTO + COMP. 500 DIR					1
299200	CARTÃO BASE OB MANOB. TRADICIONAL					1
211028	PONTO FECHO EXTRA VERT.	-			1	
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC					1
203017	CX TRANSM. P/MANETE MIN. CUBIC + MEC. BASE ou or ou					1
200507	CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC					1
212232	CONJUNTO FECHO OB 5233 (Opcional) ou or ou	-			1*	
212318	CONTRA FECHO OB 25 (Opcional)					1*
-	GABARITO OB OCULTO (Opcional)					1

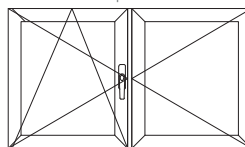
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	8 PONTOS		9 PONTOS		
		1001 - 1300	1001 - 1300	1001 - 1300	1001 - 1300	
223094	KIT OB OCULTO + COMP. 500 ESQ ou or ou					1
223095	KIT OB OCULTO + COMP. 500 DIR					1
202518	COMPASSO SUPLEM. OCULTO					1
299200	CARTÃO BASE OB MANOB. TRADICIONAL					1
211028	PONTO FECHO EXTRA VERT.					1
211029	PONTO FECHO EXTRA HORIZ.					1
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC					1
203017	CX TRANSM. P/MANETE MIN. CUBIC + MEC. BASE ou or ou					1
200507	CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC					1
299091	MICRO-VENTILAÇÃO OB OCULTO (Opcional)					1
212232	CONJUNTO FECHO OB 5233 (Opcional) ou or ou	-			1*	
212318	CONTRA FECHO OB 25 (Opcional)					1*
-	GABARITO OB OCULTO (Opcional)					1

* Considerar o CONJUNTO FECHO OB5233 quando se usa a Manete Minimalista Cubic e o CONTRA-FECHO OB25 quando se usa o Cremone Oscilo-batente Cubic
Consider the OB5233 LOCKER KIT when using the Minimalist Cubic Handle and the OB25 COUNTER-LOCK when using the Cubic Tilt-and-turn Handle.
Considérer le KIT FERMETURE OB5233 lorsque vous utiliser la Poignée Minimaliste Cubic et le CONTRE-FERMETURE OB25 lorsque vous utiliser la poignée Oscillo-Battante Cubic.

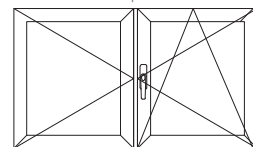
ACESSÓRIOS PARA 2ª FOLHA
NON-ACTIVE sash ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR 2^{EME} VANTAIL

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	4 PONTOS		5 PONTOS	
		435 - 1300	435 - 1300	435 - 1300	435 - 1300
212259	CONJ. DOB. OCULTA 2°F ESQ	1			1
225006	PASSADOR BIDIRECIONAL 2°F	1			1
211539	PONTO FECHO RAMPA 2°FOLHA 18230	-			1

ABERTURA ESQUERDA
LEFT OPENING | OUVERTURE GAUCHE



ABERTURA DIREITA
RIGHT OPENING | OUVERTURE DROITE



Conversão de Manobra Tradicional em Manobra Lógica:
Conversion of Traditional Maneuver into Logical Maneuver:
Conversion de la manoeuvre traditionnelle en manoeuvre logique:

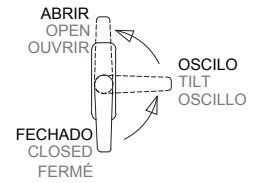
Tipologia 1 folha: Adicionar o KIT ADICIONAL MANOB. LÓGICA - Ref. 223096
Type 1 sash: Add the KIT ADICIONAL MANOB. LÓGICA - Ref. 223096
Type 1 vantail : Ajouter le KIT ADICIONAL MANOB. LÓGICA - Ref. 22309

Tipologia 2 folhas: Adicionar o KIT ADICIONAL 2°F MANOB. LÓGICA - Ref. 223097⁺
Type 2 sashes: Add the 2ND LOGIC MANEUVER ADDITIONAL KIT - Ref. 223097⁺
Type 2 vantaux : Ajouter le KIT SUPPLÉMENTAIRE DE LA 2^{EME}VANTAIL MANOEUVRE LOGIQUE - Ref. 223097⁺

⁺O KIT ADICIONAL 2°F MANOB. LÓGICA É DISPENSÁVEL NO CASO DE A FOLHA ATIVA JÁ INCLUIR O PONTO DE FECHO EXTRA HORIZONTAL
⁺THE 2ND LOGIC MANEUVER ADDITIONAL KIT IS DISPENSABLE IF THE ACTIVE SHEET ALREADY INCLUDES THE EXTRA HORIZ. LOCKING POINT
⁺LE KIT SUPPLÉMENTAIRE DE LA 2^{EME}VANTAIL MANOEUVRE LOGIQUE EST DISPENSÉE SI LA VANTAIL ACTIVE COMPREND DÉJÀ LE POINT DE VERROUILLAGE HORIZONTAL SUPPLÉMENTAIRE

FERRAGEM OSCILO-BATENTE SECRET
TILT-AND-TURN HARDWARE SECRET | FERRURE OSCILO-BATTANT SECRET

PESO MÁXIMO: 120Kg
MAXIMUM WEIGHT | POIDS MAXIMALE



OPÇÕES PARA FOLHA ATIVA
ACTIVE sash OPTIONS | OPTIONS POUR VANTAIL DE SERVICE

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	6 PONTOS 435 - 515	7 PONTOS 435 - 515
223156	KIT OB OCULTO + COMP. 300 ESQ ou or ou		1
223157	KIT OB OCULTO + COMP. 300 DIR		1
299201	CARTÃO BASE OB MANOB. LÓGICA		1
211028	PONTO FECHO EXTRA VERT.	-	1
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC		1
203017	CX TRANSM. P/MANETE MIN. CUBIC + MEC. BASE ou or ou		1
200507	CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC		1
299109	SEQUENCIADOR MANOBRA LÓGICA (Opcional)		1
212232	CONJUNTO FECHO OB 5233 (Opcional) ou or ou	-	1*
212318	CONTRA FECHO OB 25 (Opcional)		1*
-	GABARITO OB OCULTO (Opcional)		1

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	6 PONTOS 516 - 655	7 PONTOS 516 - 655
223092	KIT OB OCULTO + COMP. 400 ESQ ou or ou		1
223093	KIT OB OCULTO + COMP. 400 DIR		1
299201	CARTÃO BASE OB MANOB. LÓGICA		1
211028	PONTO FECHO EXTRA VERT.	-	1
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC		1
203017	CX TRANSM. P/MANETE MIN. CUBIC + MEC. BASE ou or ou		1
200507	CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC		1
299091	MICRO-VENTILAÇÃO OB OCULTO (Opcional)		1
299109	SEQUENCIADOR MANOBRA LÓGICA (Opcional)		1
212232	CONJUNTO FECHO OB 5233 (Opcional) ou or ou	-	1*
212318	CONTRA FECHO OB 25 (Opcional)		1*
-	GABARITO OB OCULTO (Opcional)		1

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	6 PONTOS 656-1000	7 PONTOS 656-1000
223094	KIT OB OCULTO + COMP. 500 ESQ ou or ou		1
223095	KIT OB OCULTO + COMP. 500 DIR		1
299201	CARTÃO BASE OB MANOB. LÓGICA		1
211028	PONTO FECHO EXTRA VERT.	-	1
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC		1
203017	CX TRANSM. P/MANETE MIN. CUBIC + MEC. BASE ou or ou		1
200507	CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC		1
299091	MICRO-VENTILAÇÃO OB OCULTO (Opcional)		1
299109	SEQUENCIADOR MANOBRA LÓGICA (Opcional)		1
212232	CONJUNTO FECHO OB 5233 (Opcional) ou or ou	-	1*
212318	CONTRA FECHO OB 25 (Opcional)		1*
-	GABARITO OB OCULTO (Opcional)		1

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	8 PONTOS 1001-1300	9 PONTOS 1001-1300
223094	KIT OB OCULTO + COMP. 500 ESQ ou or ou		1
223095	KIT OB OCULTO + COMP. 500 DIR		1
202518	COMPASSO SUPLEM. OCULTO		1
299201	CARTÃO BASE OB MANOB. LÓGICA		1
211028	PONTO FECHO EXTRA VERT.		1
211029	PONTO FECHO EXTRA HORIZ.		1
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC		1
203017	CX TRANSM. P/MANETE MIN. CUBIC + MEC. BASE ou or ou		1
200507	CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC		1
299091	MICRO-VENTILAÇÃO OB OCULTO (Opcional)		1
299109	SEQUENCIADOR MANOBRA LÓGICA (Opcional)		1
212232	CONJUNTO FECHO OB 5233 (Opcional) ou or ou	-	1*
212318	CONTRA FECHO OB 25 (Opcional)		1*
-	GABARITO OB OCULTO (Opcional)		1

ACESSÓRIOS PARA 2ª FOLHA
NON-ACTIVE sash ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR 2^{EME} VANTAIL

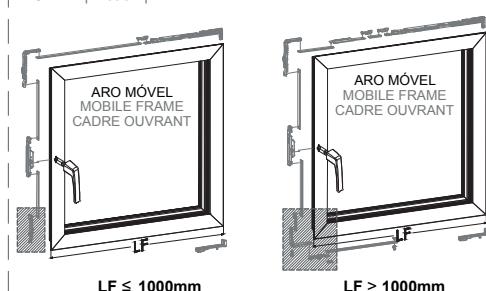
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	4 PONTOS 435 - 1300	5 PONTOS 435 - 1300
212259	CONJ. DOB. OCULTA 2ªF ESQ	1	1
225006	PASSADOR BIDIRECIONAL 2ªF	1	1
211539	PONTO FECHO RAMPA 2ªFOLHA 18230	-	1
223097	KIT ADICIONAL 2ªF MANOB. LÓGICA	1**	1**

* Considerar o CONJUNTO FECHO OB5233 quando se usa a Manete Minimalista Cubic e o CONTRA-FECHO OB25 quando se usa o Cremone Oscilo-batente Cubic
Consider the OB5233 LOCKER KIT when using the Minimalist Cubic Handle and the OB25 COUNTER-LOCK when using the Cubic Tilt-and-turn Handle.
Considérer le KIT FERMETURE OB5233 lorsque vous utiliser la Poignée Minimaliste Cubic et le CONTRE-FERMETURE OB25 lorsque vous utiliser la poignée Oscillo-Battante Cubic.

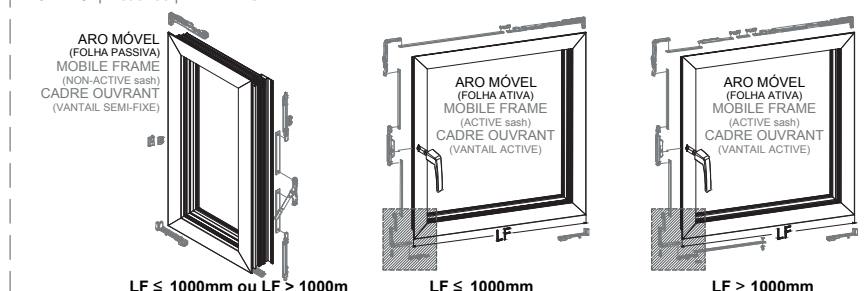
** O KIT ADICIONAL 2ªF MANOB. LÓGICA é DISPENSÁVEL no caso da folha ativa já incluir o PONTO DE FECHO EXTRA HORIZONTAL. Este Kit substitui o PONTO DE FECHO VERTICAL do CARTÃO BASE OB MANOBRA LÓGICA usado na folha ativa, na tipologia de 1 folha.

The 2ND LOGIC MANEUVER ADDITIONAL KIT is DISPENSABLE if the active sash already includes the EXTRA HORIZONTAL LOCKING POINT. This Kit replaces the VERTICAL LOCKING POINT of the TIL FIRST BASIC KIT used on the active sash, in 1 sash typology.
Le KIT SUPPLÉMENTAIRE DE LA 2^{EME}VANTAIL MANOEUVRE LOGIQUE est DISPENSÉE si la vantail active comprend déjà LE POINT DE VERROUILLAGE HORIZONTAL SUPPLÉMENTAIRE. Ce kit remplace le POINT DE FERMETURE VERTICAL de le MODULE DE BASE OB MANOEUVRE LOGIQUE utilisée dans la vantail active, dans la typologie à 1 vantail.

EXEMPLOS | EXAMPLES | EXAMPLES:
1 FOLHA | 1 sash | 1 VANTAIL



2 FOLHAS | 2 sashes | 2 VANTAUX



FERRAGEM OSCILO-BATENTE SECRET
TILT-AND-TURN HARDWARE SECRET | FERRURE OSCILO-BATTANT SECRET
DIAGRAMA DE PESOS - PESO MÁXIMO/FOLHA: 120Kg
WEIGHTS DIAGRAM - MAXIMUM WEIGHT/sash | DIAGRAMME DE POIDS - POIDS MAXIMALE/VANTAIL

H (mm)	2800	38	32	27	23	20	18	16	14	13	12
	2750	39	32	28	23	20	18	16	14	13	12
	2700	39	33	28	24	21	18	16	15	13	12
	2650	40	34	29	24	21	19	17	15	14	12
	2600	41	34	29	25	22	19	17	15	14	13
	2550	42	35	30	25	22	19	17	16	14	13
	2500	43	36	30	26	23	20	18	16	15	13
	2450	44	37	30	26	23	20	18	16	15	14
	2400	45	38	31	27	24	21	19	17	15	14
	2300	47	39	32	28	25	22	19	17	16	15
	2200	49	41	34	30	26	23	20	18	17	15
	2100	50	43	36	30	27	24	21	19	18	16
	2000	53	46	38	32	29	25	23	20	19	17
	1900	56	48	40	34	30	27	24	21	20	18
	1800	59	50	42	36	31	28	25	23	21	19
	1700	60	53	45	38	33	30	27	24	22	20
	1600	60	57	48	40	35	31	29	26	24	22
	1500	60	60	50	43	38	33	30	28	25	23
	1400	60	60	54	46	40	36	32	30	27	25
	1300	60	60	58	50	44	39	34	31	29	24
	1200	60	60	60	54	48	42	38	34	29	23
	1100	60	60	60	59	51	46	41	34	28	21
	1000	60	60	60	60	57	50	42	32	25	19
	900	60	60	60	60	60	51	40	29	23	17
	800	60	60	60	60	60	49	36	26	21	16
	700	60	60	60	60	60	44	33	24	19	15
600	60	60	60	60	56	40	30	22	18	X	
500 *	60	60	60	60	51	37	27	X	X	X	
450 *	60	60	60	60	51	37	X	X	X	X	
		435	500	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300
		L (mm)									

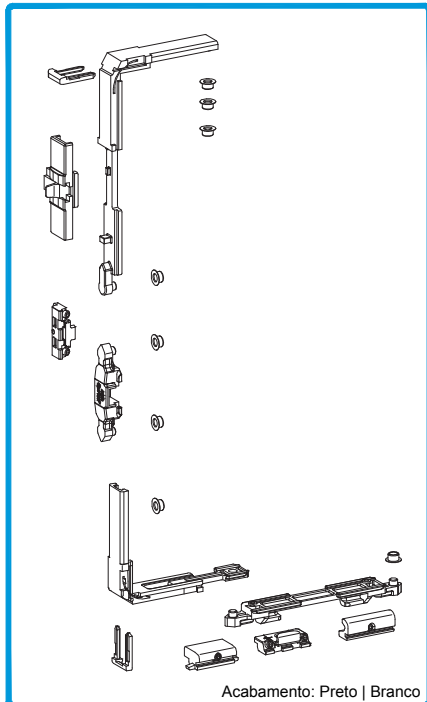
* Alturas apenas compatíveis com a aplicação de cremone garfo. Para utilização de manetes minimalistas a altura mínima da folha móvel deverá ser 600mm.

Heights only compatible with handles with fork application. For use of minimalist handles the minimum height of the mobile sash should be 600mm.

Les hauteurs ne sont compatibles qu'avec l'application de la crémonne de fourche. Pour l'utilisation de poignées minimalistes, la hauteur minimale du cadre ouvrant doit être de 600 mm.

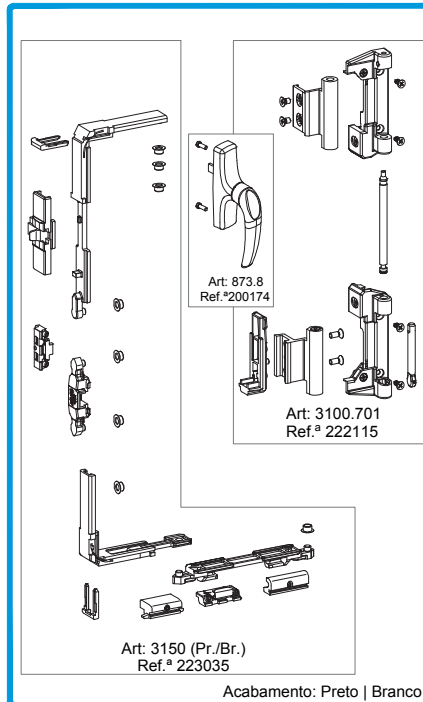
FERRAGEM OSCILO-BATENTE RIBANTA 3

TILT-AND-TURN HARDWARE RIBANTA 3 | FERRURE OSCILO-BATTANT RIBANTA 3



Acabamento: Preto | Branco

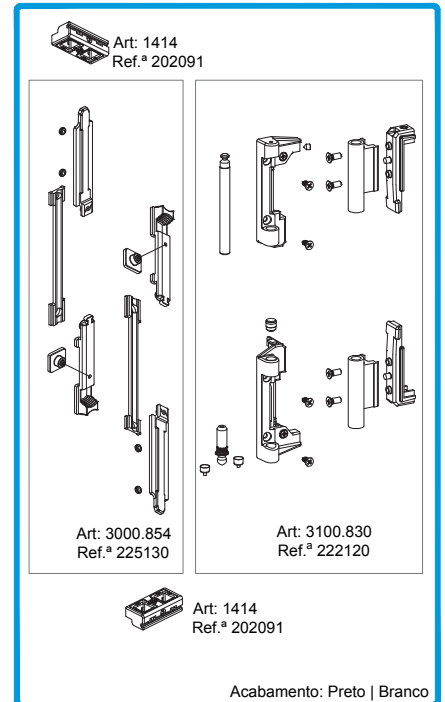
223035 KIT OSC-BATENTE 3150



Art. 3150 (Pr./Br.)
Ref.º 223035

Acabamento: Preto | Branco

223029 KIT OSC-BATENTE 1 FOLHA
S/COMPASSO F3150.92 RB3 (Br./Pr.)



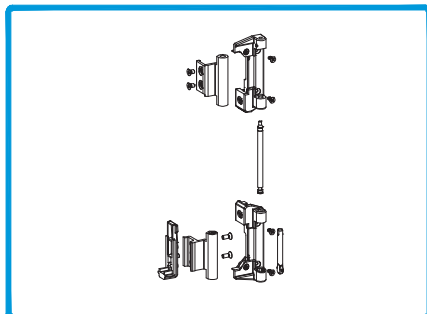
Art. 3000.854
Ref.º 225130

Art. 3100.830
Ref.º 222120

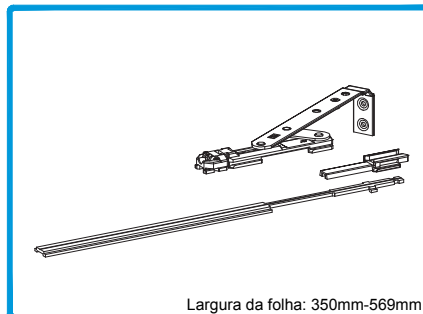
Art. 1414
Ref.º 202091

Acabamento: Preto | Branco

223030 KIT 2ª FOLHA F31830.92 RB3 (Br./Pr.)

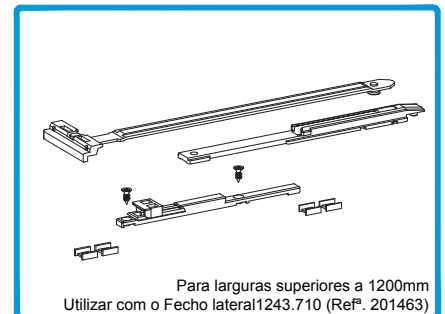


222115 JOGO DOBRADIÇAS 3100.701



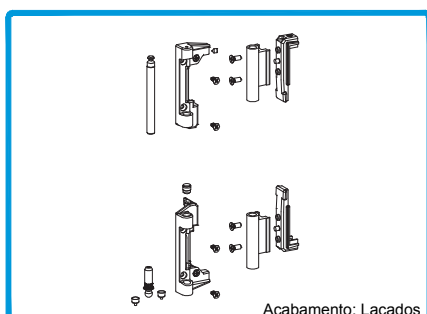
Largura da folha: 350mm-569mm

202060 COMPASSO CURTO 3150.752 RB3



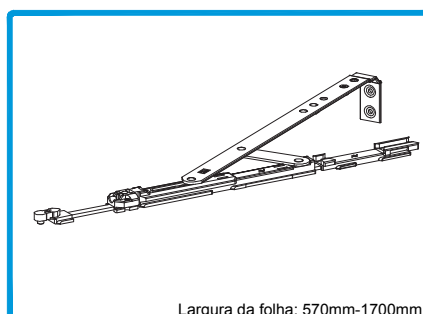
Para larguras superiores a 1200mm
Utilizar com o Fecho lateral 1243.710 (Ref.º 201463)

202068 COMPASSO SUPLEMENTAR
3100.800



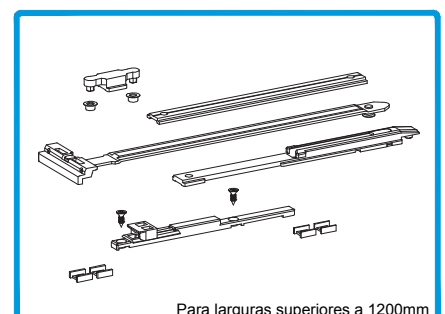
Acabamento: Lacados

222120 JOGO DOBRADIÇAS 3100.830



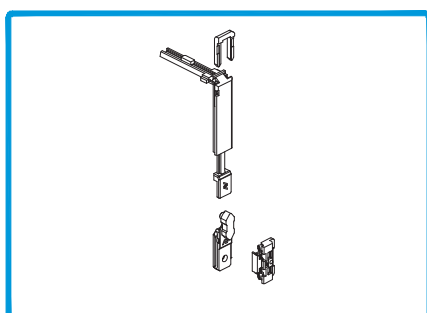
Largura da folha: 570mm-1700mm

202060 COMPASSO STANDARD
3150.750 RB3

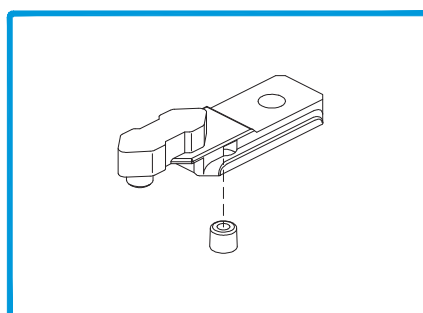


Para larguras superiores a 1200mm

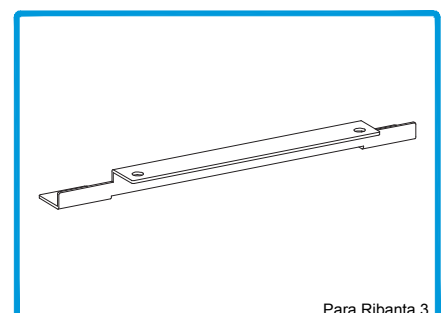
202015 COMPASSO SUPLEMENTAR
3150.800 RB3



223750 KIT PARA 6 PONTOS DE FECHO
3000.820



211524 PONTO DE FECHO 3100.821

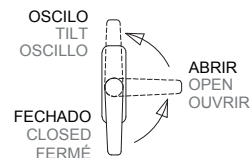


Para Ribanta 3

211211 GABARITO MONTAGEM
3100.950

FERRAGEM OSCILO-BATENTE RIBANTA 3
TILT-AND-TURN HARDWARE RIBANTA 3 | FERRURE OSCILO-BATTANT RIBANTA 3

PESO MÁXIMO: 150Kg*
MAXIMUM WEIGHT | POIDS MAXIMALE



OPÇÕES PARA FOLHA ATIVA
ACTIVE sash OPTIONS | OPTIONS POUR VANTAIL DE SERVICE

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	600 - 1400	
		4 PONTOS 350 - 569	6 PONTOS 350 - 569
223035	KIT OSC-BATENTE 3150	1	
222115	JOGO DOB. 3100.701	1	
202060	COMPASSO OSCILO CURTO 3150.752 RB3	1	
223750	KIT P/6 PONTOS DE FECHO 3000.820	-	1
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC	1	
203017	CAIXA TRANSMISSÃO + MECANISMO BASE	1	
200507	CREMONE OSCILOBATENTE CUBIC	1	
211211	GABARITO MONTAGEM 3100.950 (facultativo)	1	

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	600 - 1400	
		4 PONTOS 570-1700	6 PONTOS 570-1700
223035	KIT OSC-BATENTE 3150	1	
222115	JOGO DOB. 3100.701	1	
202058	COMPASSO OSCILO STANDARD 3150.750 RB3	1	
223750	KIT P/6 PONTOS DE FECHO 3000.820	-	1
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC	1	
203017	CAIXA TRANSMISSÃO + MECANISMO BASE	1	
200507	CREMONE OSCILOBATENTE CUBIC	1	
211211	GABARITO MONTAGEM 3100.950 (facultativo)	1	

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	600 - 1400	
		4 PONTOS 1201-1400	6 PONTOS 1201-1400
223035	KIT OSC-BATENTE 3150	1	
222115	JOGO DOB. 3100.701	1	
202058	COMPASSO OSCILO STANDARD 3150.750 RB3	1	
202068	COMPASSO SUPLEMENTAR 3100.800	1	
201463	FECHO LAT. 1243.710	1	
211524	PONTO DE FECHO 3100.821	1	
202075	CONTRA-FECHO 1243.721	2	
223750	KIT P/6 PONTOS DE FECHO 3000.820	-	1
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC	1	
203017	CAIXA TRANSMISSÃO + MECANISMO BASE	1	
200507	CREMONE OSCILOBATENTE CUBIC	1	
211211	GABARITO MONTAGEM 3100.950 (facultativo)	1	

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	1401-2800	
		8 PONTOS 1401-1700	
223035	KIT OSC-BATENTE 3150	1	
222115	JOGO DOB. 3100.701	1	
202058	COMPASSO OSCILO STANDARD 3150.750 RB3	1	
202068	COMPASSO SUPLEMENTAR 3100.800	1	
201463	FECHO LAT. 1243.710	1	
211524	PONTO DE FECHO 3100.821	1	
202075	CONTRA-FECHO 1243.721	2	
223750	KIT P/6 PONTOS DE FECHO 3000.820	1	
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC	1	
203017	CAIXA TRANSMISSÃO + MECANISMO BASE	1	
200507	CREMONE OSCILOBATENTE CUBIC	1	
211211	GABARITO MONTAGEM 3100.950 (facultativo)	1	

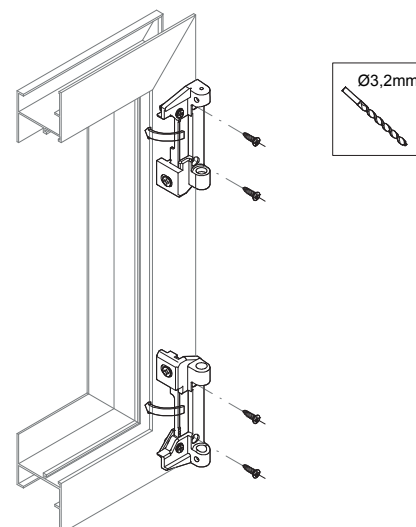
ACESSÓRIOS PARA 2ª FOLHA
NON-ACTIVE sash ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR 2^{EME} VANTAIL

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	600-1400	
		2 PONTOS	3 PONTOS
223030	KIT 2ª FOLHA F31830.92 RB3 (Br./Pr.)	1	
201537	FECHO SUPLEMENTAR 1246.832	-	1

* PARA PESOS SUPERIORES A 100Kg E ATÉ 150Kg, DEVERÃO SER APLICADOS OS PARAFUSOS FORNECIDOS JUNTO COM AS DOBRADIÇAS

FOR WEIGHTS OVER 100Kg AND UP TO 150Kg, THE SCREWS SUPPLIED WITH THE HINGES MUST BE APPLIED

POUR LES POIDS SUPÉRIEURS À 100KG ET JUSQU'À 150KG, LES VIS FOURNIES AVEC LES PAUMELLES DOIVENT ÊTRE APPLIQUÉES



SOLICITAR O SEU MAPA DE MONTAGEM
ASK YOUR ASSEMBLY CARD | DEMANDEZ VOTRE CARTE DE MONTAGE

IMPORTANTE:

IMPORTANT | IMPORTANTE:

AS MEDIDAS MINI e MAXI PARA LxH REPORTAM-SE ÀS DIMENSÕES DA ÁREA MÓVEL DA JANELA
THE MINIMUM AND MAXIMUM MEASURES REFERS TO THE MOBILE FRAME | LES MESURES

MINIMALES ET MAXIMALES SE RÉFÉRENT AU CADRE MOBILE

DISPONÍVEL DIVERSAS ALTERNATIVAS PARA FECHO

AVAILABLE DIFFERENT ALTERNATIVES FOR LOCKER | DIFFÉRENTES ALTERNATIVES DISPONIBLES

POUR LA FERMETURE

PARA MAIS INFORMAÇÕES CONSULTAR O DEPARTAMENTO TÉCNICO

FOR FURTHER INFORMATION PLEASE CONTACT THE TECHNICAL DEPARTMENT | POUR PLUS

D'INFORMATION, CONSULTER LE DÉPARTEMENT TECHNIQUE

FERRAGEM OSCILO-BATENTE **RIBANTA 3**

TILT-AND-TURN HARDWARE **RIBANTA 3** | FERRURE OSCILO-BATTANT **RIBANTA 3**

DIAGRAMA DE PESOS - PESO MÁXIMO/FOLHA: 100Kg | 150Kg

WEIGHTS DIAGRAM - MAXIMUM WEIGHT/sash | DIAGRAMME DE POIDS - POIDS MAXIMALE/VANTAIL

Peso máximo da folha = 100 Kg
Sash maximum weight
Poids maximale par vantail

H	Cadre ouvrant	2800	•	44	33	26	22	18	16	14	13	11	10	10	9	8	8
		2700	•	46	34	27	23	19	17	15	13	12	11	10	9	8	8
		2600	•	48	36	29	24	20	17	15	14	12	11	10	10	9	8
		2500	•	•	38	30	25	21	18	16	14	13	12	11	10	9	9
		2400	•	•	39	31	26	22	19	17	15	14	12	11	11	10	9
		2300	•	•	41	33	27	23	20	18	16	14	13	12	11	10	9
		2200	•	•	43	35	29	25	22	19	17	15	14	13	12	10	9
		2100	•	•	46	36	30	26	23	20	18	16	15	13	12	10	9
		2000	•	•	48	38	32	28	24	21	19	17	15	14	12	10	9
		1900	•	•	•	41	34	29	26	23	20	18	16	14	12	10	9
		1800	•	•	•	43	36	31	27	24	21	18	17	14	12	10	8
		1700	•	•	•	46	38	33	29	26	23	20	17	14	12	10	8
		1600	•	•	•	49	41	35	31	27	25	23	17	15	12	9	7
		1500	•	•	•	•	44	38	33	29	25	21	17	14	10	8	6
		1400	•	•	•	•	48	41	35	31	25	21	17	12	9	6	5
1300	•	•	•	•	•	44	39	31	25	20	15	10	8	5	X		
1200	•	•	•	•	•	48	39	31	25	18	12	8	5	X	X		
1100	•	•	•	•	•	•	39	31	21	15	9	8	X	X	X		
1000	•	•	•	•	•	•	40	27	17	11	8	X	X	X	X		
900	•	•	•	•	•	•	34	21	14	8	X	X	X	X	X		
800	•	•	•	•	•	45	26	14	8	X	X	X	X	X	X		
700	•	•	•	•	•	34	16	5	X	X	X	X	X	X	X		
600	•	•	•	•	•	44	18	5	X	X	X	X	X	X	X		
		350	400	500	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600	1700	
		L															
		Folha móvel Mobile frame Cadre ouvrant															

Peso máximo da folha = 150 Kg
Sash maximum weight
Poids maximale par vantail

H	Cadre ouvrant	2800	•	•	•	41	34	29	25	22	20	18	17	15	14	13	12
		2700	•	•	•	43	35	30	26	23	21	19	17	16	15	14	13
		2600	•	•	•	45	37	32	27	24	22	20	18	17	15	14	13
		2500	•	•	•	46	39	33	29	25	23	21	19	17	16	15	14
		2400	•	•	•	49	40	34	30	27	24	22	20	18	17	16	15
		2300	•	•	•	•	42	36	31	28	25	23	21	19	18	16	15
		2200	•	•	•	•	44	38	33	29	26	24	22	20	18	17	16
		2100	•	•	•	•	47	40	35	31	28	25	23	21	19	18	17
		2000	•	•	•	•	49	42	37	33	29	26	24	22	21	19	17
		1900	•	•	•	•	•	45	39	34	31	28	26	23	22	19	17
		1800	•	•	•	•	•	47	41	37	33	30	27	25	22	19	17
		1700	•	•	•	•	•	44	39	35	32	29	26	22	19	17	
		1600	•	•	•	•	•	47	42	37	34	30	26	22	19	17	
		1500	•	•	•	•	•	•	45	40	36	31	26	22	19	17	
		1400	•	•	•	•	•	•	48	43	37	31	26	22	19	17	
1300	•	•	•	•	•	•	•	44	37	31	26	22	19	17			
1200	•	•	•	•	•	•	•	45	37	31	26	22	19	17			
1100	•	•	•	•	•	•	•	45	37	31	26	23	18	15			
1000	•	•	•	•	•	•	•	45	37	31	26	20	16	12			
900	•	•	•	•	•	•	•	46	38	30	23	17	13	9			
800	•	•	•	•	•	•	•	46	35	25	18	13	8	5			
700	•	•	•	•	•	•	•	40	27	19	12	7	X	X			
600	•	•	•	•	•	•	•	45	29	18	9	X	X	X	X		
		350	400	500	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600	1700	
		L															
		Folha móvel Mobile frame Cadre ouvrant															

ESPESSURA MÁXIMA DO VIDRO - 50mm
MAXIMUM GLASS THICKNESS



ÉPAISSEUR MAXIMALE DU VERRE

ESPESSURA MÁXIMA DO VIDRO ACONSELHADA (Ex. 46mm)
MAXIMUM RECOMMENDED GLASS THICKNESS



ÉPAISSEUR MAXIMALE DU VERRE RECOMMANDÉE

NÃO REALIZÁVEL
NOT ALLOWABLE

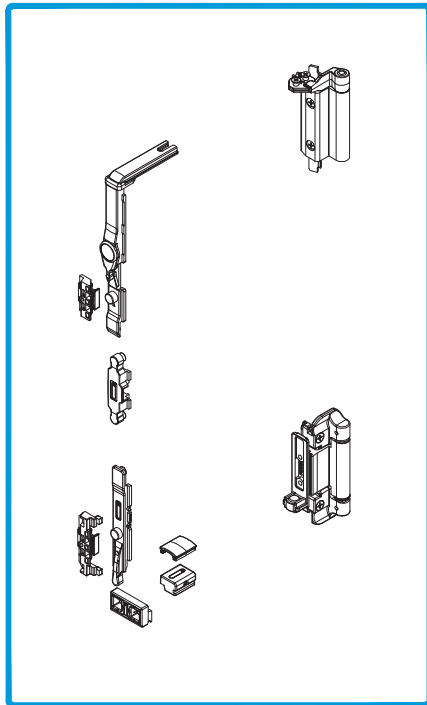


PAS RÉALISABLE

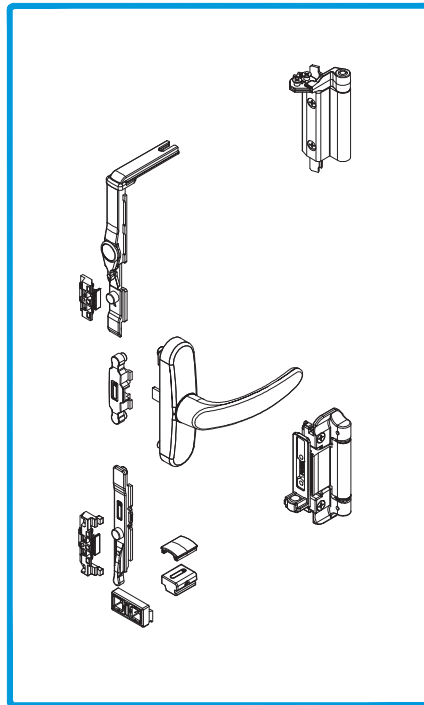
A ESPESSURA DO VIDRO REFERE-SE À ESPESSURA DO MATERIAL SEM CÂMARA DE AR
THE GLASS THICKNESS REFERS TO THE THICKNESS OF THE MATERIAL WITHOUT AN AIR GAP
L'ÉPAISSEUR DU VERRE CORRESPOND À L'ÉPAISSEUR DU MATÉRIAU SANS LAME D'AIR

FERRAGEM OSCILO-BATENTE SOSOARES

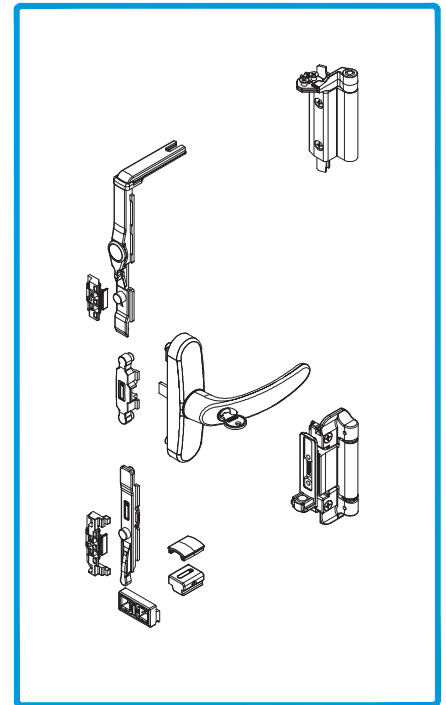
TILT-AND-TURN HARDWARE SOSOARES | FERRURE OSCILO-BATTANT SOSOARES



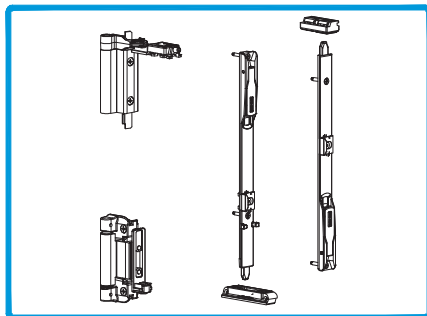
223252 KIT OSCIOBATENTE OBS1 S/CREMONE



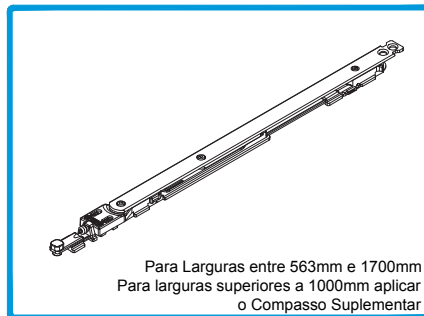
223461 KIT OSCIOBATENTE BASE



223462 KIT OSCIOBATENTE COM CHAVE

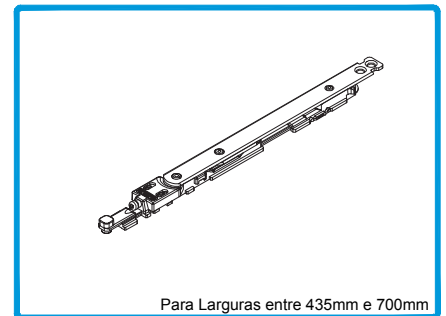


223463 KIT PARA 2ª FOLHA



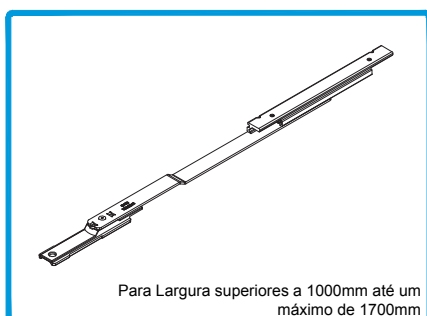
202505 COMPASSO OSCILO 18214 GRANDE

Para Larguras entre 563mm e 1700mm
Para larguras superiores a 1000mm aplicar o Compasso Suplementar



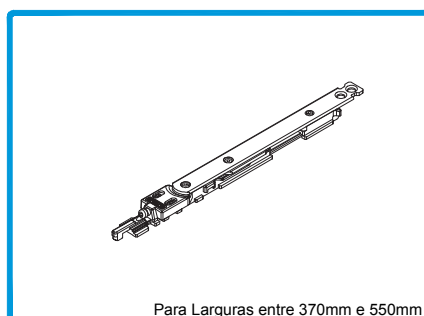
202506 COMPASSO OSCILO 18213 PEQUENO

Para Larguras entre 435mm e 700mm



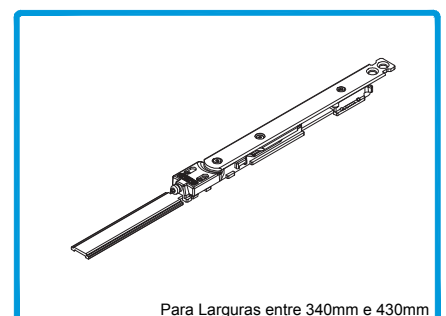
202069 COMPASSO SUPLEMENTAR 130300

Para Largura superiores a 1000mm até um máximo de 1700mm



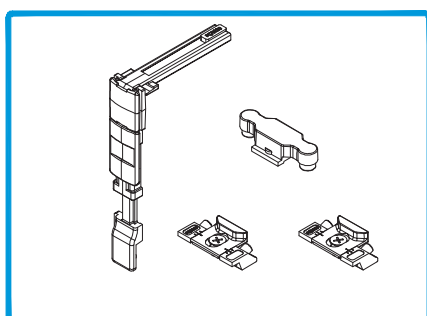
202507 COMPASSO OSCILO 18223 MINI

Para Larguras entre 370mm e 550mm

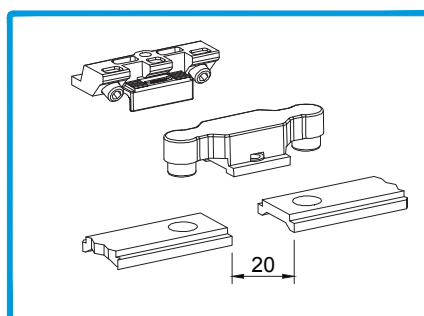


202508 COMPASSO OSCILO 18232 MICRO

Para Larguras entre 340mm e 430mm

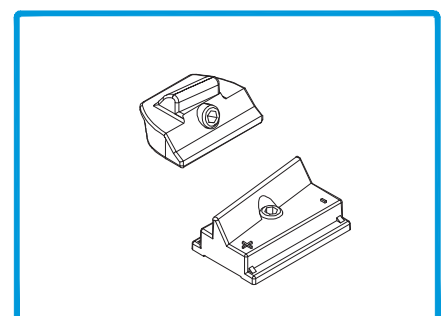


212100 CONJUNTO FECHO SUPLEMENTAR H/V - 18216



212101 CONJUNTO FECHO SUPLEMENTAR 18222

20

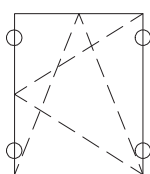


211539 PONTO FECHO RAMPA 2ª FOLHA 18230

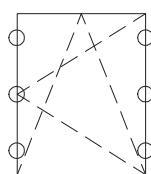
FERRAGEM OSCILO-BATENTE SOSOARES
TILT-AND-TURN HARDWARE SOSOARES | FERRURE OSCILO-BATTANT SOSOARES

Código	Artº N°	Designação	Quant.	
COMPASSOS				
202505	1a	Compasso oscilo 18214 GRANDE	1	
202506	1b	Compasso oscilo 18213 PEQUENO	1	
202507	1c	Compasso oscilo 18223 MINI	1	
202508	1d	Compasso oscilo 18232 MICRO	1	
202069	2	COMPASSO SUPLEMENTAR 130300 *	1	
*Para larguras superiores a 1000mm aplicar o compasso suplementar				
KIT OSCIOBATENTE BASE				
223461	3	Dobradiça inferior regulável ambidestra	1	
	4	Dobradiça ambidestra superior	1	
	5	Ângulo de reenvio c/falsa manobra e ponto de fecho	1	
	6	Ponteira com ponto de fecho	1	
	7	Peça ligação à cremone em zamak com ponto de fecho	1	
	8	Cremone oscilobatente ambidestra	1	
	9	Apoio para folha	1	
	10	Calço apoio aro	1	
	11	Encontro fecho regulável	1	
	12	Encontro fecho regulável com anti-levantamento	1	
	13	Duplo encontro de fecho regulável	1	
	KIT OSCIOBATENTE COM CHAVE			
	223462	KIT OSCIOBATENTE BASE		
8a		Cremone oscilobatente ambidestra com chave	1	

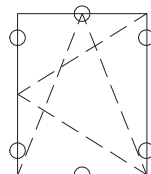
Código	Artº N°	Designação	Quant.
KIT PARA 2ª FOLHA			
Conjunto de fecho de 2ª folha OB com alavanca			
223463	14	Fecho de alavanca zamak inferior c/ encontro fecho regulável	1
	15	Fecho de alavanca zamak superior c/ encontro fecho regulável	1
	16	Duplo encontro fecho regulável em zamak	1
	17	Dobradiça inferior regulável ambidestra	1
	18	Dobradiça superior regulável ambidestra p/folha passiva	1
DIVERSOS			
Conjunto de fecho fecho suplementar H/V - 18216			
212100	19	Ângulo de reenvio suplementar	1
	20	Ponto de fecho suplementar	1
	11	Encontro fecho regulável	2
Ponto fecho rampa 2ª folha 18230			
211539	22	Peça do aro fixo	1
	23	Peça da folha regulável	1
Conjunto fecho suplementar 18222			
212101	20	Ponto fecho suplementar	1
	11	Encontro fecho regulável	1



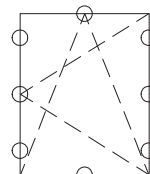
223461



223461
+ 1 x 212100
(H>1200)



223461
+ 1 x 212100
+ 1 x 202069
(L>1000)



223461
+ 2 x 212100
+ 1 x 202069
(H>1200 + L>1000)

2700	48	48	48	44	38	34	32	27	24	21	19	17	16	14	13	12	12	11
2600	48	48	48	45	40	35	33	28	25	22	20	18	16	15	13	12	12	11
2500	48	48	48	47	41	36	34	29	26	23	20	18	17	16	14	13	13	12
2400	48	48	48	48	43	38	36	30	27	24	21	19	18	16	15	14	13	12
2300	48	48	48	48	45	40	37	32	28	25	22	20	18	17	16	15	14	13
2200	48	48	48	48	47	41	39	33	29	26	23	21	19	18	16	15	14	13
2100	48	48	48	48	48	43	41	35	30	27	24	22	20	19	17	16	15	14
2000	48	48	48	48	48	46	42	37	32	28	26	23	21	19	18	17	16	15
1900	48	48	48	48	48	48	45	39	34	30	27	24	22	20	19	18	17	16
1800	48	48	48	48	48	48	48	41	36	32	28	26	24	21	20	19	17	16
1700	48	48	48	48	48	48	48	43	38	33	30	27	25	22	21	20	18	17
1600	48	48	48	48	48	48	48	46	40	36	32	29	27	24	22	20	18	17
1500	48	48	48	48	48	48	48	48	43	38	34	31	28	24	23	20	18	17
1400	48	48	48	48	48	48	48	48	46	41	37	33	29	28	23	22	18	15
1300	48	48	48	48	48	48	48	48	48	44	40	34	33	28	24	21	18	15
1200	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48	43	38	34	28	24	21	18	15
1100	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48	44	38	34	28	24	21	16	12
1000	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48	44	38	34	28	24	18	14	9
900	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48	44	38	28	25	21	15	11	6
800	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48	41	34	26	20	15	11	5	X
700	48	48	48	48	48	48	48	48	48	43	41	32	24	18	8	X	X	X
600	48	48	48	48	48	48	48	48	48	43	41	28	17	X	X	X	X	X
500	48	48	48	48	48	48	48	48	48	38	34	X	X	X	X	X	X	X
400	48	48	48	48	48	48	48	48	48	X	X	X	X	X	X	X	X	X
	340	370	400	435	500	563	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600	1700

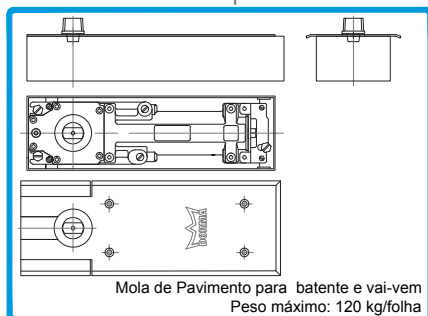
1 - 48 → **Espessura máxima de vidro**
Maximum glass thickness
Épaisseur maximale du verre

x - Não realizável
Not feasible
Non réalisable

Largura | Width | Largeur

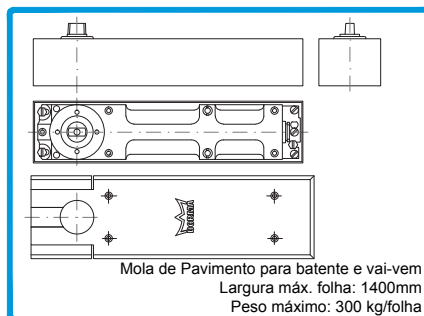
Peso máximo aro móvel: 130Kg
Mobile frame maximum weight: 130Kg | Poids maximale pour cadre ouvrant: 130Kg

MOLAS DE PAVIMENTO
FLOOR SPRINGS | PIVOTS À FREIN



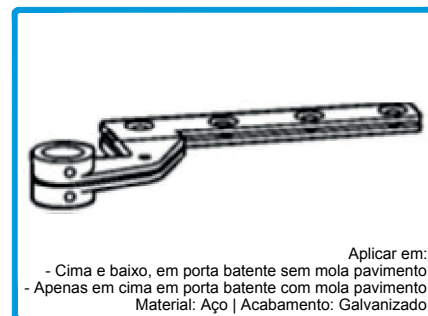
Mola de Pavimento para batente e vai-vem
Peso máximo: 120 kg/folha

228071 MOLA PAVIMENTO BTS 75V



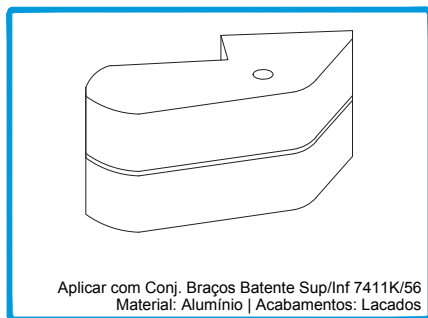
Mola de Pavimento para batente e vai-vem
Largura máx. folha: 1400mm
Peso máximo: 300 kg/folha

228073 MOLA PAVIMENTO BTS 80



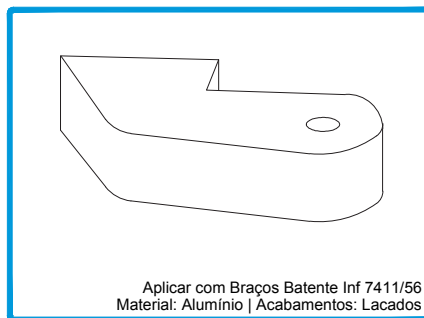
Aplicar em:
- Cima e baixo, em porta batente sem mola pavimento
- Apenas em cima em porta batente com mola pavimento
Material: Aço | Acabamento: Galvanizado

212459 CONJ. BRAÇOS BAT SUP/INF 7411K/56



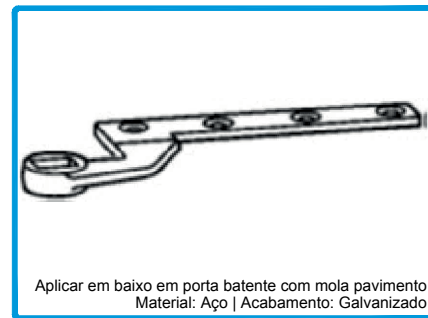
Aplicar com Conj. Braços Batente Sup/Inf 7411K/56
Material: Alumínio | Acabamentos: Lacados

212461 CONJ. CAPAS BRAÇO BAT SUP/INF 7483



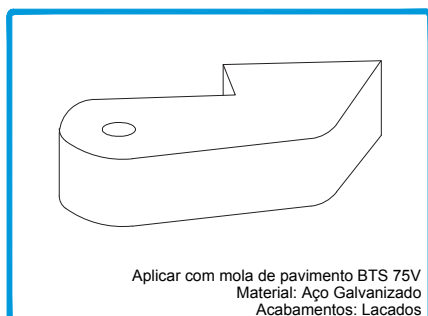
Aplicar com Braços Batente Inf 7411/56
Material: Alumínio | Acabamentos: Lacados

212462 CAPA BRAÇO BAT INF 7481R DIR



Aplicar em baixo em porta batente com mola pavimento
Material: Aço | Acabamento: Galvanizado

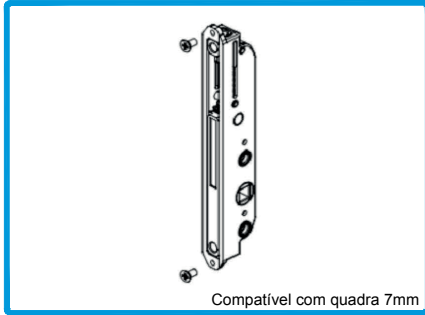
212460 CONJ. BRAÇOS BAT INF 7411/56



Aplicar com mola de pavimento BTS 75V
Material: Aço Galvanizado
Acabamentos: Lacados

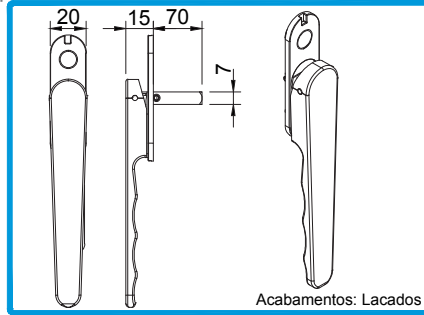
212463 CAPA BRAÇO BAT INF 7481L ESQ

MECANISMOS DE ABERTURA PARA HARMÔNIO
FOLDABLE OPENING MECHANISMS | MÉCANISMES D'OUVERTURE POUR REPLIABLE



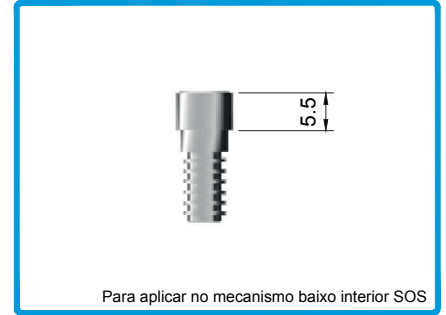
Compatível com quadra 7mm

228123 MECANISMO INTERIOR BIDIRECIONAL HARMÔNIO



Acabamentos: Lacados

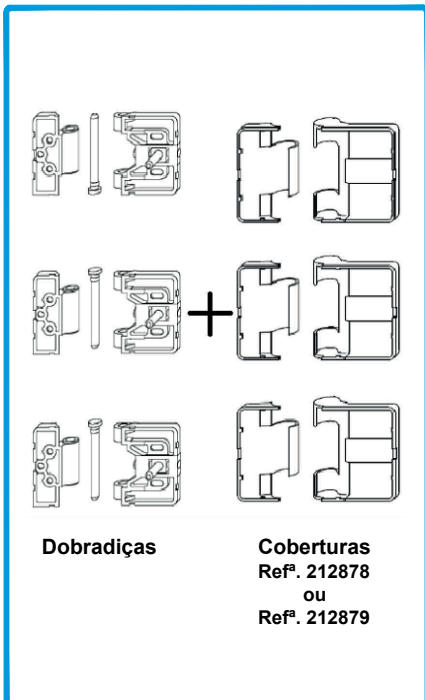
291009 MANIPULO ARTIC. 15MM HARMÔNIO



Para aplicar no mecanismo baixo interior SOS

290001 PARAFUSO PB 5,5MM INOX

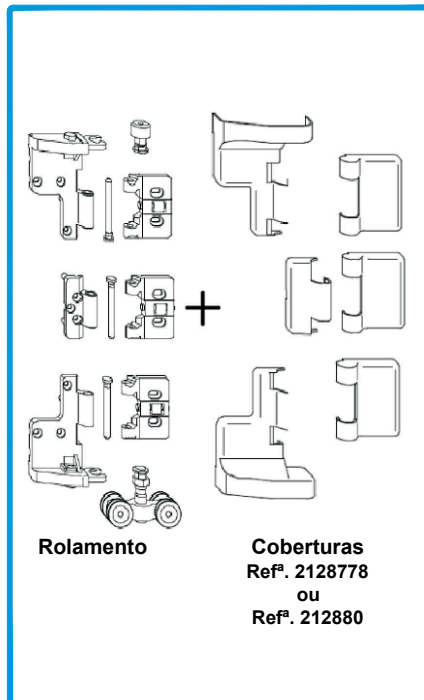
FERRAGEM PARA HARMÔNIO FSPORTAL-LM
FSPORTAL-LM HARDWARE FOR FOLD | FERRURE POUR REPLIABLE FSPORTAL-LM



Dobradiças

Coberturas
Refª. 212878
ou
Refª. 212879

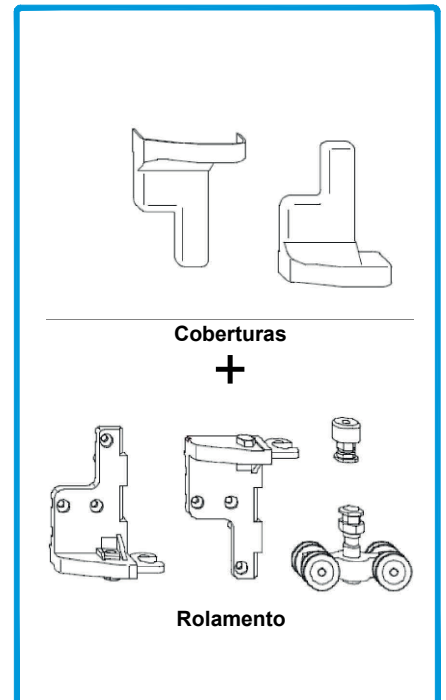
212064 CONJ. DOBRADIÇAS FS-LM Bruto
212879 CONJ. COBERT. P/DOB. FS-LM Br.
212878 CONJ. COBERT. P/DOB. FS-LM Pr.



Rolamento

Coberturas
Refª. 2128778
ou
Refª. 212880

212321 CONJ. ROLAM. INTERM. FS-LM Bruto
212880 CONJ. COB. P/ROL. INTERM. FS-LM Br.
212877 CONJ. COB. P/ROL. INTERM. FS-LM Pr.

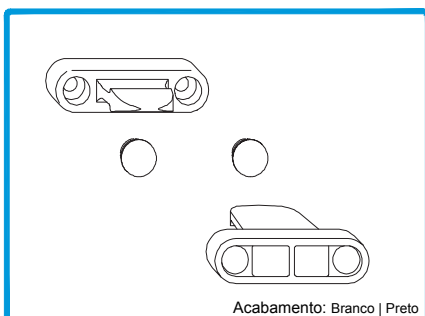


Coberturas

+

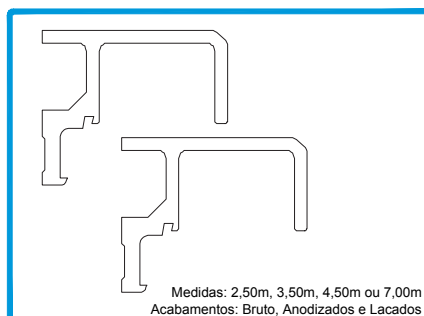
Rolamento

212320 CONJ. ROLAM. TERM. FS-LM Bruto
212881 CONJ. COBERTURA P/ROLAMENTO TERM. FS-LM Br./Pr.



Acabamento: Branco | Preto

223590 KIT DE MOLAS PARA RETENÇÃO



Medidas: 2,50m, 3,50m, 4,50m ou 7,00m
Acabamentos: Bruto, Anodizados e Lacados

212136 CONJ. PERFIS GUIAS FS-LM

FERRAGEM PARA HARMÓNIO FSPORTAL-LM

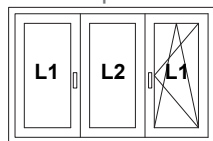
FSPORTAL-LM HARDWARE FOR FOLD | FERRURE POUR REPLIABLE FSPORTAL-LM

EXEMPLOS DE COMBINAÇÕES POSSÍVEIS

EXAMPLES OF POSSIBLE COMBINATIONS | EXEMPLES DE COMBINAISONS POSSIBLES

ESQUEMA 321

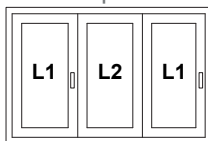
SCHEME | SCHÉMA



2 Folhas harmónio + 1 folha serviço (@)
2 Folding sashes + 1 active sash (@)
2 vantaux repliables + 1 de service (@)

ESQUEMA 330

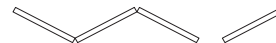
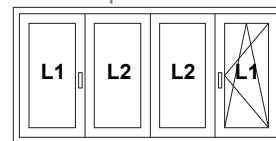
SCHEME | SCHÉMA



3 Folhas harmónio (#)
3 Folding sashes (#)
3 Vantaux repliables (#)

ESQUEMA 431

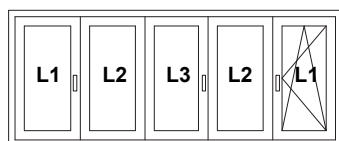
SCHEME | SCHÉMA



3 Folhas harmónio + 1 folha serviço (@)
3 Folding sashes + 1 active sash (@)
3 vantaux repliables + 1 de service (@)

ESQUEMA 541

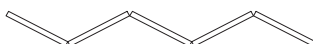
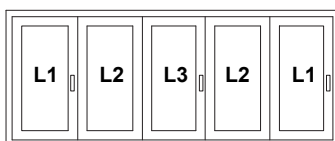
SCHEME | SCHÉMA



4 Folhas harmónio + 1 folha serviço (@)
4 Folding sashes + 1 active sash (@)
4 vantaux repliables + 1 de service (@)

ESQUEMA 550

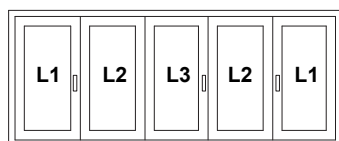
SCHEME | SCHÉMA



5 Folhas harmónio (#)
5 Folding sashes (#)
5 Vantaux repliables (#)

ESQUEMA 532

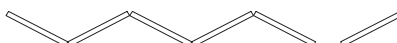
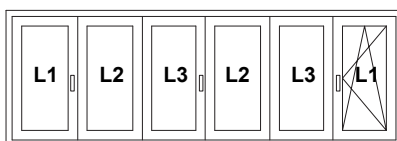
SCHEME | SCHÉMA



3+2 Folhas harmónio (#)
3+2 Folding sashes (#)
3+2 Vantaux repliables (#)

ESQUEMA 651

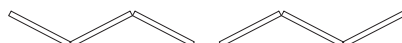
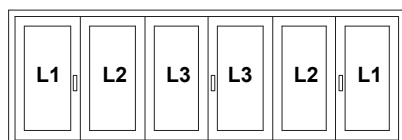
SCHEME | SCHÉMA



5 Folhas harmónio + 1 folha serviço (@)
5 Folding sashes + 1 active sash (@)
5 vantaux repliables + 1 de service (@)

ESQUEMA 633

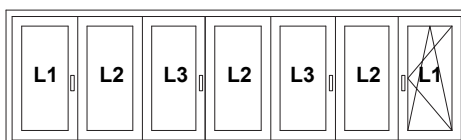
SCHEME | SCHÉMA



3+3 Folhas harmónio (#)
3+3 Folding sashes (#)
3+3 Vantaux repliables (#)

ESQUEMA 761

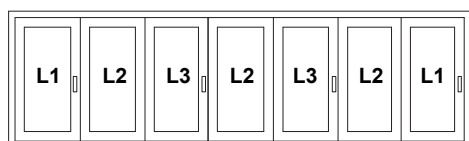
SCHEME | SCHÉMA



6 Folhas harmónio + 1 folha serviço (@)
6 Folding sashes + 1 active sash (@)
6 vantaux repliables + 1 de service (@)

ESQUEMA 770

SCHEME | SCHÉMA



7 Folhas harmónio (#)
7 Folding sashes (#)
7 Vantaux repliables (#)

ESQUEMA 743

SCHEME | SCHÉMA



4+3 Folhas harmónio (#)
4+3 Folding sashes (#)
4+3 Vantaux repliables (#)

(#) Nestas tipologias, a 1ª folha serve de serviço

(#) In these types, the 1st sash is used as an active sash | (#) Dans ces typologies, la 1^{ère} vantail sert de service

(@) Nestas tipologias, a folha de serviço pode ser oscilo-batente

(#) In these types, the active sash can be is used as a tilt-and-turn | (#) Dans ces typologies, la vantail de service peut être oscillo-battante

FERRAGEM PARA HARMÓNIO FSPORTAL-LM
 FSPORTAL-LM HARDWARE FOR FOLD | FERRURE POUR REPLIABLE FSPORTAL-LM

 LARGURA MÍNIMA/FOLHA = 330mm
 MINIMAL WIDTH/sash | LARGEUR MINIMAL/VANTAIL
 ALTURA MÍNIMA/FOLHA = 850mm
 MINIMAL HEIGHT/sash | HAUTEUR MINIMAL/VANTAIL
 PESO MÁXIMO/FOLHA = 80Kg
 MAXIMUM WEIGHT/sash | POIDS MAXIMAL/VANTAIL

 LARGURA MÁXIMA/FOLHA = 900mm
 MAXIMUM WIDTH/sash | LARGEUR MAXIMAL/VANTAIL
 ALTURA MÁXIMA/FOLHA = 2400mm
 MAXIMUM HEIGHT/sash | HAUTEUR MAXIMAL/VANTAIL

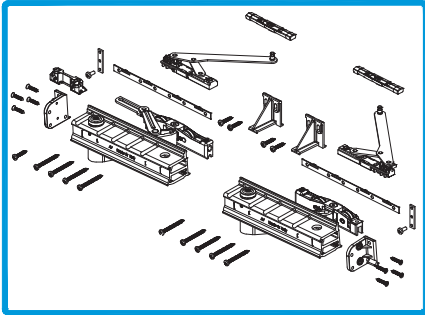
DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	TIPOLOGIAS CONFORME ESQUEMAS TYPOLOGIES ACCORDING TO SCHEMES TYPOLOGIES COMME INDIQUÉ DANS LES SCHÉMAS										
	321	330	431	541	550	532	651	633	761	770	743
CONJUNTO DE ROLAMENTOS TERMINAL FS-LM FSTLM Bruto END ROLLERS KIT KIT DE ROULEAUX FINAL + CONJUNTO COBERTURA P/ROLAMENTO TERMINAL FS-LM (Br/Pr) END ROLLERS KIT COVER KIT DE COUVERTURE POUR ROULEAUX FINAL	1			1		1			1		1
CONJUNTO DE ROLAMENTOS INTERMEDIOS FS-LM FSCLM Bruto MIDDLE ROLLERS KIT COVER KIT DE COUV. POUR ROULEAUX MOYEN + CONJ. COBERTURA P/ROLAMENTO FSCLM INTERMÉDIO (Br/Pr) MIDDLE ROLLERS KIT COVER KIT DE COUV. POUR ROULEAUX MOYEN		1	1	1	2	1	2	2	2	3	2
KIT DE MOLAS PARA RETENÇÃO DAS PORTAS RFSLM - (Br/Pr) RETAINER SPRING KIT KIT DE RESSORT POUR RETENTION		1	1	1	2	1	2	2	2	3	2
CONJUNTO DE DOBRADIÇAS FS-LM (3 DOB.) Bruto HINGES KIT KIT DE CHARNIÈRES + CONJ. COBERTURA P/ DOBRADIÇA FS-LM BRC ou FS-LM PRT MIDDLE HINGES KIT COVER KIT DE COUV. POUR CHARNIÈRES	1	1	1	2	2	2	2	2	3	3	3
CONJ. PERFIS GUIAS FS-LM (4 MEDIDA DAS GUIAS DISPONÍVEIS) GUIDE PROFILES KIT (4 AVAILABLE GUIDE SIZES) KIT DES PROFILÉS GUIDE (4 DIMENSIONS DE GUIDE DISPONIBLES)	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
DOBRADIÇA MORSA 1122 HINGE PAUMELLE OU OR OU DOBRADIÇA 2 ABAS 1145/60 + ART. COMPLEMENTAR HINGE + COMPLEMENTARY PAUMELLE + COMPLÉMENTAIRE	6	3	6	6	3	6	6	6	6	3	6
PEÇA CREMONE VARETA 1481 NYLON PR. OPERATING ROD PIECE ENTRÂINEUR	4	4	4	6	6	6	6	6	8	8	8
TERMINAL VARETA 1486 LOCKING TERMINAL TERMINAISON DE FERMETURE	4	4	4	6	6	6	6	6	8	8	8
CONTRA-FECHO DUPL. 1416.6 DOUBLE COUNTER-LOCK CONTRE-FERMETURE DOUBLE	4	4	4	6	6	6	6	6	8	8	8
CREMONE SB 620 HANDLE POIGNÉ	2	2	2	3	3	3	3	3	4	4	4
FECHO PARA 2ª FOLHA 2000 2 ND sash LOCKER FERMETURE P/ 2 ^{EME} VANTAIL			2				2	2			

IMPORTANTE:
 IMPORTANT | IMPORTANTE:

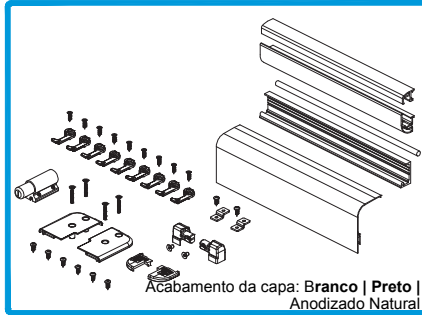
MEDIDA DAS GUIAS DISPONÍVEIS: 2,50m, 3,50m, 4,50m ou 7,00m.
 AVAILABLE GUIDE SIZES | DIMENSIONS DE GUIDE DISPONIBLES
 O ACABAMENTO PARA O CONJUNTO DE PERFIS GUIA , É SOB ENCOMENDA
 THE FINISHING FOR THE GUIDE PROFILES KIT, IS ON REQUEST | LA FINITION POUR LE KIT DE PROFILÉS DE GUIDAGE, EST SUR DEMANDE
 AS MEDIDAS MINI e MAXI PARA LxH REPORTAM-SE ÀS DIMENSÕES DA ÁREA MÓVEL DA JANELA
 THE MINIMUM AND MAXIMUM MEASURES REFERS TO THE MOBILE FRAME | LES MESURES MINIMALES ET MAXIMALES SE RÉFÉRENT AU CADRE MOBILE
 SOLICITAR OS GABARITOS DE FURAÇÃO PARA A MONTAGEM DAS PORTAS
 REQUEST THE DRILLING JIGS FOR ASSEMBLY | DEMANDER LES GABARITS DE PERÇAGE POUR L'ASSEMBLAGE
 PARA MAIS INFORMAÇÕES CONSULTAR O DEPARTAMENTO TÉCNICO
 FOR FURTHER INFORMATION PLEASE CONTACT THE TECHNICAL DEPARTMENT | POUR PLUS D'INFORMATION, CONSULTER LE DÉPARTEMENT TECHNIQUE

FERRAGEM PARA OSCILO-PARALELA SPAZIO

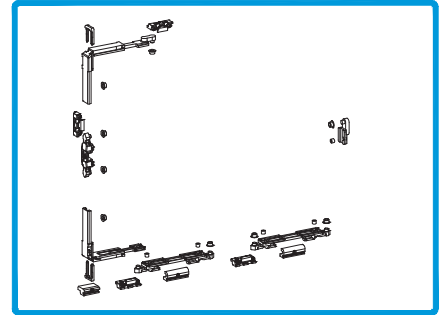
SPAZIO HARDWARE FOR TIL-AND-SLIDE | FERRURE POUR OSCILLO-COULISSANT SPAZIO



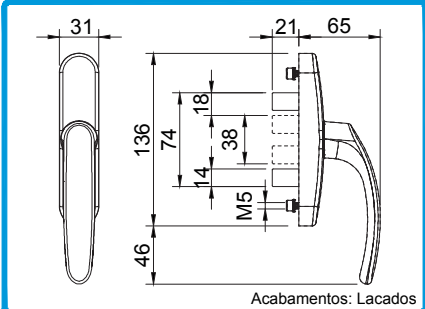
223280 KIT DESLIZ. OSC-PARAL. 2400.1 ESQ
223290 KIT DESLIZ. OSC-PARAL. 2400.2 DIR



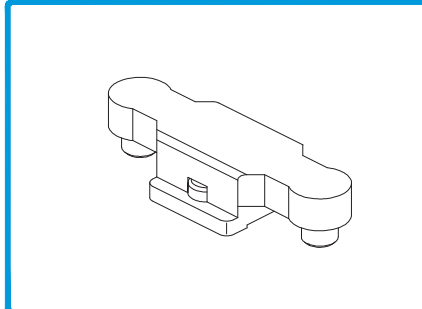
207001 GUIA E COBERTURA 2405/900
207127 GUIA E COBERTURA 2405/1100
207129 GUIA E COBERTURA 2405/1330
207131 GUIA E COBERTURA 2405/1650
Acabamento da capa: Branco | Preto | Anodizado Natural



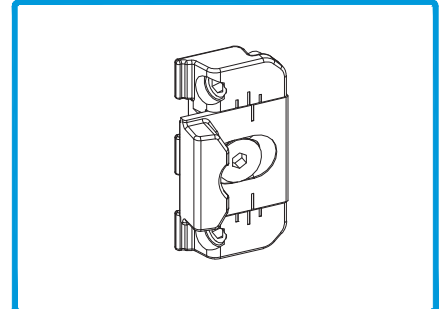
223380 KIT DE FECHO OSC.-PARALELO 2410



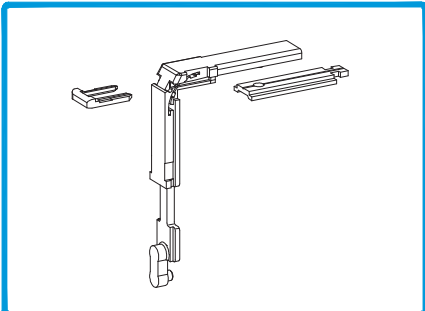
200936 CREMONE SB 620
Acabamentos: Lacados



201463 FECHO LATERAL 1243.710



202075 CONTRA FECHO 1243.721



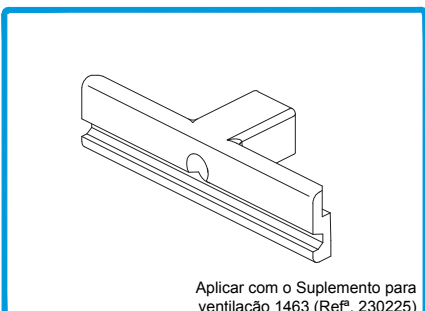
213236 ÂNGULO SUPERIOR OSC. 1243.790



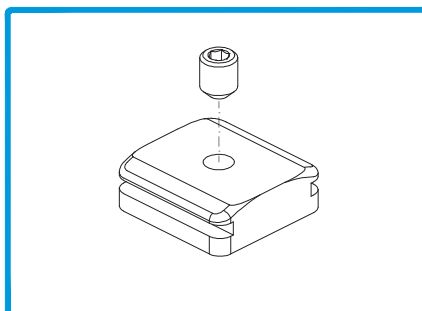
202208 DOBRADIÇA MORSA 1121.1
Peso máximo:
2 Dobradiças = 80Kg
3 Dobradiças = 90Kg
Acabamentos: Anodizados e Lacados



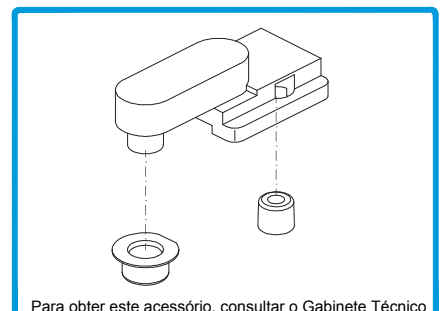
202104 DOBRADIÇA MORSA 1122
Peso máximo:
2 Dobradiças = 90Kg
3 Dobradiças = 100Kg
Acabamentos: Anodizados e Lacados



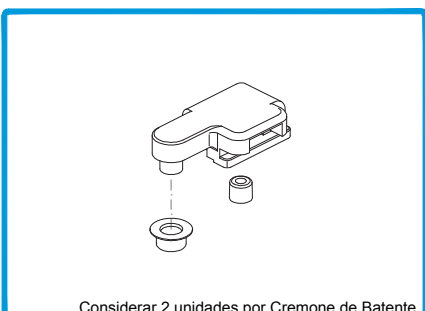
202089 CONTRA FECHO DUPLO 1416.5
Aplicar com o Suplemento para ventilação 1463 (Ref. 230225)



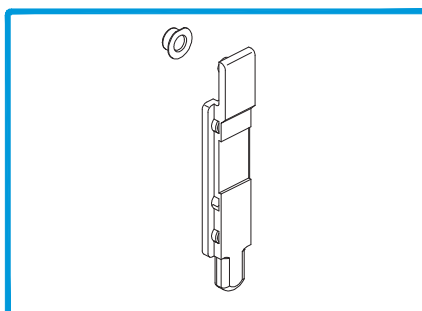
218150 CALÇO 1410.2



Para obter este acessório, consultar o Gabinete Técnico
202075 CONTRA FECHO 1243.721



215114 PEÇA CREMONE VARETA 1481
Considerar 2 unidades por Cremone de Batente



206490 TERMINAL VARETA 1486

FERRAGEM PARA OSCILO-PARALELA SPAZIO

SPAZIO HARDWARE FOR TILT-AND-SLIDE | FERRURE POUR OSCILLO-COULISSANT SPAZIO

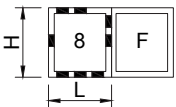
LARGURA MÍNIMA/FOLHA = 700mm
MINIMAL WIDTH/sash | LARGEUR MINIMAL/VANTAIL
ALTURA MÍNIMA/FOLHA = 850mm
MINIMAL HEIGHT/sash | HAUTEUR MINIMAL/VANTAIL
PESO MÁXIMO/FOLHA = 150Kg
MAXIMUM WEIGHT/sash | POIDS MAXIMAL/VANTAIL

LARGURA MÁXIMA/FOLHA = 1650mm
MAXIMUM WIDTH/sash | LARGEUR MAXIMAL/VANTAIL
ALTURA MÁXIMA/FOLHA = 2400mm
MAXIMUM HEIGHT/sash | HAUTEUR MAXIMAL/VANTAIL

MAPA PARA JANELA DE 1 FOLHA + FIXO LATERAL

1 sash WINDOW + LATERAL FIXED MAP

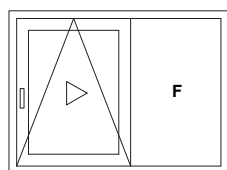
CARTE POUR FENÊTRE 1 VANTAIL + LATÉRAL FIXE

DESIGNAÇÃO DESIGNATION NÓMINATION	REF. ^a REF. REF.	PARA 8 PONTOS DE FECHO FOR 8 CLOSING POINTS POUR 8 POINTS DE FERMETURE							
									
		850/1400				1401/2400			
		H							
L	700/900	901/1100	1101/1330	1331/1650	700/900	901/1100	1101/1330	1331/1650	
KIT DESLIZ. OSC. PARAL. ESQUERDO 2400.1 LEFT TILT-AND-SLIDE SLIDER KIT KIT COULISSANT POUR OSC.-COULISSANT GAUCHE	223280	1							
KIT DESLIZ. OSC. PARAL. DIREITO 2400.2 RIGHT TILT-AND-SLIDE SLIDER KIT KIT COULISSANT POUR OSC.-COULISSANT DROITE	223290	1							
GUIA E COBERTURA 2405/900 GUIDE AND COVER GUIDE ET COUVERTURE	207001	1				1			
GUIA E COBERTURA 2405/1100 GUIDE AND COVER GUIDE ET COUVERTURE	207127		1				1		
GUIA E COBERTURA 2405/1330 GUIDE AND COVER GUIDE ET COUVERTURE	207129			1				1	
GUIA E COBERTURA 2405/1650 GUIDE AND COVER GUIDE ET COUVERTURE	207131				1				1
KIT DE FECHO OSC.-PARALELO 2410 TILT-AND-SLIDE LOCKER KIT KIT FERMETURE OSC.-COULISSANT	223380	1							
CREMONE SB P/ O-B 645 HANDLE POIGNÉ	200453	1							
FECHO LATERAL 1243.710 LATERAL LOCKER FERMETURE LATÉRALE	201463				2				2
CONTRA-FECHO 1243.721 COUNTER-LOCK CONTRE-FERMETURE	202075				2	2	2	2	4
ÂNGULO SUPERIOR OSC. 1243.790 UPPER ANGLE ANGLE SUPÉRIEUR	213236					1	1	1	1

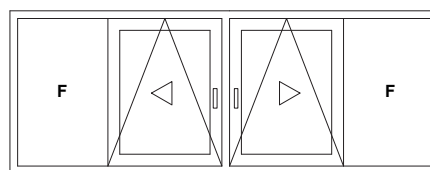
COMBINAÇÕES POSSÍVEIS COM FIXOS LATERAIS

EXAMPLES OF POSSIBLE COMBINATIONS WITH LATERAL FIXED FRAMES

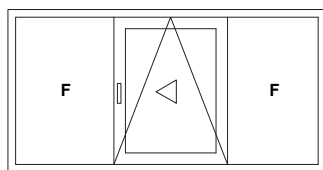
EXEMPLES DE COMBINAISONS POSSIBLES AVEC FIXE LATÉRAL



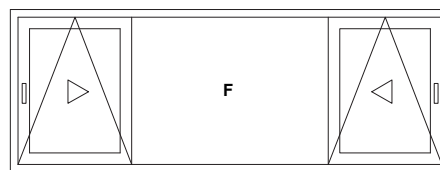
KIT 2400.1



KITS 2400.1 + 2400.2



KIT 2400.2



KITS 2400.1 + 2400.2

IMPORTANTE:

IMPORTANT | IMPORTANTE:

AS MEDIDAS MINI e MAXI PARA LxH REPORTAM-SE ÀS DIMENSÕES DA ÁREA MÓVEL DA JANELA

THE MINIMUM AND MAXIMUM MEASURES REFERS TO THE MOBILE FRAME | LES MESURES MINIMALES ET MAXIMALES SE RÉFÉRENT AU CADRE MOBILE

SOLICITAR OS GABARITOS DE FURAÇÃO PARA A MONTAGEM DAS PORTAS

REQUEST THE DRILLING JIGS FOR ASSEMBLY | DEMANDER LES GABARITS DE PERÇAGE POUR L'ASSEMBLAGE

PARA MAIS INFORMAÇÕES CONSULTAR O DEPARTAMENTO TÉCNICO

FOR FURTHER INFORMATION PLEASE CONTACT THE TECHNICAL DEPARTMENT | POUR PLUS D'INFORMATION, CONSULTER LE DÉPARTEMENT TECHNIQUE

FERRAGEM PARA OSCILO-PARALELA SPAZIO

SPAZIO HARDWARE FOR TILT-AND-SLIDE | FERRURE POUR OSCILLO-COULISSANT SPAZIO

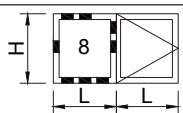
LARGURA MÍNIMA/FOLHA = 700mm
MINIMAL WIDTH/sash | LARGEUR MINIMAL/VANTAIL
ALTURA MÍNIMA/FOLHA = 850mm
MINIMAL HEIGHT/sash | HAUTEUR MINIMAL/VANTAIL
PESO MÁXIMO/FOLHA = 150Kg
MAXIMUM WEIGHT/sash | POIDS MAXIMAL/VANTAIL

LARGURA MÁXIMA/FOLHA = 1650mm
MAXIMUM WIDTH/sash | LARGEUR MAXIMAL/VANTAIL
ALTURA MÁXIMA/FOLHA = 2400mm
MAXIMUM HEIGHT/sash | HAUTEUR MAXIMAL/VANTAIL

MAPA PARA JANELA DE 1 + 1 FOLHAS (OSCILLO-PARALELA + BATENTE

1 + 1 sashes WINDOW (TILT-AND- TURN + CASEMENT) MAP

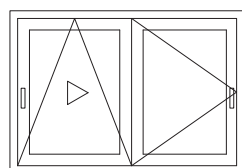
CARTE POUR FENÊTRE 1 + 1 VANTAUX (OSCILLO-COULISSANTE + BATTANTE)

DESIGNAÇÃO DESIGNATION NÓMINATION	REF. ^a REF. REF.	PARA 8 PONTOS DE FECHO FOR 8 CLOSING POINTS POUR 8 POINTS DE FERMETURE							
									
		850/1400				1401/2400			
		H							
L	700/900	901/1100	1101/1330	1331/1650	700/900	901/1100	1101/1330	1331/1650	
KIT DESLIZ. OSC. PARAL. ESQUERDO 2400.1 LEFT TILT-AND-SLIDE SLIDER KIT KIT COULISSANT POUR OSC.-COULISSANT GAUCHE	223280	1							
KIT DESLIZ. OSC. PARAL. DIREITO 2400.2 RIGHT TILT-AND-SLIDE SLIDER KIT KIT COULISSANT POUR OSC.-COULISSANT DROITE	223290	1							
GUIA E COBERTURA 2405/900 GUIDE AND COVER GUIDE ET COUVERTURE	207001	1				1			
GUIA E COBERTURA 2405/1100 GUIDE AND COVER GUIDE ET COUVERTURE	207127		1				1		
GUIA E COBERTURA 2405/1330 GUIDE AND COVER GUIDE ET COUVERTURE	207129			1				1	
GUIA E COBERTURA 2405/1650 GUIDE AND COVER GUIDE ET COUVERTURE	207131				1				1
KIT DE FECHO OSC.-PARALELO 2410 TILT-AND-SLIDE LOCKER KIT KIT FERMETURE OSC.-COULISSANT	223380	1							
CREMONE SB P/ O-B 645 HANDLE POIGNÉ	200453	1							
FECHO LATERAL 1243.710 LATERAL LOCKER FERMETURE LATÉRALE	201463				2				2
CONTRA-FECHO 1243.721 COUNTER-LOCK CONTRE-FERMETURE	202075				2	2	2	2	4
ÂNGULO SUPERIOR OSC. 1243.790 UPPER ANGLE ANGLE SUPÉRIEUR	213236					1	1	1	1
CREMONE SB 620 HANDLE POIGNÉ	200936	1							
DOBRADIÇA MORSA 1121.1 HINGE PAUMELLE	202208		2				3		
DOBRADIÇA MORSA 1122 HINGE PAUMELLE	202104				2				3
CONTRA-FECHO DUPLO 1416.5 DOUBLE COUNTER-LOCK CONTRE-FERMETURE DOUBLE	202089		2				2		
CALÇO 1410.2 SHIM CALE	218150		1		1		1		1
FECHO LATERAL 1465 LATERAL LOCKER FERMETURE LATÉRALE	Sob consulta On request Sur demande				2				2
PEÇA CREMONE VARETA 1481 OPERATING ROD PIECE ENTRÂINEUR	215114		2		2		2		2
TERMINAL VARETA 1486 LOCKING TERMINAL TERMINAISON DE FERMETURE	206490		2				2		

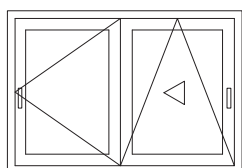
COMBINAÇÕES POSSÍVEIS COM TIPOLOGIAS 1 + 1 FOLHAS

EXAMPLES OF POSSIBLE COMBINATIONS WITH TYPOLOGIES 1 + 1 sashes

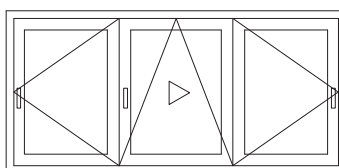
EXEMPLES DE COMBINAISONS POSSIBLES AVEC TYPOLOGIES 1 + 1 VANTAUX



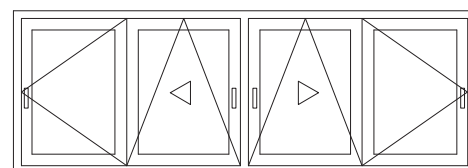
KIT 2400.1



KIT 2400.2



KIT 2400.1



KITS 2400.2 + 2400.1

IMPORTANTE:

IMPORTANT | IMPORTANT:

AS MEDIDAS MINI e MAXI PARA LxH REPORTAM-SE ÀS DIMENSÕES DA ÁREA MÓVEL DA JANELA

THE MINIMUM AND MAXIMUM MEASURES REFERS TO THE MOBILE FRAME | LES MESURES MINIMALES ET MAXIMALES SE RÉFÉRENT AU CADRE MOBILE

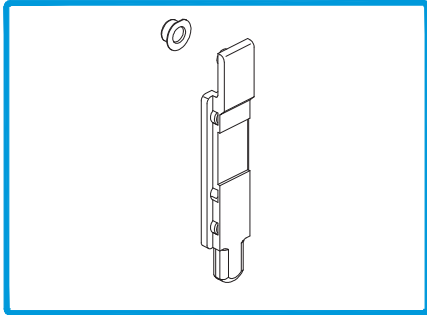
SOLICITAR OS GABARITOS DE MONTAGEM

REQUEST THE DRILLING JIGS FOR ASSEMBLY | DEMANDER LES GABARITS DE PERÇAGE POUR L'ASSEMBLAGE

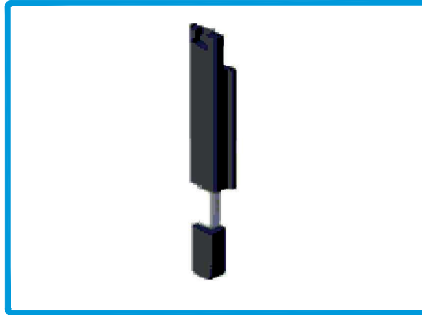
PARA MAIS INFORMAÇÕES CONSULTAR O DEPARTAMENTO TÉCNICO

FOR FURTHER INFORMATION PLEASE CONTACT THE TECHNICAL DEPARTMENT | POUR PLUS D'INFORMATION, CONSULTER LE DÉPARTEMENT TECHNIQUE

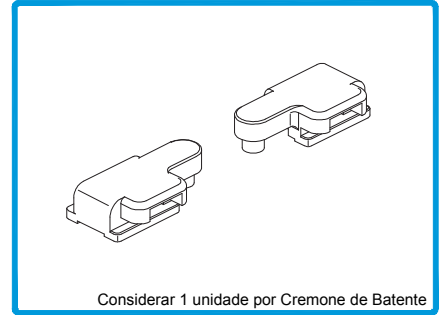
ACESSÓRIOS COMPLEMENTARES
COMPLEMENTARY ACCESSORIES | ACCESSOIRES COMPLÉMENTAIRES



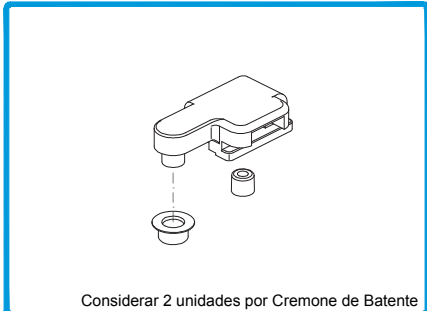
206490 TERMINAL VARETA 1486



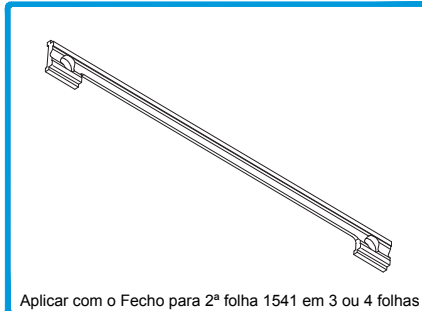
206500 TERMINAL VARETA 2000



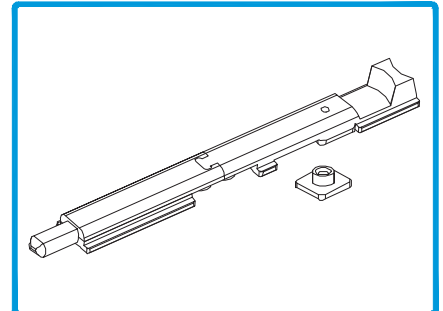
Considerar 1 unidade por Cremone de Batente
212054 CONJUNTO PEÇA CREMONE 1481 NYLON Pr.



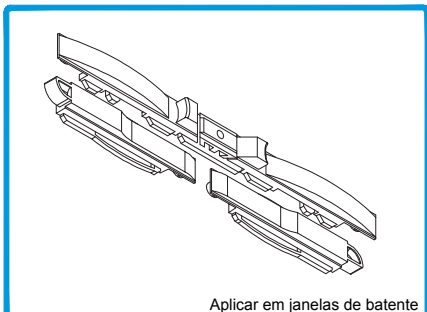
Considerar 2 unidades por Cremone de Batente
215114 PEÇA CREMONE VARETA 1481



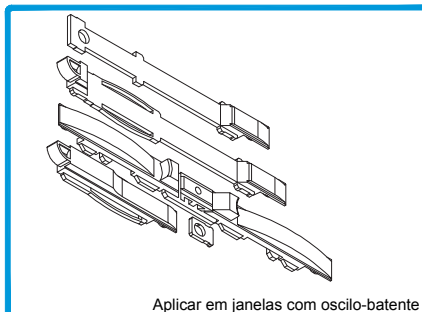
Aplicar com o Fecho para 2ª folha 1541 em 3 ou 4 folhas
214280 VARETA 1581.820



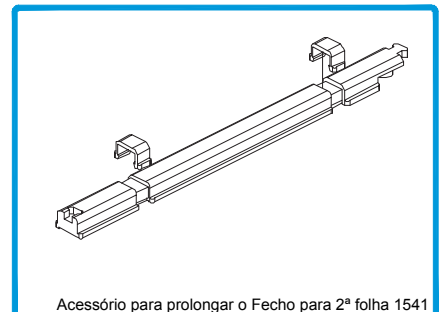
201490 FECHO PARA 2ª FOLHA 1541



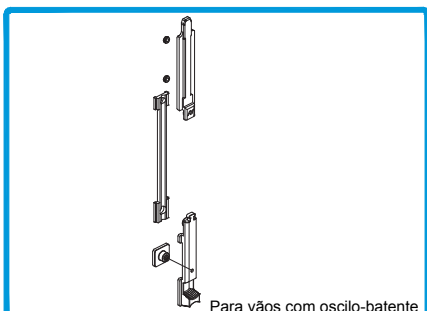
Aplicar em janelas de batente
201507 FECHO SEMI-AUTO PARA 2ª FOLHA C5001



Aplicar em janelas com oscilo-batente
201030 FECHO SEMI-AUTO PARA 2ª FOLHA C/O-B C6006



Acessório para prolongar o Fecho para 2ª folha 1541
401001 ALONGAMENTO 1541.800



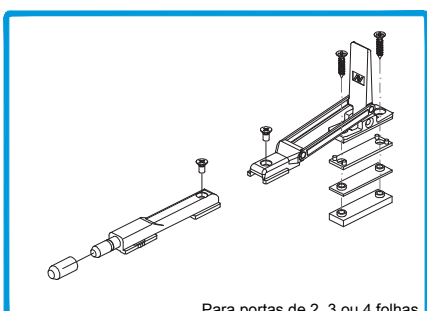
Para vãos com oscilo-batente
225130 PASSADOR 3000.854



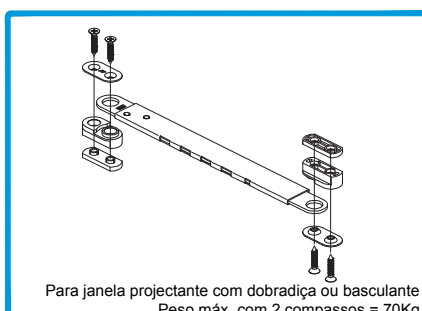
Para vãos com oscilo-batente
225205 PASSADOR PARA 2ª FOLHA 1545.2



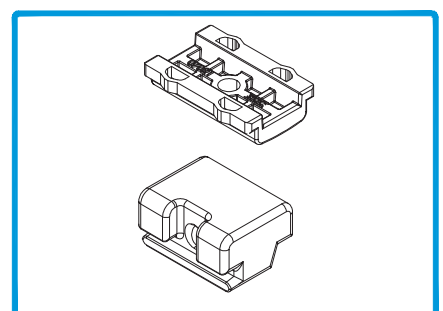
Para prolongar o Passador reversível 1550 (Ref. 225155)
221154 HASTE FECHO 1550.801



Para portas de 2, 3 ou 4 folhas
225155 PASSADOR REVERSÍVEL 1550

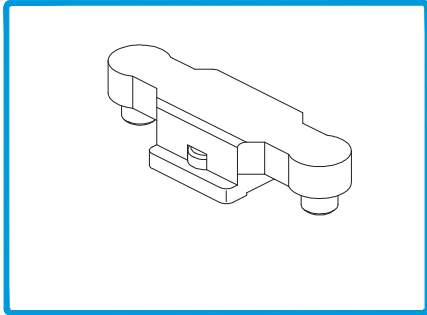


Para janela projectante com dobradiça ou basculante
Peso máx. com 2 compassos = 70Kg
202065 COMPASSO SAVIO 1307.1

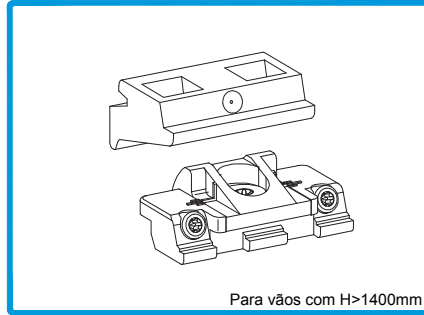


212154 CONJUNTO PARA CALÇO 1410.50 Pr.

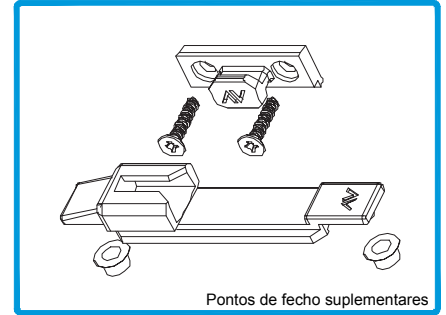
ACESSÓRIOS COMPLEMENTARES
COMPLEMENTARY ACCESSORIES | ACCESSOIRES COMPLÉMENTAIRES



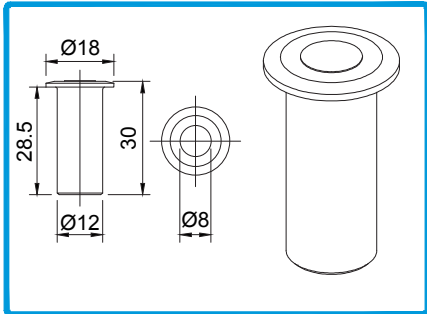
201463 FECHO LATERAL 1243.710



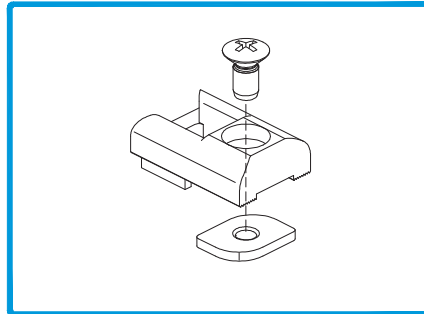
Para vãos com H>1400mm
201537 FECHO SUPLEMENTAR 1246.832



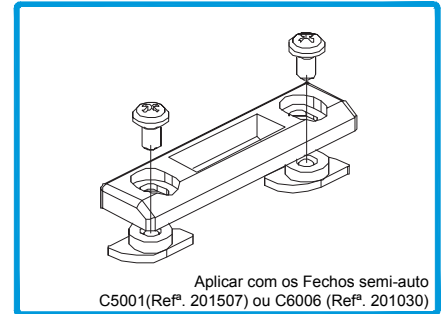
Pontos de fecho suplementares
201363 FECHOS ANTI-ARROMBAMENTO 1246.835



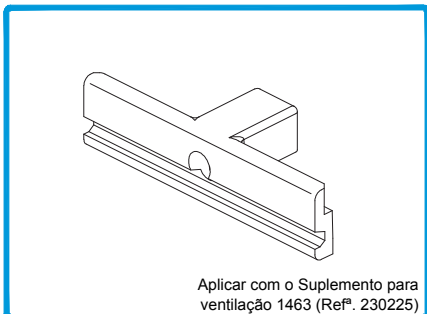
211103 PONTO FECHO PAVIMENTO 1409/8



202077 CONTRA FECHO 1404



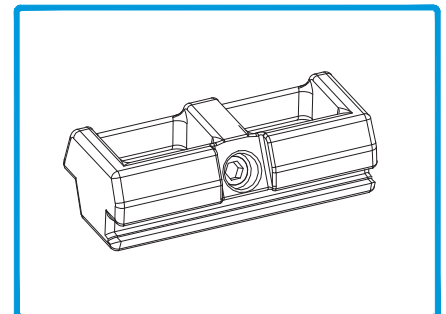
Aplicar com os Fechos semi-auto C5001(Ref. 201507) ou C6006 (Ref. 201030)
202310 CONTRA FECHO DUPLO REGULÁVEL 2020



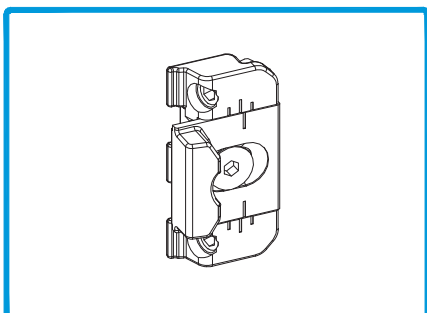
Aplicar com o Suplemento para ventilação 1463 (Ref. 230225)
202089 CONTRA FECHO DUPLO 1416.5



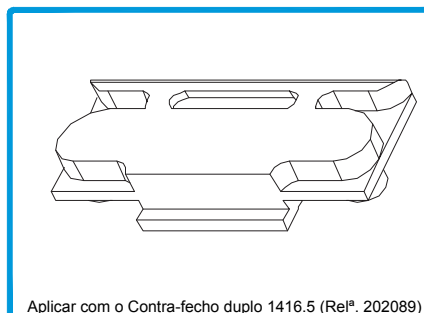
202090 CONTRA FECHO DUPLO 1416.6



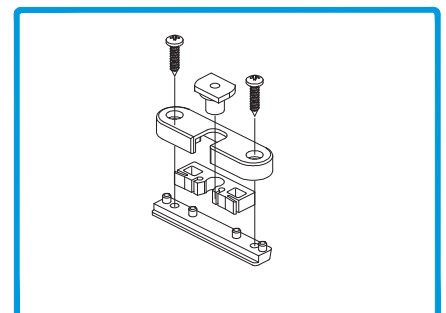
202091 CONTRA FECHO DUPLO REGULÁVEL 1414



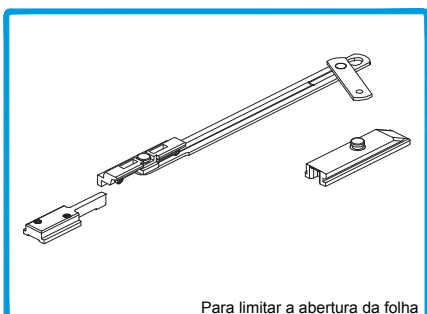
202075 CONTRA FECHO 1243.721



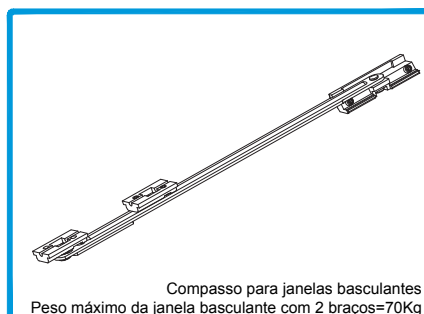
Aplicar com o Contra-fecho duplo 1416.5 (Ref. 202089)
230225 SUPLEMENTO PARA VENTILAÇÃO 1463



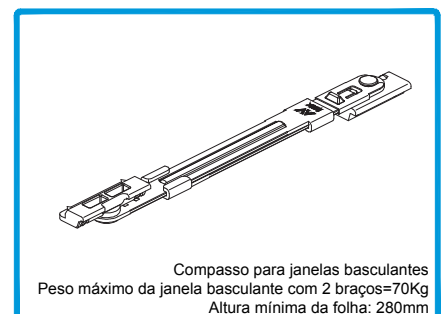
218206 CLIQUE DE RETENÇÃO 1468



Para limitar a abertura da folha
202040 COMPASSO LIMITADOR DE ABERTURA 1343.2

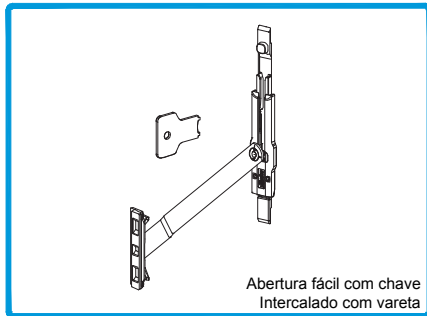


Compasso para janelas basculantes
Peso máximo da janela basculante com 2 braços=70Kg
210114 BRAÇO PIOVRA 1344.4



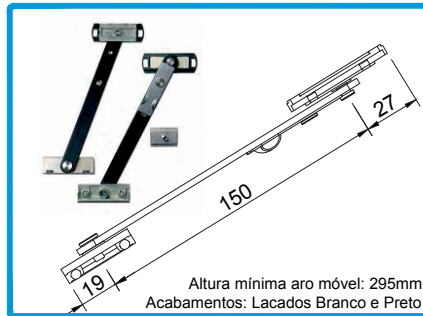
Compasso para janelas basculantes
Peso máximo da janela basculante com 2 braços=70Kg
Altura mínima da folha: 280mm
210103 BRAÇO PIOVRATRE 1341

ACESSÓRIOS COMPLEMENTARES
COMPLEMENTARY ACCESSORIES | ACCESSOIRES COMPLÉMENTAIRES



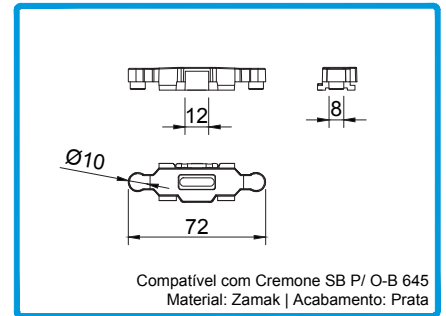
Abertura fácil com chave
Intercalado com vareta

202543 COMPASSO LIMITADOR
DE SEGURANÇA



Altura mínima aro móvel: 295mm
Acabamentos: Lacados Branco e Preto

223201 KIT LIMITADOR ABERTURA C150



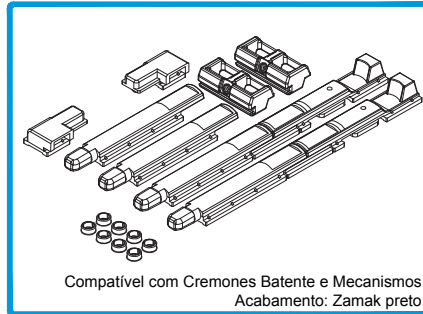
Compatível com Cremone SB P/ O-B 645
Material: Zamak | Acabamento: Prata

215113 PEÇA LIG. CREMONE SB P/O-B 645



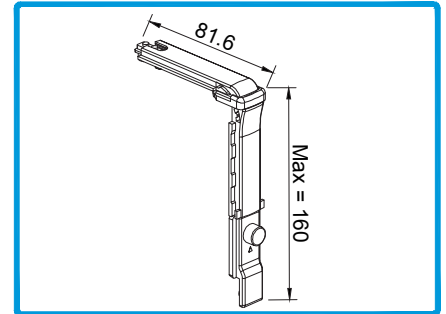
Aplicar com Cremone Batente
Compatível com Manete Minimalista Cubic

223566 KIT BATENTE FOLHA ATIVA



Compatível com Cremones Batente e Mecanismos
Acabamento: Zamak preto

223099 KIT BATENTE 2 FOLHAS

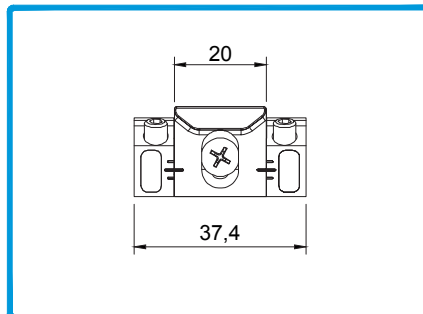


213016 CANTO REENVIO 9312

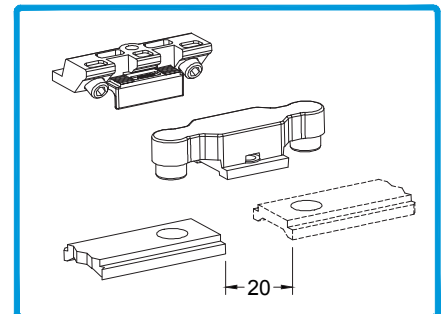


Compatível com basculante, batente e oscilo-batente
Material: Zamak e Inox

228101 LIMITADOR ABERT. C/ FRICÇÃO



202319 CONTRA-FECHO 18253



212101 CONJ. FECHO SUPLEMENTAR 18222



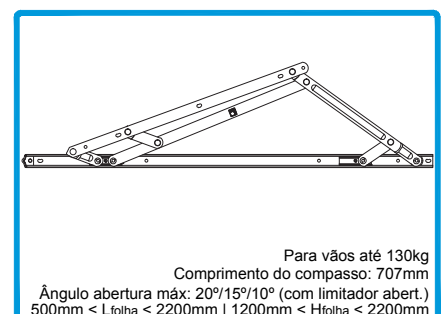
Peso máximo janela basculante = 15Kg
Peso máximo janela projectante = 30Kg
Altura máxima janela basculante = 600mm

212060 CONJUNTO DOBRADIÇA INOX 1953



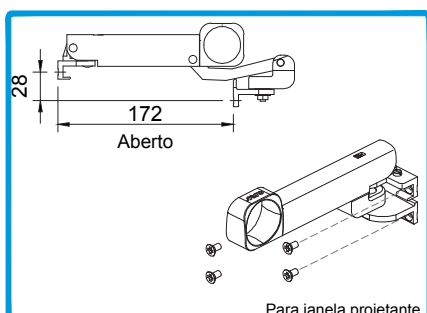
Dimensão do compasso = 152mm
Altura máxima = 300mm
Largura máxima = 1200mm
Peso máximo = 10Kg
Ângulo de abertura = 50°

212030 CONJUNTO BRAÇO PARA
PROJETANTES S 150



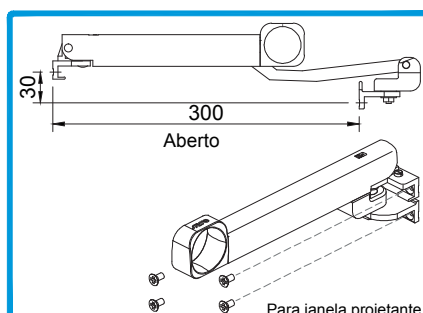
Para vãos até 130kg
Comprimento do compasso: 707mm
Ângulo abertura máx: 20°/15°/10° (com limitador abert.)
500mm < Lfolha < 2200mm | 1200mm < Hfolha < 2200mm

212218 CONJUNTO BRAÇO PARA
PROJETANTE 18012



Para janela projectante

214253 COMANDO 1206.1/1 LAC. 905



Para janela projectante

202605 COMANDO 1206.1/2 LAC. 900

ACIONADORES
ACTUATORS | BOÎTIERS



Para janelas basculantes localizadas a uma distância do piso de +/- 3,50m
Peso máximo: 80Kg
Larguras: mínimo 400mm - máximo 1500mm
Alturas: mínimo 350mm - máximo 1600mm

214262 COMANDO NEWTON F6 BRANCO
214264 COMANDO NEWTON F6 PRETO

COMANDO À DISTÂNCIA PARA BASCULANTE - COMANDO NEWTON
REMOTE CONTROL FOR HOPPER TYPOLOGIES - NEWTON REMOTE CONTROL | TÉLÉCOMMANDE POUR LES TYPOLOGIES À SOUFFLET - TÉLÉCOMMANDE NEWTON

LARGURA MÍNIMA/FOLHA (L) = 400mm
MINIMAL WIDTH/sash | LARGEUR MINIMAL/VANTAIL
LARGURA MÁXIMA/FOLHA (L) = 1500mm
MAXIMUM WIDTH/sash | LARGEUR MAXIMAL/VANTAIL
ALTURA MÍNIMA/FOLHA (H) = 350mm
MINIMAL HEIGHT/sash | HAUTEUR MINIMAL/VANTAIL
ALTURA MÁXIMA/FOLHA (H) = 1600mm
MAXIMUM HEIGHT/sash | HAUTEUR MAXIMAL/VANTAIL
PESO MÁXIMO/FOLHA = 80Kg
MAXIMUM WEIGHT/sash | POIDS MAXIMAL/VANTAIL

REF^a: COMANDO NEWTON F6 L. Br. | REMOTE CONTROL | TÉLÉCOMMANDE
REF^a: COMANDO NEWTON F6 L. Pr. | REMOTE CONTROL | TÉLÉCOMMANDE
REF^a: COMANDO NEWTON REG. F7 L. Br. | REMOTE CONTROL | TÉLÉCOMMANDE
REF^a: COMANDO NEWTON REG. F7 L. Pr. | REMOTE CONTROL | TÉLÉCOMMANDE

+ ART^o: F6 Y: GABARITO SAVIO F6.Y | MARKING JIG | GABARIT FDE PERÇAGE
+ ART^o: F6 ZN: CORDA NEWTON F6.ZN (Pr.) comprimento: 6,00m | BLACK ROPE | CORDON NOIR) **OPCIONAL | OPTIONAL | OPTIONNEL**
+ ART^o: F6 ZB: CORDA NEWTON F6.ZB (Br.) comprimento: 6,00m | WHITEROPE | CORDON BLANC
+ ART^o: ART. F6 R: PERFIL TAPA FIO F6.R (Br./Pr.) comprimento: 6,00m | CABLE-COVERING PROFILE | PROFILÉ DE RECOUVREMENT

IMPORTANTE:

IMPORTANT | IMPORTANTE:

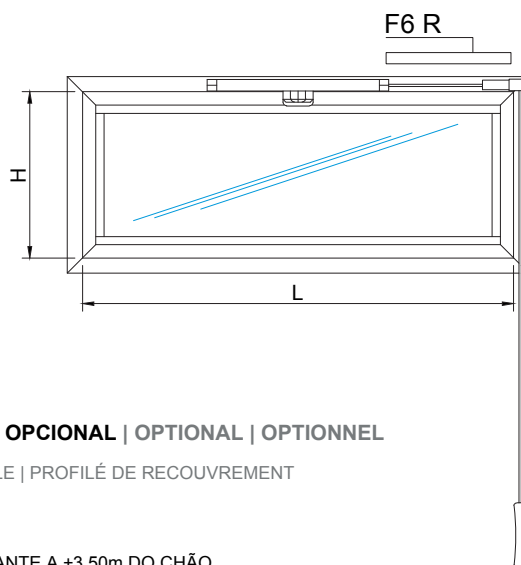
OS COMANDOS F6 e F7 INCLUEM UMA CORDA COM 3,00m, PERMITINDO UMA JANELA BASCULANTE A ±3,50m DO CHÃO
COMMANDS F6 and F7 INCLUDE A 3,00m ROPE, ALLOWING A HOPPER WINDOW WITHIN ±3,50m OF THE GROUND | LES COMMANDES F6 et F7 INCLUENT UN CORDON DE 3,00m, PERMETTANT UNE FENÊTRE À SOUFFLET DANS UN LIMITE DE ±3,50 m DU SOL

O COMANDO F7 POSSUI UM DISPOSITIVO DE REGULAÇÃO PARA DAR MAIOR FORÇA DE ABERTURA

THE F7 CONTROL HAS AN ADJUSTING DEVICE TO GIVE A GREATER OPENING FORCE | LA COMMANDE F7 EST DOTÉE D'UN DISPOSITIF DE RÉGLAGE PERMETTANT UNE PLUS GRANDE FORCE D'OUVERTURE

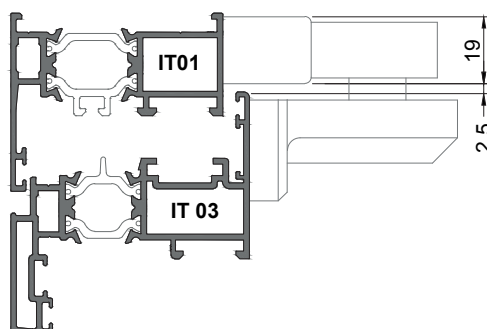
A DISTÂNCIA DE ABERTURA DOS COMANDOS F6 ou F7 É DE 220mm

THE OPENING DISTANCE OF THE COMMANDS F6 or F7 IS 220mm | LA DISTANCE D'OUVERTURE DES COMMANDES F6 ou F7 EST DE 220mm

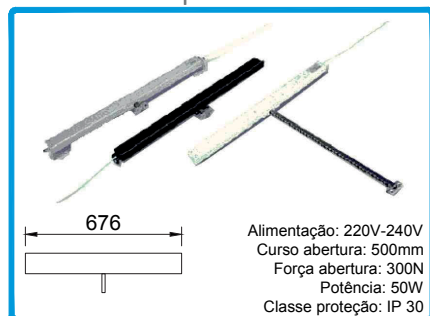


QUADRO PARA ESCOLHA DE VIDRO (ESPESSURA) GLASS CHOICE BOARD (THICKNESS) CADRE POUR LE CHOIX DU VERRE (ÉPAISSEUR)												
ALTURA HEIGHT HAUTEUR	350mm a to à 1600mm											
LARGURA WIDTH LARGEUR	400	500	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500
ESPESSURA MÁXIMA MAXIMUM THICKNESS ÉPAISSEUR MAXIMALE	41	38	32	27	23	20	18	16	14	13	12	

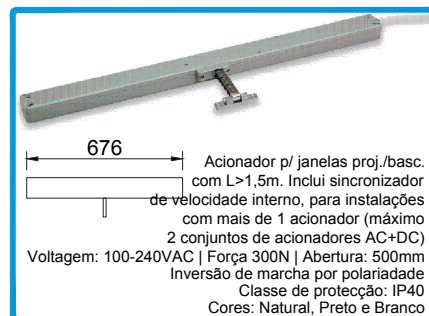
PORMENORES DE MONTAGEM
ASSEMBLY DETAILS
DÉTAILS D'ASSAMBLAGE



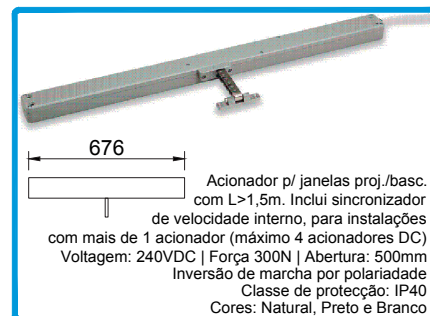
ACIONADORES
ACTUATORS | BOÎTIERS



212640 ACIONADOR 40837Z
Alimentação: 220V-240V
Curso abertura: 500mm
Força abertura: 300N
Potência: 50W
Classe proteção: IP 30



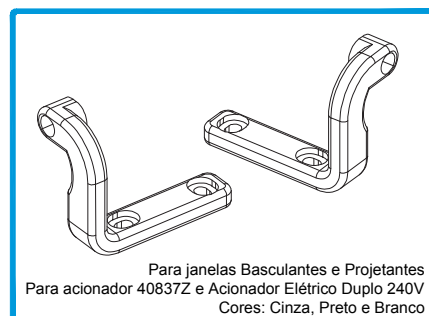
212647 ACIONADOR ELÉTRICO SINCRO. 240VAC
Acionador p/ janelas proj./basc. com L>1,5m. Inclui sincronizador de velocidade interno, para instalações com mais de 1 acionador (máximo 2 conjuntos de acionadores AC+DC)
Voltagem: 100-240VAC | Força 300N | Abertura: 500mm
Inversão de marcha por polaridade
Classe de proteção: IP40
Cores: Natural, Preto e Branco



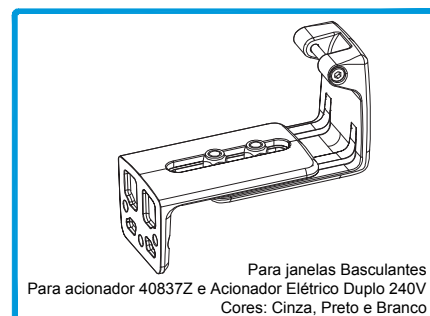
212648 ACIONADOR ELÉTRICO SINCRO. 240VDC
Acionador p/ janelas proj./basc. com L>1,5m. Inclui sincronizador de velocidade interno, para instalações com mais de 1 acionador (máximo 4 acionadores DC)
Voltagem: 240VDC | Força 300N | Abertura: 500mm
Inversão de marcha por polaridade
Classe de proteção: IP40
Cores: Natural, Preto e Branco



212036 ACIONADOR ELÉTRICO DUPLO 240VAC 40989D
Acionador para janelas projetantes e basculantes
Voltagem: 100Vac - 240Vac
Inversão de marcha por polaridade
Abertura: 500mm
Força: 600N
Classe de proteção: IP 30
Cores: Natural, Preto, Branco



223089 KIT FIX.O ACIONADOR 40843F CNZ
223091 KIT FIX. ACIONADOR 40844G PRT
223090 KIT FIX. ACIONADOR 40845H BRC
Para janelas Basculantes e Projetantes
Para acionador 40837Z e Acionador Elétrico Duplo 240V
Cores: Cinza, Preto e Branco



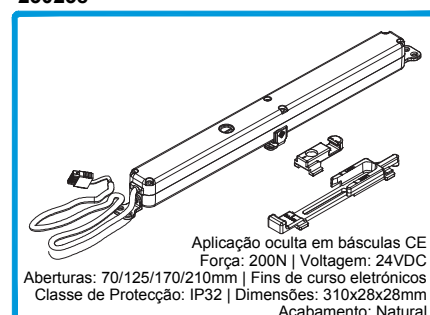
230236 SUPORTE P/ MOTOR 41709Z CNZ
230237 SUPORTE P/ MOTOR 41710A PRT
230238 SUPORTE P/ MOTOR 41711B BRC
Para janelas Basculantes
Para acionador 40837Z e Acionador Elétrico Duplo 240V
Cores: Cinza, Preto e Branco



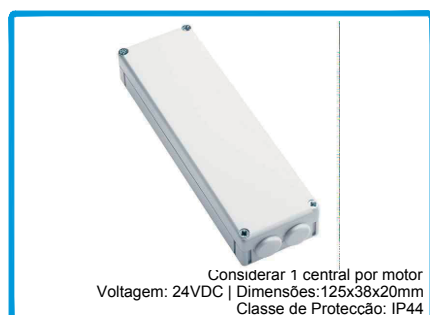
214269 COMANDO DIST. RF P1



299089 RECETOR RÁDIO 230VAC TT2N
Compatível com comandos
Compatível com acionadores 220-240VAC



212649 ACIONADOR OCULTO 1121A.2
Aplicação oculta em bsculas CE
Força: 200N | Voltagem: 24VDC
Aberturas: 70/125/170/210mm | Fins de curso eletrônicos
Classe de Proteção: IP32 | Dimensões: 310x28x28mm
Acabamento: Natural



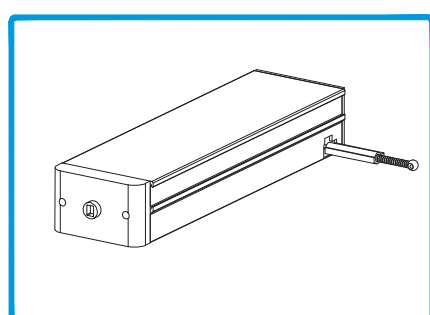
299113 CENTRAL TVPRS868A24 24VDC TEL
Considerar 1 central por motor
Voltagem: 24VDC | Dimensões: 125x38x20mm
Classe de Proteção: IP44



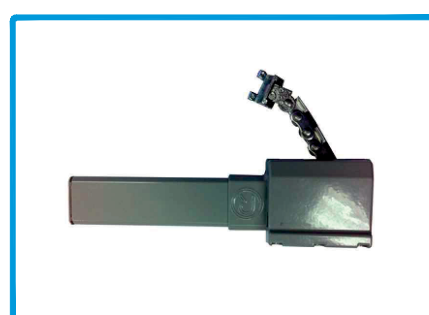
299114 UN. ALIM. AL-24V-25WXS 230VAC/24VDC TEL
Compatível para motores 24V
Classe de Proteção: IP42



214265 COMANDO CENTRAL TRANSPARENTE TEL
Compatível com Central Motor 230Vac/24Vdc
Aplicação mural opcional | Classe de proteção: IP20
Dimensões: 86x86x9,5mm | Acabamento: Branco



212248 ACIONADOR ELÉTRICO PRT.



213124 ACIONADOR MECÂNICO CINZA



231212 TRINCO PARA BASCULANTE 37239Q Cinza
Sem Bicha e sem Tubo

ACIONADORES
ACTUATORS | BOÎTIERS



Para usar com o Trinco para basculante 37239Q

299105 MANIVELA 40133A Cinza



207509 PRESILHA PARA TUBO 40134B Cinza



217150 BICHA 30764A



232100 UNIÃO PARA TUBOS 40137E Cinza

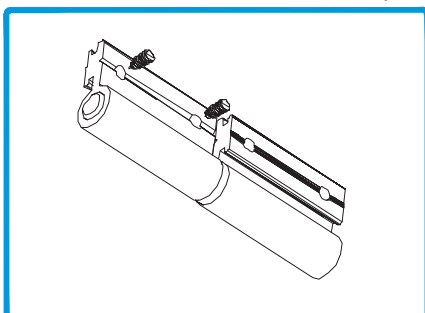


207009 REMATE P/TUBO 401910 Cinza

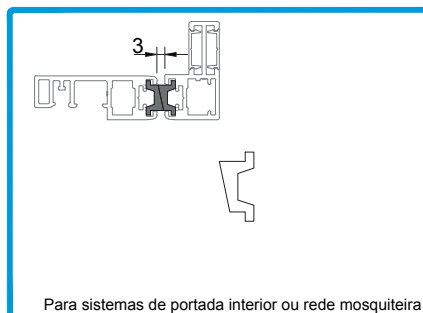


231003 TUBO 36383 Cinza

ACESSÓRIOS COMUNS A MOSQUITEIRAS E PORTADAS INTERIORES | MOSQUITO NETTING AND INTERIOR SHUTTERING ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR MOUSTIQUEIRE ET VOILETS INTÉRIEURS

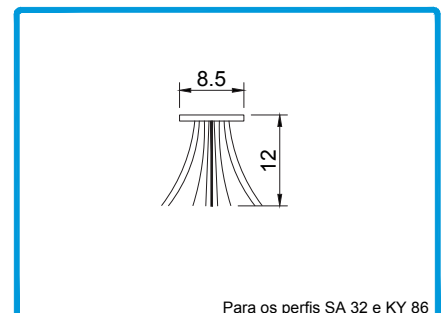


202230 DOBRADIÇA P/PORTADAS INTERIORES/REDÉ MOSQUITEIRA



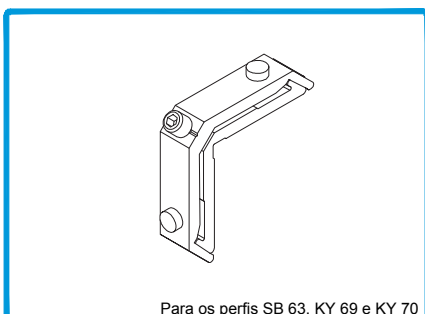
Para sistemas de portada interior ou rede mosquiteira

215155 PERFIL MAGNÉTICO 2036



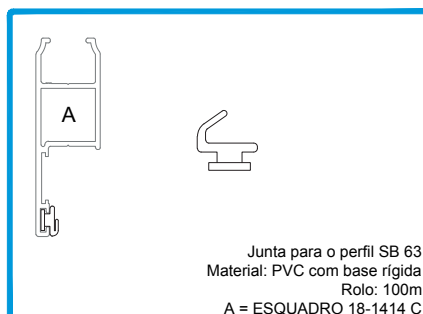
Para os perfis SA 32 e KY 86

208464 JUNTA PELÚCIA 8.5x12 S-FIN



Para os perfis SB 63, KY 69 e KY 70

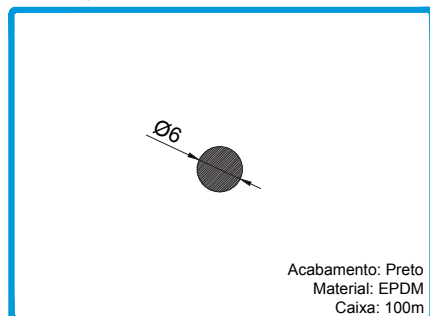
204029 ESQUADRO 18-1414-C



Junta para o perfil SB 63
Material: PVC com base rígida
Rolo: 100m
A = ESQUADRO 18-1414 C

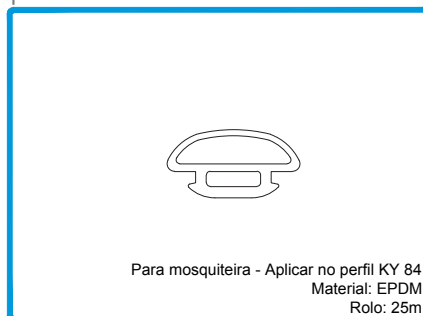
208264 JUNTA ESTANQUICIDADE 2102

ACESSÓRIOS PARA MOSQUITEIRA
MOSQUITO NETTING ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR MOUSTIQUEAIRE



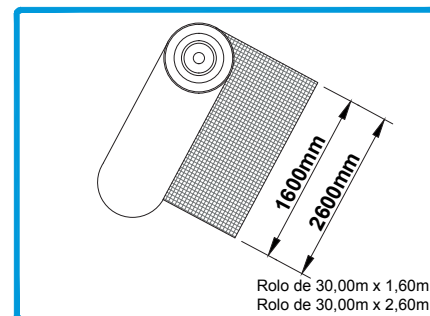
Acabamento: Preto
Material: EPDM
Caixa: 100m

208310 VEDANTE PARA MOSQUITEIRA 1027



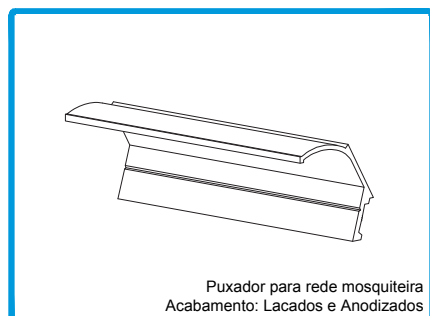
Para mosquiteira - Aplicar no perfil KY 84
Material: EPDM
Rolo: 25m

208261 JUNTA ESTANQUICIDADE 2027



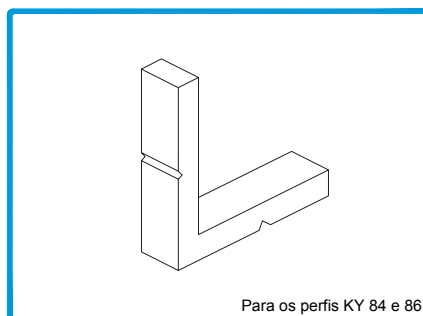
Rolo de 30,00m x 1,60m
Rolo de 30,00m x 2,60m

229105 REDE MOSQ. FIBRA 1600mm(Cinza)
229106 REDE MOSQ. FIBRA 2600mm(Cinza)



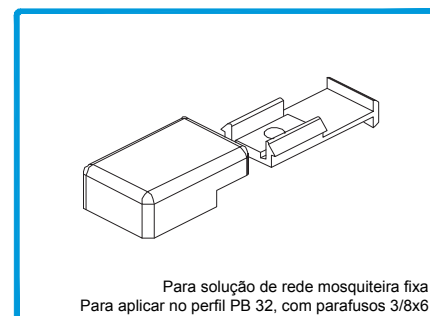
Puxador para rede mosquiteira
Acabamento: Lacados e Anodizados

200910 PUXADOR SIMPLES SOS 80



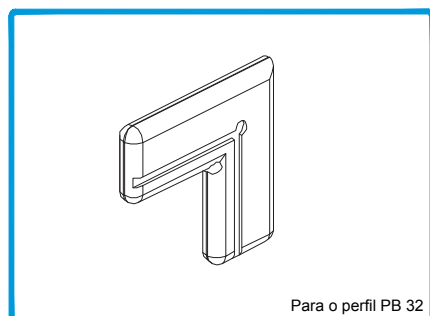
Para os perfis KY 84 e 86

204380 ESQUADRO 1108



Para solução de rede mosquiteira fixa
Para aplicar no perfil PB 32, com parafusos 3/8x6

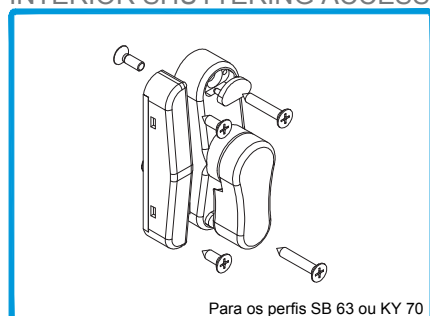
207200 PRESILHA P/REDE MOSQUITEIRA K018/C



Para o perfil PB 32

204322 ESQUADRO K018 PRT

ACESSÓRIOS PARA PORTADAS INTERIORES
INTERIOR SHUTTERING ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR VOLETS INTÉRIEURS



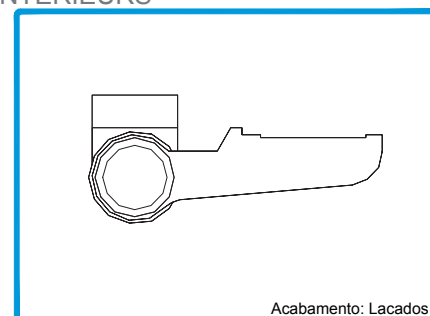
Para os perfis SB 63 ou KY 70

231214 TRINCO REVERSÍVEL 9566 (Br./Pr.)



Para aplicar em portadas interiores

214146 BATENTE PARA PERSIANA 877.804

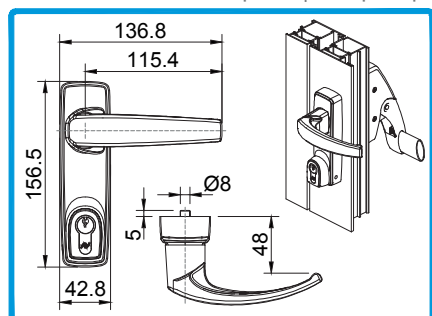


Acabamento: Lacados

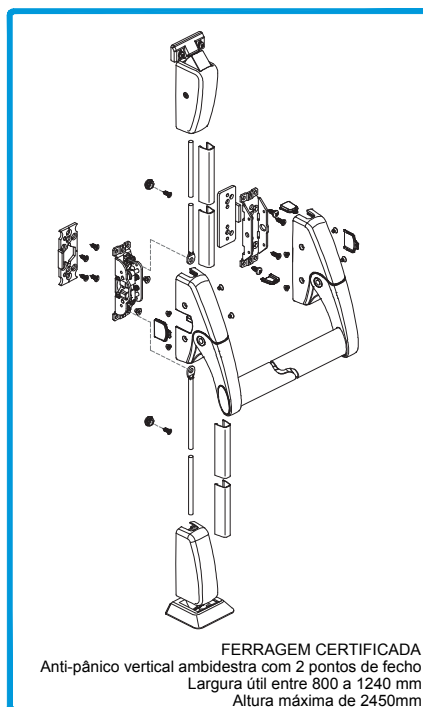
202229 DOBRADIÇA P/SISTEMA TAPA-LUZ

ACESSÓRIOS PARA ANTI-PÂNICO
ANTI-PANIC ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR ANTI-PANIKUES

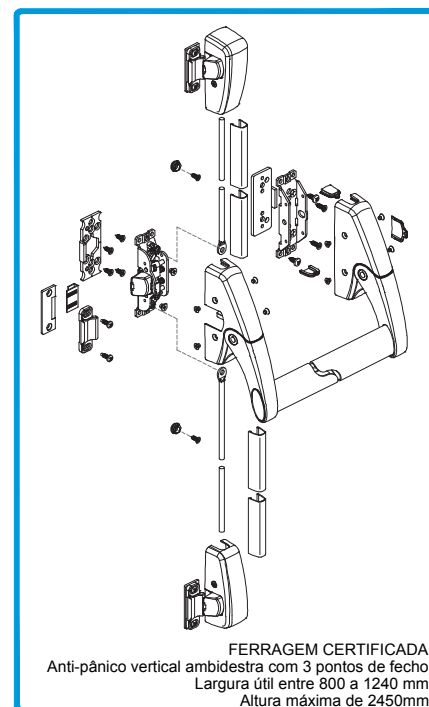
1. Anti-pânico JUVARRA
JUVARRA anti-panic | Anti-panique JUVARRA



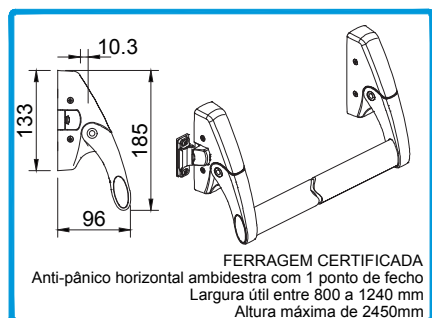
200347 CREMONE C/ FECHADURA 6010.875



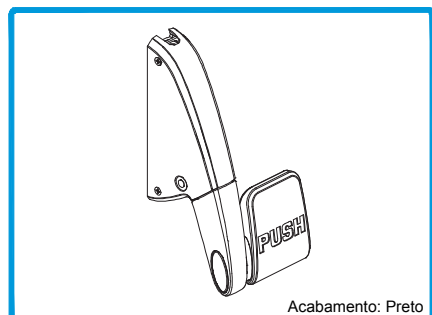
200991 ANTI-PÂNICO VERTICAL
6010.2/1200



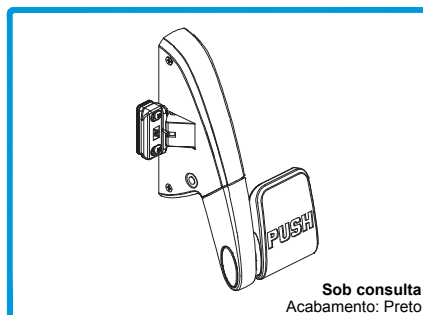
200992 ANTI-PÂNICO VERTICAL
6010.3/1200



200993 ANTI-PÂNICO HORIZONTAL
6010.1/1200



201498 FECHO VERTICAL 6000.752
Acabamento: Preto



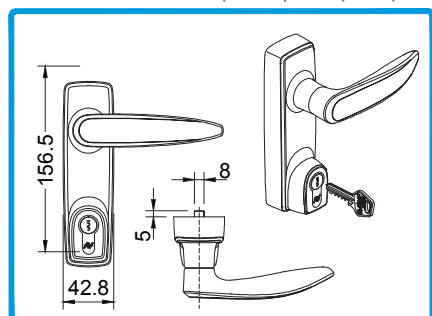
201498 FECHO VERTICAL 6000.751
Acabamento: Preto

Tipologia 1 Folha 1 sash Typology Typologie 1 Vantail		
	Aplicação Interior Inside Application Application Intérieure	Aplicação Exterior Outside Application Application Extérieure
Folha Ativa Active Sash Vantail Active	200993 ou or ou 200992 ou or ou 200991 (+ 201498 opcional optional optionnel)	200347

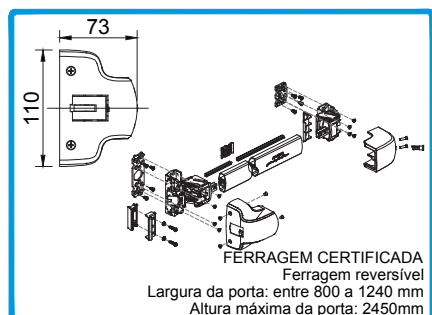
Tipologia 2 Folhas 2 sashes Typology Typologie 2 Vantaux		
	Aplicação Interior Inside Application Application Intérieure	Aplicação Exterior Outside Application Application Extérieure
Folha Ativa Active Sash Vantail Active	200993 ou or ou 200992 (+ 201498 opcional optional optionnel)	200347
Folha Passiva Passive Sash Vantail Passive	200991 (+ 201498 opcional optional optionnel)	-

ACESSÓRIOS PARA ANTI-PÂNICO
ANTI-PANIC ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR ANTI-PANIKUES

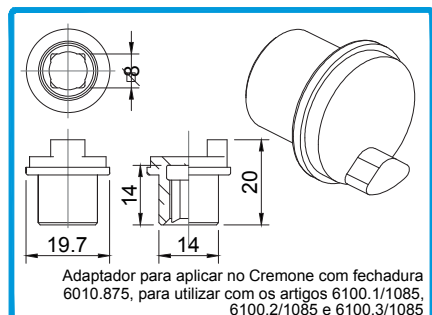
2. Anti-pânico CELLINI
CELLINI anti-panic | Anti-panique CELLINI



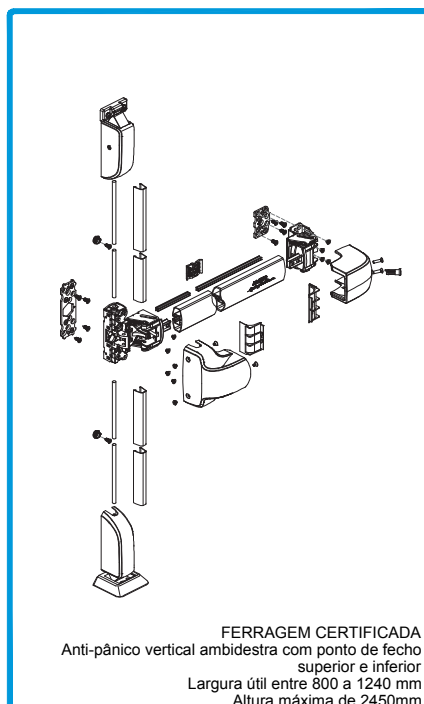
200914 CREMONE C/ FECHADURA
6000.875 Pr.



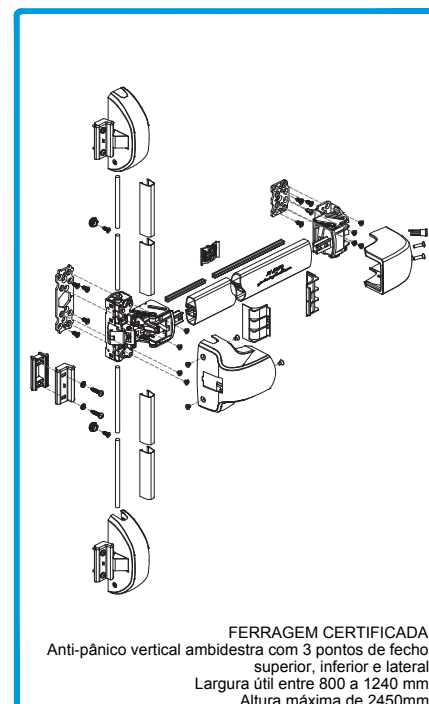
200970 ANTI-PÂNICO HORIZONTAL
6100.1/1085



213143 ADAPTADOR PARA CREMONE
C/FECHADURA 6000.401



200995 ANTI-PÂNICO VERTICAL
6100.2/1085

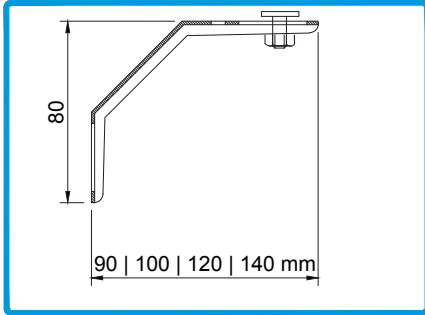


200971 ANTI-PÂNICO VERTICAL
6100.3/1085

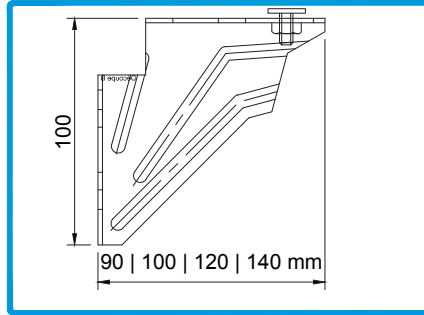
Tipologia 1 Folha 1 sash Typology Typologie 1 Vantail		
	Aplicação Interior Inside Application Application Intérieure	Aplicação Exterior Outside Application Application Extérieure
Folha Ativa Active Sash Vantail Active	200970 ou or ou 200971 ou or ou 200995	200914 + 213143

Tipologia 2 Folhas 2 sashes Typology Typologie 2 Vantaux		
	Aplicação Interior Inside Application Application Intérieure	Aplicação Exterior Outside Application Application Extérieure
Folha Ativa Active Sash Vantail Active	200970 ou or ou 200971	200914 + 213143
Folha Passiva Passive Sash Vantail Passive	200995	-

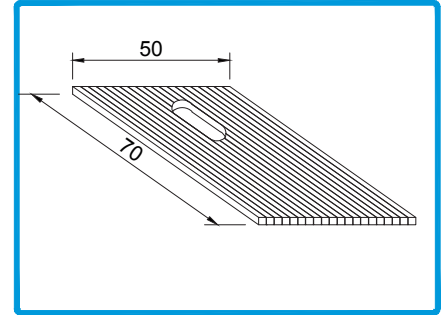
ACESSÓRIOS PARA RENOVIATIO
RENOVIATIO ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR RENOVIATIO



213257 ÂNGULO FIXAÇÃO 90mm
213239 ÂNGULO FIXAÇÃO 100mm
213240 ÂNGULO FIXAÇÃO 120mm
213256 ÂNGULO FIXAÇÃO 140mm



230309 SUPORTE FIXAÇÃO 90mm
230014 SUPORTE FIXAÇÃO 100mm
230019 SUPORTE FIXAÇÃO 120mm
230308 SUPORTE FIXAÇÃO 140mm



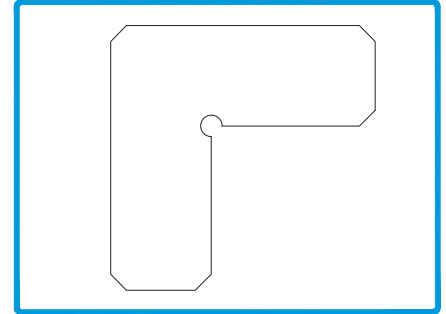
218116 CALÇO SEPARADOR



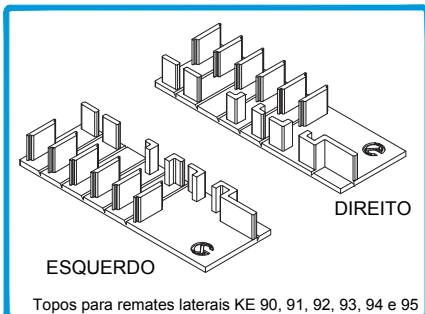
207220 PRESILHA M6 x 37mm



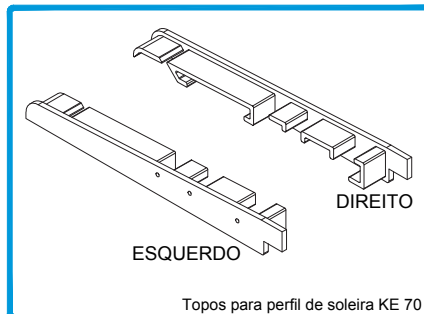
207203 PRESILHA M6 x 17mm



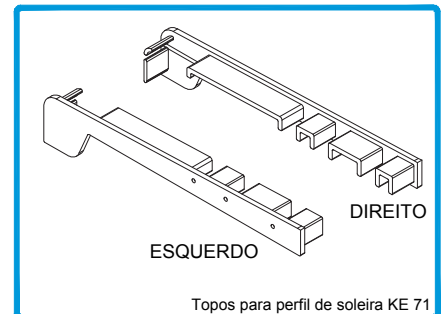
213246 CANTO CR S/SB



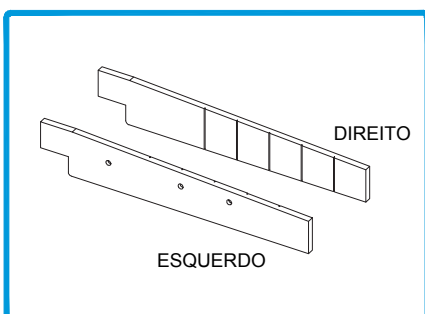
Topos para remates laterais KE 90, 91, 92, 93, 94 e 95
212223 CONJUNTO TOPOS INFERIORES RENOVIATIO



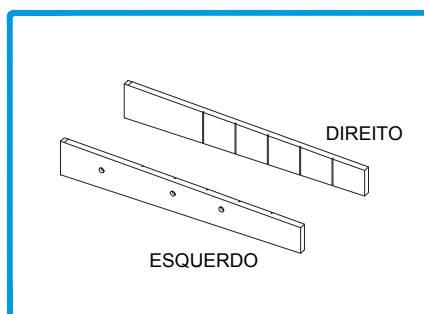
Topos para perfil de soleira KE 70
212222 CONJUNTO TAPA TOPOS KE 70



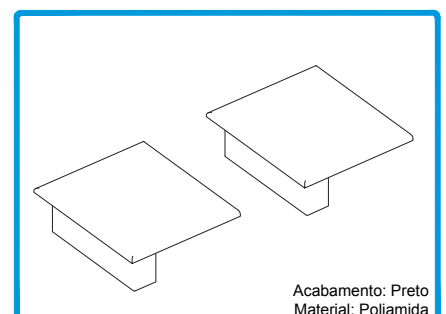
Topos para perfil de soleira KE 71
212221 CONJUNTO TAPA TOPOS KE 71



212226 CONJUNTO JUNTAS ADESIVAS P/TOPOS P. TAPÉE SOLEIRA KE 70



212227 CONJUNTO JUNTAS ADESIVAS P/TOPOS P. TAPÉE SOLEIRA KE 71



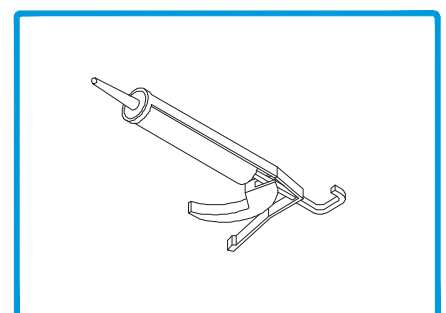
212173 CONJ. TOPOS KE51-KE52



221119 FITA E.P.D.M. 5x20mm

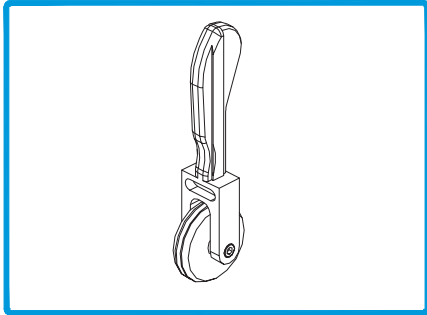


Junta de vedação elástica, resistente aos U.V.
Impede a corrosão de penetrar pelas zonas cortadas.
208019 SELA JUNTAS 150gr. (Cinza)



208402 SILICONE EURO 2000 NEUTRO TRANSPARENTE

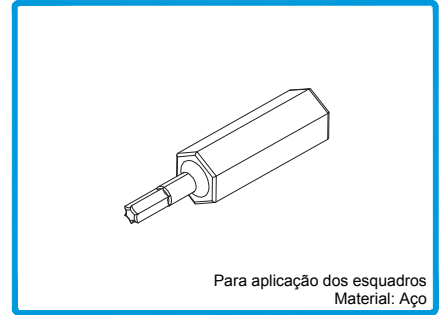
ACESSÓRIOS DIVERSOS
DIVERSE ACCESSORIES | ACCESSOIRES DIVERS



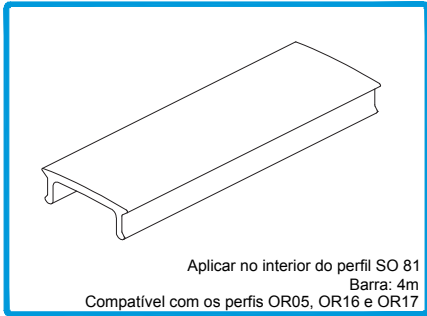
425001 ROLETA PARA VEDANTES
CPT 150D



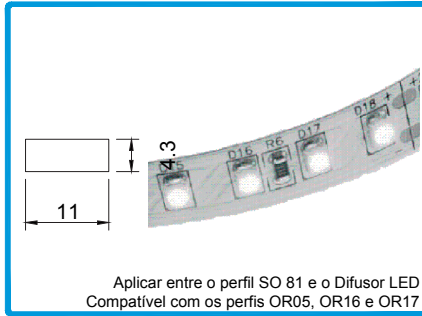
426003 TESOURA PARA VEDANTES
MULTICOUPE



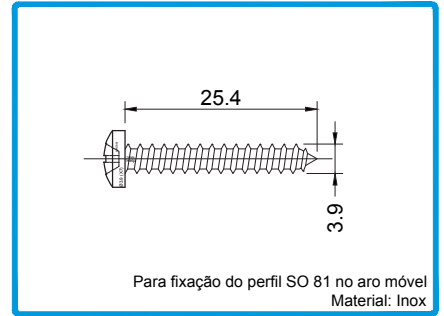
Para aplicação dos esquadros
Material: Aço
431051 PONTEIRA TORX TX8/25 AÇO



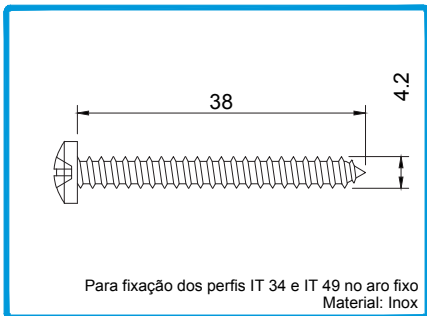
Aplicar no interior do perfil SO 81
Barra: 4m
Compatível com os perfis OR05, OR16 e OR17
215995 PERFIL DIFUSOR LED PP 2118



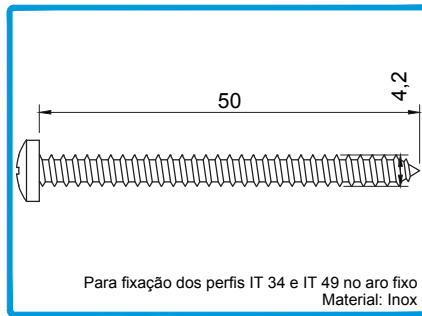
Aplicar entre o perfil SO 81 e o Difusor LED
Compatível com os perfis OR05, OR16 e OR17
221121 FITA LED IP68 24V/14,4W (1M)



Para fixação do perfil SO 81 no aro móvel
Material: Inox
290271 PARAF. DIN 7981 3,9X25 A2



Para fixação dos perfis IT 34 e IT 49 no aro fixo
Material: Inox
290030 PARAFUSO DIN7981 4,2x38 INOX A2



Para fixação dos perfis IT 34 e IT 49 no aro fixo
Material: Inox
290066 PARAFUSO DIN7981 4,2x50 INOX A2

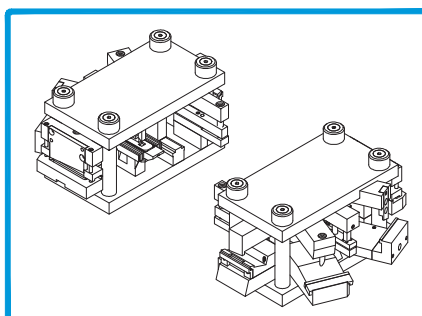


Limpeza de alumínio lacado ou anodizado
Para preparação das superfícies a serem unidas e limpeza final
208704 PRODUTO LIMPEZA DE ALUMÍNIO (1L) Transparente

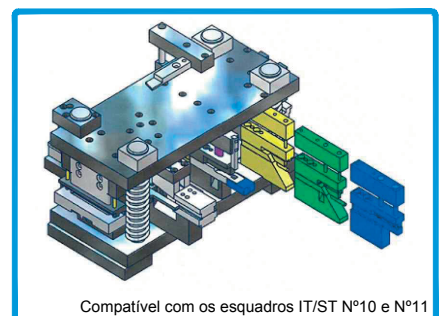
FERRAMENTAS | TOOLS | OUTILS



Para maquinação do Esquadro 18-1414-C
220100 DISPOSITIVO MANUAL



408044 CORTANTA SISTEMA ST/IT
408054 CORTANTE SISTEMA IT/ST Nº2 (CANAL 16)



Compatível com os esquadros IT/ST Nº10 e Nº11
408063 CORTANTE IT/ST Nº4

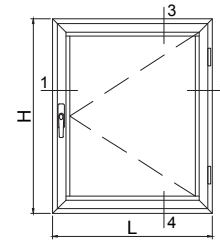
IV

TIPOLOGIAS E MAPAS DE QUANTIDADES TYPOLOGIES AND QUANTITY MAPS TYPOLOGIES ET CARTES DE QUANTITÉS

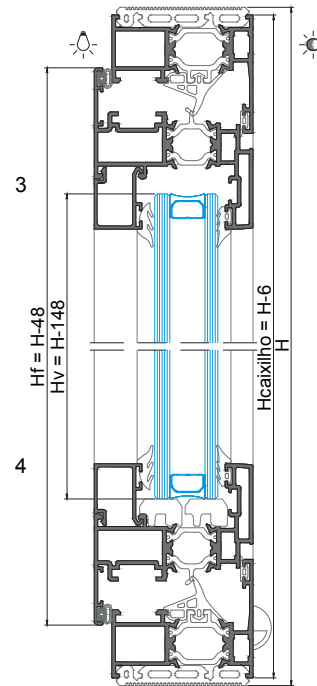
JANELA DE 1 FOLHA 1 SASH WINDOW FENÊTRE 1 VANTAIL	IV.1
JANELA DE 2 FOLHAS 2 SASHES WINDOW FENÊTRE 2 VANTAUX	IV.2
JANELA DE BATENTE DE 1 FOLHA - ABERTURA PARA EXTERIOR 1 SASH CASEMENT WINDOW - OUTWARD OPENING FENÊTRE À BATTANT À 1 VANTAIL - OUVERTURE VERS L'EXTÉRIEUR	IV.3
PORTA DE 1 FOLHA - ABERTURA PARA INTERIOR 1 SASH DOOR - INWARD OPENING PORTE À 1 VANTAIL - OUVERTURE VERS L'INTÉRIEUR	IV.4
PORTA DE 2 FOLHAS - ABERTURA PARA INTERIOR 2 SASHES DOOR - INWARD OPENING PORTE À 2 VANTAUX - OUVERTURE VERS L'INTÉRIEUR	IV.5
PORTA DE 1 FOLHA - ABERTURA PARA EXTERIOR 1 SASH DOOR - OUTWARD OPENING PORTE À 1 VANTAIL - OUVERTURE VERS L'EXTÉRIEUR	IV.6
PORTA DE 1 FOLHA - ABERTURA PARA INTERIOR 1 SASH DOOR - INWARD OPENING PORTE À 1 VANTAIL - OUVERTURE VERS L'INTÉRIEUR	IV.7
PORTA DE 2 FOLHAS - ABERTURA PARA INTERIOR 2 SASHES DOOR - INWARD OPENING PORTE À 2 VANTAUX - OUVERTURE VERS L'INTÉRIEUR	IV.8
PORMENORES <i>RENOVATIO</i> DETAILS <i>RENOVATIO</i> DÉTAILS <i>RENOVATIO</i>	IV.9

JANELA DE 1 FOLHA
1 SASH WINDOW
FENÊTRE À 1 VANTAIL

PERFIS PROFILES PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL DÉTAIL HORIZONTAL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICAL	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
IT 01	ARO FIXO FIXED FRAME DORMANT	L-6	H-6	2+2	
IT 03	ARO MÓVEL MOBILE FR. OUVRANT	L-48	H-48	2+2	
	BITE GLAZING BEAD PARCLOSE	L-136	H-176	2+2	
SA 33	VARETA ROD TIGE	-	Variável Variable Variable	2	



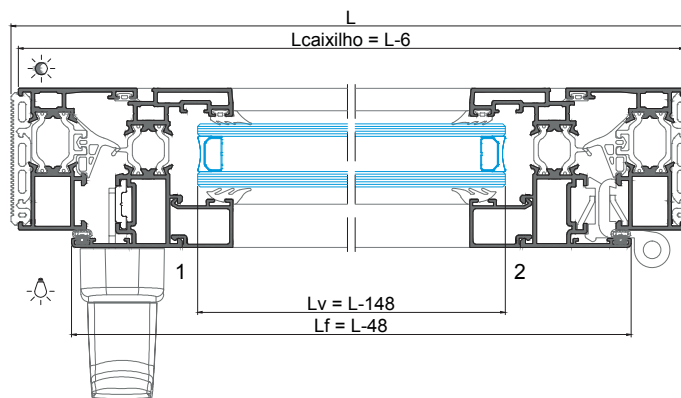
ACESSÓRIOS ACCESSORIES ACCESSOIRES			
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ	
		Batente Jamb. Battante	Osc.-Batente Tilt-Turn Osc.-Battante
213261	CANTO ALINHAMENTO S IT/ST (ou CANTO CR S/SB) ALIGNMENT ANGLE (or ANGLE) COIN D'ALIGNEMENT (ou COIN)	4	4
204131	ESQUADRO DE ALINHAMENTO COM APERTO BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	4	4
204174	ESQUADRO IT/ST Nº10 BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	8	8
204137	ESQUADRO IT/ST Nº1 16-1914-C BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	4	4
204142	ESQUADRO IT/ST Nº5 18-2512-140 BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	4	4
202208	DOBRADIÇA 1121.1 HINGE PAUMELLE	2	-
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC HANDLE POIGNÉE	-	1
203017	CAIXA TRANSMISSÃO + MECANISMO BASE TRANSMISSION BOX BOÎTE DE TRANSMISSION	-	1
200508	CREMONE BATENTE CUBIC HANDLE POIGNÉE	1	-
223566	KIT BATENTE P/ FOLHA ATIVA KIT FOR CASEMENT ACTIVE SASH KIT POUR VANTAIL BATTANTE DE SERVICE	1	-
218194	CALÇOS P/VIDRO EURO 2000 GLAZING SHIMS CALES POUR VERRE	4	4
210154	GOTEIRA 1875 DRIP GOUTTIÈRE	2	2
	FERRAGEM PARA OSCIOBATENTE RIBANTA 3 TILT AND TURN HARDWARE RIBANTA 3 FERRURE OSCILLO-BATTANT RIBANTA 3	-	1 *



* CONSULTAR O MAPA DE FERRAGENS PARA OSCILO-BATENTE
CONSULT THE HARDWARE MAP FOR TILT-AND-TURN
CONSULTER LA CARTE DES FERRURES POUR OSCILLO-BATTANT

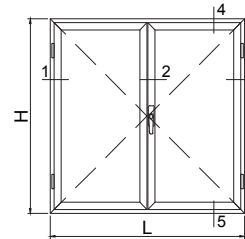
VEDANTES SEALENTS JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
208145	VD 2079	2L+2H
208008	VD 2051 (1)	2L+2H
208184	VD 2412 (Opcional Optional Optionnel)	2L+2H
208144	VD 2305 (2)	2L+2H
208350	VD 2003	2L+2H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET JOINT INTÉRIEUR	2L+2H
213310	CANTO VULCANIZADO 2305.1 (3) CORNER JOINT JOINT VULCANISÉ	4
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE		
(1) 208143	VD 2071	
(2) 208486	VD 2105	
(3) 213290	CANTO VULCANIZADO 2105.1 CORNER JOINT JOINT VULCANISÉ	

MEDIDAS VIDROS (COM VD 2079 - SEM SOLEIRA) GLAZING MEASURES (WITH VD 2079 - WITHOUT SILL DIMENSIONS DES VERRES (AVEC VD 2079 - SANS SEUIL)	
Lvidro(mm) GLASS VERRE	Hvidro(mm) GLASS VERRE
L-148	H-148



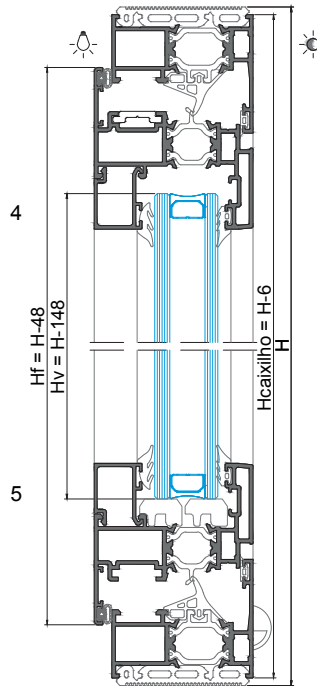
JANELA DE 2 FOLHAS
2 SASHES WINDOW
FENÊTRE 2 VANTAUX

PERFIS PROFILES PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL DÉTAIL HORIZONTAL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
IT 01	ARO FIXO FIXED FRAME DORMANT	L-6	H-6	2+2	
IT 03	ARO MÓVEL MOBILE FR. OUVRANT	(L-55)/2	H-48	4+4	
IT 06	INVERSOR INVERTER MENEAU CENTRAL	-	H-118	1	
	BITE RETO STRAIGHT GLAZING BEAD PARCLOSE DROITE	(L-231)/2	H-176	4+4	
SA 33	VARETA ROD TIGE	-	Variável Variable Variable	2	



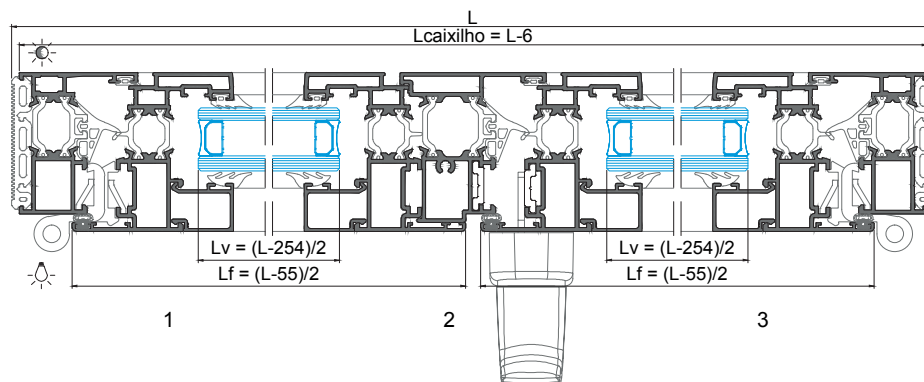
ACESSÓRIOS ACCESSORIES ACCESSOIRES			
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ	
		Batente Jamb. Battante	Osc.-Batente Tilt-Turn Osc.-Battante
213261	CANTO ALINHAMENTO S IT/ST (ou CANTO CR S/SB) ALIGNMENT ANGLE (or ANGLE) COIN D'ALIGNEMENT (ou COIN)	8	8
204131	ESQUADRO DE ALINHAMENTO COM APERTO BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	8	8
204174	ESQUADRO IT/ST Nº10 BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	12	12
204137	ESQUADRO IT/ST Nº1 16-1914-C BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	4	4
204142	ESQUADRO IT/ST Nº5 18-2512-140 BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	8	8
202208	DOBRADIÇA 1121.1 HINGE PAUMELLE	4	-
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC HANDLE POIGNÉE	-	1
203017	CAIXA TRANSMISSÃO + MECANISMO BASE TRANSMISSION BOX BOÎTE DE TRANSMISSION	-	1
200508	CREMONE BATENTE CUBIC HANDLE POIGNÉE	1	-
223099	KIT BATENTE 2 FOLHAS 2 SASHES CASEMENT KIT KIT D'OUVERTURE À LA FRANÇAISE 2 VANTAUX	1	-
218194	CALÇOS P/VIDRO EURO 2000 GLAZING SHIMS CALES POUR VERRRE	8	8
210154	GOTEIRA 1875 DRIP GOUTTIÈRE	2	2
212063	CONJUNTO TOPO INVERSOR IT END CAP KIT KIT DEMBOUT	1	1
	FERRAGEM PARA OSCILOBATENTE RIBANTA 3 TILT AND TURN HARDWARE RIBANTA 3 FERRURE OSCILLO-BATTANT RIBANTA 3	-	1*

* CONSULTAR O MAPA DE FERRAGENS PARA OSCILO-BATENTE
CONSULT THE HARDWARE MAP FOR TILT-AND-TURN
CONSULTER LA CARTE DES FERRURES POUR OSCILLO-BATTANT



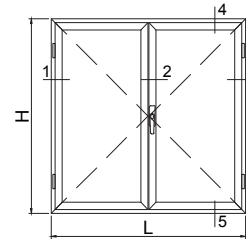
VEDANTES SEALENTS JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
208145	VD 2079	2L+2H
208008	VD 2051 (1)	2L+3H
208184	VD 2412 (Opcional Optional Optionnel)	2L+3H
208144	VD 2305 (2)	2L+3H
208350	VD 2003	2L+4H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET JOINT INTÉRIEUR	2L+4H
213310	CANTO VULCANIZADO 2305.1 (3) CORNER JOINT JOINT VULCANISÉ	4
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE		
(1) 208143	VD 2071	
(2) 208486	VD 2105	
(3) 213290	CANTO VULCANIZADO 2105.1 CORNER JOINT JOINT VULCANISÉ	

MEDIDAS VIDROS (COM VD 2079 - SEM SOLERA) GLAZING MEASURES (WITH VD 2079 - WITHOUT SILL) DIMENSIONS DES VERRRES (AVEC VD 2079 - SANS SEUIL)	
Lvidro(mm) GLASS VERRRE	Hvidro(mm) GLASS VERRRE
(L-254)/2	H-148



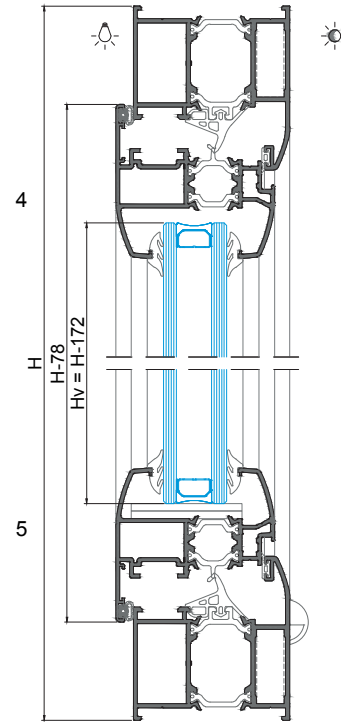
JANELA DE 2 FOLHAS - COM PERFIL IT 43
2 SASHES WINDOW - WITH IT 43 PROFILE
FENÊTRE 2 VANTAUX - AVEC PROFILÉ IT 43

PERFIS PROFILES PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL DÉTAIL HORIZONTAL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
IT 56	ARO FIXO FIXED FRAME DORMANT	L	H	2+2	
IT 43	ARO MÓVEL MOBILE FR. OUVRANT	(L-85)/2	H-78	4+4	
IT 06	INVERSOR INVERTER MENEAU CENTRAL	-	H-148	1	
SA 33	VARETA ROD TIGE	-	Variável Variable Variable	2	



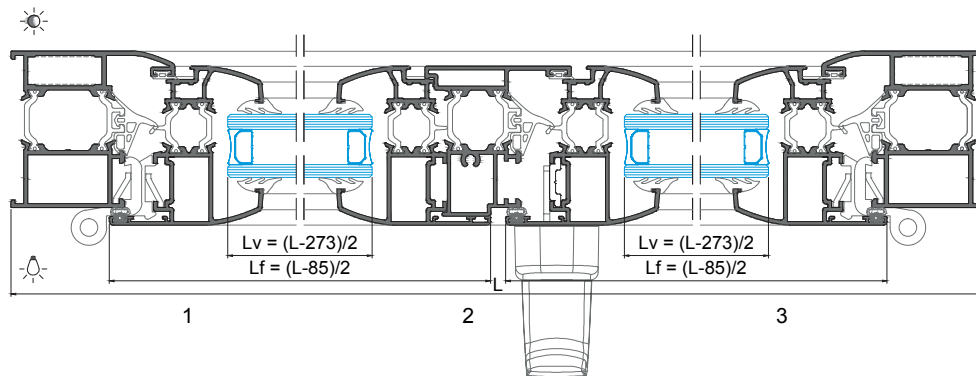
ACESSÓRIOS ACCESSORIES ACCESSOIRES			
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ	
		Batente Jamb. Battanté	Osc.-Batente Tilt-turn Ost.-Battanté
213261	CANTO ALINHAMENTO S IT/ST (ou CANTO CR S/SB) ALIGNMENT ANGLE (or ANGLE) COIN D'ALIGNEMENT (ou COIN)	8	8
204174	ESQUADRO IT/ST Nº10 BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	8	8
204728	ESQUADRO AT E. PEQ. BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	8	8
204139	ESQUADRO IT/ST Nº3 16-1931-C BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	4	4
204009	ESQUADRO 18-1130-C BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	4	4
202208	DOBRADIÇA 1121.1 HINGE PAUMELLE	4	-
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC HANDLE POIGNÉE	-	1
203017	CAIXA TRANSMISSÃO + MECANISMO BASE TRANSMISSION BOX BOÎTE DE TRANSMISSION	-	1
200508	CREMONE BATENTE CUBIC HANDLE POIGNÉE	1	-
223099	KIT BATENTE 2 FOLHAS 2 SASHES CASEMENT KIT KIT D'OUVERTURE À LA FRANÇAISE 2 VANTAUX	1	-
218109	CALÇOS P/VIDRO 70x40x3 GLAZING SHIMS CALES POUR VERRE	8	8
210154	GOTEIRA 1875 DRIP GOUTTIÈRE	2	2
212063	CONJUNTO TOPO INVERSOR IT END CAP KIT KIT D'EMBOUT	1	1
	FERRAGEM PARA OSCILOBATENTE RIBANTA 3 TILT AND TURN HARDWARE RIBANTA 3 FERRURE OSCILLO-BATTANT RIBANTA 3	-	1*

* CONSULTAR O MAPA DE FERRAGENS PARA OSCILO-BATENTE
CONSULT THE HARDWARE MAP FOR TILT-AND-TURN
CONSULTER LA CARTE DES FERRURES POUR OSCILLO-BATTANT



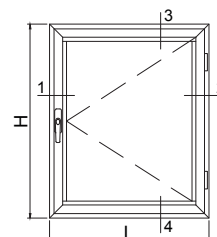
VEDANTES SEALENTS JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
208008	VD 2051 (1)	2L+3H
208184	VD 2412 (Opcional Optional Optionnel)	2L+3H
208144	VD 2305 (2)	2L+3H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET JOINT INTÉRIEUR	4L+8H
213310	CANTO VULCANIZADO 2305.1 (3) CORNER JOINT JOINT VULCANISÉ	4
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE		
(1) 208143	VD 2071	
(2) 208486	VD 2105	
(3) 213290	CANTO VULCANIZADO 2105.1 CORNER JOINT JOINT VULCANISÉ	

MEDIDAS VIDROS GLAZING MEASURES DIMENSIONS DES VERRES	
Lvidro(mm) GLASS VERRE	Hvidro(mm) GLASS VERRE
(L-273)/2	H-172

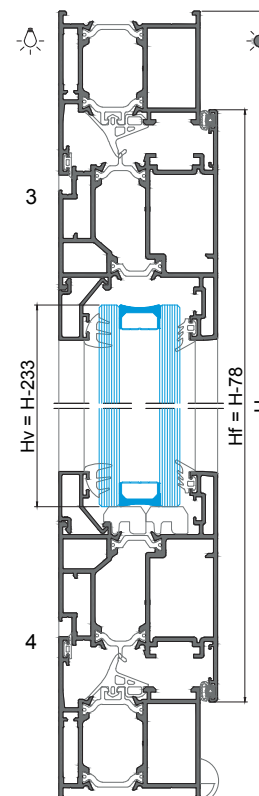


JANELA DE BATENTE DE 1 FOLHA - ABERTURA PARA EXTERIOR
1 SASH CASEMENT WINDOW - OUTWARD OPENING
FENÊTRE À BATTANT À 1 VANTAIL - OUVERTURE VERS L'EXTÉRIEUR

PERFIS PROFILES PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL DÉTAIL HORIZONTAL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICAL	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
IT 07	ARO FIXO FIXED FRAME DORMANT	L	H	2+2	
IT 12	ARO MÓVEL MOBILE FR. OUVRANT	L-78	H-78	2+2	
	BITE GLAZING BEAD PARCLOSE	L-221	H-261	2+2	
SA 33	VARETA ROD TIGE	-	Variável Variable Variable	1	

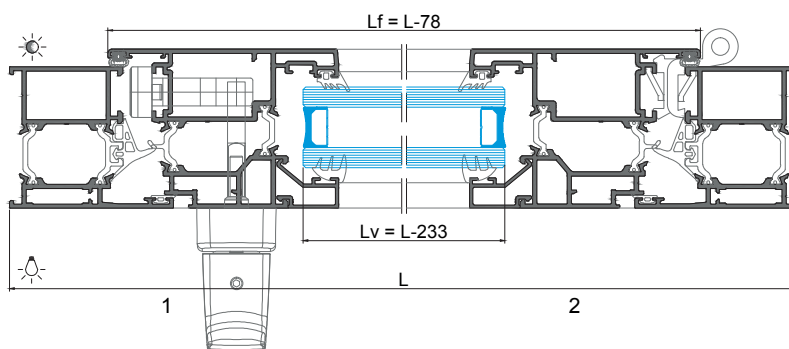


ACESSÓRIOS ACCESSORIES ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
213261	CANTO ALINHAMENTO S IT/ST (ou CANTO CR S/SB) ALIGNMENT ANGLE (or ANGLE) COIN D'ALIGNEMENT (ou COIN)	4
204131	ESQUADRO DE ALINHAMENTO COM APERTO BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	4
204175	ESQUADRO IT/ST N°11 BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	8 (1)
204139	ESQUADRO IT/ST N°3 16-1931-C BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	4
204730	ESQUADRO AT E. GRANDE BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	4
202208	DOBRADIÇA 1121.1 HINGE PAUMELLE	2
200793	MANETE DE QUADRA CUBIC HANDLE POIGNÉE	1
228012	MECANISMO MONO 90 EXT 0507177 TRANSMISSION BOX BOÎTE DE TRANSMISSION	1
223102	KIT FIXAÇÃO ABERTURA EXTERIOR OUTWARD FIXING KIT KIT FIXATION OUVERTURE EXTÉRIEUR	1
212232	CONJUNTO FECHO OB 5233 CLOSING KIT SET DE FERMETURE	2/ml
218194	CALÇOS P/VIDRO EURO 2000 GLAZING SHIMS CALES POUR VERRE	4
210154	GOTEIRA 1875 DRIP GOUTTIÈRE	2
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE:		
204151	ESQUADRO 18-0525-C BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	4 (1)



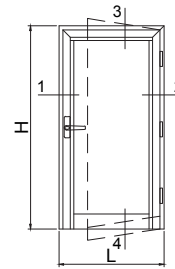
VEDANTES SEALENTS JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
208008	VD 2051 (1)	2L+2H
208184	VD 2412 (Opcional Optional Optionnel)	2L+2H
208144	VD 2305 (2)	2L+2H
208350	VD 2003	2L+2H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET JOINT INTÉRIEUR	2L+2H
213310	CANTO VULCANIZADO 2305.1 (3) CORNER JOINT JOINT VULCANISE	4
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE:		
(1)	208143 VD 2071	
(2)	208486 VD 2105	
(3)	213290 CANTO VULCANIZADO 2105.1 CORNER JOINT JOINT VULCANISE	

MEDIDAS VIDROS GLAZING MEASURES DIMENSIONS DES VERRES	
Lvidro(mm) GLASS VERRE	Hvidro(mm) GLASS VERRE
L-233	H-233

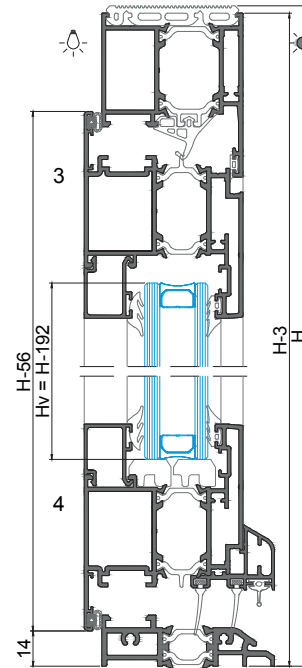


PORTA DE 1 FOLHA - ABERTURA PARA INTERIOR
1 SASH DOOR - INWARD OPENING
PORTE À 1 VANTAIL - OUVERTURE VERS L'INTÉRIEUR

PERFIS PROFILES PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL DETAIL HORIZONTAL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DETAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
IT 07	ARO FIXO FIXED FRAME DORMANT	L-6	H-3	1+2	
IT 78	ARO MÓVEL MOBILE FR. OUVRANT	L-84	H-56	2+2	
IT 49	SOLEIRA SILL SEUIL	L-86	-	1	
IT 32	PINGADEIRA DRIP JET D'EAU	L-151	-	1	
	BITE GLAZING BEAD PARCLOSE	L-208	H-220	-	

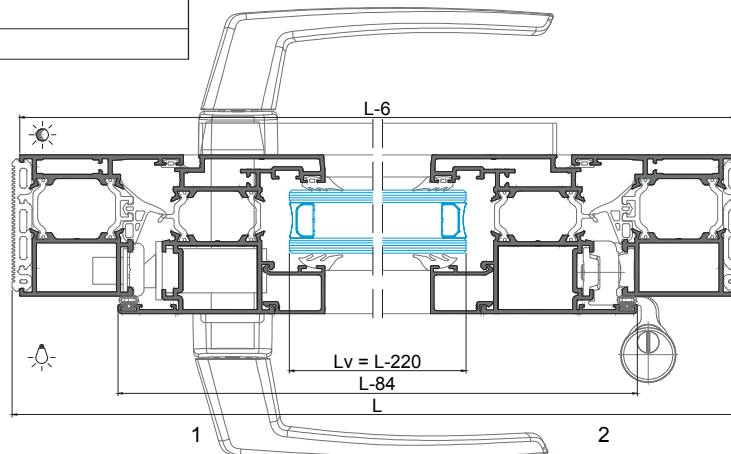


ACESSÓRIOS ACCESSORIES ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
213246	CANTO CR S/SB ANGLE COIN	4
204139	ESQUADRO IT/ST N°3 16-1931-C	2
204143	ESQUADRO IT/ST N°6 18-2530-140	4
204151	ESQUADRO 18-0525-C	6
204131	ESQUADRO DE ALINHAMENTO COM APERTO	4
202235	DOBRADIÇA PORTA 2L AFINAÇÃO 3D HINGE PAUMELLE	3
201128	FECHADURA 3 PONTOS 7717x30 LOCKER SERRURE	1
207403	SEGREDO SEGURANÇA 60/30 CYLINDER LOCK CYLINDRE DE SERRURE	1
220190	ESPELHO 874.801 CYLINDER BACK PLATE COUVERCLE DE CYLINDRE	2
200792	PUXADOR PORTA DUPLO CUBIC HANDLE POIGNÉE	1
227302	QUADRA DESCENTRADA 130mm SQUARE SPINDLES TIGE CARRÉE	1
280220	TESTA FECHADURA PRUMO 2000 STRICKING PLATE GÂCHE	1
280230	TESTA FECHADURA STAND 2001 STRICKING PLATE GÂCHE	2
212346	CONJ. TAPA-TOPO SA32 END-CAP KIT KIT D'EMBOUTE	1
218194	CALÇOS P/VIDRO EURO 2000 GLAZING SHIMS CALES POUR VERRE	4
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE:		
204176	ESQUADRO IT/ST N°11	(1)



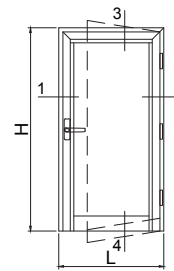
VEDANTES SEALENTS JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
208145	VD 2079	L+2H
208008	VD 2051 (1)	2L+2H
208184	VD 2412 (Opcional Optional Optionnel)	L+2H
208144	VD 2305 (2)	L+2H
208350	VD 2003	2L+2H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET JOINT INTÉRIEUR	2L+2H
213310	CANTO VULCANIZADO 2305.1 CORNER JOINT JOINT VULCANISÉ (3)	2
208294	VR 3180	2L
208246	VD 1140 (Opcional Optional Optionnel)	L
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE:		
(1)	208143 VD 2071	
(2)	208486 VD 2105	
(3)	213290 CANTO VULCANIZADO 2105.1 CORNER JOINT JOINT VULCANISÉ	

MEDIDAS VIDROS GLAZING MEASURES DIMENSIONS DES VERRES	
Lvidro(mm) GLASS VERRE	Hvidro(mm) GLASS VERRE
L-220	H-192

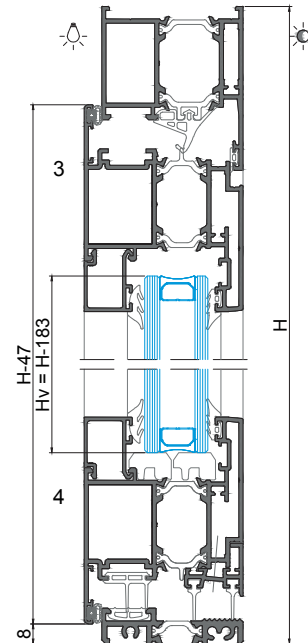


PORTA DE 1 FOLHA - ABERTURA PARA INTERIOR COM IT 34
1 SASH DOOR - INWARD OPENING WITH IT 34
PORTE À 1 VANTAIL - OUVERTURE VERS L'INTÉRIEUR AVEC IT 34

PERFIS PROFILES PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL DETAIL HORIZONTAL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DETAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
IT 07	ARO FIXO FIXED FRAME DORMANT	L	H	1+2	
IT 78	ARO MÓVEL MOBILE FR. OUVRANT	L-78	H-47	2+2	
IT 34	SOLEIRA SILL SEUIL	L-80	-	1	
IT 33	PINGADEIRA DRIP JET D'EAU	L-146	-	1	
	BITE GLAZING BEAD PARCLOSE	L-202	H-211	-	

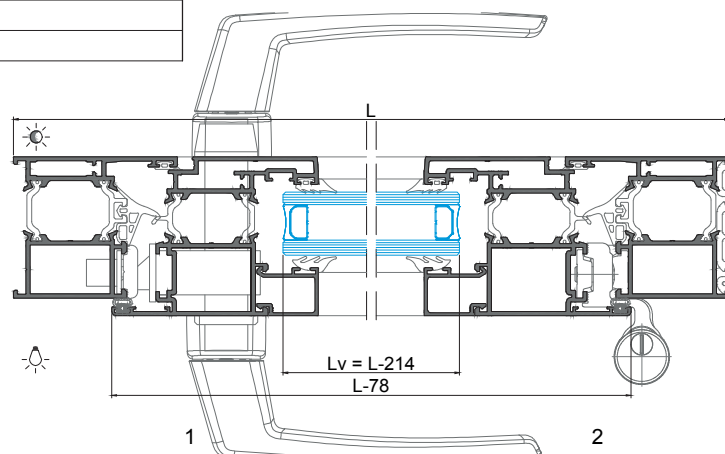


ACESSÓRIOS ACCESSORIES ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
213246	CANTO CR S/SB ANGLE COIN	4
204139	ESQUADRO IT/ST Nº3 16-1931-C	2
204143	ESQUADRO IT/ST Nº6 18-2530-140	4
204151	ESQUADRO 18-0525-C	6
204131	ESQUADRO DE ALINHAMENTO COM APERTO	4
202235	DOBRADIÇA PORTA 2L AFINAÇÃO 3D HINGE PAUMELLE	3
201128	FECHADURA 3 PONTOS 7717x30 LOCKER SERRURE	1
207403	SEGREDO SEGURANÇA 60/30 CYLINDER LOCK CYLINDRE DE SERRURE	1
220190	ESPELHO 874.801 CYLINDER BACK PLATE COUVERCLE DE CYLINDRE	2
200792	PUXADOR PORTA DUPLO CUBIC HANDLE POIGNÉE	1
227302	QUADRA DESCENTRADA 130mm	1
280220	TESTA FECHADURA PRUMO 2000	1
280230	TESTA FECHADURA STAND 2001	2
212387	CONJ. TOPOS IT 33 END-CAP KIT KIT D'EMBOUTE	1
218194	CALÇOS P/VIDRO EURO 2000	4
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE:		
204176	ESQUADRO IT/ST Nº11	(1)



VEDANTES SEALENTS JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
208008	VD 2051 (1)	2L+2H
208184	VD 2412 (Opcional Optional Optionnel)	L+2H
208144	VD 2305 (2)	L+2H
208350	VD 2003	2L+2H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET JOINT INTÉRIEUR	2L+2H
213310	CANTO VULCANIZADO 2305.1	2
208344	VD 2114	L
208345	VD 2115 (Opcional Optional Optionnel)	L
208292	VD 3105	2L
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE:		
(1)	208143	VD 2071
(2)	208486	VD 2105
(3)	213290	CANTO VULCANIZADO 2105.1

MEDIDAS VIDROS GLAZING MEASURES DIMENSIONS DES VERRES	
Lvidro(mm) GLASS VERRE	Hvidro(mm) GLASS VERRE
L-214	H-183

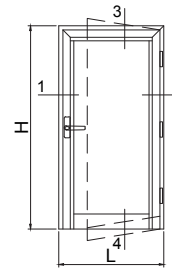


PORTA DE 1 FOLHA - ABERTURA PARA INTERIOR COM IT 34 E SO 81

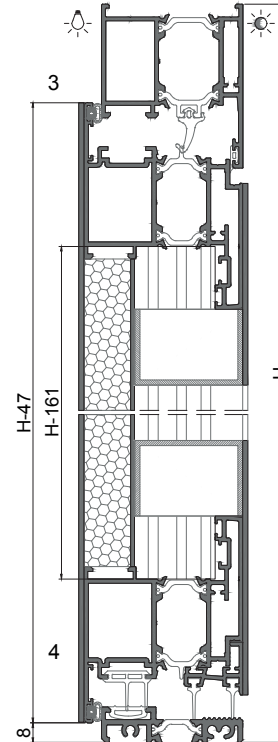
1 SASH DOOR - INWARD OPENING WITH IT 34 AND SO 81

PORTE À 1 VANTAIL - OUVERTURE VERS L'INTÉRIEUR AVEC IT 34 ET SO 81

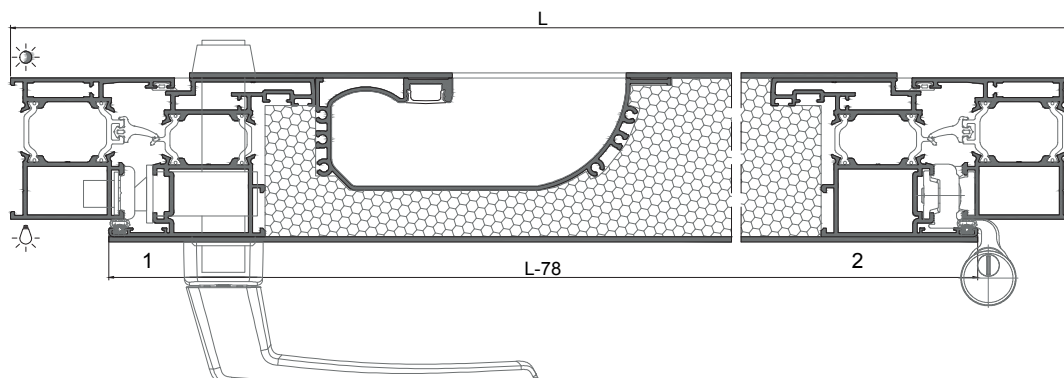
PERFIS PROFILES PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL DETAIL HORIZONTAL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DETAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
IT 07	ARO FIXO FIXED FRAME DORMANT	L	H	1+2	
IT 78	ARO MÓVEL MOBILE FR. OUVRANT	L-78	H-47	2+2	
IT 34	SOLEIRA SILL SEUIL	L-80	-	1	
IT 33	PINGADEIRA DRIP JET D'EAU	L-146	-	1	
SO 81	PUXADOR EMBUTIDO BUILT-IN HANDLE POIGNÉE INTÉGRÉE	-	H-161	1	



ACESSÓRIOS ACCESSORIES ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
213246	CANTO CR S/SB ANGLE COIN	4
204139	ESQUADRO IT/ST Nº3 16-1931-C BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	2
204143	ESQUADRO IT/ST Nº6 18-2530-140 BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	4
204151	ESQUADRO 18-0525-C BLOCKING BRACKET ÉQUERRE (1)	6
204131	ESQUADRO DE ALINHAMENTO COM APERTO BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	4
202235	DOBRADIÇA PORTA 2L AFINAÇÃO 3D HINGE PAUMELLE	3
201128	FECHADURA 3 PONTOS 7717x30 LOCKER SERRURE	1
207403	SEGREDO SEGURANÇA 60/30 CYLINDER LOCK CYLINDRE DE SERRURE	1
220190	ESPELHO 874.801 CYLINDER BACK PLATE COUVERCLE DE CYLINDRE	2
200792	PUXADOR PORTA DUPLO CUBIC HANDLE POIGNÉE	1
280220	TESTA FECHADURA PRUMO 2000 STRICKING PLATE GÂCHE	1
280230	TESTA FECHADURA STAND 2001 STRICKING PLATE GÂCHE	2
212387	CONJ. TOPOS IT 33 END-CAP KIT KIT D'EMBOUT	1
218194	CALÇOS P/VIDRO EURO 2000 GLAZING SHIMS CALES POUR VERRE	4
212375	CONJ. TOPOS SO 81 END-CAP KIT KIT D'EMBOUT	1
215995	PERFIL DIFUSOR LED PP 2118 (4M) PROFILE PROFILÉ	1
221121	FITA LED IP68 24V/14,4W (1M) LED TAPE RUBAN LED	1 un./m
290271	PARAFUSO DIN 7981 3,9X25 A2 SCREW VIS	4
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE:		
204175	ESQUADRO IT/ST Nº11 BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	(1)

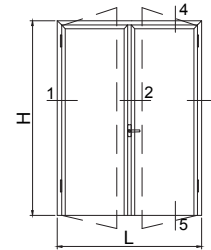


VEDANTES SEALENTS JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
208008	VD 2051 (1)	2L+2H
208184	VD 2412 (Opcional Optional Optionnel)	L+2H
208144	VD 2305 (2)	L+2H
208350	VD 2003	2L+2H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET JOINT INTÉRIEUR	2L+2H
213310	CANTO VULCANIZADO 2305.1 (3) CORNER JOINT JOINT VULCANISÉ	2
208344	VD 2114	L
208345	VD 2115 (Opcional Optional Optionnel)	L
208292	VD 3105	2L
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE:		
(1)	208143	VD 2071
(2)	208486	VD 2105
(3)	213290	CANTO VULCANIZADO 2105.1 CORNER JOINT JOINT VULCANISÉ

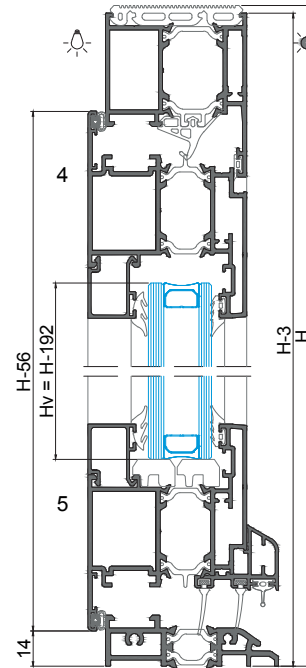


PORTA DE 2 FOLHAS - ABERTURA PARA INTERIOR COM IT 49
2 SASHES DOOR - INWARD OPENING WITH IT 49
PORTE À 2 VANTAUX - OUVERTURE VERS L'INTÉRIEUR AVEC IT 49

PERFIS PROFILES PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
IT 07	ARO FIXO FIXED FRAME DORMANT	L-6	H-3	1+2	
IT 78	ARO MÓVEL MOBILE FR. OUVRANT	(L-90)/2	H-56	4+4	
IT 06	INVERSOR INVERTER MENEAU CENTRAL	-	H-126	1	
IT 49	SOLEIRA SILL SEUIL	L-86	-	1	
IT 32	PINGADEIRA DRIP JET D'EAU	[(L-220)/2]+65 (L-220)/2		1+1	
	BITE GLAZING BEAD PARCLOSE	(L-339)/2	H-220	4+4	

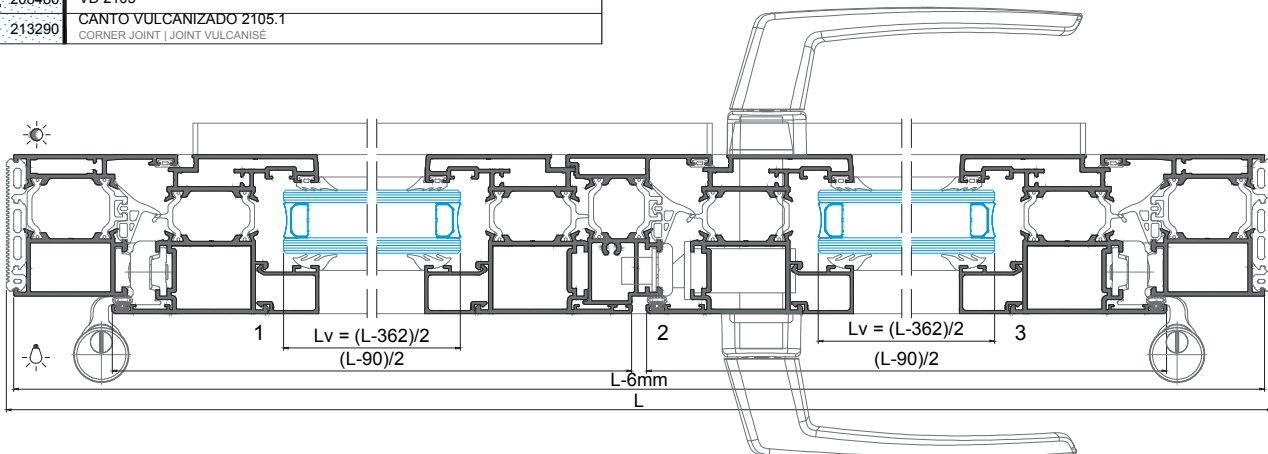


ACESSÓRIOS ACCESSORIES ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
213246	CANTO CR S/SB ANGLE COIN	8
204139	ESQUADRO IT/ST N°3 16-1931-C	2
204143	ESQUADRO IT/ST N°6 18-2530-140	8
204151	ESQUADRO 18-0525-C (1)	10
204131	ESQUADRO DE ALINHAMENTO COM APERTO	8
202235	DOBRADIÇA PORTA 2L AFINAÇÃO 3D	6
201128	FECHADURA 3 PONTOS 7717x30 LOCKER SERRURE	1
207403	SEGREDO SEGURANÇA 60/30 CYLINDER LOCK CYLINDRE DE SERRURE	1
220008	ESPELHO P/SEGREDO 5100 CYLINDER BACK PLATE COUVERCLE DE CYLINDRE	1
200792	PUXADOR PORTA DUPLO CUBIC HANDLE POIGNÉE	1
227302	QUADRA DESCENTRADA 130mm	1
280220	TESTA FECHADURA PRUMO 2000	1
280230	TESTA FECHADURA STAND 2001	2
212346	CONJ. TAPA-TOPO SA32 END-CAP KIT KIT D'EMBOUTE	2
218194	CALÇOS P/VIDRO EURO 2000	8
212063	CONJUNTO TOPO INVERSOR IT	1
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE: (1)		
204175	ESQUADRO IT/ST N°11	



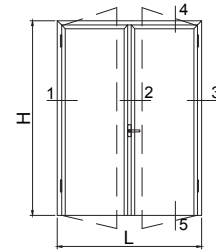
VEDANTES SEALENTS JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
208145	VD 2079	L+2H
208008	VD 2051 (1)	2L+3H
208184	VD 2412 (Opcional Optional Optionnel)	L+3H
208144	VD 2305 (2)	L+3H
208350	VD 2003	2L+4H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET JOINT INTÉRIEUR	2L+4H
213310	CANTO VULCANIZADO 2305.1 (3)	2
208294	VR 3180	2L
208246	VD 1140 (Opcional Optional Optionnel)	L
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE		
(1)	208143	VD 2071
(2)	208486	VD 2105
(3)	213290	CANTO VULCANIZADO 2105.1 CORNER JOINT JOINT VULCANISÉ

MEDIDAS VIDROS GLAZING MEASURES DIMENSIONS DES VERRES	
Lvidro(mm) GLASS VERRE	Hvidro(mm) GLASS VERRE
(L-362)/2	H-192



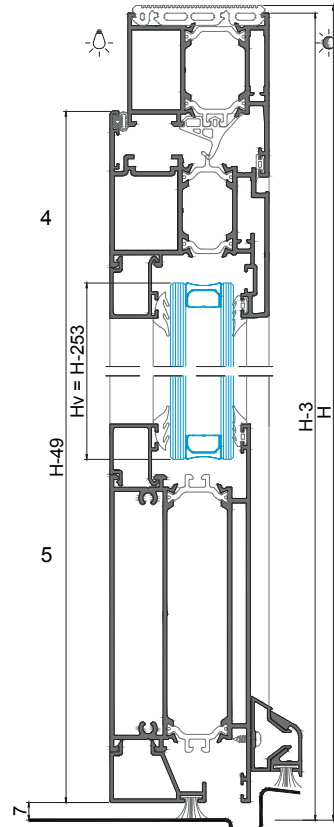
PORTA DE 2 FOLHAS - ABERTURA PARA INTERIOR COM PERFIL IT 14
2 SASHES DOOR - INWARD OPENING WITH IT 14 PROFILE
PORTE À 2 VANTAUX - OUVERTURE VERS L'INTÉRIEUR AVEC PROFILÉ IT 14

PERFIS PROFILES PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL DÉTAIL HORIZONTAL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
IT 07	ARO FIXO FIXED FRAME DORMANT	L-6	H-3	1+2	
IT 78	ARO MÓVEL MOBILE FR. OUVRANT	(L-90)/2	H-49	2+4	
IT 06	INVERSOR INVERTER MENEAU CENTRAL	-	H-83	1	
IT 14	TRAVESSA TRANSOM TRAVERSE	(L-314)/2	-	2	
SA 31	SUPORTE PINGADEIRA DRIP BRACKET SUP. JET D'EAU	(L-291)/2	-	2	
SA 32	PINGADEIRA DRIP JET D'EAU	[(L-220)/2]+65 (L-220)/2	-	1+1	
BT	BIITE GLAZING BEAD PARCLOSE	(L-339)/2	H-281	4+4	
AT 59	REMATE INFERIOR INF. PROFILE PROFILÉ INFÉRIEUR	(L-339)/2	-	2	

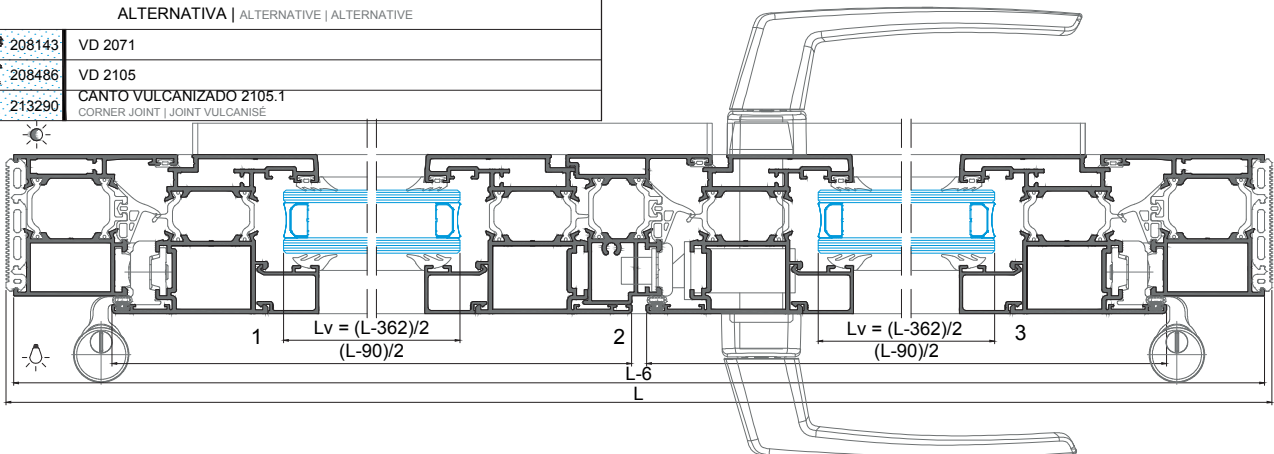


ACESSÓRIOS ACCESSORIES ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
213246	CANTO CR S/SB ANGLE COIN	4
204139	ESQUADRO IT/ST Nº3 16-1931-C	2
204143	ESQUADRO IT/ST Nº6 18-2530-140	4
204151	ESQUADRO 18-0525-C	6
204131	ESQUADRO DE ALINHAMENTO COM APERTO	4
202235	DOBRADIÇA PORTA 2L AFINAÇÃO 3D	6
201128	FECHADURA 3 PONTOS 7717x30 LOCKER SERRURE	1
207403	SEGREDO SEGURANÇA 60/30 CYLINDER LOCK CYLINDRE DE SERRURE	1
220190	ESPELHO 874.801 CYLINDER BACK PLATE COUVERCLE DE CYLINDRE	2
200792	PUXADOR PORTA DUPLO CUBIC HANDLE POIGNÉE	1
227302	QUADRA DESCENTRADA 130mm	1
280220	TESTA FECHADURA PRUMO 2000	1
280230	TESTA FECHADURA STAND 2001	2
212346	CONJ. TAPA-TOPO SA32 END-CAP KIT KIT D'EMBOUTE	2
218194	CALÇOS P/VIDRO EURO 2000	8
212063	CONJUNTO TOPO INVERSOR IT	1
221154	HASTE FECHO 1550.801	1
225155	PASSADOR REVERSIVEL 1550	2
211103	PONTO FECHO PAVIMENTO 1409/8	1
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE:		
204175	ESQUADRO IT/ST Nº11	(1)

VEDANTES SEALENTS JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
208145	VD 2079	L+2H
208008	VD 2051 (1)	2L+3H
208184	VD 2412 (Opcional Optional Optionnel)	L+3H
208144	VD 2305 (2)	L+3H
208350	VD 2003	2L+4H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET JOINT INTÉRIEUR	2L+4H
213310	CANTO VULCANIZADO 2305.1 (3)	2
208464	PELÚCIA 8.5x12 STOP-FIN PLUSH JOINT BROUSSE	2L
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE:		
(1)	208143 VD 2071	
(2)	208486 VD 2105	
(3)	213290 CANTO VULCANIZADO 2105.1 CORNER JOINT JOINT VULCANISÉ	

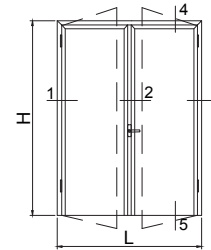


MEDIDAS VIDROS GLAZING MEASURES DIMENSIONS DES VERRES	
Lvidro(mm) GLASS VERRE	Hvidro(mm) GLASS VERRE
(L-362)/2	H-253

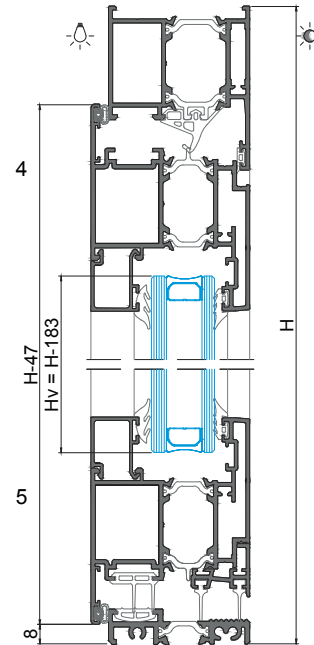


PORTA DE 2 FOLHAS - ABERTURA PARA INTERIOR COM PERFIL IT 34
2 SASHES DOOR - INWARD OPENING WITH IT 34 PROFILE
PORTE À 2 VANTAUX - OUVERTURE VERS L'INTÉRIEUR AVEC PROFILÉ IT 34

PERFIS PROFILES PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
IT 07	ARO FIXO FIXED FRAME DORMANT	L	H	1+2	
IT 78	ARO MÓVEL MOBILE FR. OUVRANT	(L-84)/2	H-47	4+4	
IT 06	INVERSOR INVERTER MENEAU CENTRAL	-	H-117	1	
IT 34	SOLEIRA SILL SEUIL	L-80	-	1	
IT 33	PINGADEIRA DRIP JET D'EAU	(L-100)/2 (L-220)/2	-	1 1	
	BITE GLAZING BEAD PARCLOSE	(L-339)/2	H-211	4+4	

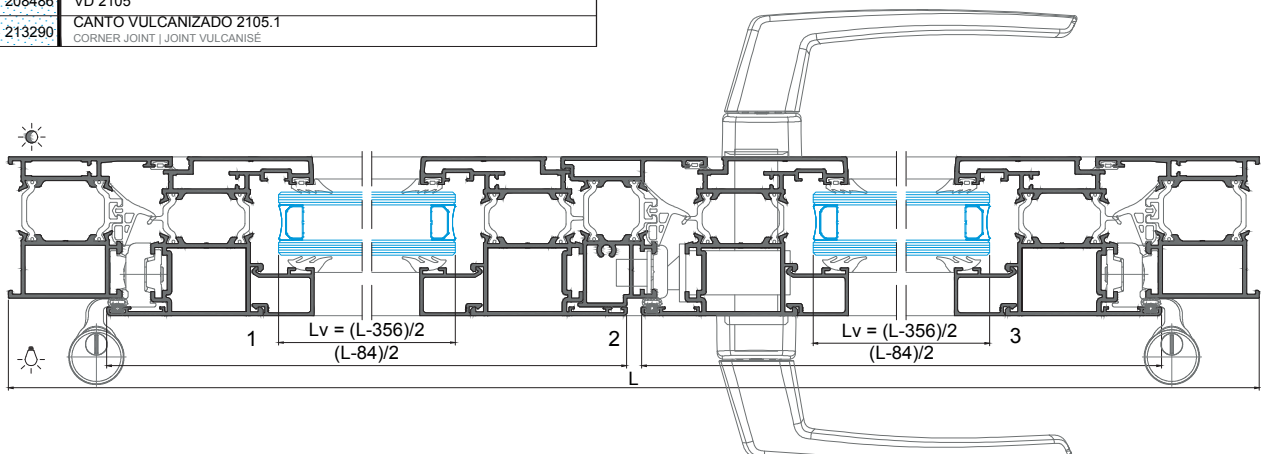


ACESSÓRIOS ACCESSORIES ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
213246	CANTO CR S/SB ANGLE COIN	4
204139	ESQUADRO IT/ST Nº3 16-1931-C	2
204143	ESQUADRO IT/ST Nº6 18-2530-140	4
204151	ESQUADRO 18-0525-C (1)	6
204131	ESQUADRO DE ALINHAMENTO COM APERTO	4
202235	DOBRADIÇA PORTA 2L AFINAÇÃO 3D HINGE PAUMELLE	3
201128	FECHADURA 3 PONTOS 7717x30 LOCKER SERRURE	1
207403	SEGREDO SEGURANÇA 60/30 CYLINDER LOCK CYLINDRE DE SERRURE	1
220190	ESPELHO 874.801 CYLINDER BACK PLATE COUVERCLE DE CYLINDRE	2
200792	PUXADOR PORTA DUPLO CUBIC HANDLE POIGNÉE	1
227302	QUADRA DESCENTRADA 130mm	1
280220	TESTA FECHADURA PRUMO 2000	1
280230	TESTA FECHADURA STAND 2001	2
212387	CONJ. TOPOS IT 33	1
212388	CONJ. TOPOS IT 33 2°F INVERSOR	1
218194	CALÇOS P/VIDRO EURO 2000	4
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE:		
204175	ESQUADRO IT/ST Nº11 (1)	



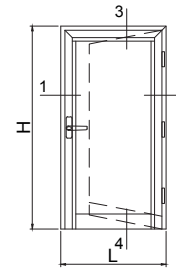
VEDANTES SEALENTS JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
208008	VD 2051 (1)	2L+2H
208184	VD 2412 (Opcional Optional Optionnel)	L+2H
208144	VD 2305 (2)	L+2H
208350	VD 2003	2L+2H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET JOINT INTÉRIEUR	2L+2H
213310	CANTO VULCANIZADO 2305.1 (3)	2
208344	VD 2114	L
208345	VD 2115 (Opcional Optional Optionnel)	L
208292	VD 3105	2L
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE		
(1)	208143 VD 2071	
(2)	208486 VD 2105	
(3)	213290 CANTO VULCANIZADO 2105.1 CORNER JOINT JOINT VULCANISÉ	

MEDIDAS VIDROS GLAZING MEASURES DIMENSIONS DES VERRES	
Lvidro(mm) GLASS VIERRE	Hvidro(mm) GLASS VIERRE
(L-356)/2	H-183

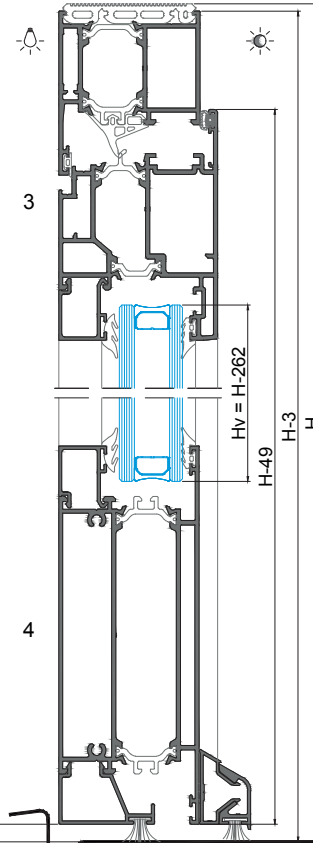


PORTA DE 1 FOLHA - ABERTURA PARA EXTERIOR COM IT 14
1 SASH DOOR - OUTWARD OPENING WITH IT 14
PORTE À 1 VANTAIL - OUVERTURE VERS L'EXTÉRIEUR AVEC IT 14

PERFIS PROFILES PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL DETAIL HORIZONTAL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DETAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
IT 07	ARO FIXO FIXED FRAME DORMANT	L-6	H-3	1+2	
IT 12	ARO MÓVEL MOBILE FR. OUVRANT	L-84	H-49	1+2	
IT 14	TRAVESSA TRANSOM TRAVERSE	L-217	-	1	
AT 59	REMATE INFERIOR INF. PROFILE PROFILÉ INFÉRIEUR	L-227	-	1	
SA 31	SUPORTE PINGADEIRA DRIP BRACKET SUP. JET D'EAU	L-267	-	1	
SA 32	PINGADEIRA DRIP JET D'EAU	L-84	-	1	
	BITE GLAZING BEAD PARCLOSE	L-227	H-290	2+2	

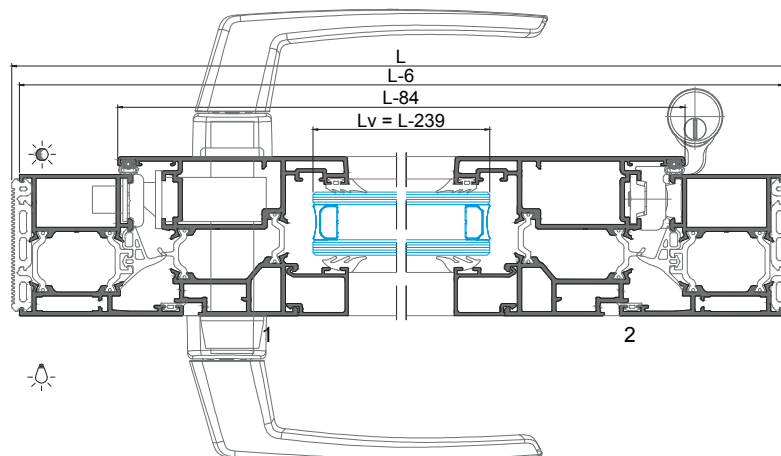


ACESSÓRIOS ACCESSORIES ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
213246	CANTO CR S/SB ANGLE COIN	2
204139	ESQUADRO IT/ST N°3 16-1931-C BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	2
204730	ESQ. AT E. GRANDE BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	2
204151	ESQUADRO 18-0525-C BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	(1) 4
202235	DOBRADIÇA PORTA 2L AFINAÇÃO 3D HINGE PAUMELLE	3
201128	FECHADURA 3 PONTOS 7717x30 LOCKER SERRURE	1
207403	SEGREDO SEGURANÇA 60/30 CYLINDER LOCK CYLINDRE DE SERRURE	1
220190	ESPELHO 874.801 CYLINDER BACK PLATE COUVERCLE DE CYLINDRE	2
200792	PUXADOR PORTA DUPLO CUBIC HANDLE POIGNÉE	1
227302	QUADRA DESCENTRADA 130mm SQUARE SPINDLES ITIGE CARREÉ	1
280220	TESTA FECHADURA PRUMO 2000 STRICKING PLATE GÂCHE	1
280230	TESTA FECHADURA STAND 2001 STRICKING PLATE GÂCHE	2
212346	CONJ. TAPA-TOPO SA32 END-CAP KIT KIT D'EMBOUTE	1
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE:		
204175	ESQUADRO IT/ST N°11 BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	(1)



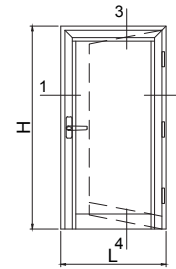
VEDANTES SEALENTS JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
208145	VD 2079	L+2H
208008	VD 2051 (1)	L+2H
208184	VD 2412 (Opcional Optional Optionnel)	L+2H
208144	VD 2305 (2)	L+2H
208350	VD 2003	2L+2H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET JOINT INTÉRIEUR	2L+2H
213310	CANTO VULCANIZADO 2305.1 CORNER JOINT JOINT VULCANISÉ	2
208464	PELÚCIA 8.5x12 STOP-FIN PLUSH JOINT BROSSÉ	2L
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE		
(1)	208143 VD 2071	
(2)	208486 VD 2105	
(3)	213290 CANTO VULCANIZADO 2105.1 CORNER JOINT JOINT VULCANISÉ	

MEDIDAS VIDROS GLAZING MEASURES DIMENSIONS DES VERRES	
Lvidro(mm) GLASS VERRE	Hvidro(mm) GLASS VERRE
L-239	H-262

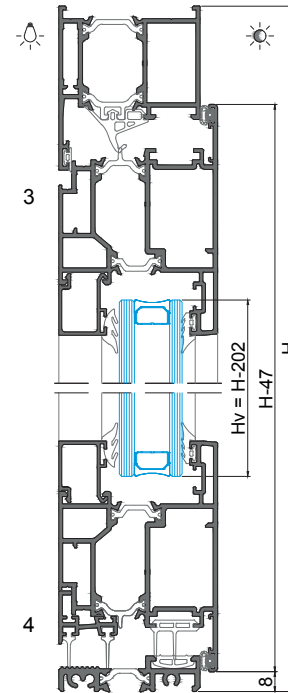


PORTA DE 1 FOLHA - ABERTURA PARA EXTERIOR COM IT 34
1 SASH DOOR - OUTWARD OPENING WITH IT 34
PORTE À 1 VANTAIL - OUVERTURE VERS L'EXTÉRIEUR AVEC IT 34

PERFIS PROFILES PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DETAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DETAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
IT 07	ARO FIXO FIXED FRAME DORMANT	L	H	1+2	
IT 12	ARO MÓVEL MOBILE FR. OUVRANT	L-78	H-47	2+2	
IT 34	SOLEIRA SILL SEUIL	L-80	-	1	
IT 33	PINGADEIRA DRIP JET D'EAU	L-146	-	1	
	BITE GLAZING BEAD PARCLOSE	L-221	H-230	2+2	

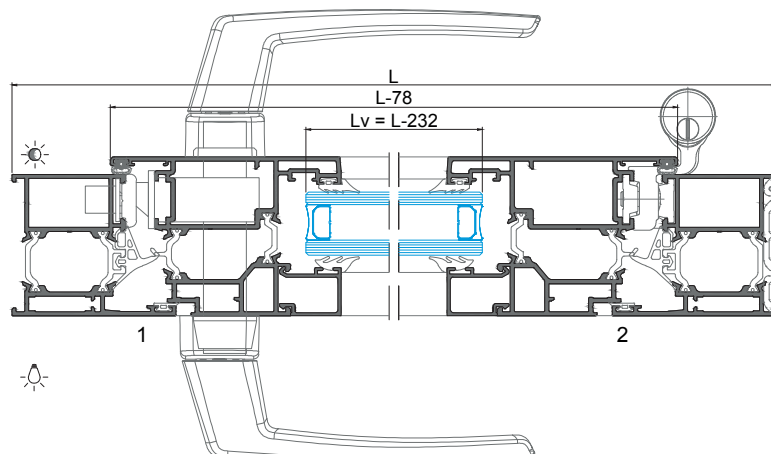


ACESSÓRIOS ACCESSORIES ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
213246	CANTO CR S/SB ANGLE COIN	4
204139	ESQUADRO IT/ST Nº3 16-1931-C BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	2
204730	ESQ. AT E. GRANDE BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	4
204151	ESQUADRO 18-0525-C BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	(1) 6
202235	DOBRADIÇA PORTA 2L AFINAÇÃO 3D HINGE PALMELLE	3
201128	FECHADURA 3 PONTOS 7717x30 LOCKER SERRURE	1
207403	SEGREDO SEGURANÇA 60/30 CYLINDER LOCK CYLINDRE DE SERRURE	1
220190	ESPELHO 874.801 CYLINDER BACK PLATE COUVERCLE DE CYLINDRE	2
200792	PUXADOR PORTA DUPLO CUBIC HANDLE POIGNÉE	1
227302	QUADRA DESCENTRADA 130mm SQUARE SPINDLES TIGE CARREE	1
280220	TESTA FECHADURA PRUMO 2000 STRICKING PLATE GÂCHE	1
280230	TESTA FECHADURA STAND 2001 STRICKING PLATE GÂCHE	2
212387	CONJ. TOPOS IT 33 END-CAP KIT KIT D'EMBOUTE	1
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE:		
204175	ESQUADRO IT/ST Nº11 BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	(1)



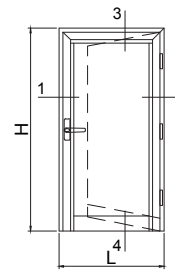
VEDANTES SEALENTS JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
208008	VD 2051 (1)	L+2H
208184	VD 2412 (Opcional Optional Optionnel)	L+2H
208144	VD 2305 (2)	L+2H
208350	VD 2003	2L+2H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET JOINT INTÉRIEUR	2L+2H
213310	CANTO VULCANIZADO 2305.1 CORNER JOINT JOINT VULCANISE	2
208344	VD 2114	L
208345	VD 2115 (Opcional Optional Optionnel)	L
208292	VD 3105	2L
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE:		
(1)	208143 VD 2071	
(2)	208486 VD 2105	
(3)	213290 CANTO VULCANIZADO 2105.1 CORNER JOINT JOINT VULCANISE	

MEDIDAS VIDROS GLAZING MEASURES DIMENSIONS DES VERRES	
Lvidro(mm) GLASS VERRE	Hvidro(mm) GLASS VERRE
L-232	H-202

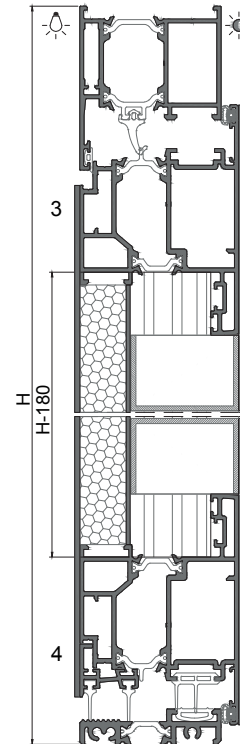


PORTA DE 1 FOLHA - ABERTURA PARA EXTERIOR COM IT 14
1 SASH DOOR - OUTWARD OPENING WITH IT 14
PORTE À 1 VANTAIL - OUVERTURE VERS L'EXTÉRIEUR AVEC IT 14

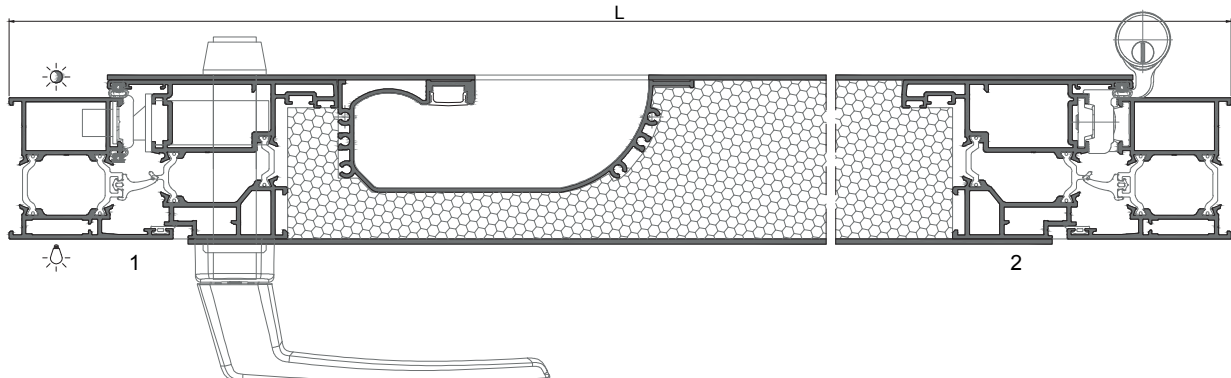
PERFIS PROFILES PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL DETAIL HORIZONTAL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DETAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITE	CORTE CUT COUPE
IT 07	ARO FIXO FIXED FRAME DORMANT	L	H	1+2	
IT 12	ARO MÓVEL MOBILE FR. OUVRANT	L-78	H-47	2+2	
IT 34	SOLEIRA SILL SEUIL	L-80	-	1	
IT 33	PINGADEIRA DRIP JET D'EAU	L-148	-	1	
SO 81	PUXADOR EMBUTIDO BUILT-IN HANDLE POIGNÉE INTÉGRÉE	-	H-180	1	



ACESSÓRIOS ACCESSORIES ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITE
213246	CANTO CR S/SB ANGLE COIN	4
204139	ESQUADRO IT/ST Nº3 16-1931-C BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	2
204143	ESQUADRO IT/ST Nº6 18-2530-140 BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	4
204151	ESQUADRO 18-0525-C BLOCKING BRACKET ÉQUERRE (1)	6
204131	ESQUADRO DE ALINHAMENTO COM APERTO BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	4
202235	DOBRADIÇA PORTA 2L AFINAÇÃO 3D HINGE PAUMELLE	3
201179	FECHADURA 3 PONTOS 7717x35 LOCKER SERRURE	1
207403	SEGREDO SEGURANÇA 60/30 CYLINDER LOCK CYLINDRE DE SERRURE	1
220190	ESPELHO 874.801 CYLINDER BACK PLATE COUVERCLE DE CYLINDRE	2
200792	PUXADOR PORTA DUPLO CUBIC HANDLE POIGNÉE	1
280220	TESTA FECHADURA PRUMO 2000 STRICKING PLATE GÂCHE	1
280230	TESTA FECHADURA STAND 2001 STRICKING PLATE GÂCHE	2
212387	CONJ. TOPOS IT 33 END-CAP KIT KIT D'EMBOUT	1
218194	CALÇOS P/VIDRO EURO 2000 GLAZING SHIMS CALES POUR VERRE	4
212375	CONJ. TOPOS SO 81 END-CAP KIT KIT D'EMBOUT	1
215995	PERFIL DIFUSOR LED PP 2118 (4M) PROFILE PROFILÉ	1
221121	FITA LED IP68 24V/14,4W (1M) LED TAPE RUBAN LED	1 un./m
290271	PARAFUSO DIN 7981 3,9X25 A2 SCREW VIS	4
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE:		
204175	ESQUADRO IT/ST Nº11 BLOCKING BRACKET ÉQUERRE (1)	(1)

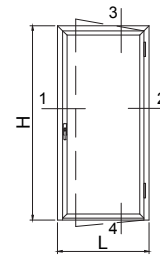


VEDANTES SEALENTS JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITE
208008	VD 2051 (1)	L+2H
208184	VD 2412 (Opcional Optional Optionnel)	L+2H
208144	VD 2305 (2)	L+2H
208350	VD 2003	2L+2H
VARIÁVEL VARIABLE:	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET JOINT INTÉRIEUR	2L+2H
213310	CANTO VULCANIZADO 2305.1 CORNER JOINT JOINT VULCANISÉ	2
208344	VD 2114	L
208345	VD 2115 (Opcional Optional Optionnel)	L
208292	VD 3105	2L
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE:		
(1)	208143	VD 2071
(2)	208486	VD 2105
(3)	213290	CANTO VULCANIZADO 2105.1 CORNER JOINT JOINT VULCANISÉ

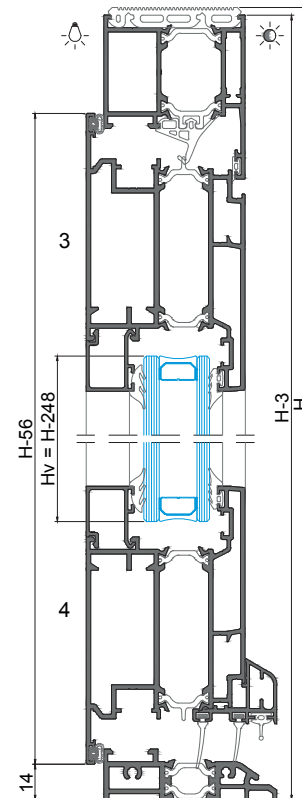


PORTA DE 1 FOLHA - ABERTURA PARA INTERIOR COM IT 49
1 SASH DOOR - INWARD OPENING WITH IT 49
PORTE À 1 VANTAIL - OUVERTURE VERS L'INTÉRIEUR AVEC IT 49

PERFIS PROFILES PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL DÉTAIL HORIZONTAL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
IT 07	ARO FIXO FIXED FRAME DORMANT	L-6	H-3	1+2	
IT 66	ARO MÓVEL MOBILE FR. OUVRANT	L-84	H-56	2+2	
IT 49	SOLEIRA SILL SEUIL	L-87	-	1	
IT 32	PINGADEIRA DRIP JET D'EAU	L-152	-	1	
	BITE GLAZING BEAD PARCLOSE	L-265	H-278	-	

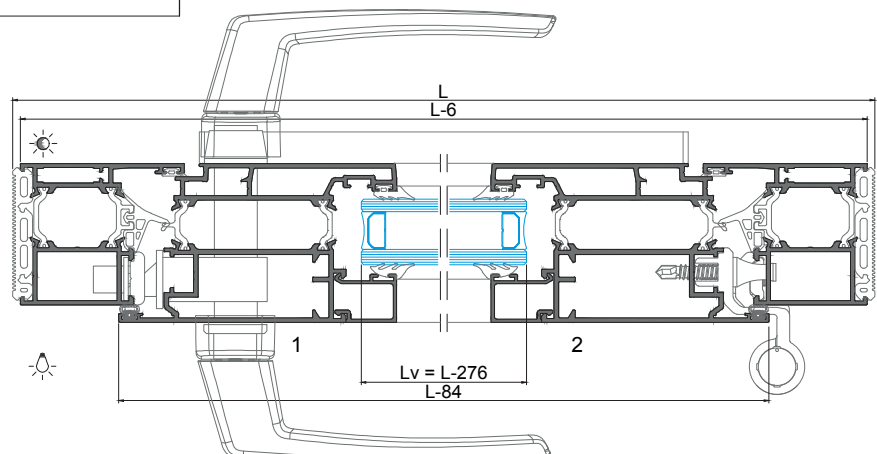


ACESSÓRIOS ACCESSORIES ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
213246	CANTO CR S/SB ANGLE COIN	4
204151	ESQUADRO 18-0525-C BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	(1) 6
204139	ESQUADRO IT/ST Nº3 16-1931-C BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	2
204257	ESQUADRO SA 35 CORTADO PEQUENO BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	4
204728	ESQUADRO AT E. PEQUENO BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	4
204131	ESQUADRO DE ALINHAMENTO C/ APERTO	4
202212	DOBRADIÇA PORTA C16 COM AFINAÇÃO 3D HINGE PAUMELLE	3
201033	FECHADURA 7797x30 LOCKER SERRURE	1
207403	SEGREDO SEGURANÇA 60/30 CYLINDER LOCK CYLINDRE DE SERRURE	1
220008	ESPELHO P/SEGREDO 5100 CYLINDER BACK PLATE COUVERCLE DE CYLINDRE	1
200792	PUXADOR PORTA DUPLO CUBIC HANDLE POIGNÉE	1
227302	QUADRA DESCENTRADA 130mm SQUARE SPINDLES TIGE CARRÉE	1
280220	TESTA FECHADURA PRUMO 2000 STRIKING PLATE GÂCHE	1
280230	TESTA FECHADURA STAND 2001 STRIKING PLATE GÂCHE	2
212346	CONJ. TAPA-TOPO SA32 END-CAP KIT KIT D'EMBOUTE	1
218194	CALÇOS P/VIDRO EURO 2000 GLAZING SHIMS CALES POUR VERRE	4
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE: (1)		
204175	ESQUADRO IT/ST Nº11 BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	



VEDANTES SEALENTS JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
208145	VD 2079	L+2H
208008	VD 2051 (1)	2L+2H
208184	VD 2412 (Opcional Optional Optionnel)	L+2H
208144	VD 2305 (2)	L+2H
208350	VD 2003	2L+2H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET JOINT INTÉRIEUR	2L+2H
213310	CANTO VULCANIZADO 2305.1 (3) CORNER JOINT JOINT VULCANISÉ	2
208294	VR 3180	2L
208246	VD 1140 (Opcional Optional Optionnel)	L
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE		
(1)	208143 VD 2071	
(2)	208486 VD 2105_N	
(3)	213290 CANTO VULCANIZADO 2105.1N CORNER JOINT JOINT VULCANISÉ	

MEDIDAS VIDROS GLAZING MEASURES DIMENSIONS DES VERRRES	
Lvidro(mm) GLASS VERRE	Hvidro(mm) GLASS VERRE
L-278	H-250

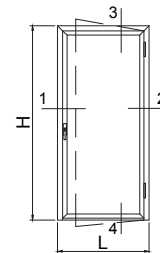


PORTA DE 1 FOLHA - ABERTURA PARA INTERIOR COM IT 49

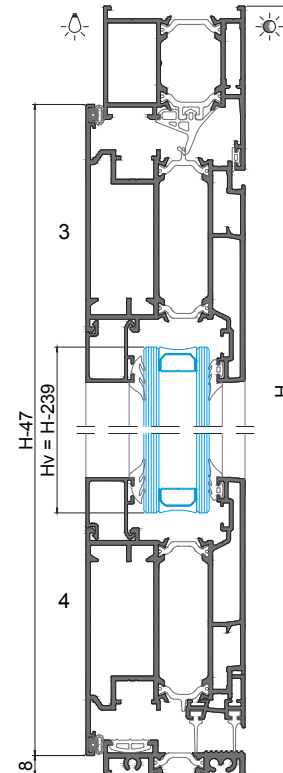
1 SASH DOOR - INWARD OPENING WITH IT 49

PORTE À 1 VANTAIL - OUVERTURE VERS L'INTÉRIEUR AVEC IT 49

PERFIS PROFILES PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL DÉTAIL HORIZONTAL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
IT 07	ARO FIXO FIXED FRAME DORMANT	L	H	1+2	
IT 66	ARO MÓVEL MOBILE FR. OUVRANT	L-78	H-47	2+2	
IT 34	SOLEIRA SILL SEUIL	L-80	-	1	
IT 33	PINGADEIRA DRIP JET D'EAU	L-146	-	1	
	BITE GLAZING BEAD PARCLOSE	L-259	H-268	2+2	

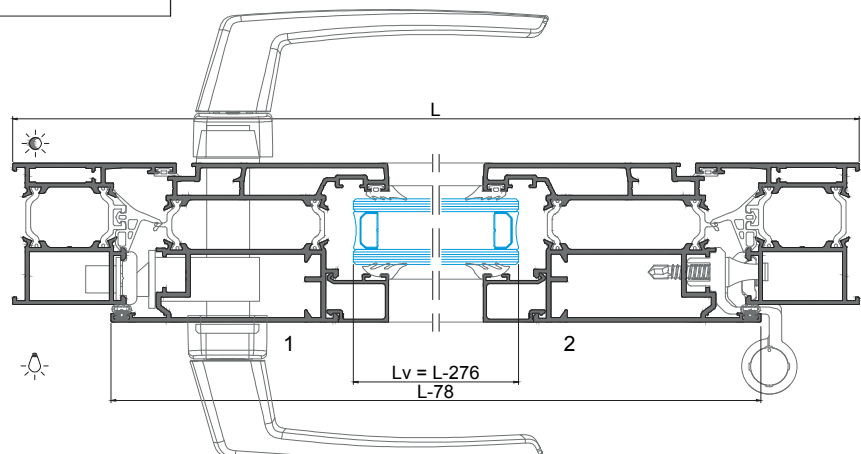


ACESSÓRIOS ACCESSORIES ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
213246	CANTO CR S/SB ANGLE COIN	4
204151	ESQUADRO 18-0525-C BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	(1) 6
204139	ESQUADRO IT/ST Nº3 16-1931-C BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	2
204257	ESQUADRO SA 35 CORTADO PEQUENO BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	4
204728	ESQUADRO AT E. PEQUENO BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	4
204131	ESQUADRO DE ALINHAMENTO C/ APERTO	4
202212	DOBRADIÇA PORTA C16 COM AFINAÇÃO 3D HINGE PAUMELLE	3
201033	FECHADURA 7797x30 LOCKER SERRURE	1
207403	SEGREDO SEGURANÇA 60/30 CYLINDER LOCK CYLINDRE DE SERRURE	1
220008	ESPELHO P/SEGREDO 5100 CYLINDER BACK PLATE COUVERCLE DE CYLINDRE	1
200792	PUXADOR PORTA DUPLO CUBIC HANDLE POIGNÉE	1
227302	QUADRA DESCENTRADA 130mm SQUARE SPINDLES TIGE CARRÉE	1
280220	TESTA FECHADURA PRUMO 2000 STRIKING PLATE GÂCHE	1
280230	TESTA FECHADURA STAND 2001 STRIKING PLATE GÂCHE	2
212387	CONJ. TOPOS IT 33 END-CAP KIT KIT D'EMBOUT	1
218194	CALÇOS P/VIDRO EURO 2000 GLAZING SHIMS CALES POUR VERRE	4
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE: (1)		
204175	ESQUADRO IT/ST Nº11 BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	



VEDANTES SEALENTS JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
208145	VD 2079	L+2H
208008	VD 2051 (1)	2L+2H
208184	VD 2412 (Opcional Optional Optionnel)	L+2H
208144	VD 2305 (2)	L+2H
208350	VD 2003	2L+2H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET JOINT INTÉRIEUR	2L+2H
213310	CANTO VULCANIZADO 2305.1 (3) CORNER JOINT JOINT VULCANISÉ	2
208294	VR 3180	2L
208246	VD 1140 (Opcional Optional Optionnel)	L
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE		
(1)	208143 VD 2071	
(2)	208486 VD 2105_N	
(3)	213290 CANTO VULCANIZADO 2105.1N CORNER JOINT JOINT VULCANISÉ	

MEDIDAS VIDROS GLAZING MEASURES DIMENSIONS DES VERRRES	
Lvidro(mm) GLASS VERRE	Hvidro(mm) GLASS VERRE
L-270	H-239



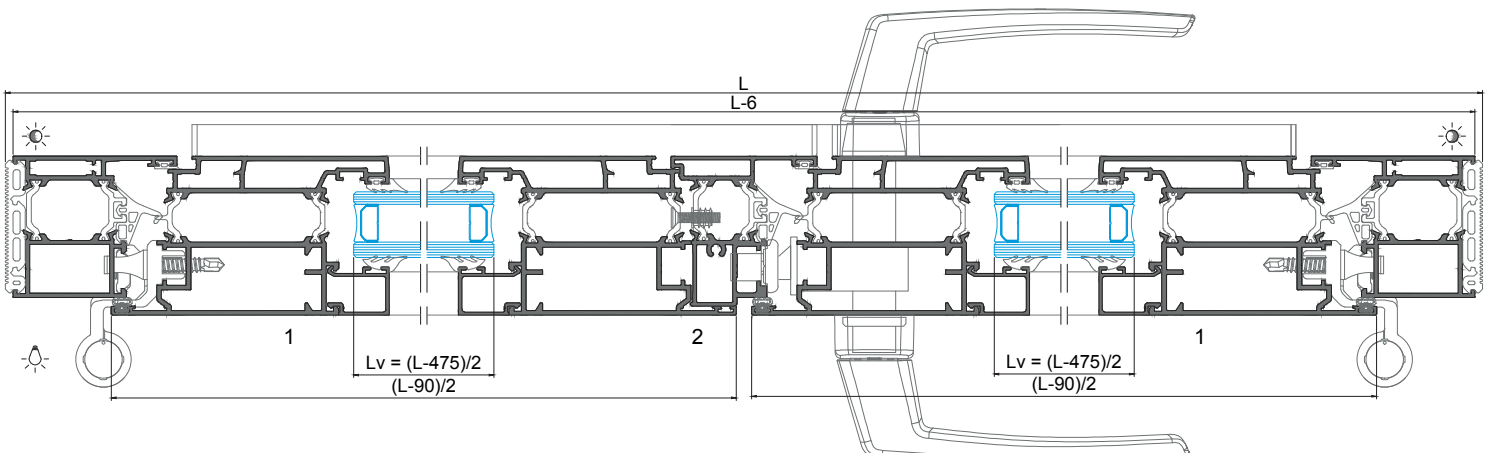
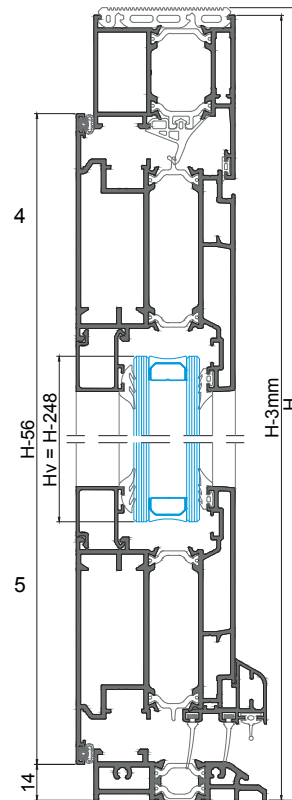
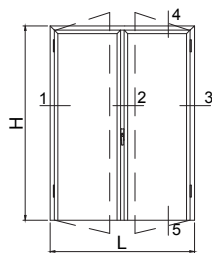
PORTA DE 2 FOLHAS - ABERTURA PARA INTERIOR COM IT 49
2 SASHES DOOR - INWARD OPENING WITH IT 49
PORTE À 2 VANTAUX - OUVERTURE VERS L'INTÉRIEUR AVEC IT 49

PERFIS PROFILES PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONTAL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
IT 07	ARO FIXO FIXED FRAME DORMANT	L-6	H-3	1+2	
IT 66	ARO MÓVEL MOBILE FR. OUVRANT	(L-90)/2	H-56	4+4	
IT 77	INVERSOR INVERTER MANEAU CENTRAL	-	H-127	1	
IT 49	SOLEIRA SILL SEUIL	L-87	-	1	
IT 32	PINGADEIRA DRIP JET D'EAU	[(L-90)/2]-4 [(L-90)/2]-68	-	1+1	
	BITE GLAZING BEAD PARCLOSE	(L-452)/2	H-278	4+4	

VEDANTES SEALENTS JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
208145	VD 2079	L+2H
208008	VD 2051 (1)	2L+3H
208184	VD 2412 (Opcional Optional Optionnel)	L+3H
208144	VD 2305 (2)	L+3H
208350	VD 2003	2L+4H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET JOINT INTÉRIEUR	2L+4H
213310	CANTO VULCANIZADO 2305.1 CORNER JOINT JOINT VULCANISÉ	2
208294	VR 3180	2L
208246	VD 1140 (Opcional Optional Optionnel)	L
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE		
(1) 208143	VD 2071	
(2) 208486	VD 2105.N	
(3) 213290	CANTO VULCANIZADO 2105.1N CORNER JOINT JOINT VULCANISÉ	

ACESSÓRIOS ACCESSORIES ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
213246	CANTO CR S/SB ANGLE COIN	8
204151	ESQUADRO 18-0525-C BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	(1) 10
204139	ESQUADRO IT/ST N°3 16-1931-C BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	2
204257	ESQUADRO SA 35 CORTADO PEQUENO BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	8
204728	ESQUADRO AT E. PEQUENO BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	8
204131	ESQUADRO DE ALINHAMENTO C/ APERTO BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	8
202212	DOBRADIÇA PORTA C16 COM AFINAÇÃO 3D HINGE PAUMELLE	6
201033	FECHADURA 7797x30 LOCKER SERRURE	1
207403	SEGREDO SEGURANÇA 60/30 CYLINDER LOCK CYLINDRE DE SERRURE	1
220008	ESPELHO P/SEGREDO 5100 CYLINDER BACK PLATE COUVERCLE DE CYLINDRE	1
200792	PUXADOR PORTA DUPLO CUBIC HANDLE POIGNÉE	1
227302	QUADRA DESCENTRADA 130mm SQUARE SPINDLES TIGE CARRÉE	1
280220	TESTA FECHADURA PRUMO 2000 STRICKING PLATE GÂCHE	1
280230	TESTA FECHADURA STAND 2001 STRICKING PLATE GÂCHE	2
212346	CONJ. TAPA-TOPO SA32 END-CAP KIT KIT D'EMBOUTE	2
218194	CALÇOS P/VIDRO EURO 2000 GLAZING SHIMS CALES POUR VERRE	8
212141	CONJUNTO TOPO INVERSOR IT canal 16 preto INVERTER END-CAP KIT KIT D'EMBOUTE INVERSEUR	1
225155	PASSADOR REVERSÍVEL 1550 2nd SASH LOCKER FERMETURE POUR 2EME VANTAUX	2
221154	HASTE FECHO 1550.801 EXTENSION ROD HAMPE D'EXTENSION	1
202077	CONTRA-FECHO 1404 COUNTER-LOCK CONTRE FERMETURE	2
211103	PONTO FECHO PAVIMENTO 1409/8 FLOOR KEEPER POINT DE CLÔTURE	1
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE: (1)		
204175	ESQUADRO IT/ST N°11 BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	

MEDIDAS VIDROS GLAZING MEASURES DIMENSIONS DES VERRES	
Lvidro(mm) GLASS VERRE	Hvidro(mm) GLASS VERRE
(L-479)/2	H-251



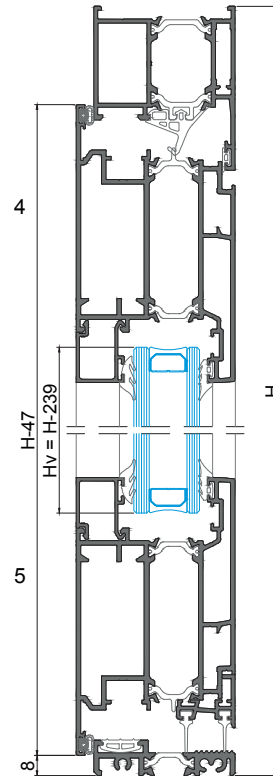
PORTA DE 2 FOLHAS - ABERTURA PARA INTERIOR COM IT 49
2 SASHES DOOR - INWARD OPENING WITH IT 49
PORTE À 2 VANTAUX - OUVERTURE VERS L'INTÉRIEUR AVEC IT 49

PERFIS PROFILES PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL DÉTAIL HORIZONTAL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITE	CORTE CUT COUPE
IT 07	ARO FIXO FIXED FRAME DORMANT	L	H	1+2	
IT 66	ARO MÓVEL MOBILE FR. OUVRANT	(L-84)/2	H-47	4+4	
IT 77	INVERSOR INVERTER MANEAO CENTRAL	-	H-118	1	
IT 34	SOLEIRA SILL SEUIL	L-80	-	1	
IT 33	PINGADEIRA DRIP JET D'EAU	(L-100)/2 (L-220)/2	-	1 1	
	BITE GLAZING BEAD PARCLOSE	(L-525)/2	H-268	4+4	

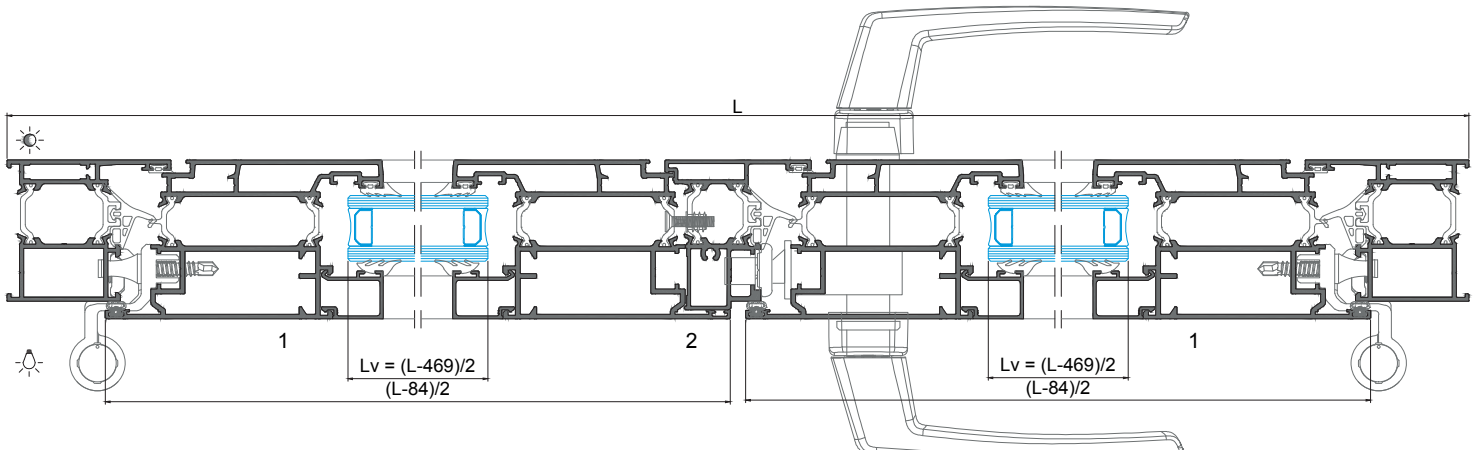
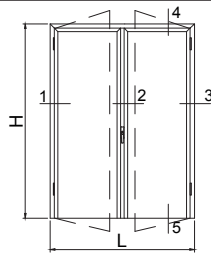
VEDANTES SEALENTS JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITE
208145	VD 2079	L+2H
208008	VD 2051 (1)	2L+3H
208184	VD 2412 (Opcional Optional Optionnel)	L+3H
208144	VD 2305 (2)	L+3H
208350	VD 2003	2L+4H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET JOINT INTÉRIEUR	2L+4H
213310	CANTO VULCANIZADO 2305.1 CORNER JOINT JOINT VULCANISÉ	2 (3)
208294	VR 3180	2L
208246	VD 1140 (Opcional Optional Optionnel)	L

ACESSÓRIOS ACCESSORIES ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITE
213246	CANTO CR S/SB ANGLE COIN	8
204151	ESQUADRO 18-0525-C BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	(1) 10
204139	ESQUADRO IT/ST Nº3 16-1931-C BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	2
204257	ESQUADRO SA 35 CORTADO PEQUENO BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	8
204728	ESQUADRO AT E. PEQUENO BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	8
204131	ESQUADRO DE ALINHAMENTO C/ APERTO BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	8
202212	DOBRADIÇA PORTA C16 COM AFINAÇÃO 3D HINGE PAUMELLE	6
201033	FECHADURA 7797x30 LOCKER SERRURE	1
207403	SEGREDO SEGURANÇA 60/30 CYLINDER LOCK CYLINDRE DE SERRURE	1
220008	ESPELHO P/SEGREDO 5100 CYLINDER BACK PLATE COUVERCLE DE CYLINDRE	1
200792	PUXADOR PORTA DUPLO CUBIC HANDLE POIGNÉE	1
227302	QUADRA DESCENTRADA 130mm SQUARE SPINDLES TIGE CARRÉE	1
280220	TESTA FECHADURA PRUMO 2000 STRIKING PLATE GÂCHE	1
280230	TESTA FECHADURA STAND 2001 STRIKING PLATE GÂCHE	2
212387	CONJ. TOPOS IT 33 END-CAP KIT KIT D'EMBOUTE	1
212388	CONJ. TOPOS IT 33 2ºF INVERSOR END-CAP KIT KIT D'EMBOUTE	1
218194	CALÇOS P/VIDRO EURO 2000 GLAZING SHIMS CALES POUR VERRE	8
212141	CONJUNTO TOPO INVERSOR IT canal 16 preto INVERTER END-CAP KIT KIT D'EMBOUTE INVERSEUR	1
225155	PASSADOR REVERSÍVEL 1550 2º SASH LOCKER FERMETURE POUR 2ÈME VANTAIL	2
221154	HASTE FECHO 1550.801 EXTENSION ROD HAMPE D'EXTENSION	1
202077	CONTRA-FECHO 1404 COUNTER-LOCK CONTRE FERMETURE	2
211103	PONTO FECHO PAVIMENTO 1409/8 FLOOR KEEPER POINT DE CLÔTURE	1
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE: (1)		
204176	ESQUADRO IT/ST Nº11 BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	

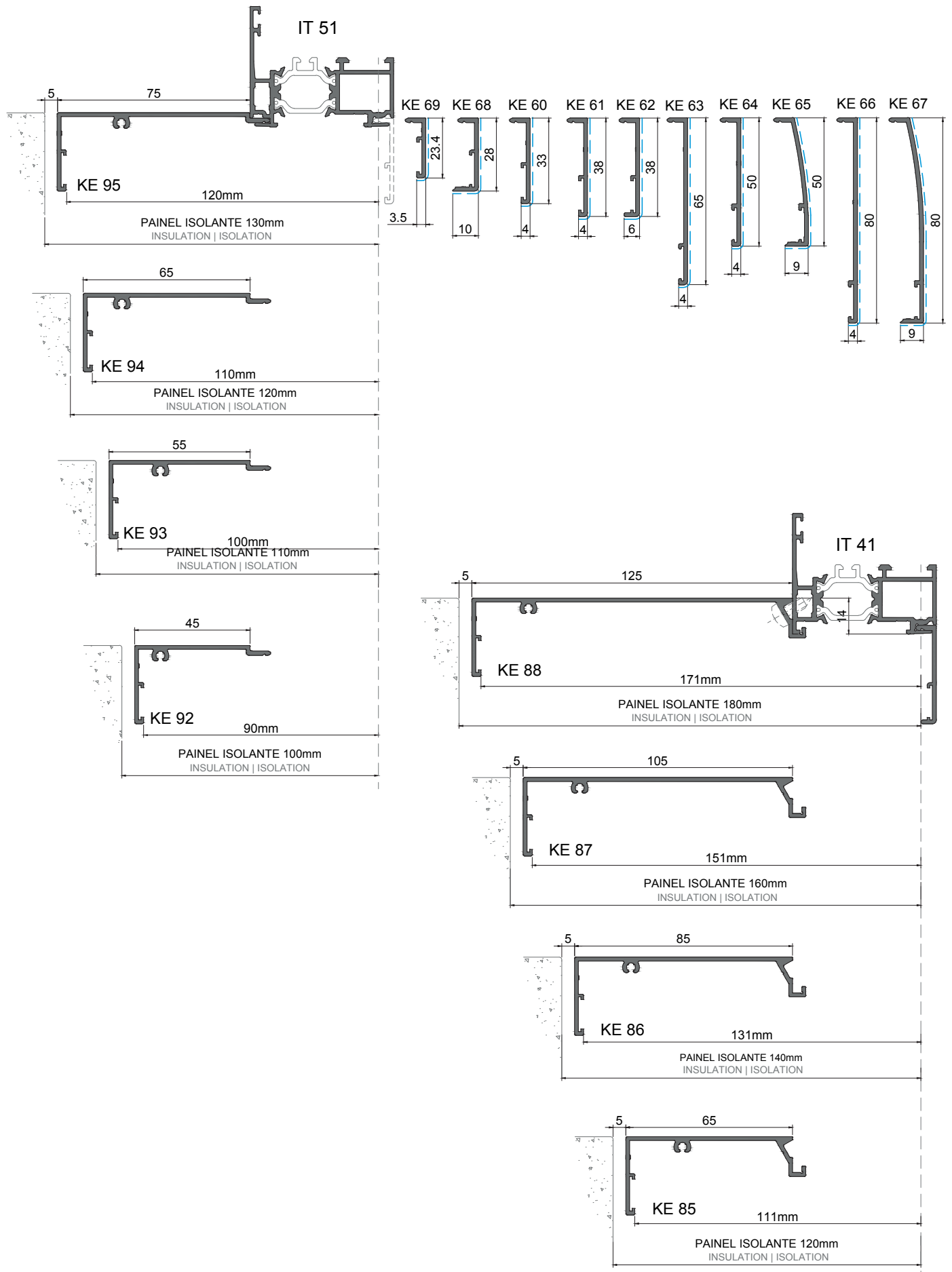
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE		
(1) 208143	VD 2071	
(2) 208486	VD 2105.N	
(3) 213290	CANTO VULCANIZADO 2105.1N CORNER JOINT JOINT VULCANISÉ	



MEDIDAS VIDROS GLAZING MEASURES DIMENSIONS DES VERRES	
Lvidro(mm) GLASS VERRE	Hvidro(mm) GLASS VERRE
(L-469)/2	H-239



APLICAÇÃO DOS PERFIS DE REMATE
 APPLICATION OF TRIM PROFILES
 APPLICATION DES TAPÉES



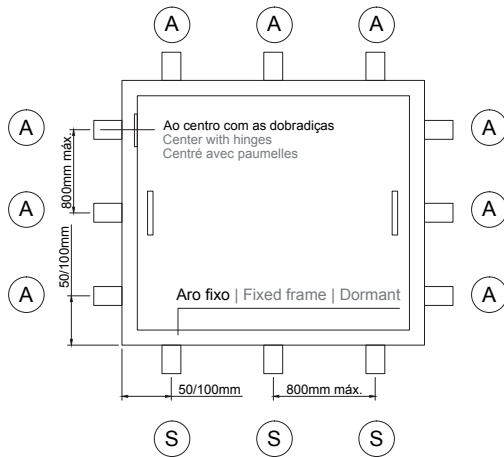
APLICAÇÃO DAS PEÇAS DE FIXAÇÃO - PAINEL DE 120mm

APPLICATION OF FIXING PARTS - 120mm PANEL

APPLICATION DES FIXATIONS - PANNEAU DE 120mm

Peso máximo de vidro permitido - 35Kg/m²

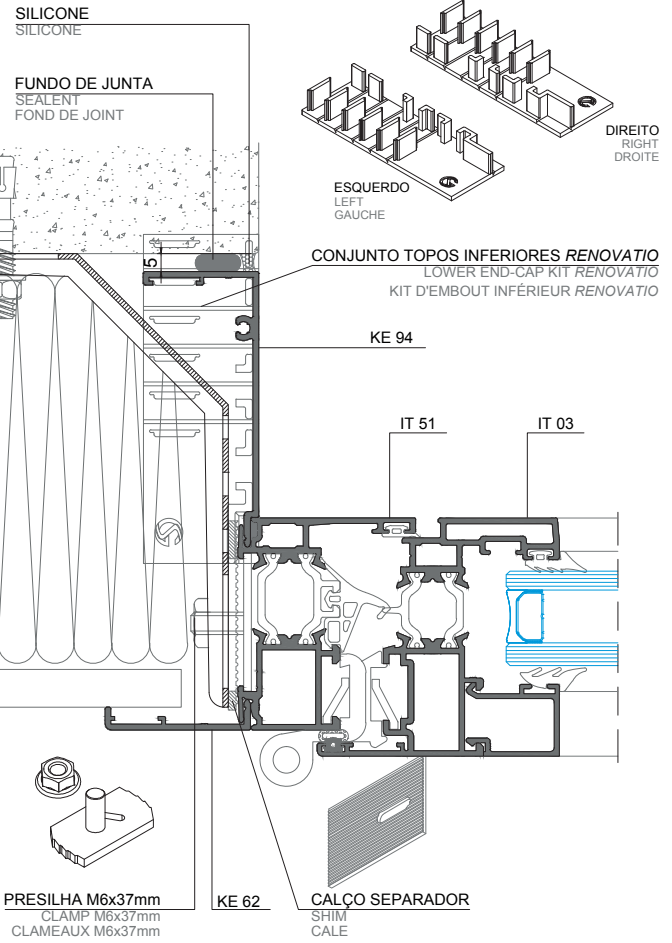
Glazing maximum weight allowed | Poids maximal du verre autorisé



A ÂNGULO FIXAÇÃO DE 100mm OU 120mm
 FIXING BANGLE 100mm or 120mm
 ANGLE DE FIXATION 100mm ou 120mm

S SUPORTE FIXAÇÃO DE 100mm OU 120mm
 FIXING BRACKET 100mm or 120mm
 SUPPORT DE FIXATION 100mm ou 120mm

A ÂNGULO FIXAÇÃO 120mm
 FIXING BANGLE 120mm
 ANGLE DE FIXATION 120mm



CALÇO SEPARADOR
 SHIM
 CALE

PRESILHA M6x37mm
 CLAMP M6x37mm
 CLAMEAUX M6x37mm

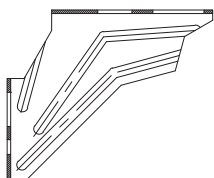
SUPORTE FIXAÇÃO 120mm **S**
 FIXING BRACKET 120mm
 SUPPORT DE FIXATION 120mm

CONJUNTO TAPA TOPOS KE 71
 END-CAP KE 71
 EMBOUT KE 71

JUNTA PERIFÉRICA
 PERIPHERAL JOINT
 JEU PÉRIPHÉRIQUE

SILICONE
 SILICONE
 MASTIC

FUNDO DE JUNTA
 BACKER ROD
 FOND DE JOINT
 KE 71



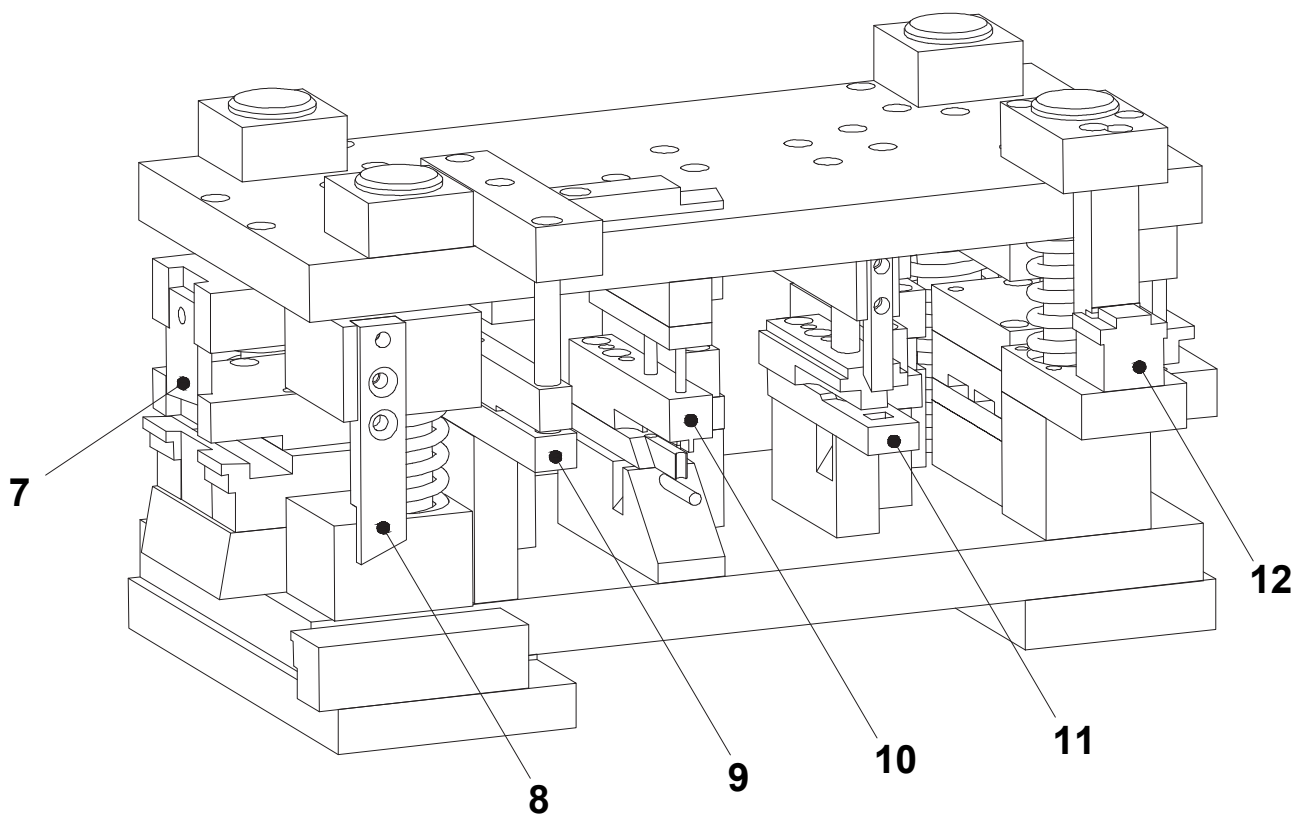
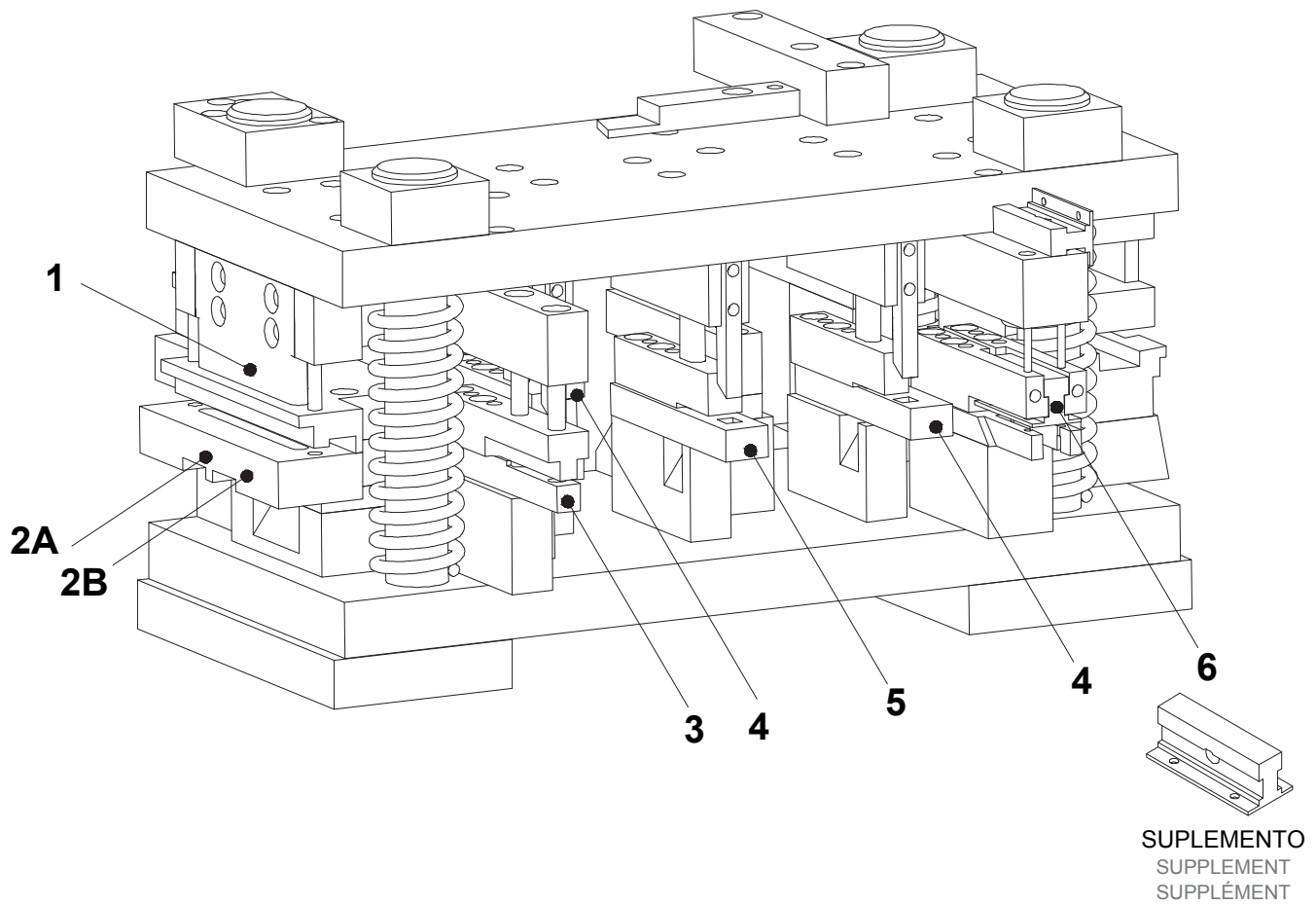
V

MAQUINAÇÕES DOS PERFIS PROFILES MACHININGS USINAGES DES PROFILÉS

MAQUINAÇÕES NOS CORTANTES MACHINING OPERATIONS ON PUNCHING TOOLS OPÉRATIONS D'USINAGE POUR POINÇONS	V.1
MAQUINAÇÕES DOS PERFIS PROFILES MACHINING USINAGES DES PROFILÉS	V.2
DRENAGEM DOS PERFIS PROFILES DRAINAGE DRAINAGE DES PROFILÉS	V.3

MAQUINAÇÕES NOS CORTANTES
MACHINING OPERATIONS ON PUNCHING TOOLS
OPÉRATIONS D'USINAGE POUR POINÇONS

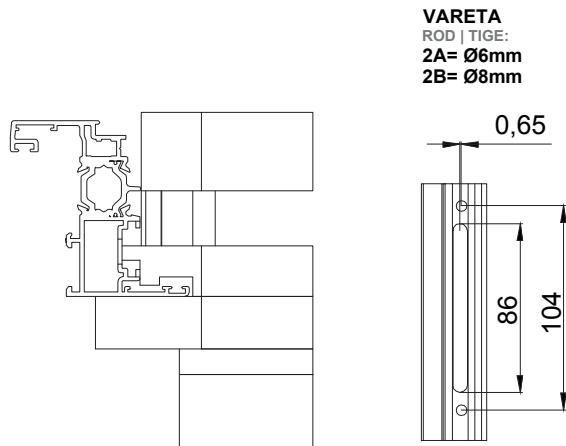
1 - CORTANTE IT/ST
IT/ST PUNCHING TOOL
POINÇON IT/ST



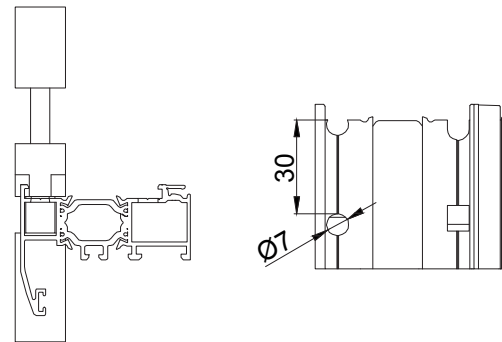
MAQUINAÇÕES NOS CORTANTES
MACHINING OPERATIONS ON PUNCHING TOOLS
OPÉRATIONS D'USINAGE POUR POINÇONS

1 - CORTANTE IT/ST
IT/ST PUNCHING TOOL
POINÇON IT/ST

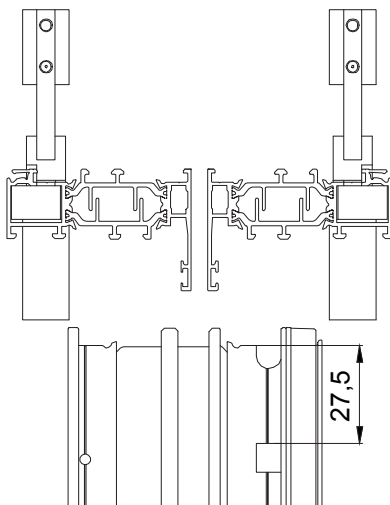
1 | 2 - MAQUINAÇÃO PARA CREMONE E VARETA
HANDLE AND ROD MACHINING
USINAGE POUR CRÉMONE ET TIGE



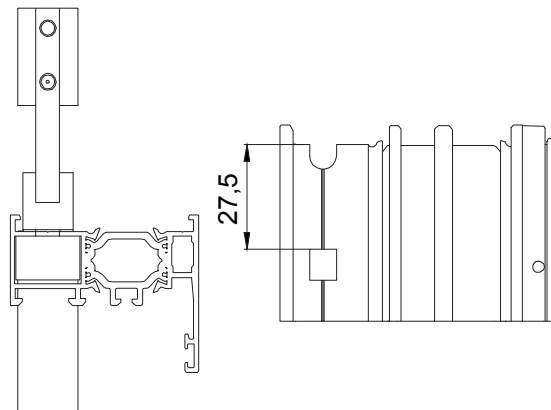
3 - MAQUINAÇÃO ESQUADRO SECUNDÁRIO EM AROS FIXOS
SECONDARY BRACKET MACHINING ON FIXED FRAMES
USINAGE EQUÉRRE SECONDAIRE EN DORMANT



4 - MAQUINAÇÃO ESQUADRO PRINCIPAL EM AROS COM CLIP
MAIN BRACKET MACHINING ON FRAMES WITH CLIP
USINAGE EQUÉRRE PRINCIPALE EN CHÂSSIS À CLIP

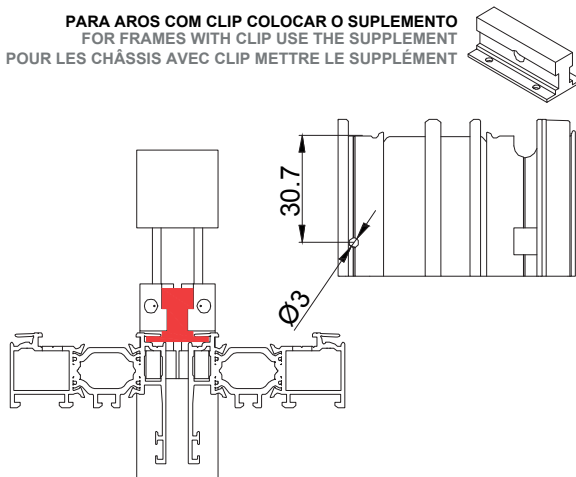


5 - MAQUINAÇÃO ESQUADRO PRINCIPAL EM AROS SEM CLIP
MAIN BRACKET MACHINING ON FRAMES WITHOUT CLIP
USINAGE EQUÉRRE PRINCIPALE EN CHÂSSIS SANS CLIP

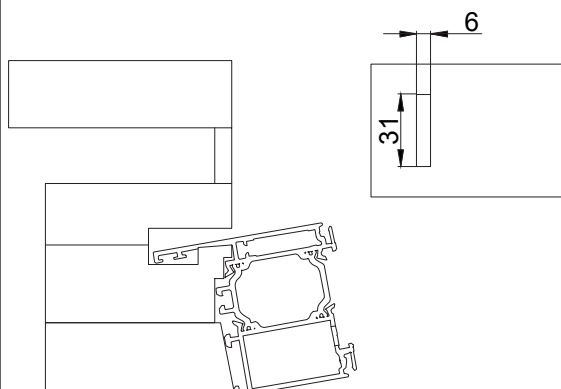


6 - MAQUINAÇÃO ESQUADRO DE PINO
PIN BRACKET MACHINING
USINAGE EQUÉRRE À PITON

PARA AROS COM CLIP COLOCAR O SUPLEMENTO
FOR FRAMES WITH CLIP USE THE SUPPLEMENT
POUR LES CHÂSSIS AVEC CLIP METTRE LE SUPPLÉMENT

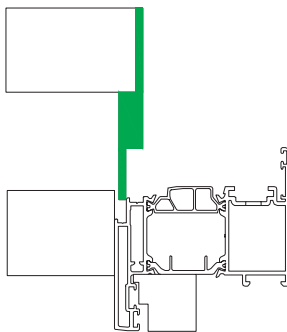
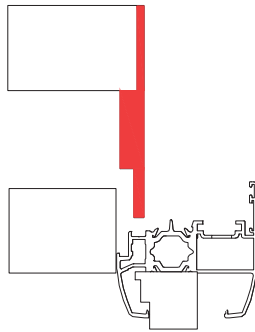
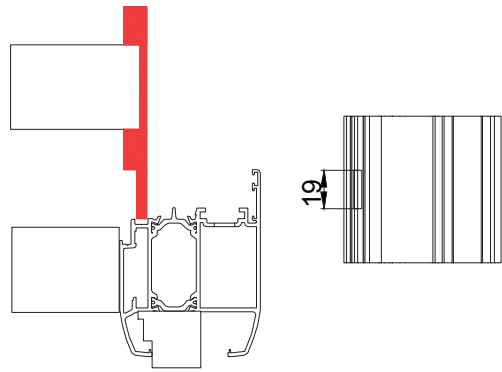
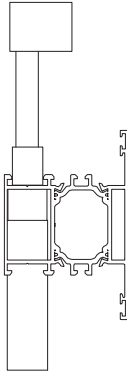
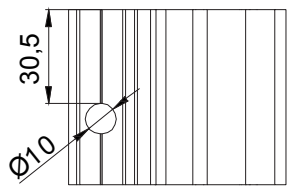
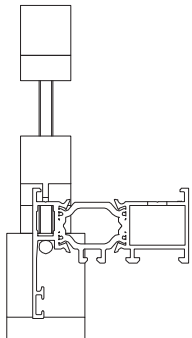
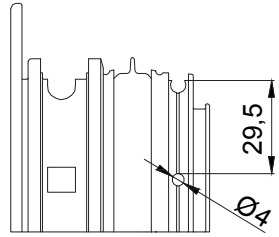
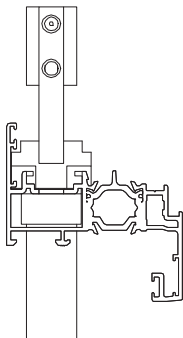
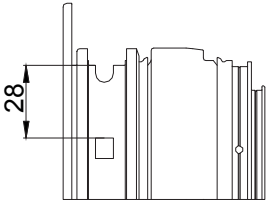
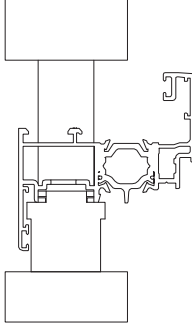
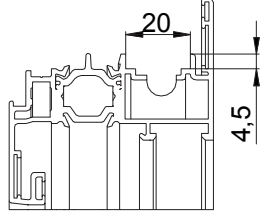


7 - MAQUINAÇÃO PARA DRENAGEM
DRAINAGE MACHINING
USINAGE POUR DRAINAGE



MAQUINAÇÕES NOS CORTANTES
MACHINING OPERATIONS ON PUNCHING TOOLS
OPÉRATIONS D'USINAGE POUR POINÇONS

1 - CORTANTE IT/ST
IT/ST PUNCHING TOOL
POINÇON IT/ST

<p>8 - MAQUINAÇÃO PARA DRENAGEM E DESCOMPRESSÃO (existem 2 peças distintas para usar consoante o tipo de perfil) DRAINAGE AND DECOMPRESSION (there are 2 different pieces to use depending on the type of profile) USINAGE POUR DRAINAGE ET DÉCOMPRESSION (il y a deux pièces différentes à utiliser selon le type de profilé)</p>	
<p>PEÇA 2 FUROS 2 HOLES PIECE PIÈCE 2 TROUS</p> 	<p>PEÇA 3 FUROS 3 HOLES PIECE PIÈCE 3 TROUS</p> 
<p>PEÇA 3 FUROS 3 HOLES PIECE PIÈCE 3 TROUS</p> 	
<p>9 - MAQUINAÇÃO PARA UNIÃO DE TRAVESSAS MACHINING FOR TRANSOMS UNION USINAGE POUR UNION DES TRAVERSES</p>  	<p>10 - MAQUINAÇÃO ESQUADROS SECUNDÁRIOS EM AROS FIXOS SECONDARY BRACKETS MACHINING ON FIXED FRAMES USINAGE EQUÉRRES SECONDAIRE EN DORMANT</p> <p>NÃO COLOCAR ARO FIXO COM CLIP SOB RISCO DE PARTIR O CORTANTE DO NOT USE FIXE FRAME WITH CLIP. CAN BREAK THE PUNCHING TOOL NE PAS PLACER DE DORMANT AVEC CLIP. RISQUE DE CASSER L'OUTIL</p>  
<p>11 - MAQUINAÇÃO ESQUADRO PRINCIPAL EM AROS MÓVEIS MAIN BRACKET MACHINING ON MOBILE FRAMES USINAGE EQUÉRRE PRINCIPALE SUR VANTAIL</p>  	<p>12 - MAQUINAÇÃO PARA ÂNGULO DE REENVIO MACHINING FOR RETURN ANGLE USINAGE POUR ANGLE DE RENVOI</p>  

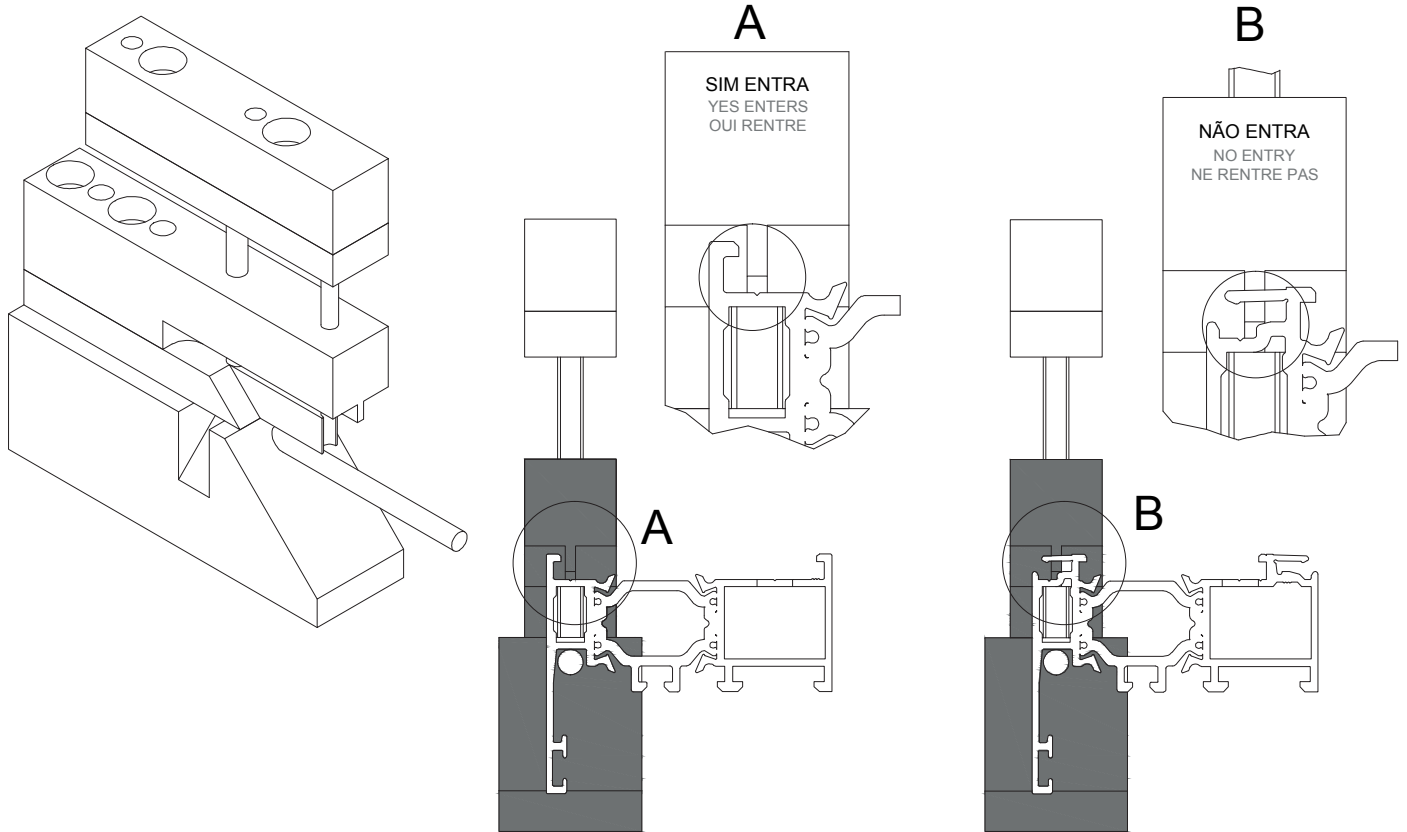
MAQUINAÇÕES NOS CORTANTES
MACHINING OPERATIONS ON PUNCHING TOOLS
OPÉRATIONS D'USINAGE POUR POINÇONS

1 - CORTANTE IT/ST
IT/ST PUNCHING TOOL
POINÇON IT/ST

Na Operação 10 - "MAQUINAÇÃO ESQUADROS SECUNDÁRIOS EM AROS FIXOS", não se pode colocar aros fixos com clip, correndo o risco de partir o punção.

In Operation 10 - "SECONDARY BRACKETS MACHINING ON FIXED FRAMES", fixed frames with clip cannot be placed, incurring the risk of breaking the punching tool.

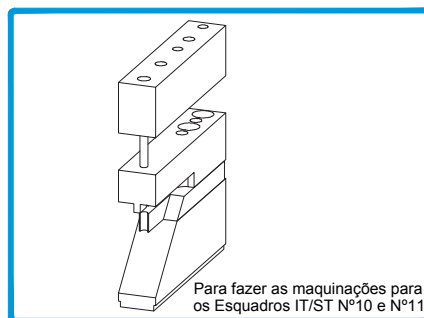
Pour l'opération 10 - USINAGE EQUERRES SECONDAIRES SUR DORMANT, ne pas placer de dormant avec clip, sous le risque de casser le poinçon.



Para efetuar a maquinação dos novos esquadros IT/ST N°10 e N°11 utilizar:

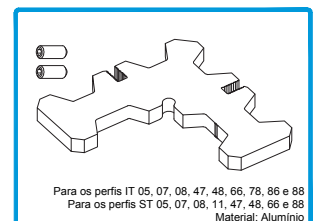
To machine the new IT/ST No. 10 and No. 11 blocking brackets, use:

Pour usiner les nouveaux équerres IT/ST N°10 et N°11, utiliser:



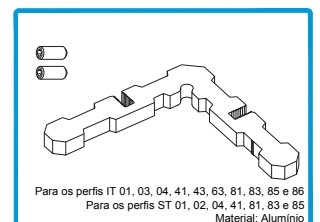
499131 BLOCO ESQUADRO PERNO D4 P/ CORTANTE IT/ST

Para fazer as maquinações para os Esquadros IT/ST N°10 e N°11



204175 ESQUADRO IT/ST N° 11

Para os perfis IT 05, 07, 08, 47, 48, 66, 78, 86 e 88
Para os perfis ST 05, 07, 08, 11, 47, 48, 66 e 88
Material: Alumínio

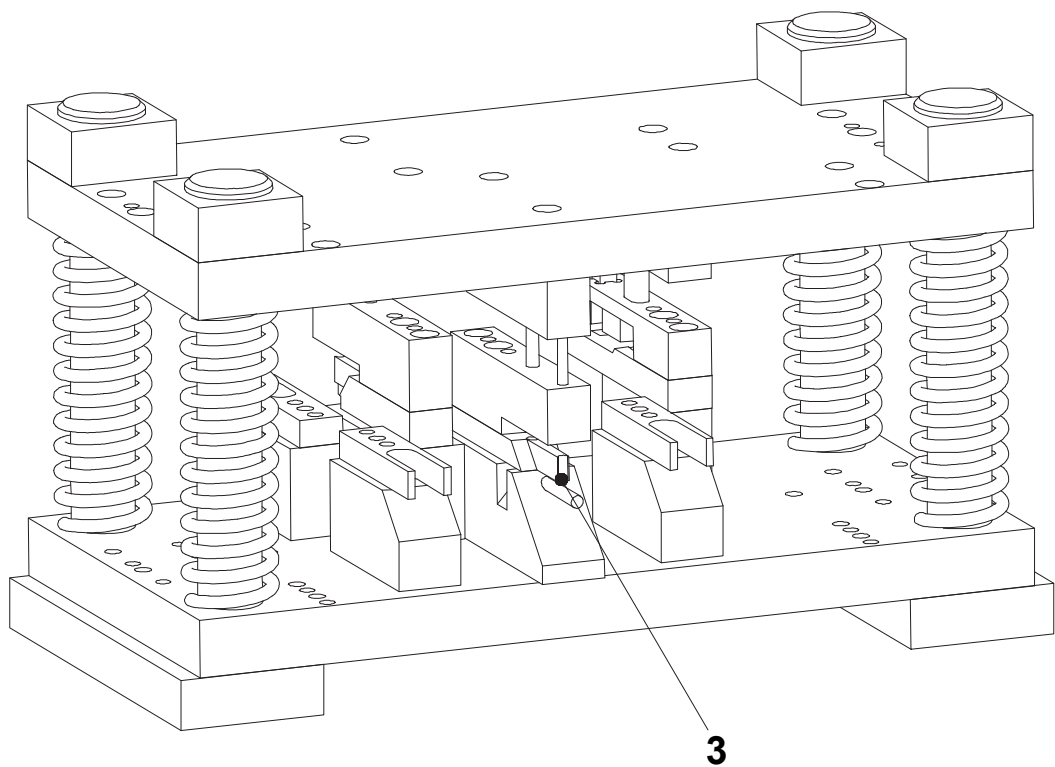
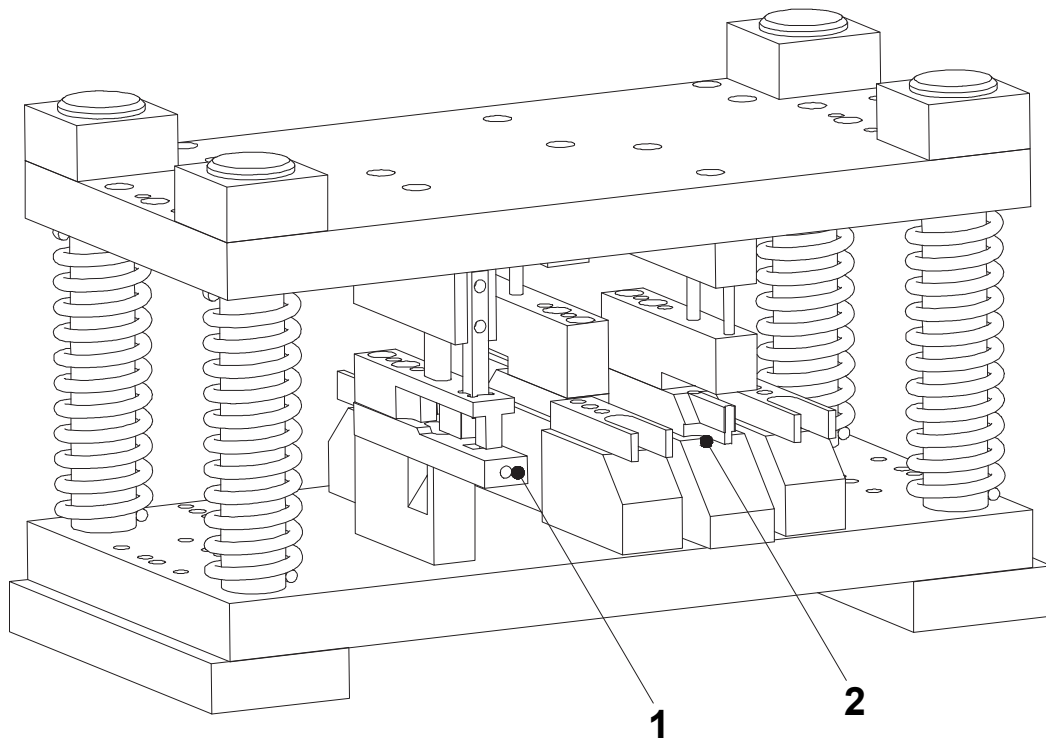


204174 ESQUADRO IT/ST N° 10

Para os perfis IT 01, 03, 04, 41, 43, 63, 81, 83, 85 e 86
Para os perfis ST 01, 02, 04, 41, 81, 83 e 85
Material: Alumínio

MAQUINAÇÕES NOS CORTANTES
MACHINING OPERATIONS ON PUNCHING TOOLS
OPÉRATIONS D'USINAGE POUR POINÇONS

2 - CORTANTE IT/ST Nº 2
IT/ST NO. 2 PUNCHING TOOL
POINÇON IT/ST Nº 2



MAQUINAÇÕES NOS CORTANTES

MACHINING OPERATIONS ON PUNCHING TOOLS

OPÉRATIONS D'USINAGE POUR POINÇONS

2 - CORTANTE IT/ST Nº 2

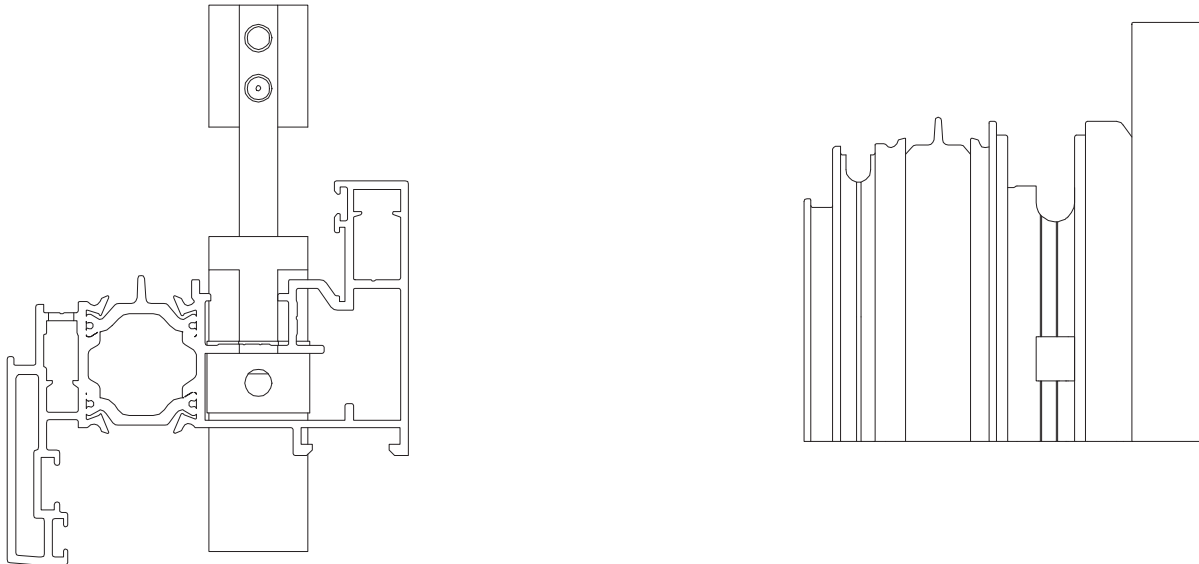
IT/ST NO. 2 PUNCHING TOOL

POINÇON IT/ST Nº 2

1 - MAQUINAÇÃO ESQUADRO PRINCIPAL EM AROS MÓVEIS CANAL 16

MAIN BRACKET MACHINING ON MOBILE FRAMES CHANNEL 16

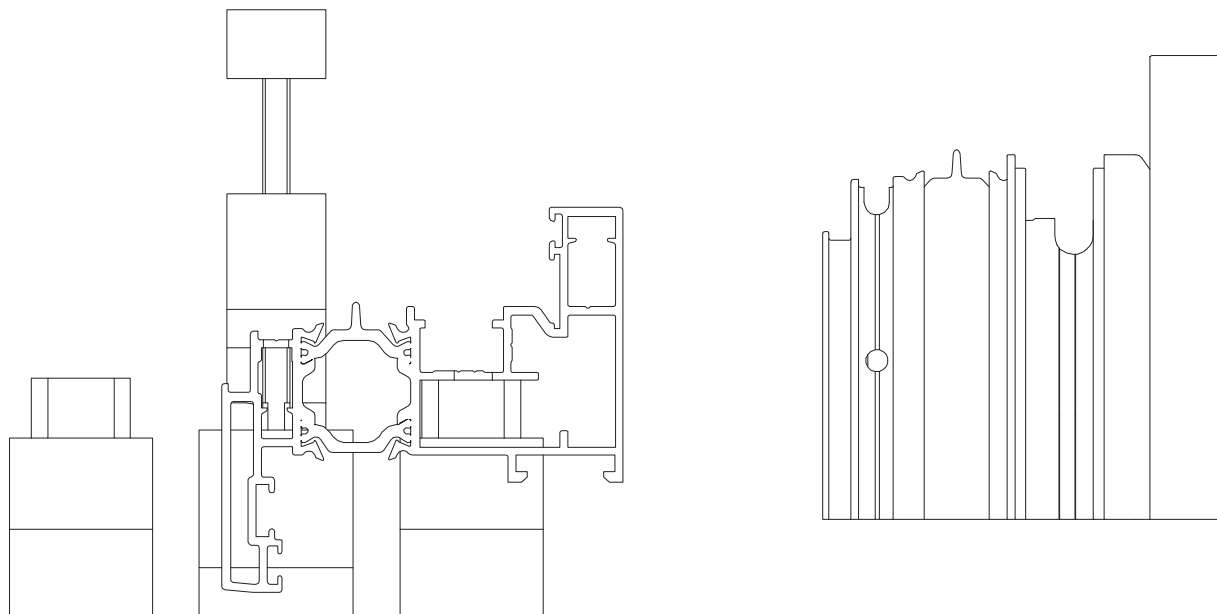
USINAGE EQUÉRRE PRINCIPALE EN OUVRANT CHENAL 16



2 - MAQUINAÇÃO ESQUADRO SECUNDÁRIO EM AROS MÓVEIS CANAL 16

SECONDARY BRACKET MACHINING ON MOBILE FRAMES CHANNEL 16

USINAGE EQUÉRRE SECONDAIRE EN OUVRANT CHENAL 16

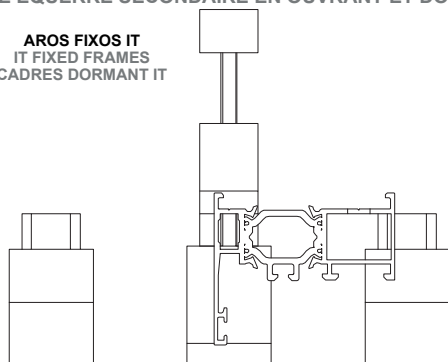


3 - MAQUINAÇÃO ESQUADRO SECUNDÁRIO EM AROS MÓVEIS E FIXOS, CÂMARA EUROPEIA

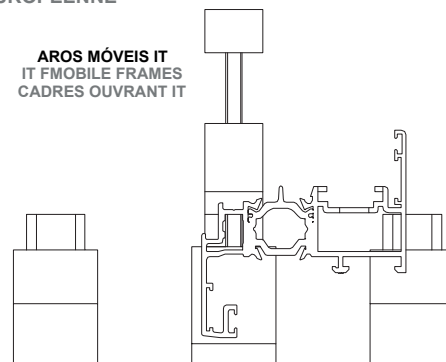
SECONDARY BRACKET MACHINING ON MOBILE AND FIXED FRAMES, EUROPEAN CHAMBER

USINAGE EQUÉRRE SECONDAIRE EN OUVRANT ET DORMANT, CHAMBRE EUROPÉENNE

AROS FIXOS IT
IT FIXED FRAMES
CADRES DORMANT IT

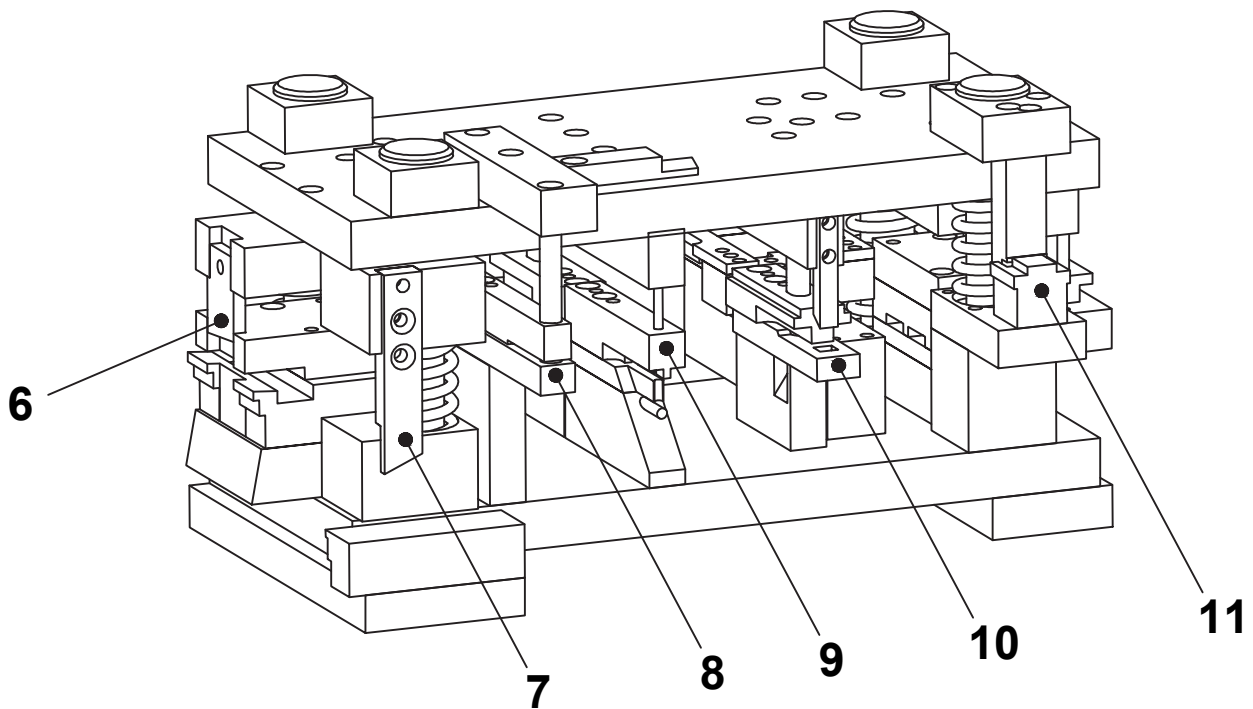
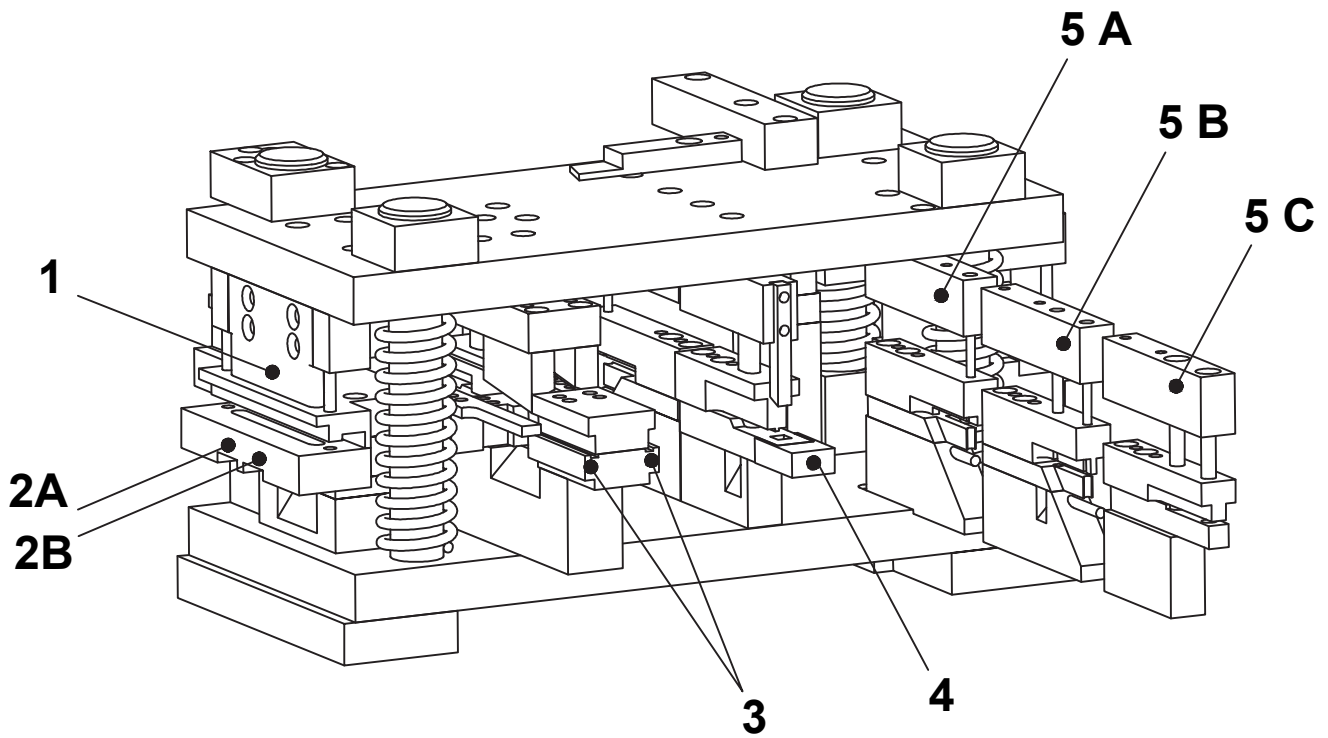


AROS MÓVEIS IT
IT FMOBILE FRAMES
CADRES OUVRANT IT



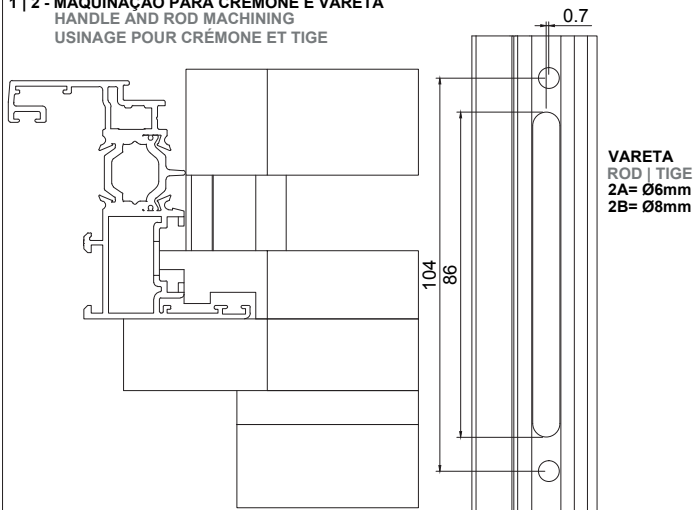
MAQUINAÇÕES NOS CORTANTES
MACHINING OPERATIONS ON PUNCHING TOOLS
OPÉRATIONS D'USINAGE POUR POINÇONS

3 - CORTANTE IT/ST Nº 4
IT/ST NO. 4 PUNCHING TOOL
POINÇON IT/ST Nº 4

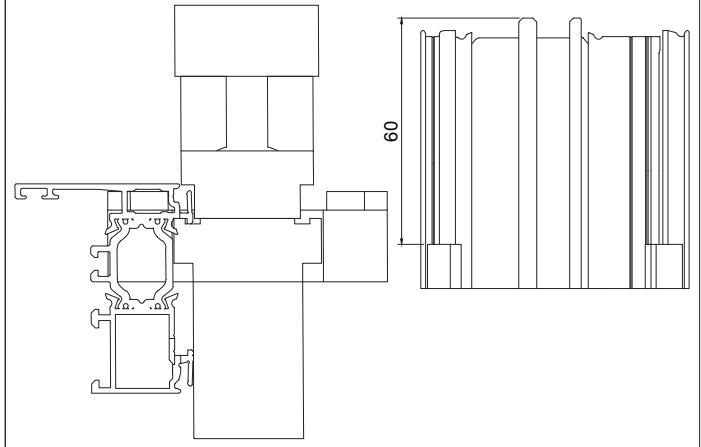


MAQUINAÇÕES NO CORTANTE IT/ST Nº4
MACHINING OPERATIONS ON THE IT/ST PUNCHING TOOL NO. 4
OPÉRATIONS D'USINAGE POUR POINÇON IT/ST Nº4

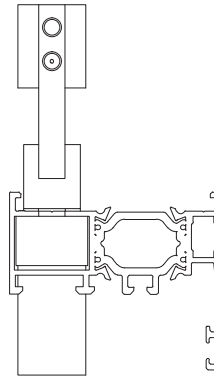
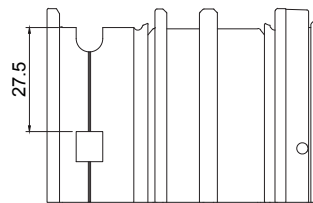
1 | 2 - MAQUINAÇÃO PARA CREMONE E VARETA
HANDLE AND ROD MACHINING
USINAGE POUR CRÉMONE ET TIGE



3 - MAQUINAÇÃO PARA CORTE DE CLIP
CLIP CUTTING MACHINING
USINAGE DE COUPÉ DE CLIP

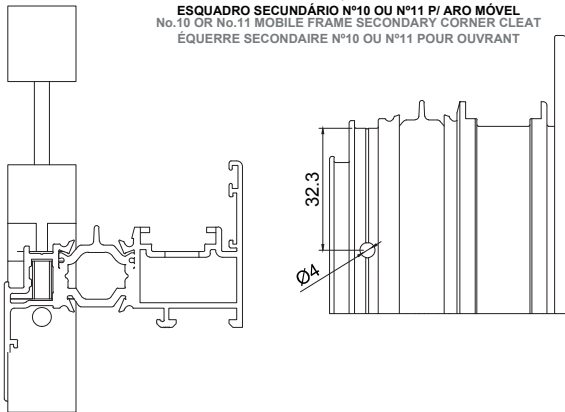


4 - MAQUINAÇÃO ESQUADRO PRINCIPAL EM AROS SEM CLIP OU CLIPS CORTADOS
MAIN BRACKET MACHINING ON FRAMES WITHOUT CLIP OR CUTTED CLIPS
USINAGE EQUÉRRE PRINCIPALE EN CHÂSSIS SANS CLIP OU CLIPS COUPÉES

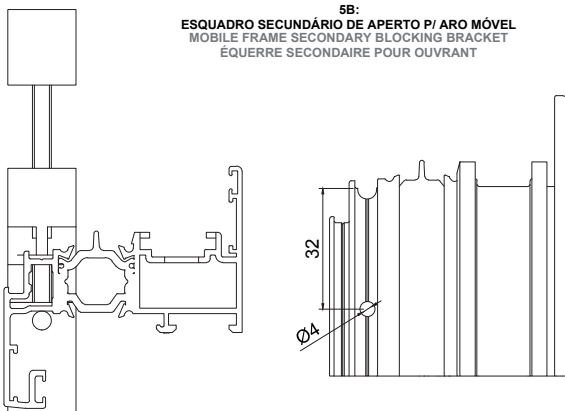


5 - POSIÇÃO ALTERNÁVEL
CHANGEABLE POSITION
POSITION ALTERNATIVE

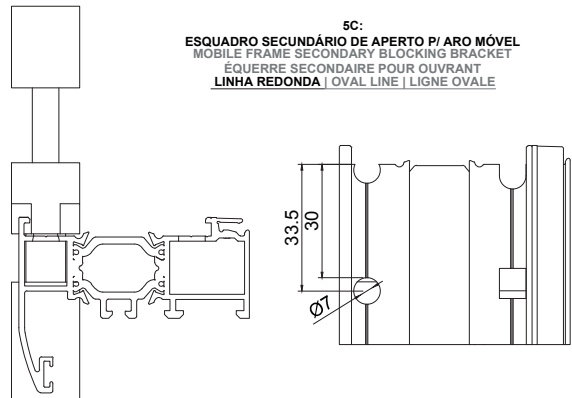
5A:
ESQUADRO SECUNDÁRIO Nº10 OU Nº11 P/ ARO MÓVEL
No.10 OR No.11 MOBILE FRAME SECONDARY CORNER CLEAT
ÉQUERRE SECONDAIRE Nº10 OU Nº11 POUR OUVRANT



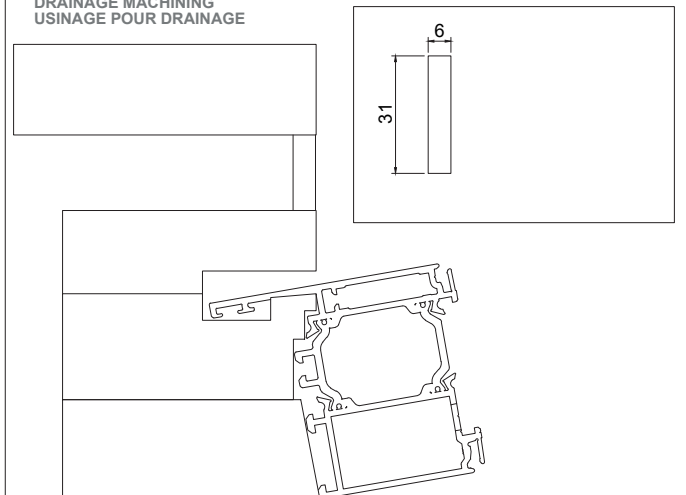
5B:
ESQUADRO SECUNDÁRIO DE APERTO P/ ARO MÓVEL
MOBILE FRAME SECONDARY BLOCKING BRACKET
ÉQUERRE SECONDAIRE POUR OUVRANT



5C:
ESQUADRO SECUNDÁRIO DE APERTO P/ ARO MÓVEL
MOBILE FRAME SECONDARY BLOCKING BRACKET
ÉQUERRE SECONDAIRE POUR OUVRANT
LINHA REDONDA | OVAL LINE | LIGNE OVALE

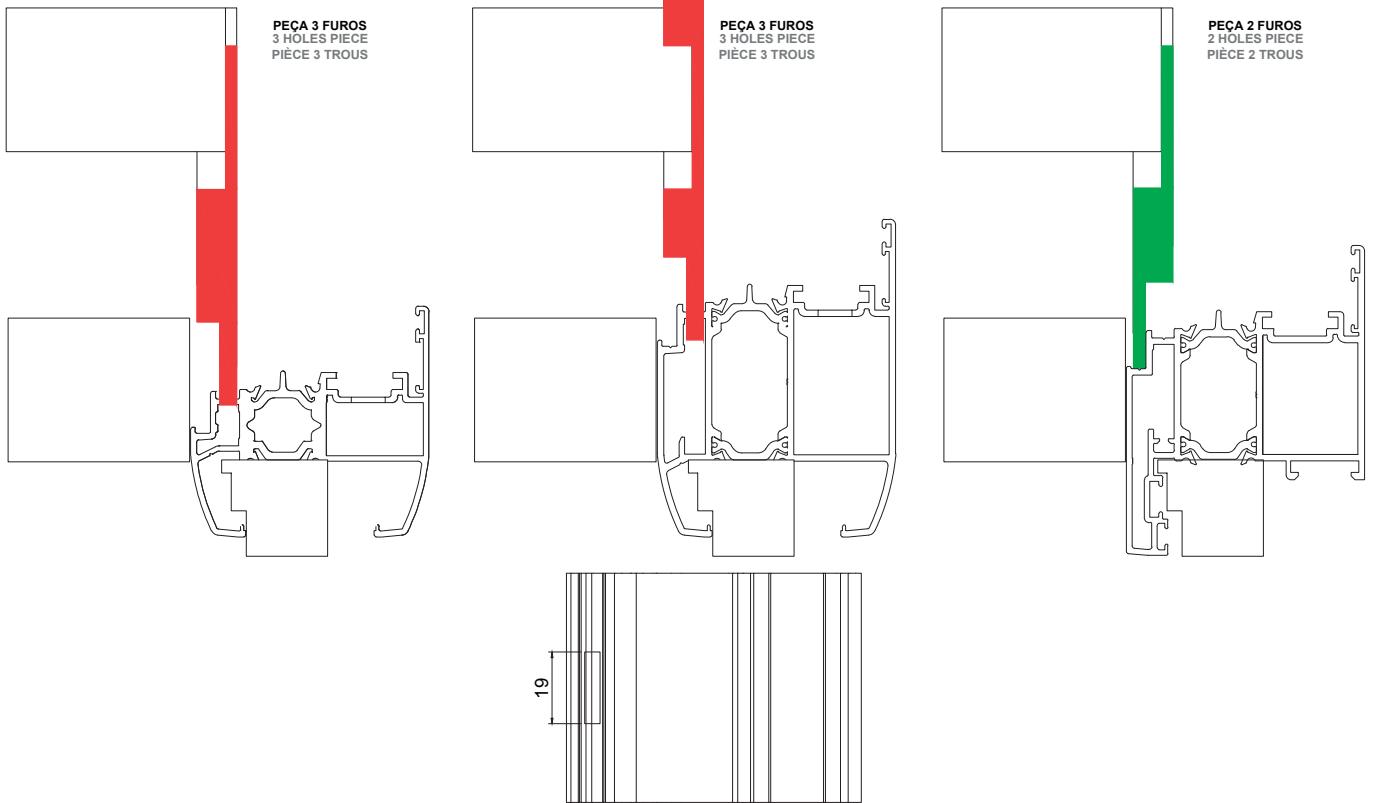


6 - MAQUINAÇÃO PARA DRENAGEM
DRAINAGE MACHINING
USINAGE POUR DRAINAGE



MAQUINAÇÕES NO CORTANTE IT/ST Nº4
MACHINING OPERATIONS ON THE IT/ST PUNCHING TOOL NO. 4
OPÉRATIONS D'USINAGE POUR POINÇON IT/ST Nº4

7 - MAQUINAÇÃO PARA DRENAGEM E DESCOMPRESSÃO (existem 2 peças distintas para usar consoante o tipo de perfil)
DRAINAGE AND DECOMPRESSION (there are 2 different pieces to use depending on the type of profile)
USINAGE POUR DRAINAGE ET DÉCOMPRESSION (il y a deux pièces différentes à utiliser selon le type de profilé)

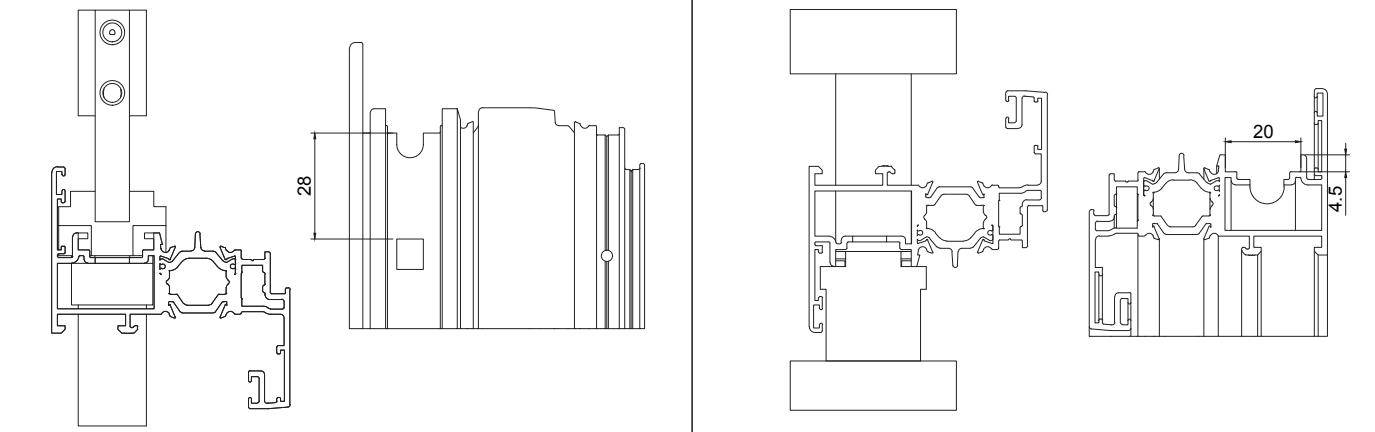


8 - MAQUINAÇÃO PARA UNIÃO DE TRÁVRESSAS
MACHINING FOR TRANSOMS UNION
USINAGE POUR UNION DES TRAVERSES

9 - MAQUINAÇÃO ESQUADRO SECUNDÁRIO Nº10 OU Nº11
No.10 OR No.11 SECONDARY BRACKET MACHINING
USINAGE D'ÉQUERRE SECONDAIRE Nº10 OU Nº11

10 - MAQUINAÇÃO ESQUADRO PRINCIPAL EM AROS MÓVEIS
MAIN BRACKET MACHINING ON MOBILE FRAMES
USINAGE EQUÉRRE PRINCIPALE SUR VANTAIL

11 - MAQUINAÇÃO PARA ÂNGULO DE REENVIO
MACHINING FOR RETURN ANGLE
USINAGE POUR ANGLE DE RENVOI



MAQUINAÇÕES DOS PERFIS

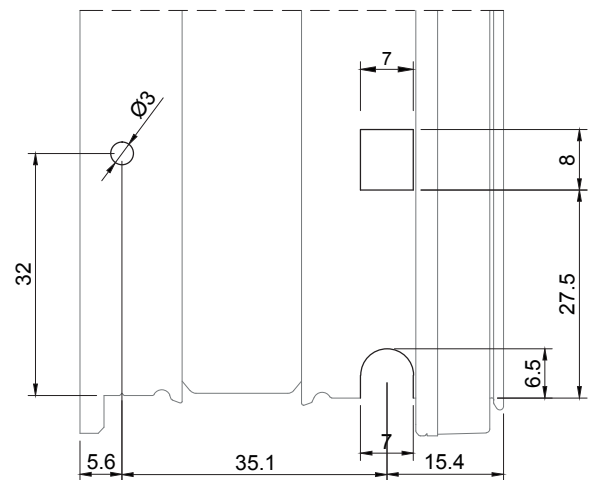
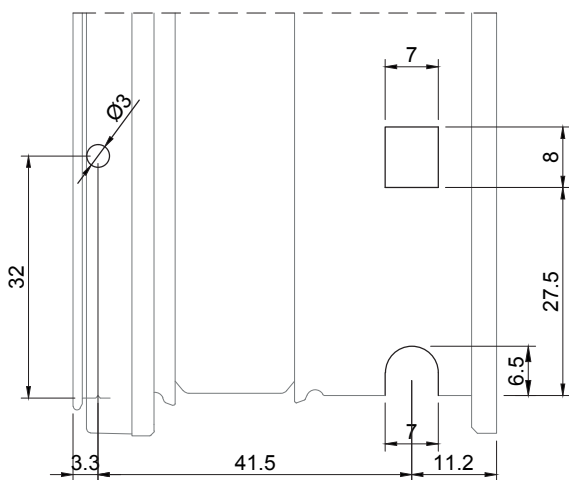
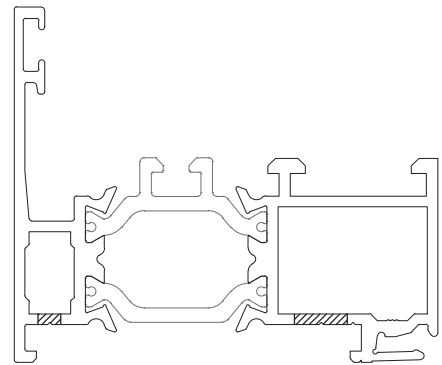
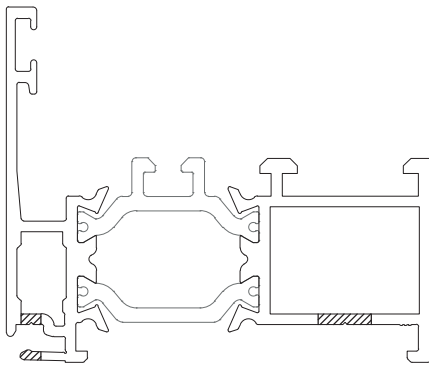
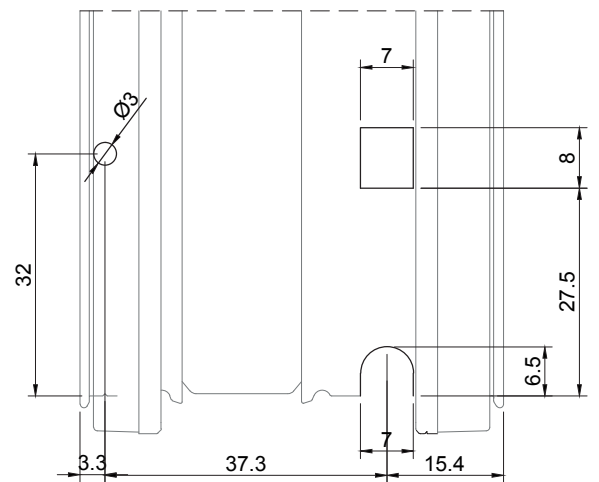
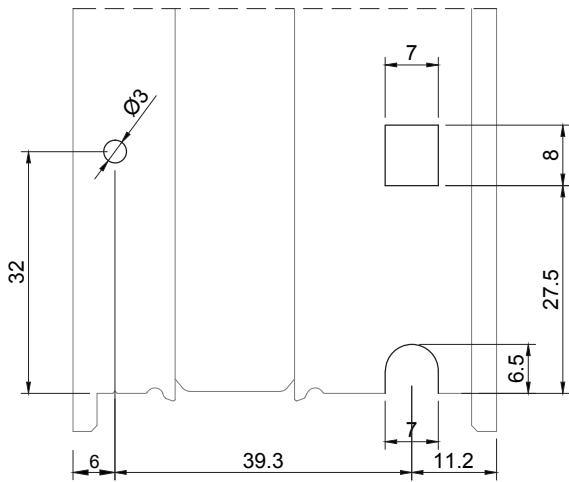
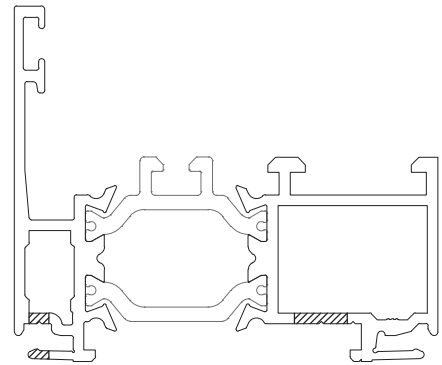
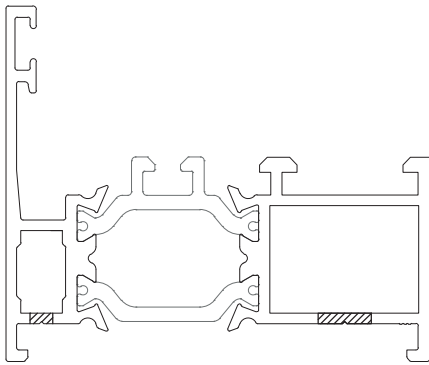
PROFILES MACHINING

USINAGES DES PROFILÉS

1 - ARO FIXO PARA ESQUADROS

FIXED FRAME FOR BLOCKING BRACKETS

CADRE DORMANT POUR ÉQUERRES



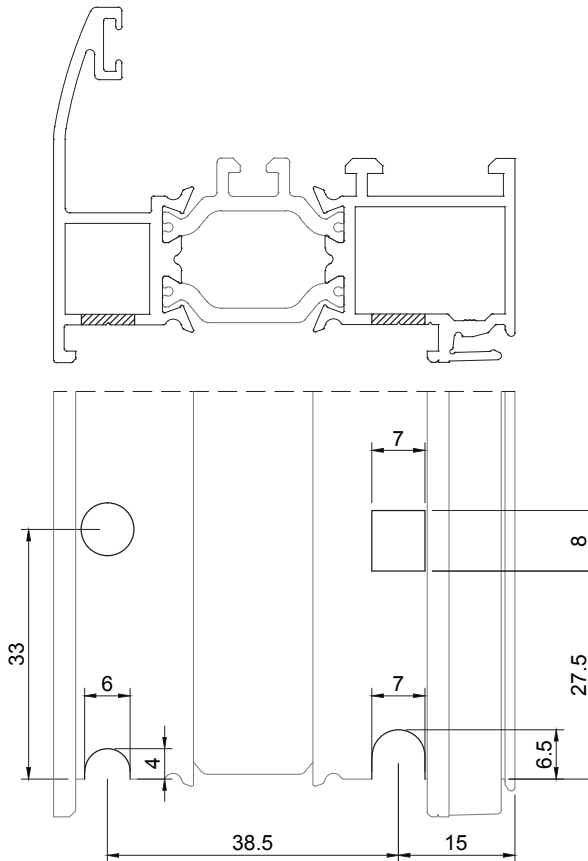
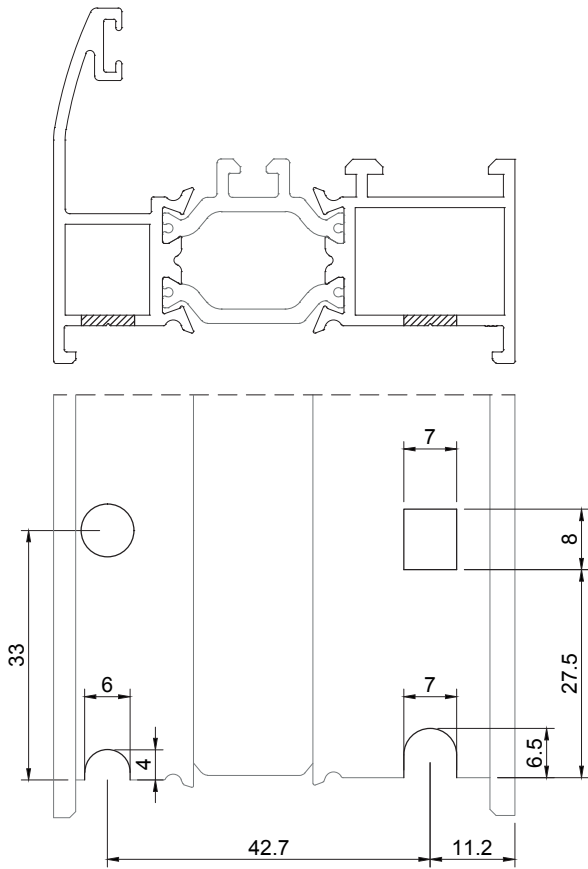
MAQUINAÇÕES DOS PERFIS

PROFILES MACHINING

USINAGES DES PROFILÉS

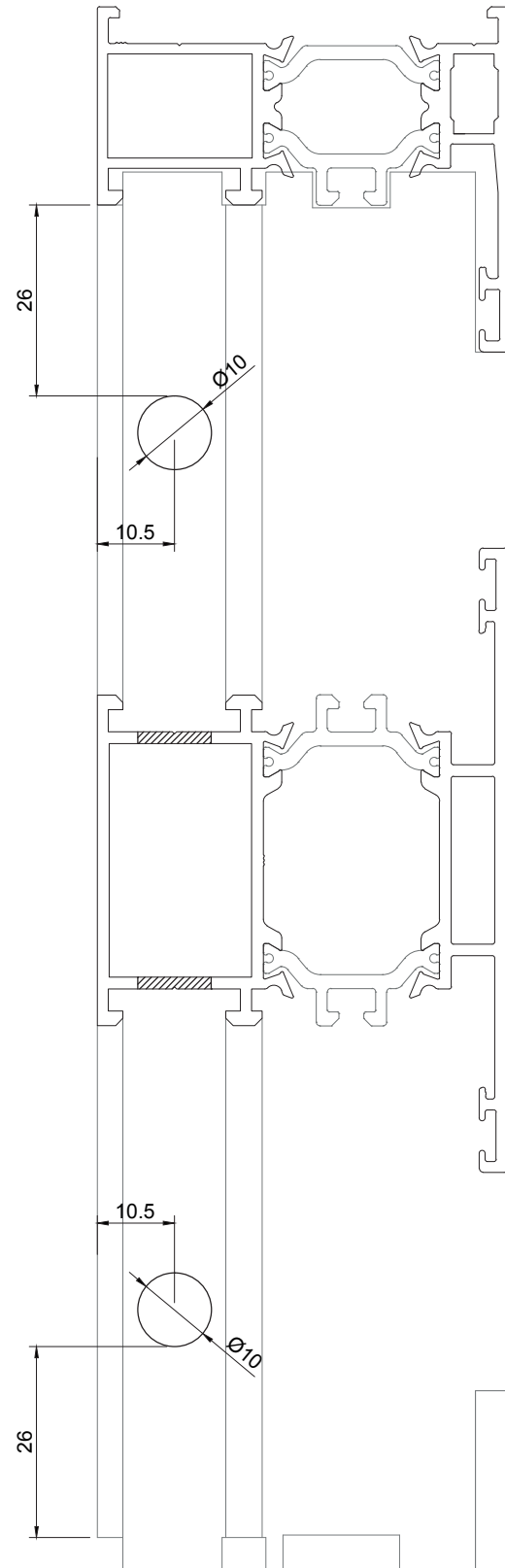
1 - ARO FIXO PARA ESQUADROS

FIXED FRAME FOR BLOCKING BRACKETS
CADRE DORMANT POUR ÉQUERRES



2 - ARO FIXO PARA UNIÕES DE TRAVESSA

FIXED FRAME FOR TRANSOM UNIONS
CADRE DORMANT POUR UNIONS DE TRAVERSE



MAQUINAÇÕES DOS PERFIS

PROFILES MACHINING

USINAGES DES PROFILÉS

3 - ARO MÓVEL ABERT. INTERIOR PARA ESQUADROS

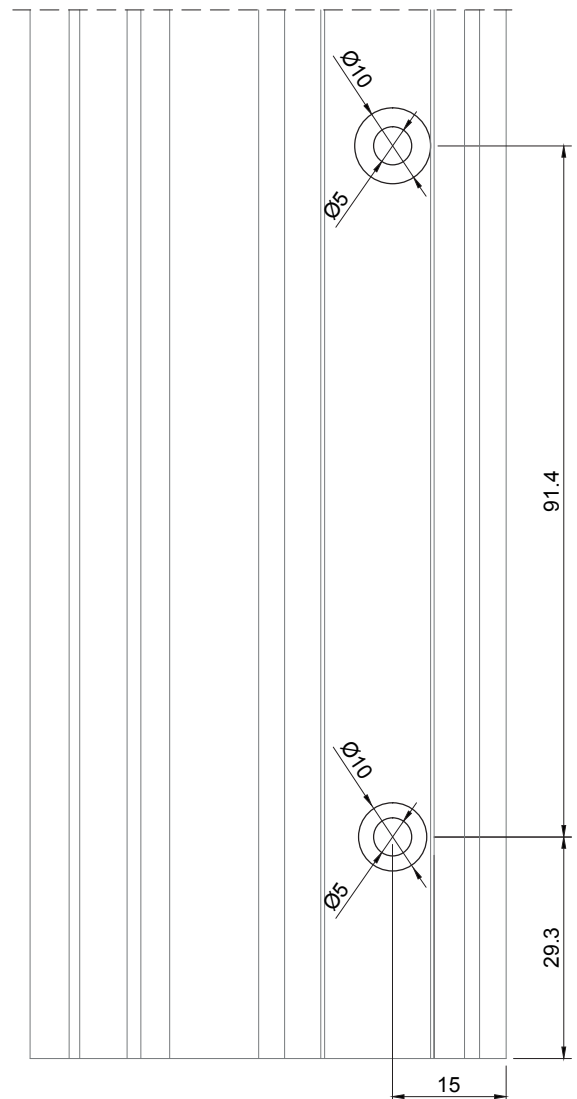
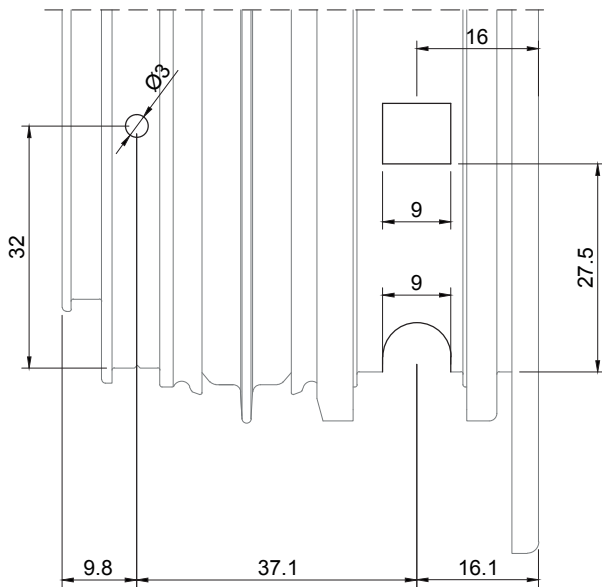
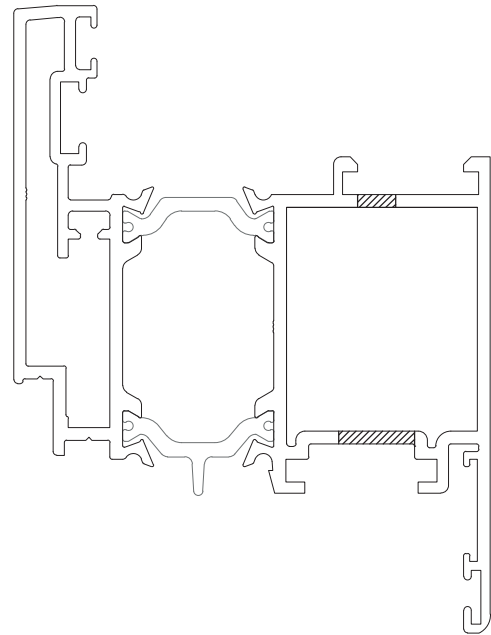
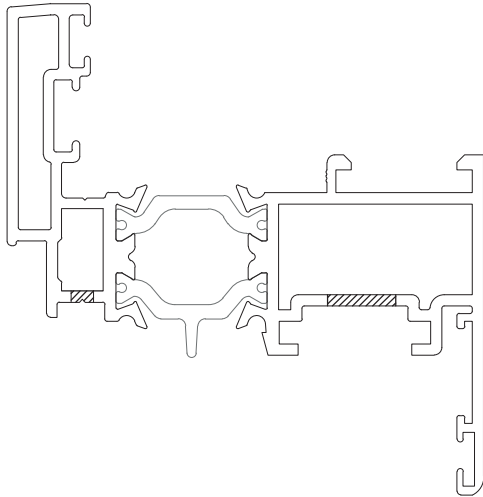
MOBILE FRAME INWARD OPENING FOR BLOCKING BRACKETS

CADRE OUVRANT OUVERT. VERS L'INTÉRIEUR POUR ÉQUERRES

4 - ARO MÓVEL ABERT. INTERIOR PARA IT 14

MOBILE FRAME INWARD OPENING FOR IT 14 PROFILE

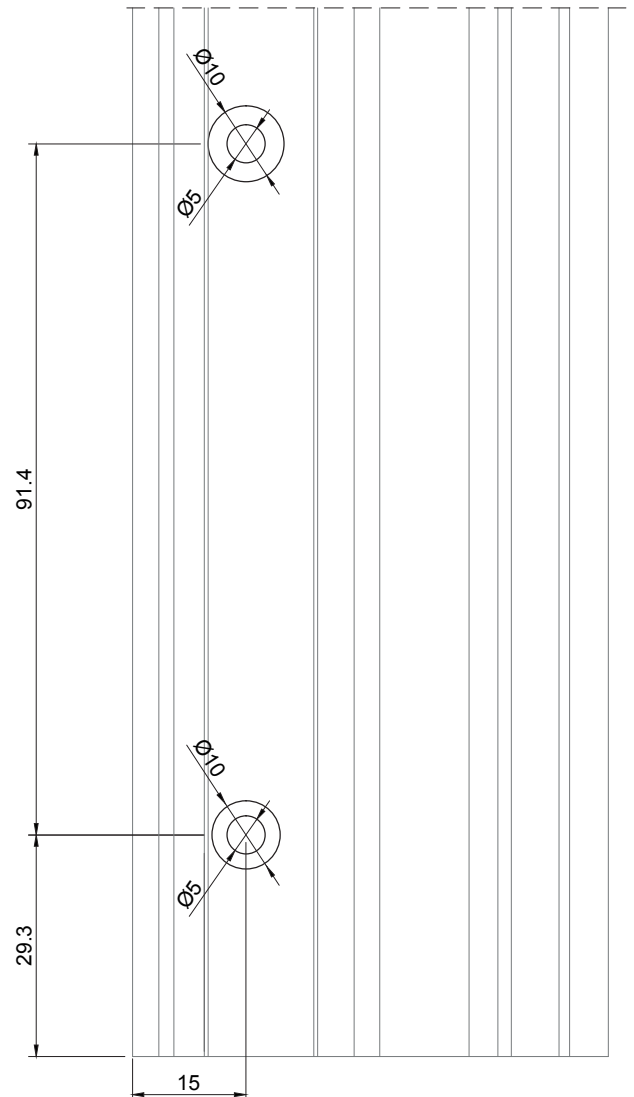
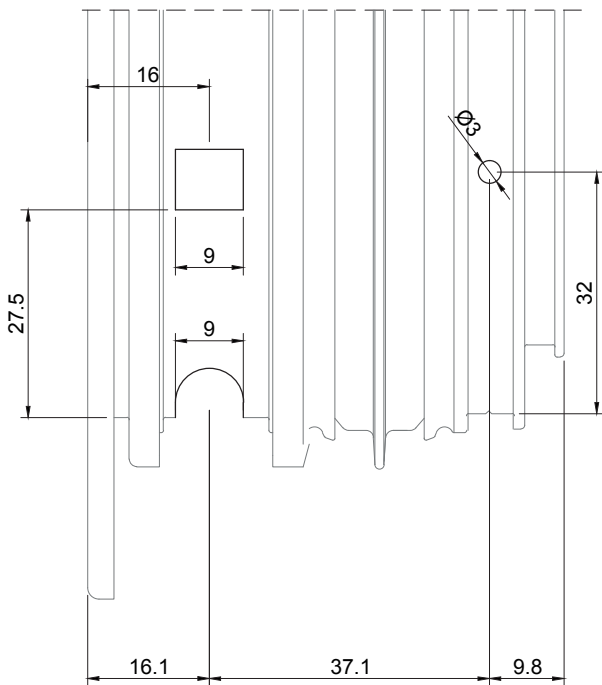
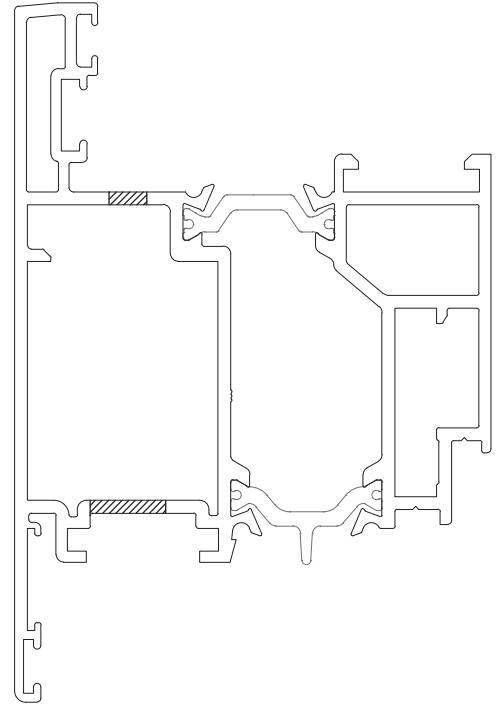
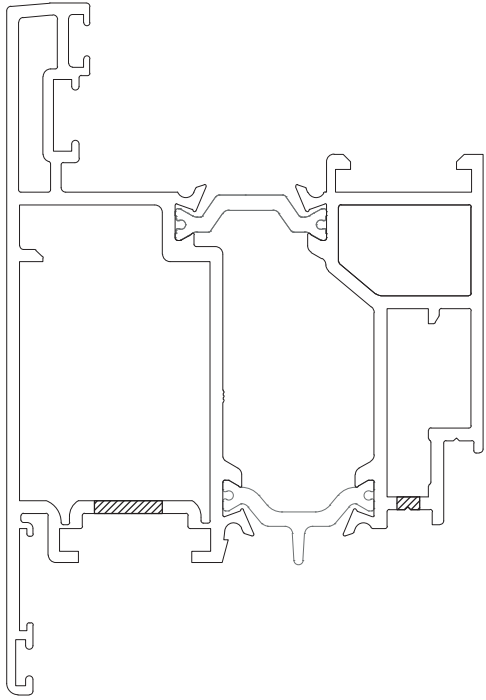
CADRE OUVRANT OUVERT. VERS L'INTÉRIEUR POUR PROFILÉ IT 14



MAQUINAÇÕES DOS PERFIS
PROFILES MACHINING
USINAGES DES PROFILÉS

5 - ARO MÓVEL ABERT. EXTERIOR PARA ESQUADROS
MOBILE FRAME OUTWARD OPENING FOR BLOCKING BRACKETS
CADRE OUVRANT OUVERT. VERS L'EXTÉRIEUR POUR ÉQUERRES

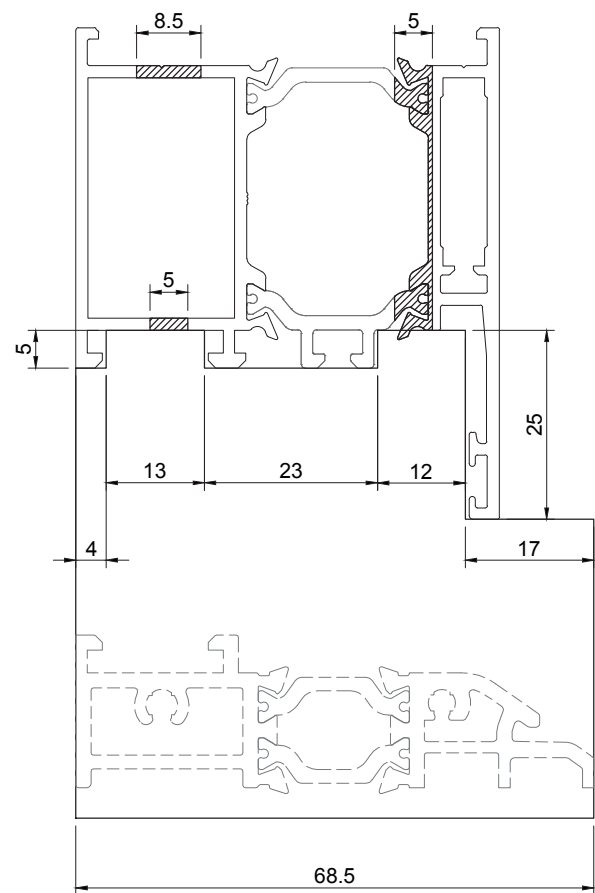
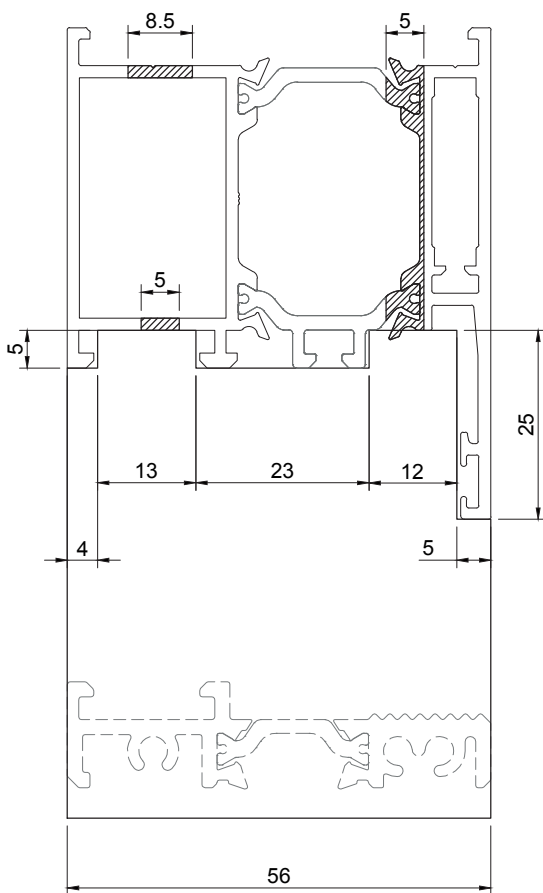
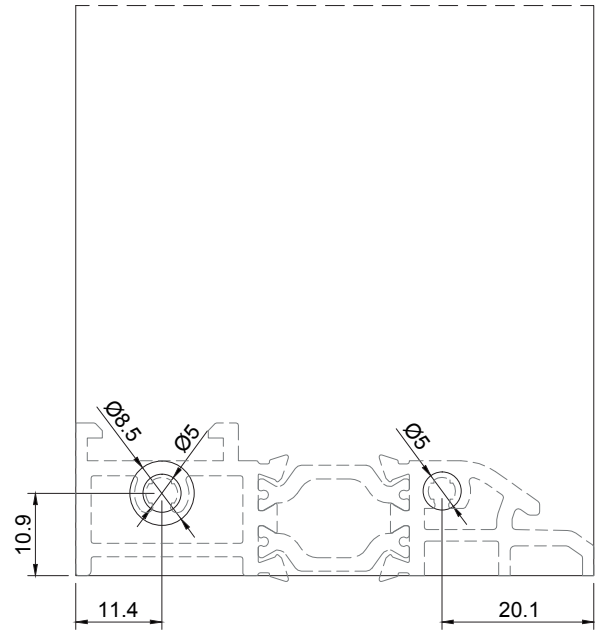
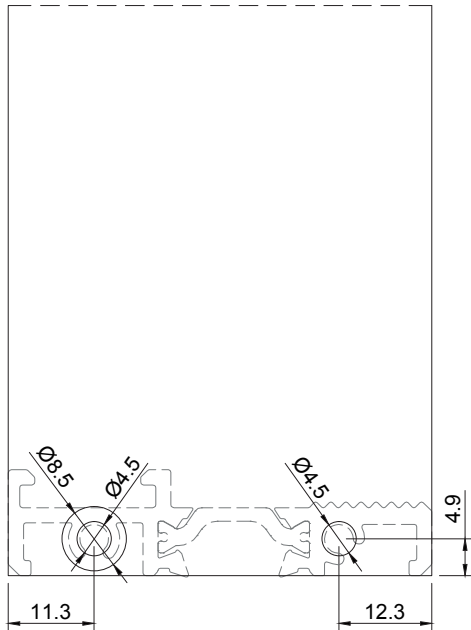
6 - ARO MÓVEL ABERT. EXTERIOR PARA IT 14
MOBILE FRAME OUTWARD OPENING FOR IT 14 PROFILE
CADRE OUVRANTS OUVERT. VERS L'EXTÉRIEUR POUR PROFILÉ IT 14



MAQUINAÇÕES DOS PERFIS
PROFILES MACHINING
USINAGES DES PROFILÉS

7 - SOLEIRA IT 34
IT 34 SILL
SEUIL IT 34

8 - SOLEIRA IT 49
IT 49 SILL
SEUIL IT 49



MAQUINAÇÕES DOS PERFIS

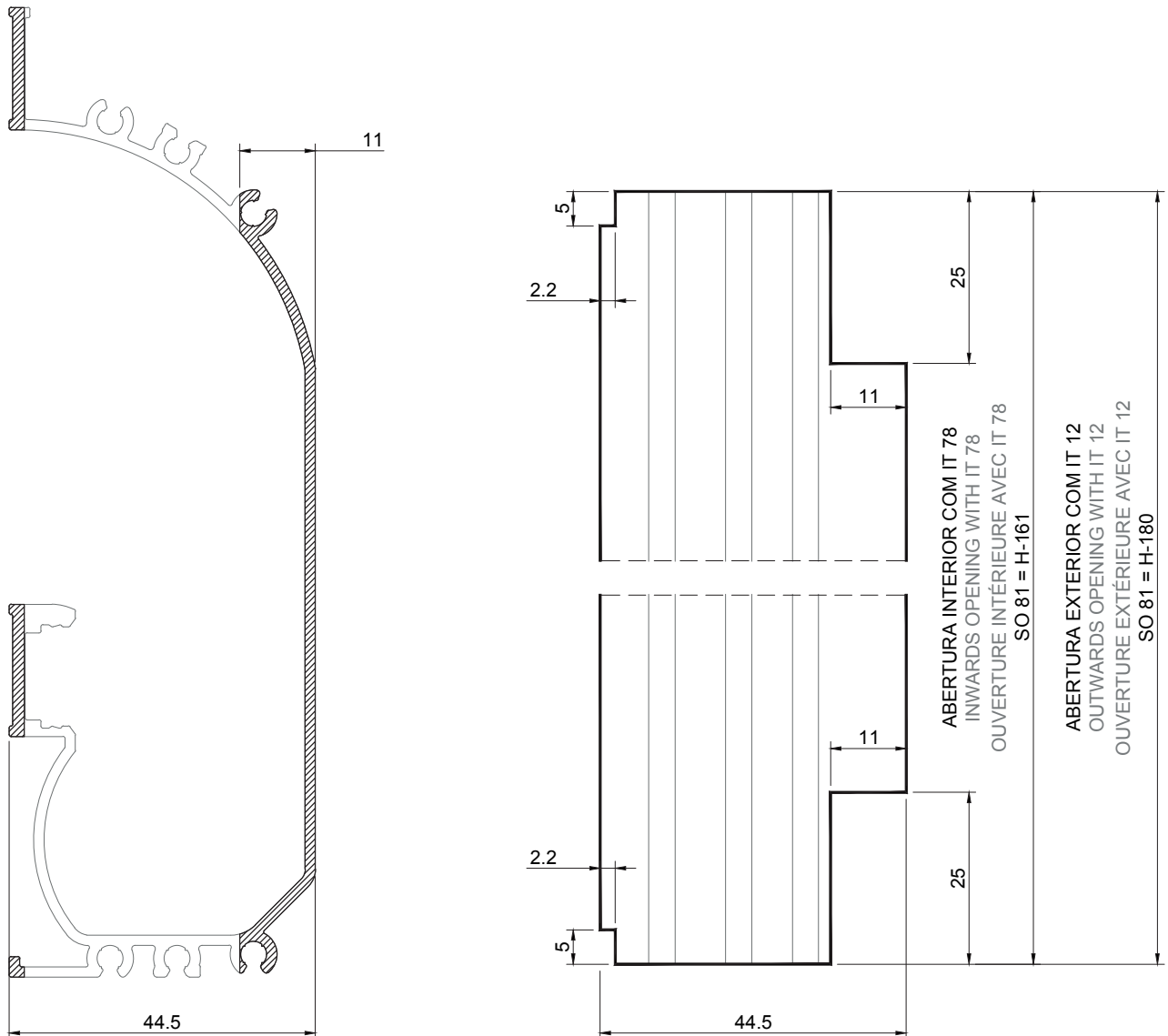
PROFILES MACHINING

USINAGES DES PROFILÉS

9- PUXADOR EMBUTIDO SO 81

SO 81 RECESSED HANDLE

POIGNÉE INTÉGRÉE SO 81



Para tipologias diferentes das apresentadas, as medidas de corte e maquinações poderão sofrer alterações.

For typologies different from those presented, the cutting measures and machining may change.

Pour des typologies différentes de celles présentées, les mesures de coupe et d'usinage peuvent changer.

DRENAGEM DOS PERFIS

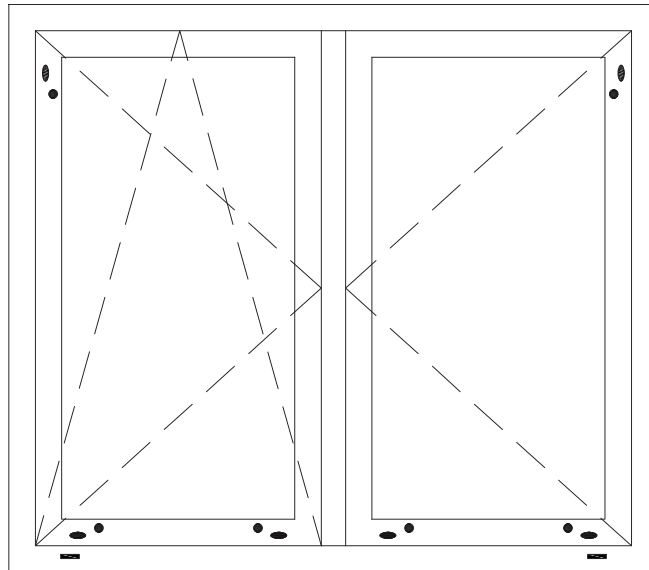
PROFILES DRAINAGE

DRAINAGE DES PROFILÉS

1 - RASGOS PARA DRENAGEM E DESCOMPRESSÃO

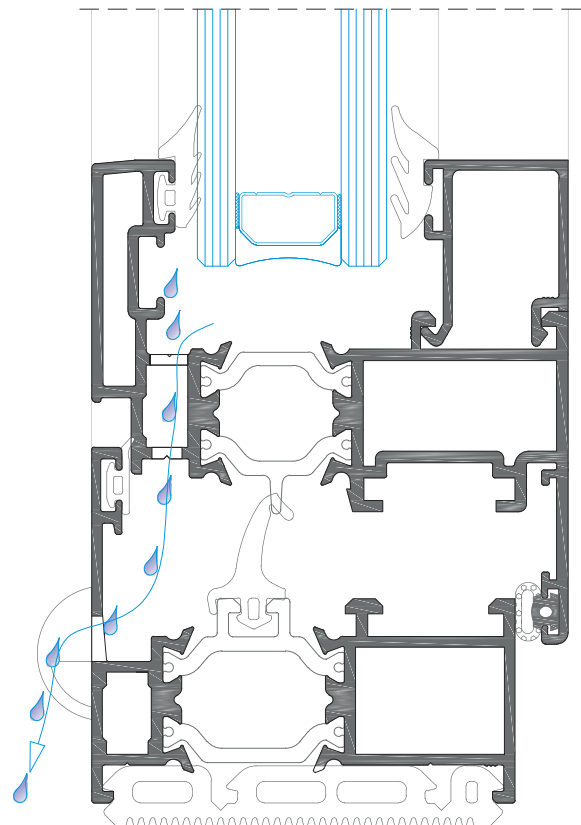
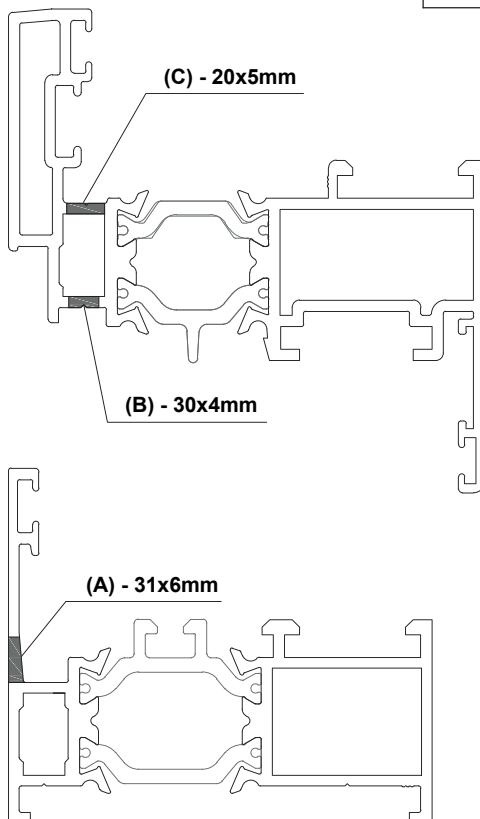
HOLES FOR DRAINAGE AND DECOMPRESSION

FENTES POUR DRAINAGE ET DÉCOMPRESSION



LEGENDA | LEGEND | LÉGENDE

-  **A - RASGOS 31x6mm PARA DRENAGEM**
DRAINAGE HOLES | FENTE DE DRAINAGE
-  **B - RASGO 30x4mm PARA DRENAGEM e DESCOMPRESSÃO**
DRAINAGE and DECOMPRESSION
FENTE DE DRAINAGE et DÉCOMPRESSION
-  **C - RASGO 20x5mm PARA DRENAGEM**
DRAINAGE HOLES
FENTE DE DRAINAGE



DRENAGEM DOS PERFIS

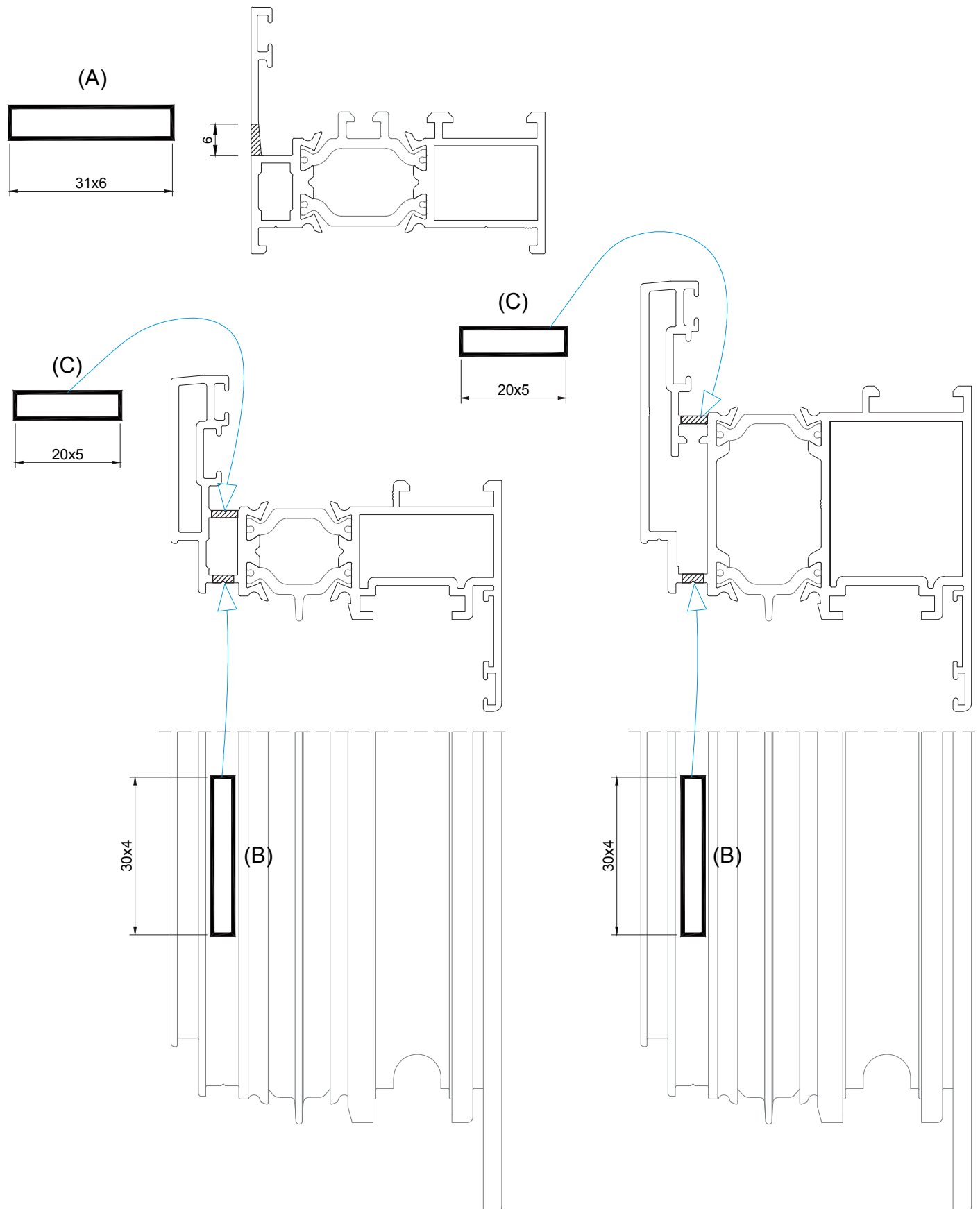
PROFILES DRAINAGE

DRAINAGE DES PROFILÉS

1 - RASGOS PARA DRENAGEM E DESCOMPRESSÃO

HOLES FOR DRAINAGE AND DECOMPRESSION

FENTES POUR DRAINAGE ET DÉCOMPRESSION



MAQUINAÇÕES PARA ACESSÓRIOS

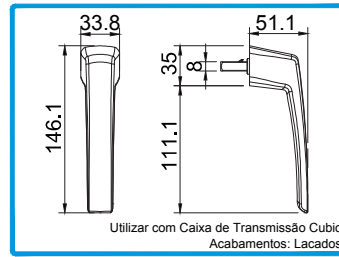
ACCESSORIES MACHINING

USINAGES POUR ACCESSOIRES

1 - MAQUINAÇÕES PARA MANETE MINIMALISTA CUBIC

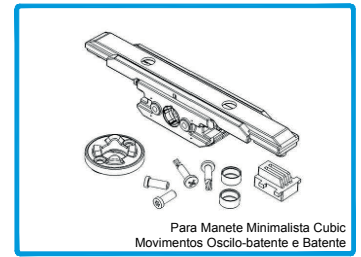
MINIMALIST HANDLE CUBIC MACHINING

USINAGES DE LA CRÉMONE MINIMALISTE CUBIC



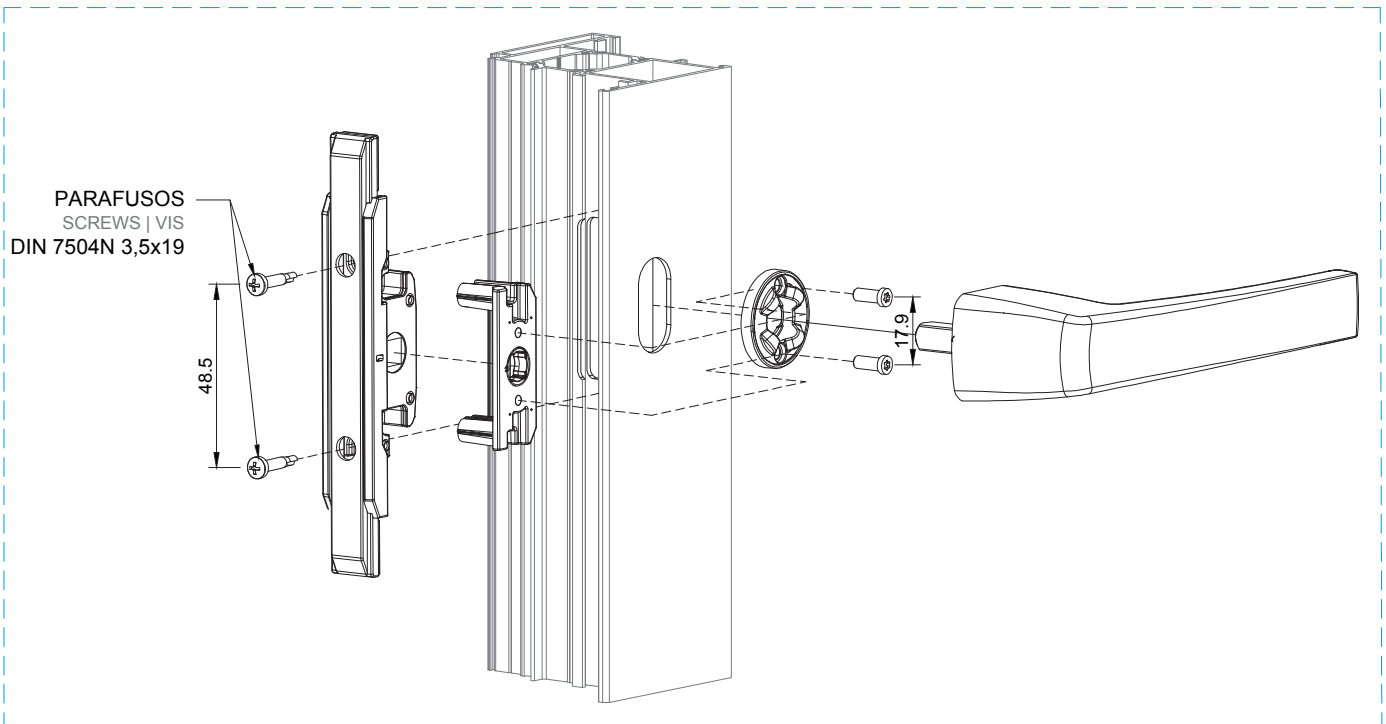
200798

MANETE MINIMALISTA CUBIC



203017

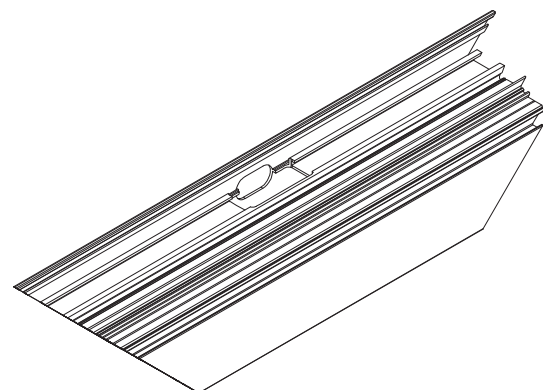
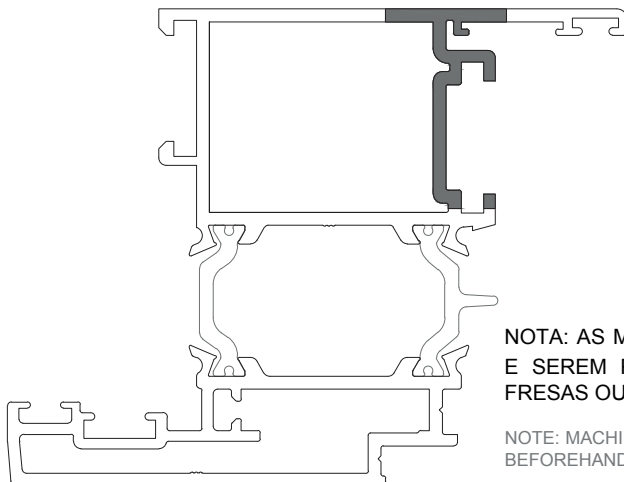
CAIXA TRANSMISSÃO P/MANETE MINIMALISTA CUBIC + MECAN. BASE



EXEMPLO: MAQUINAÇÃO NA ABA INTERIOR DO PERFIL IT 78

EXAMPLE: MACHINING IN THE INNER HALF-PROFILE OF THE IT 78 PROFILE

EXEMPLE : USINAGE DANS LE SEMI-PROFILÉ INTÉRIEUR DU PROFILÉ IT 78



NOTA: AS MAQUINAÇÕES DEVEM TER EM CONTA A MAQUINARIA DO CLIENTE E SEREM PREVIAMENTE TESTADAS POIS PODEM EXISTIR VARIAÇÕES DE FRESAS OU PEQUENOS AJUSTES DE PROGRAMA.

NOTE: MACHINING MUST TAKE CUSTOMER'S MACHINERY INTO ACCOUNT AND BE TESTED BEFOREHAND AS THERE MAY BE MILLING VARIATIONS OR MINOR PROGRAM ADJUSTMENTS

NOTE : L'USINAGE DOIT TENIR COMPTE DES MACHINES DU CLIENT ET ÊTRE TESTÉ AU PRÉALABLE CAR IL PEUT Y AVOIR DES VARIATIONS DE FRAISAGE OU DES AJUSTEMENTS MINEURS DU PROGRAMME.

MAQUINAÇÕES PARA ACESSÓRIOS

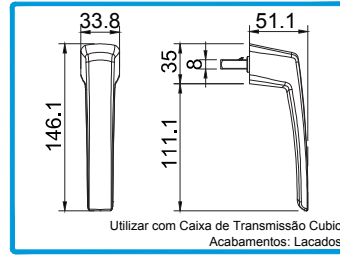
ACCESSORIES MACHINING

USINAGES POUR ACCESSOIRES

1 - MAQUINAÇÕES PARA MANETE MINIMALISTA CUBIC

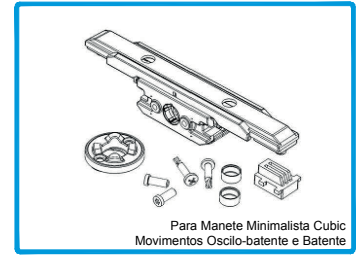
MINIMALIST HANDLE CUBIC MACHINING

USINAGES DE LA CRÉMONE MINIMALISTE CUBIC



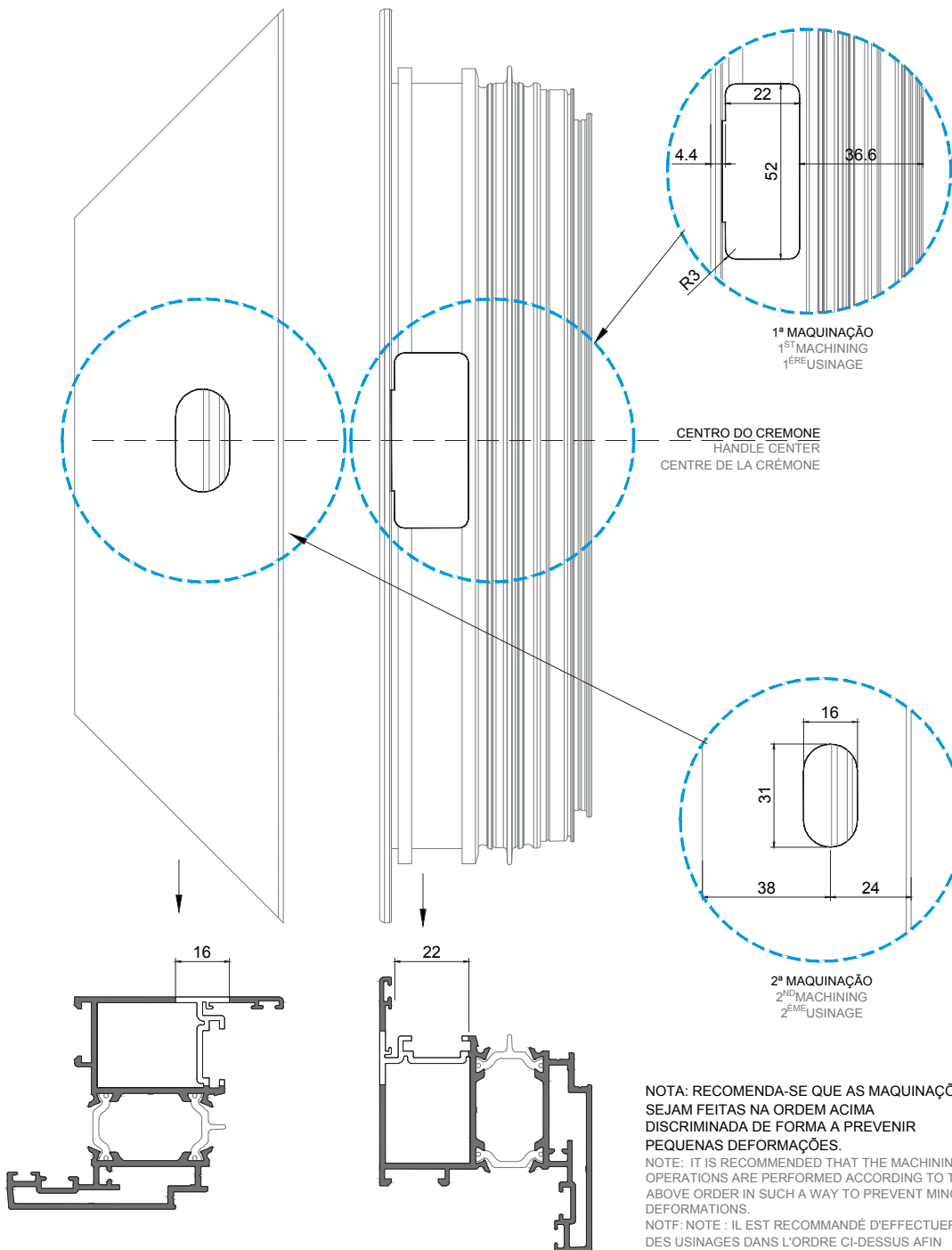
200798

MANETE MINIMALISTA CUBIC



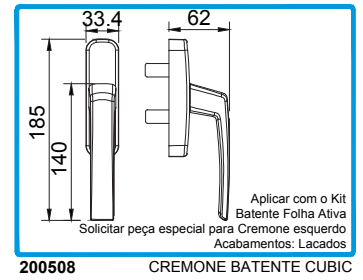
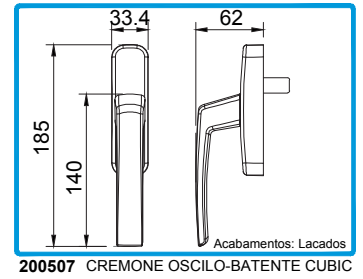
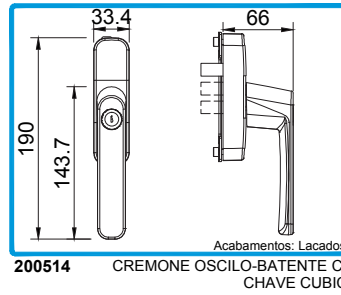
203017

CAIXA TRANSMISSÃO P/MANETE MINIMALISTA CUBIC + MECAN. BASE

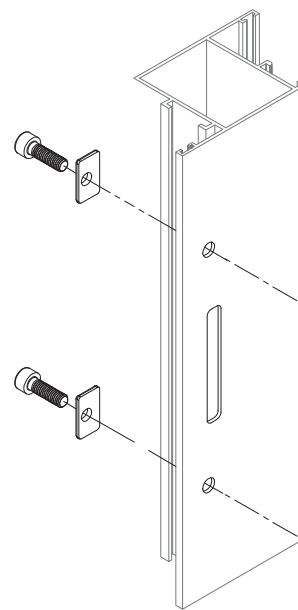
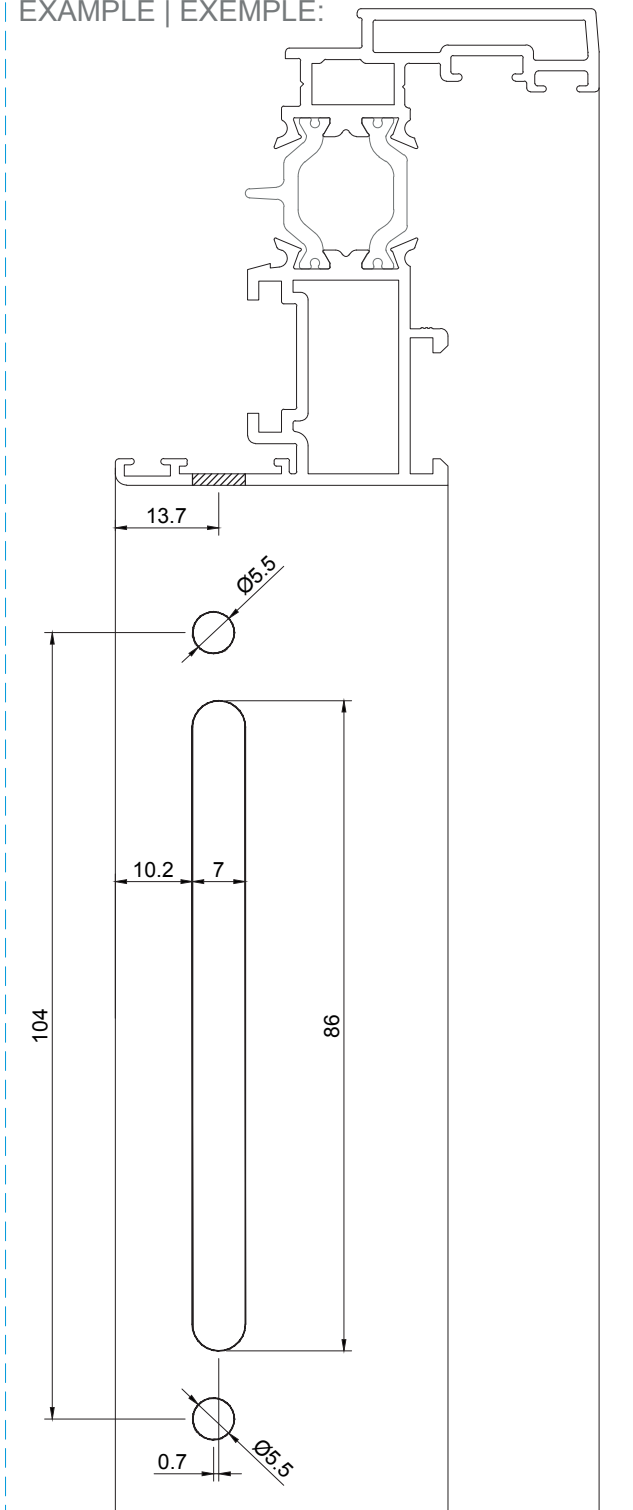


MAQUINAÇÕES PARA ACESSÓRIOS
ACCESSORIES MACHINING
USINAGES POUR ACCESSOIRES

2 - MAQUINAÇÕES PARA CREMONES CUBIC
CUBIC HANDLE SMACHINING
USINAGES DES CRÉMONES CUBIC

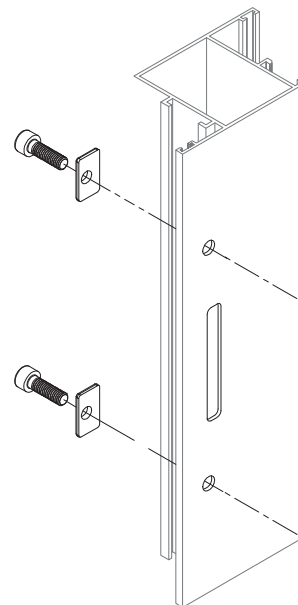


EXEMPLO:
EXAMPLE | EXEMPLE:



Ref. 200507

Ref. 200514



Ref. 200508

MAQUINAÇÕES PARA ACESSÓRIOS

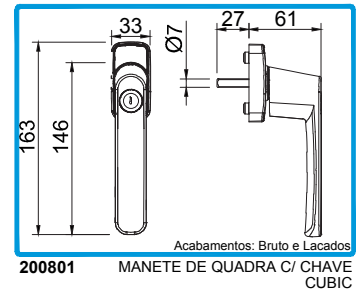
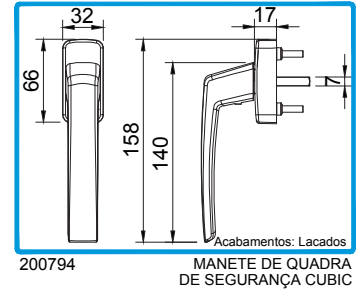
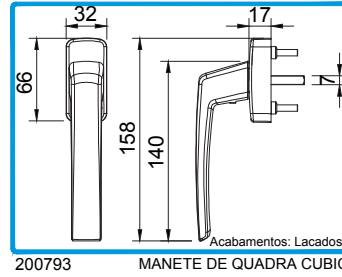
ACCESSORIES MACHINING

USINAGES POUR ACCESSOIRES

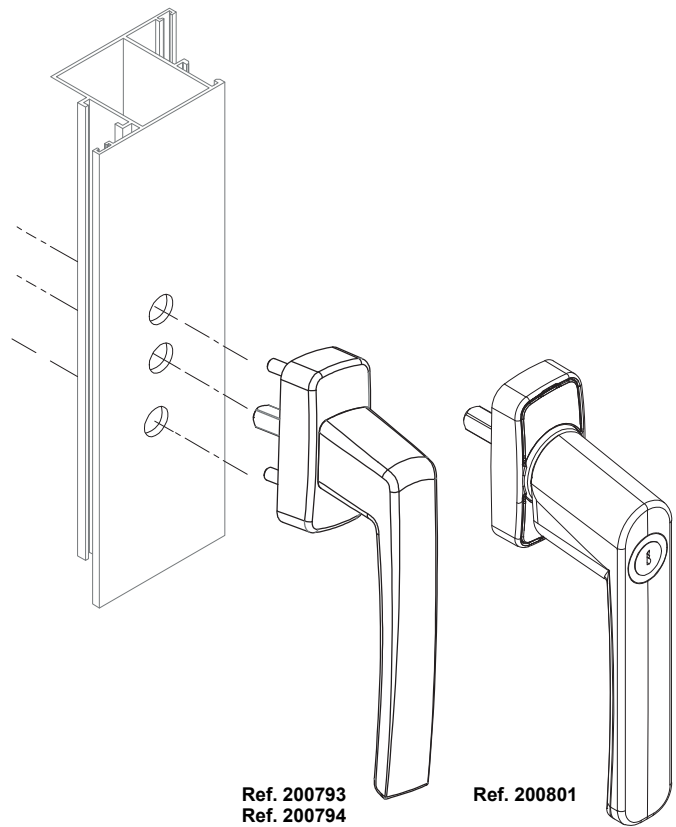
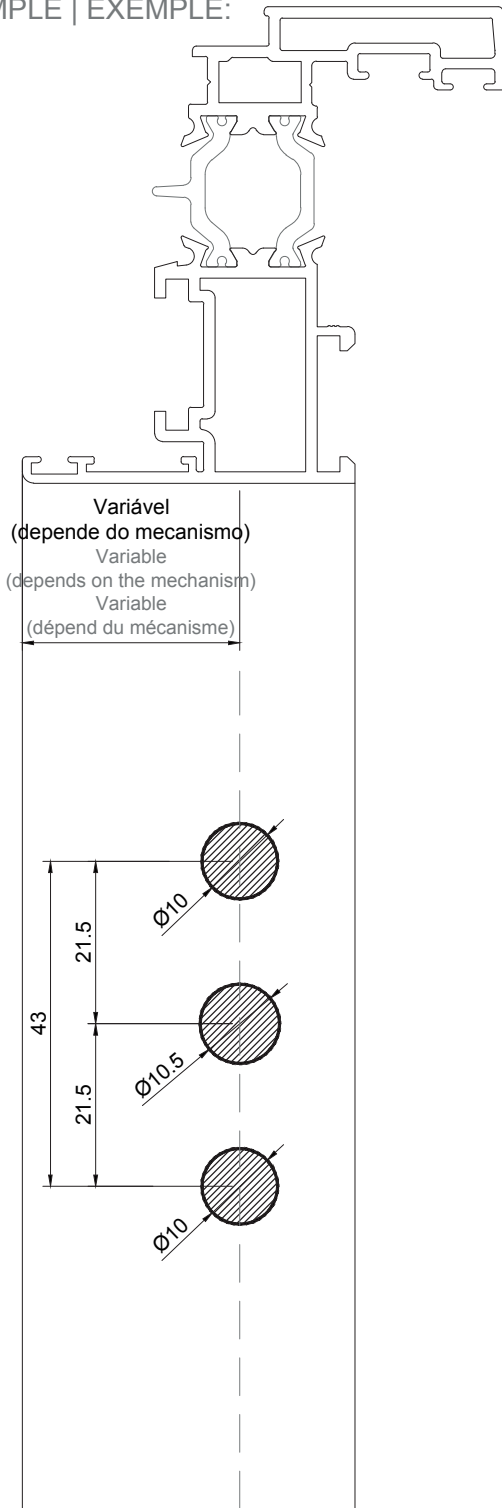
3 - MAQUINAÇÕES PARA MANETES DE QUADRA CUBIC

SPINDLED CUBIC HANDLES MACHINING

USINAGES POUR POIGNÉES AVEC TIGE CARRÉE CUBIC



EXEMPLO:
EXAMPLE | EXEMPLE:



MAQUINAÇÕES PARA ACESSÓRIOS

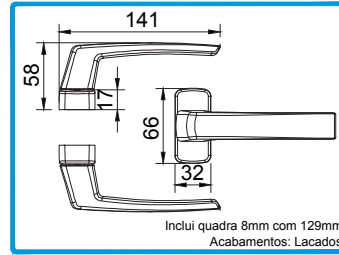
ACCESSORIES MACHINING

USINAGES POUR ACCESSOIRES

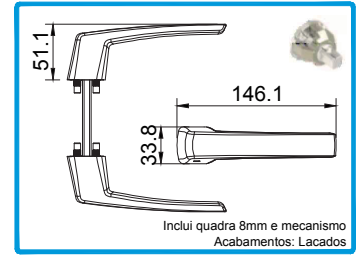
4 - MAQUINAÇÕES PARA PUXADORES DE PORTA CUBIC

CUBIC DOOR HANDLE MACHINING

USINAGES POUR POIGNÉE DE PORTE CUBIC

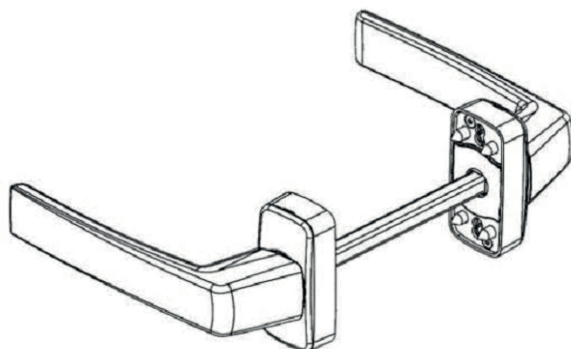
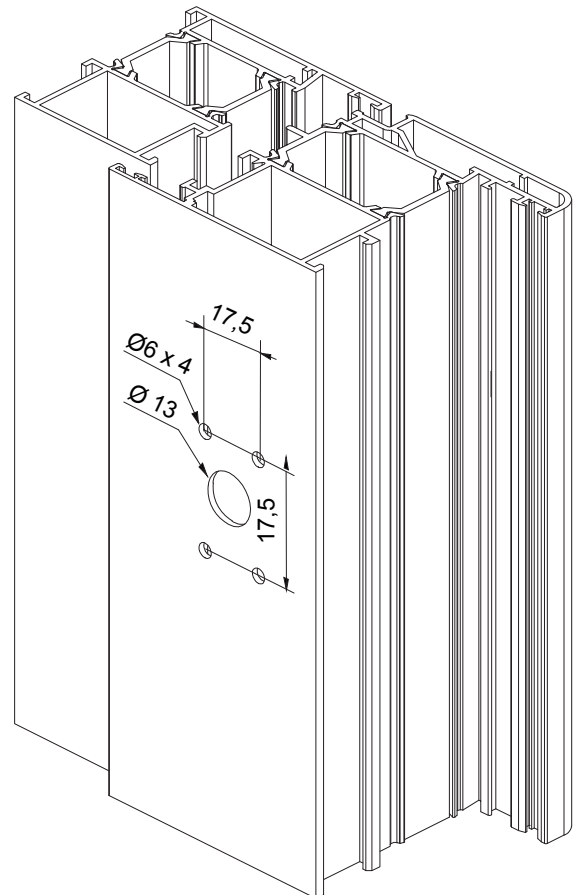
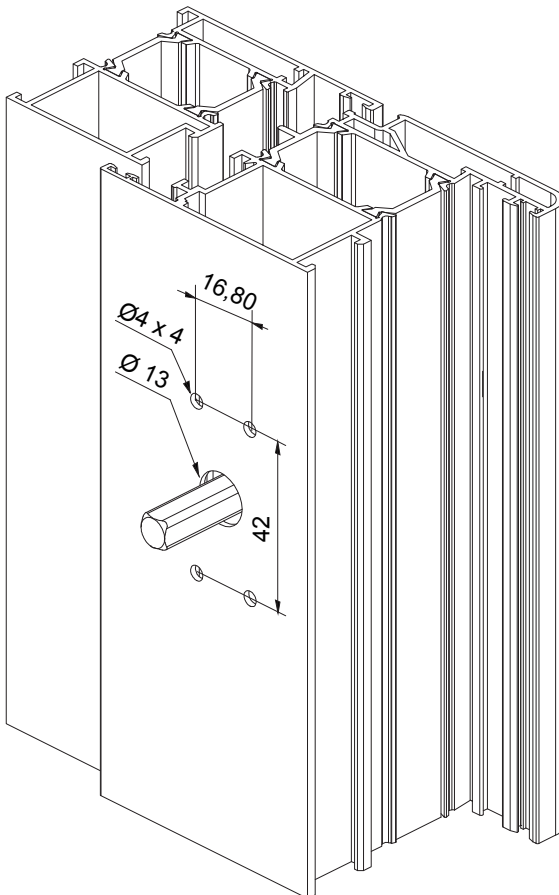


200792 PUXADOR DE PORTA DUPLO CUBIC

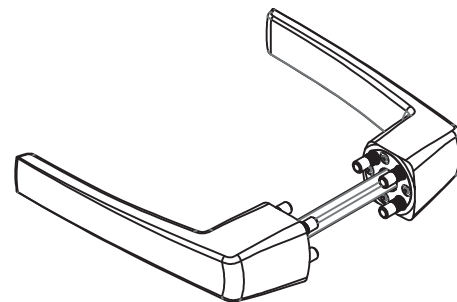


200849

PUXADOR DE PORTA
MINIMALISTA CUBIC



Ref. 200792



Ref. 200849

MAQUINAÇÕES PARA ACESSÓRIOS

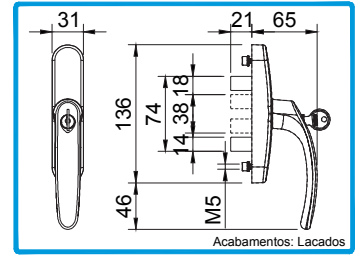
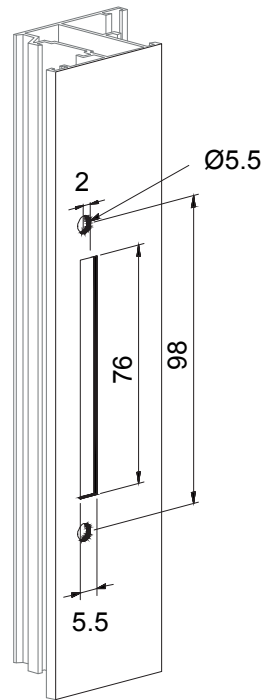
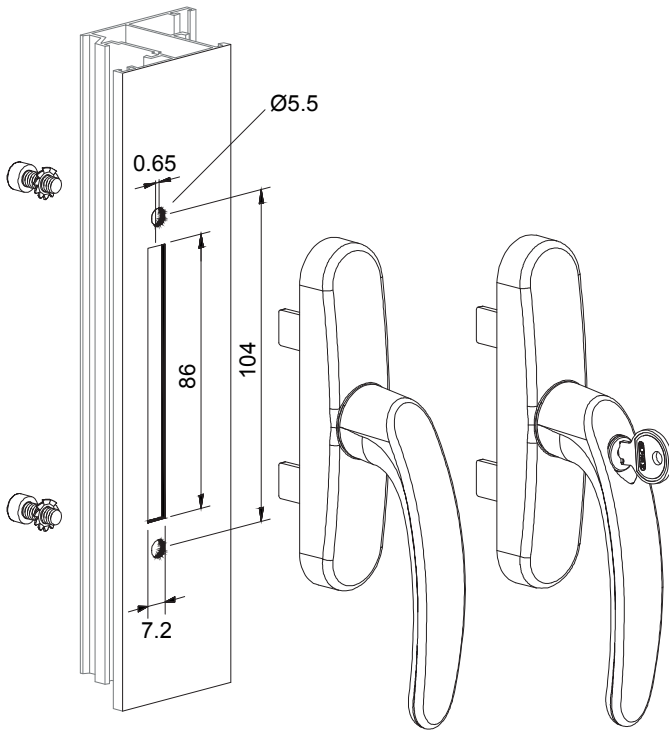
ACCESSORIES MACHINING

USINAGES POUR ACCESSOIRES

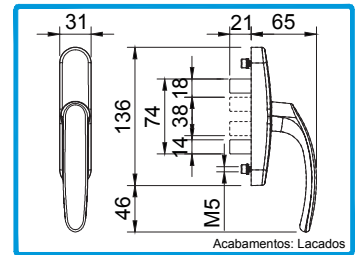
5 - MAQUINAÇÕES PARA CREMONE BATENTE SOSOARES

CASEMENT SOSOARES HANDLE MACHINING

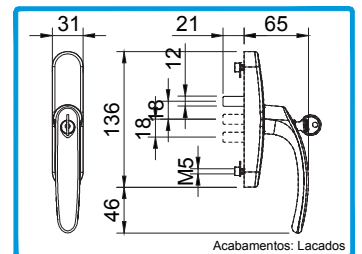
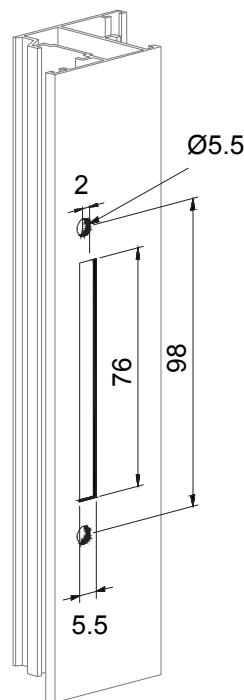
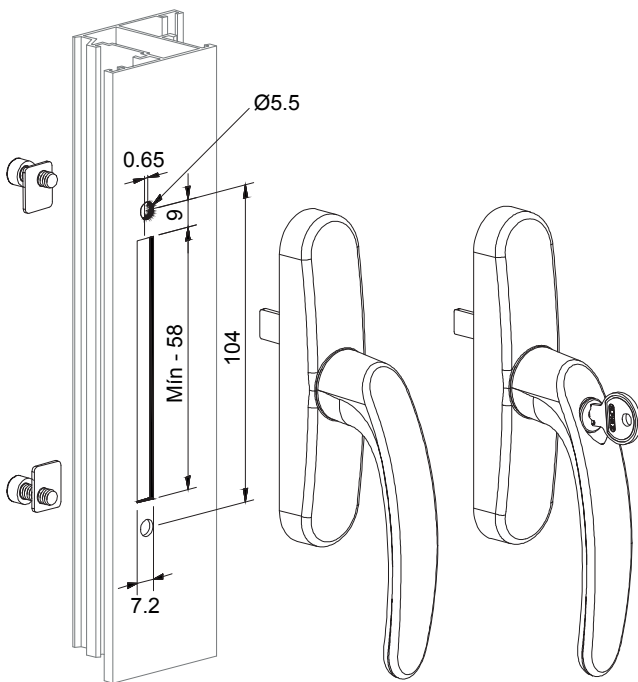
USINAGE DE LA CRÉMONE BATTANT SOSOARES



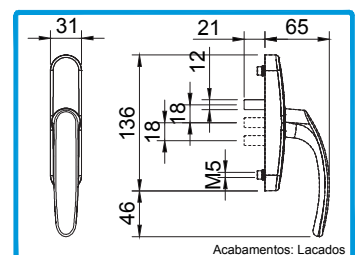
200384 Acabamentos: Lacados
CREMONE SB 620K C/CHAVE



200936 Acabamentos: Lacados
CREMONE SB 620



200169 Acabamentos: Lacados
CREMONE SB P/O-B 645 C/CHAVE



200453 Acabamentos: Lacados
CREMONE SB P/O-B 645

MAQUINAÇÕES PARA ACESSÓRIOS

ACCESSORIES MACHINING

USINAGES POUR ACCESSOIRES

6 - MAQUINAÇÃO PARA CAIXA TRANSM. BIDIRECIONAL 33,5MM - JANELAS DE BATENTE

BIDIRECTIONAL TRANSMISSION BOX 33,5MM MACHINING - CASEMENT OPENING

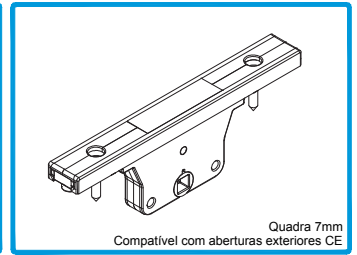
USINAGE DU BOÎTE DE TRANSMISSION BIDIRECTIONNEL 33,5MM - FENÊTRE À BATTANT



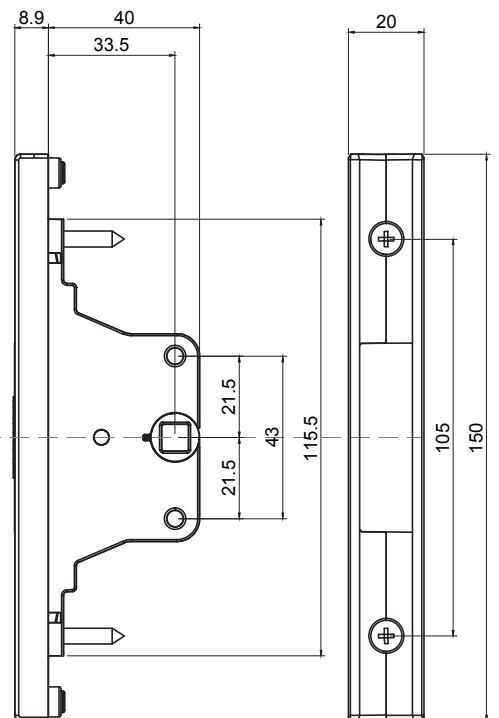
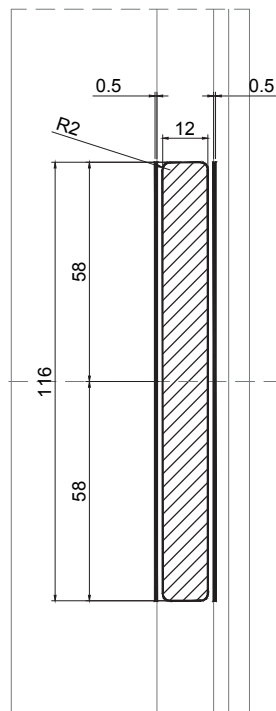
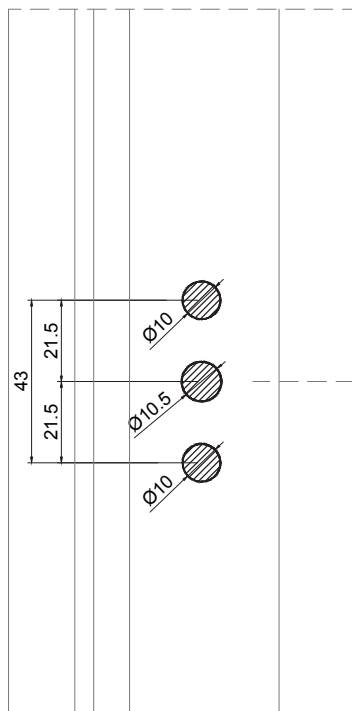
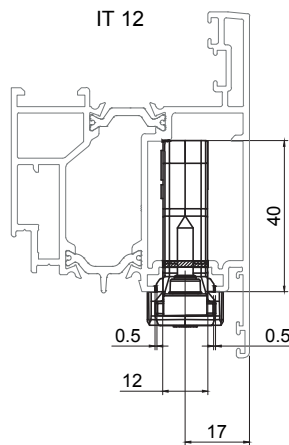
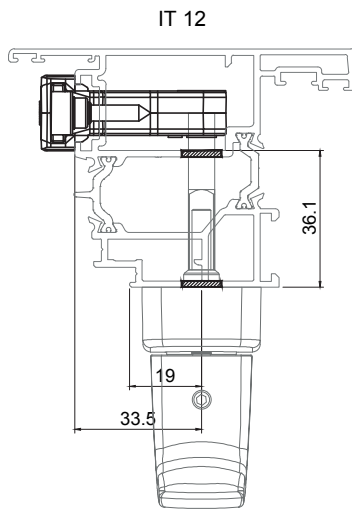
223102 KIT FIXAÇÃO ABERTURA EXTERIOR CQ



223119 KIT FIXAÇÃO ABERTURA EXTERIOR CX



203018 CAIXA TRANSM. BIDIRECIONAL 33,5MM



MAQUINAÇÕES PARA ACESSÓRIOS

ACCESSORIES MACHINING

USINAGES POUR ACCESSOIRES

7 - MAQUINAÇÃO PARA MECANISMO MONO 90 EXT 0507177 - JANELAS DE BATENTE OU OSCILO-BATENTE

TRANSMISSION BOX 90° EXT 0507177 MACHINING - CASEMENT OR TILT AND TURN OPENING

USINAGE DU BOÎTE DE TRANSMISSION 90° EXT 0507177 - FENÊTRE À BATTANT OU OSCILO-BATTANT



Compatível com Manete de Quadra Cubic
Quadra 7x7x100 + 2 Parafusos DIN 7985 M5x85
Cortar à medida de acordo com o sistema

223102 KIT FIXAÇÃO ABERTURA EXTERIOR
CQ



Compatível com Manete Quadra
Segurança e Cremone Quadra Cubic
Quadra 7x7x90 + 2 Parafusos CX M5x90
Cortar à medida de acordo com o sistema

223119 KIT FIXAÇÃO ABERTURA EXTERIOR
CX



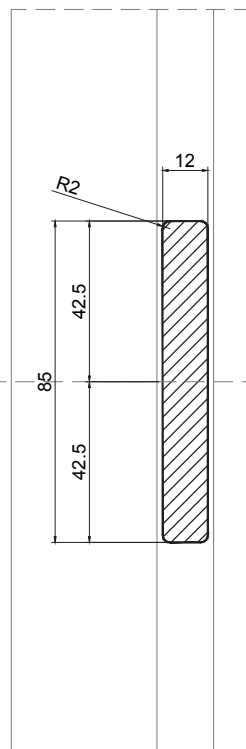
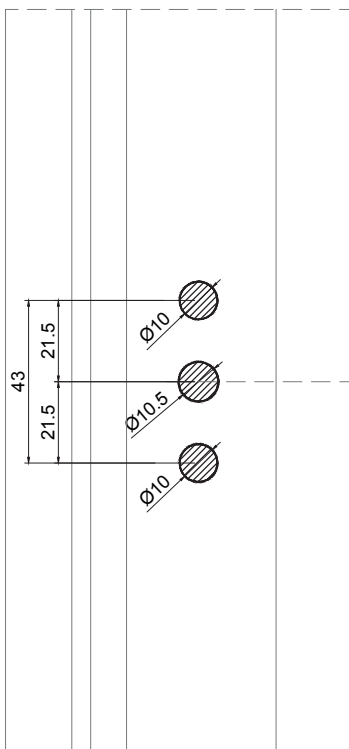
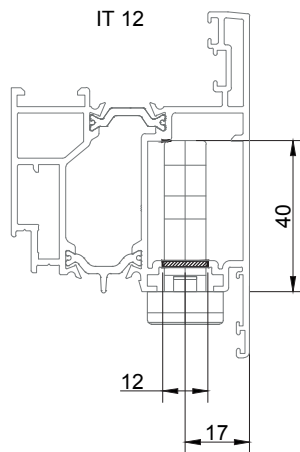
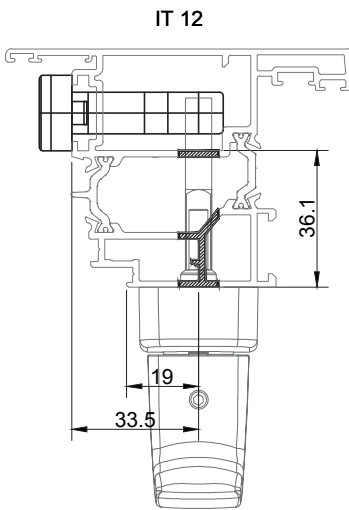
Quadra 7mm
Abertura exterior para aberturas de batente
Caixa de transmissão Monodirecional

228012 MECANISMO MONO 90 EXT 0507177



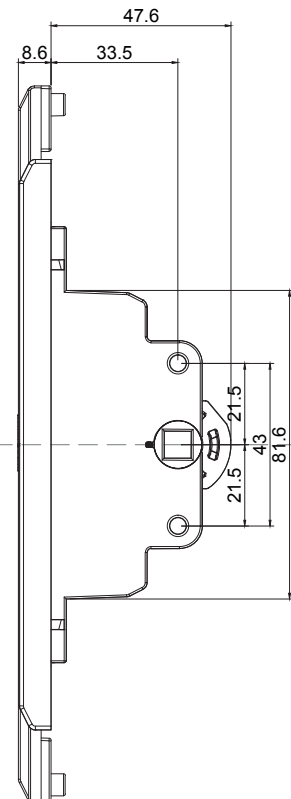
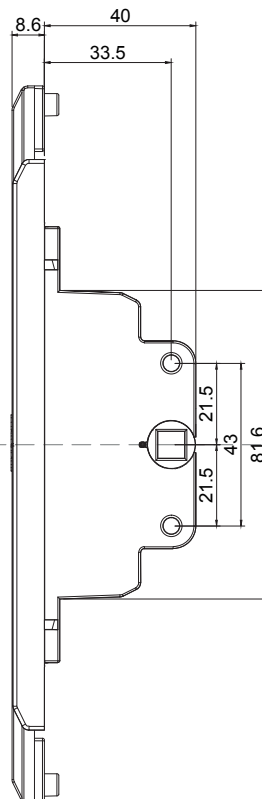
Quadra 7mm
Abertura exterior para batente ou oscilo batente
Caixa de transmissão Monodirecional

228013 MECANISMO MONO 180 EXT 0507178



Ref. 228012

Ref. 228013



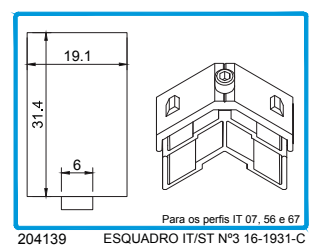
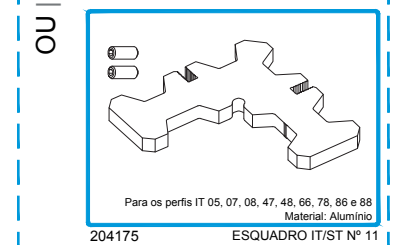
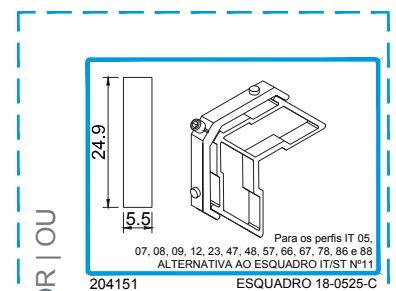
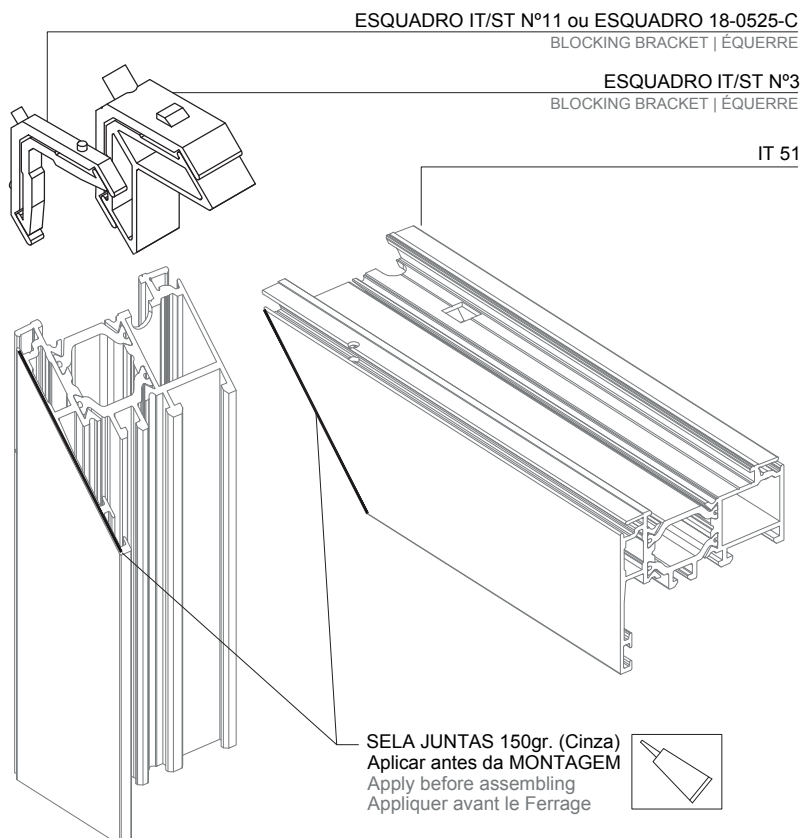
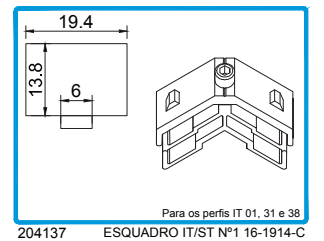
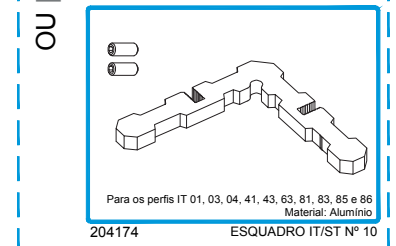
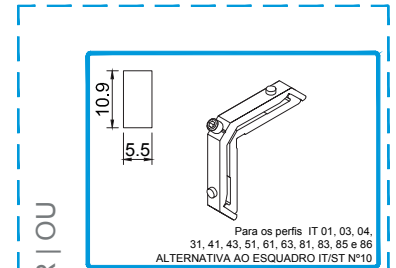
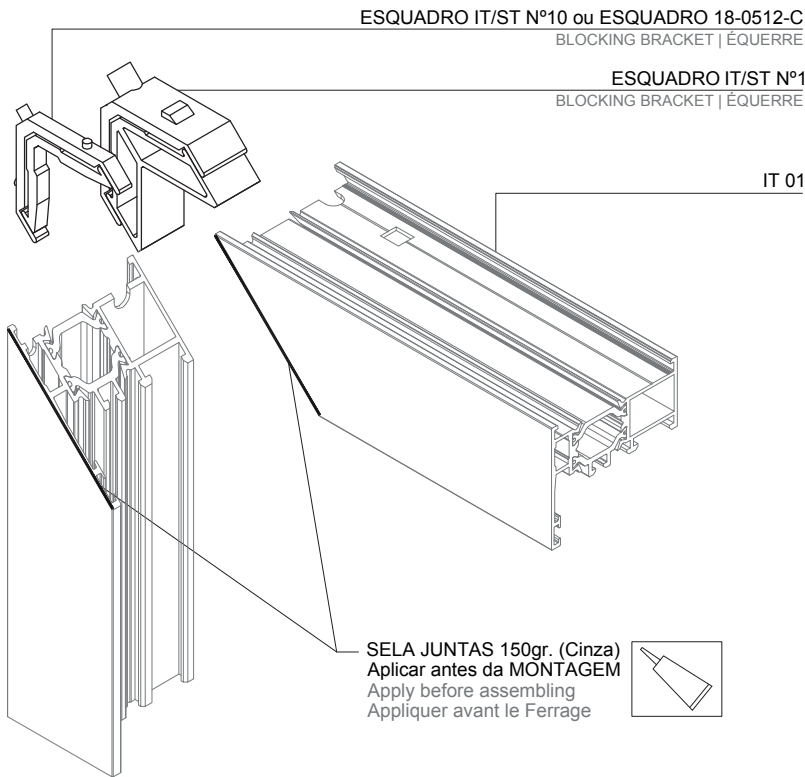
VI

MONTAGENS ASSEMBLIES ASSEMBLAGES

MONTAGEM DOS PERFIS PROFILES ASSEMBLY ASSEMBLAGE DES PROFILÉS	VI.1
MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS ACCESSORIES ASSEMBLY ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES	VI.2
COLOCAÇÃO DOS VIDROS NO CAIXILHO GLAZING PLACEMENT IN FRAME MISE DES VERRÉS DANS LE CHÂSSIS	VI.3
FIXAÇÃO DOS CAIXILHOS EM OBRA FRAMES FIXING FIXATION DES CHÂSSIS	VI.4

MONTAGEM DOS PERFIS
PROFILES ASSEMBLY
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS

1 - MONTAGEM DOS ESQUADROS - AROS FIXOS
BLOCKING BRACKETS ASSEMBLY - FIXED FRAMES
ASSEMBLAGE DES ÉQUERRES - CADRES DORMANTS



MONTAGEM DOS PERFIS

PROFILES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES PROFILÉS

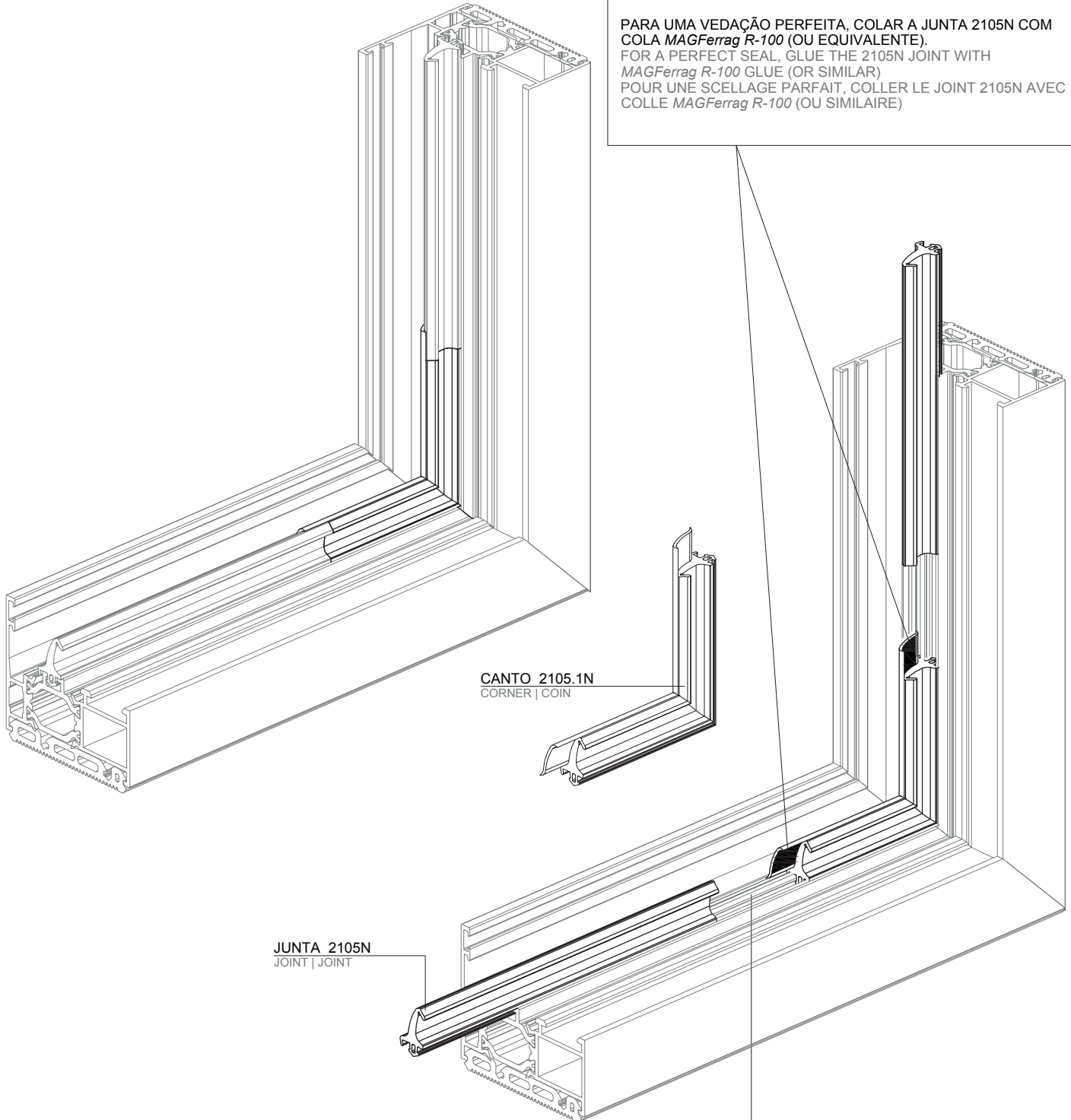
2 - APLICAÇÃO DOS VEDANTES - AROS FIXOS

SEALANTS ASSEMBLY - FIXED FRAMES

ASSEMBLAGE DES JOINTS - CADRES DORMANTS

APLICAR O CANTO VULCANIZADO EM TODAS AS ESQUADRIAS
APPLY THE CORNER IN ALL MITERS
APPLIQUER LE COIN EN TOUTS LES CHANFRAINES

PARA UMA VEDAÇÃO PERFEITA, COLAR A JUNTA 2105N COM COLA *MAGFerrag R-100* (OU EQUIVALENTE).
FOR A PERFECT SEAL, GLUE THE 2105N JOINT WITH *MAGFerrag R-100* GLUE (OR SIMILAR)
POUR UNE SCELLAGE PARFAIT, COLLER LE JOINT 2105N AVEC COLLE *MAGFerrag R-100* (OU SIMILAIRE)



CANTO 2105.1N
CORNER | COIN

JUNTA 2105N
JOINT | JOINT

ZONA DE APLICAÇÃO DE SILICONE NEUTRO NA TRAVESSA INFERIOR PARA COLAR A JUNTA VD 2105N

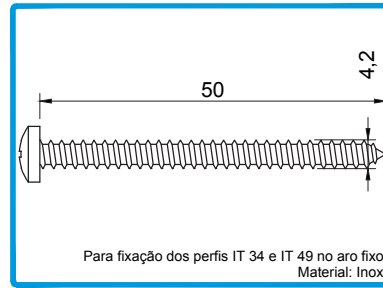
AREA OF APPLICATION OF NEUTRAL SILICONE ON THE INFERIOR TRANSOM TO GLUE THE JOINT VD 2105N
ZONE D'APPLICATION DE SILICONE NEUTRE DANS LE TRAVERSE INFÉRIEUR POUR COLLER LE JOINT VD 2105N

MONTAGEM DOS PERFIS

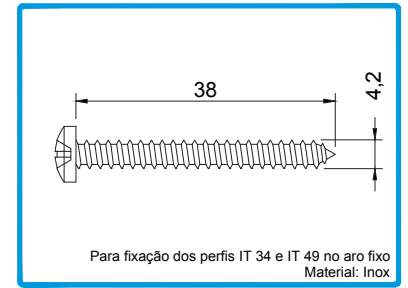
PROFILES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES PROFILÉS

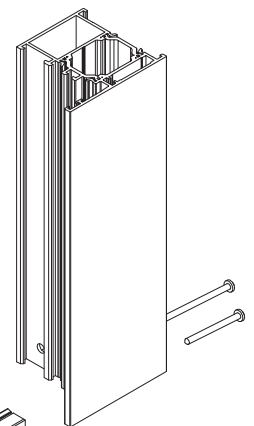
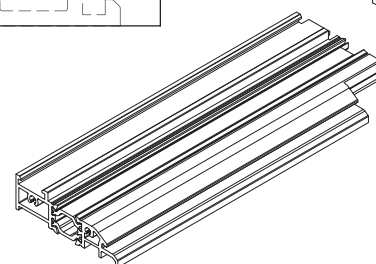
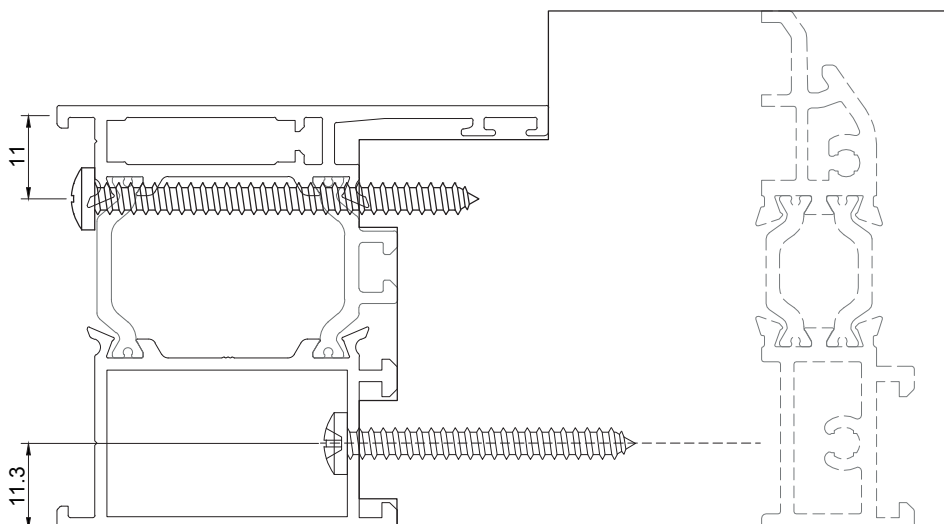
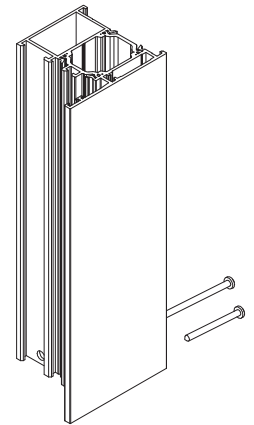
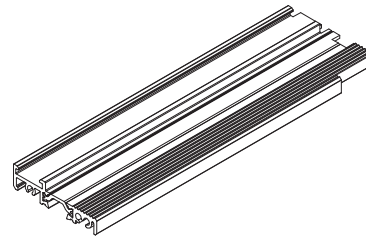
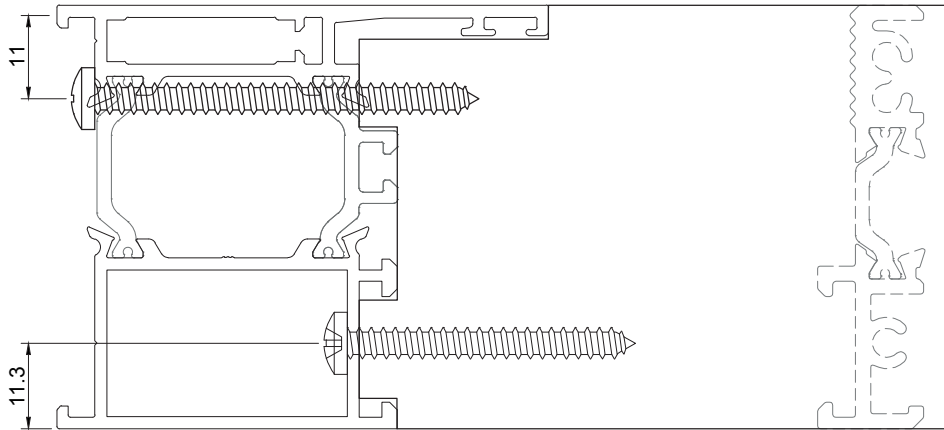
3 - MONTAGEM DAS SOLEIRAS IT 34 E IT 49
IT 34 AND IT 49 SILL PROFILES ASSEMBLY
ASSEMBLAGE DES SEUILS IT 34 ET IT 49



290066 PARAFUSO DIN7981 4,2x50 INOX A2

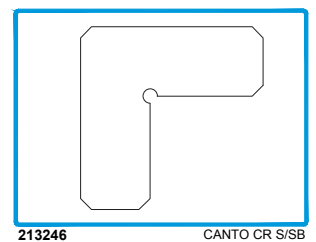
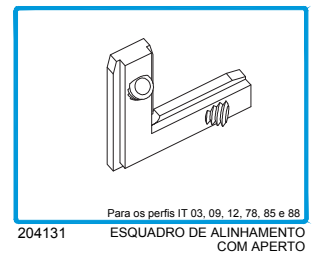
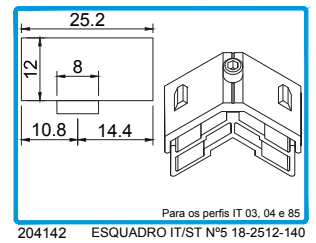
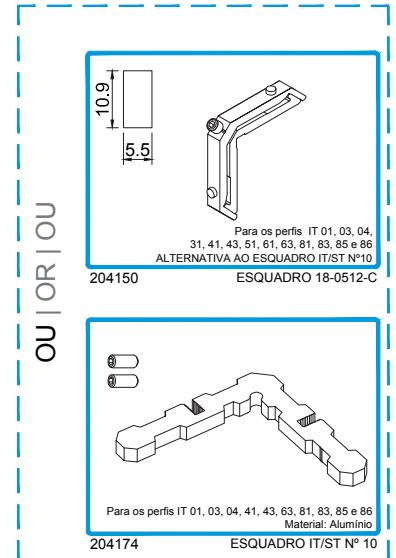
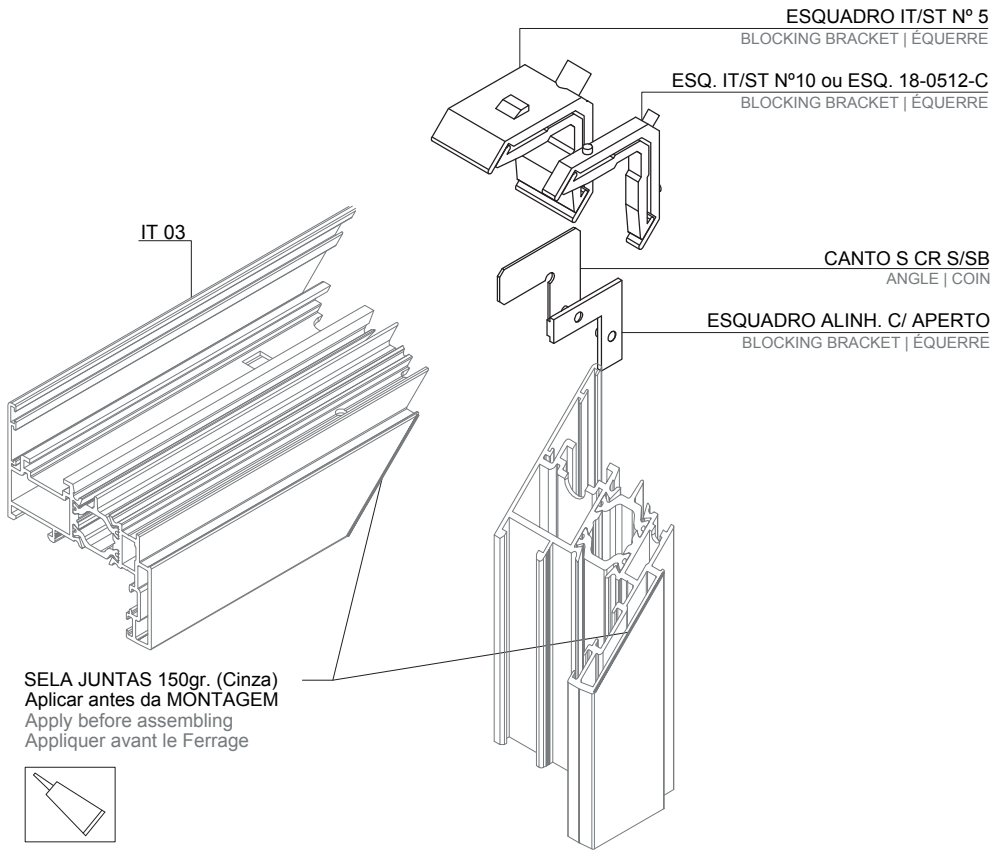


290030 PARAFUSO DIN7981 4,2x38 INOX A2



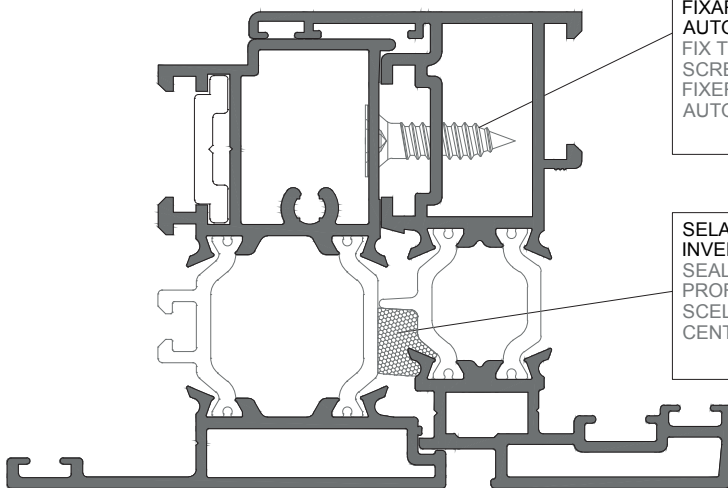
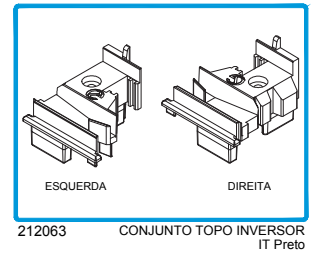
MONTAGEM DOS PERFIS
PROFILES ASSEMBLY
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS

4 - MONTAGEM DOS ESQUADROS - AROS MÓVEIS
BLOCKING BRACKETS ASSEMBLY - MOBILE FRAMES
ASSEMBLAGE DES ÉQUERRES - CADRES OUVRANTS



MONTAGEM DOS PERFIS
PROFILES ASSEMBLY
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS

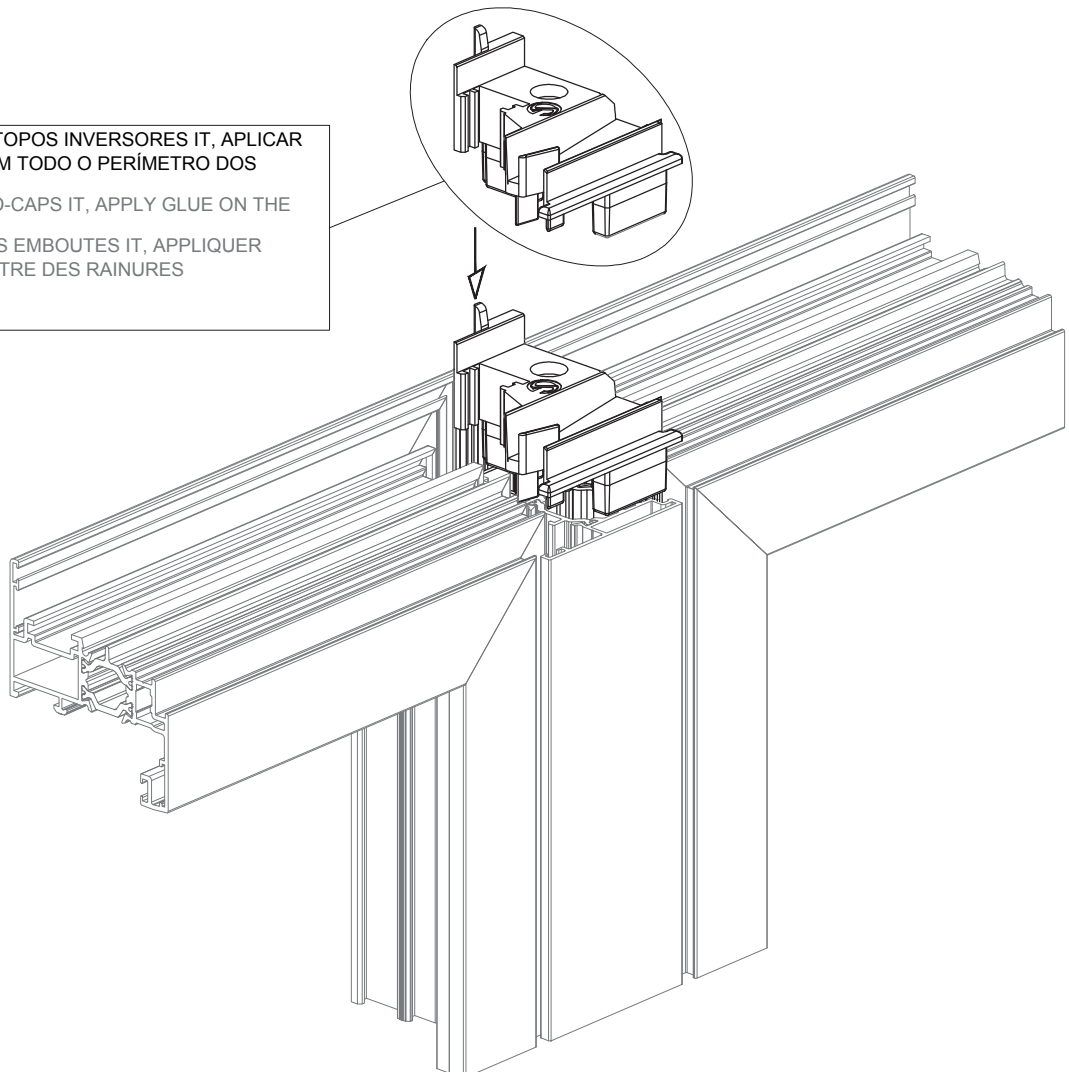
5 - MONTAGEM DO PERFIL INVERSOR E DOS TOPOS INVERSORES
INVERTER PROFILE AND INVERTER END-CAPS ASSEMBLY
ASSEMBLAGE DU MENEAU CENTRAL ET DES EMBOUTS DES MENEUX CENTRAUX



FIXAR O PERFIL INVERSOR À FOLHA ATRAVÉS DE PARAFUSOS AUTOROSCANTES
FIX THE INVERTER PROFILE TO THE MOBILE FRAME WITH SELF-TAPPING SCREW
FIXER LE MENEAU CENTRAL AU CADRE DORMANT AVEC VIS AUTOTARAUDEUSE

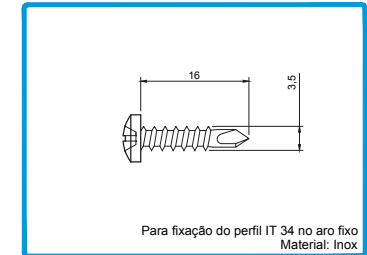
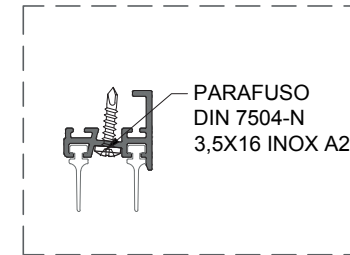
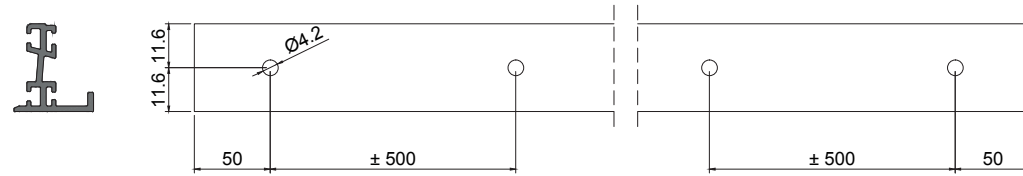
SELAR COM SILICONE NEUTRO EM TODA A LONGITUDE DO PERFIL INVERSOR
SEAL WITH NEUTRAL SILICONE THE WHOLE LENGTH OF THE INVERTER PROFILE
SCELLER AVEC SILICONE NEUTRE TOUTS LE LONGUEUR DU MENEAU CENTRAL

ANTES DE APLICAR OS TOPOS INVERSORES IT, APLICAR UM CORDÃO DE COLA EM TODO O PERÍMETRO DOS ENCAIXES
BEFORE APPLY THE END-CAPS IT, APPLY GLUE ON THE PERIMETER FITTINGS
AVANT D'APPLIQUER LES EMBOUTES IT, APPLIQUER COLLE DANS LE PÉRIMÈTRE DES RAINURES

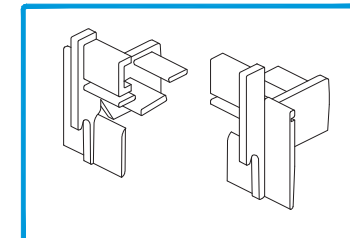
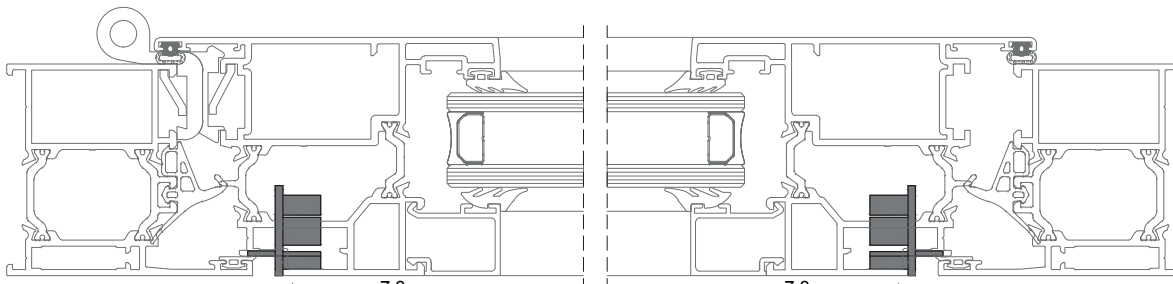


MONTAGEM DOS PERFIS
PROFILES ASSEMBLY
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS

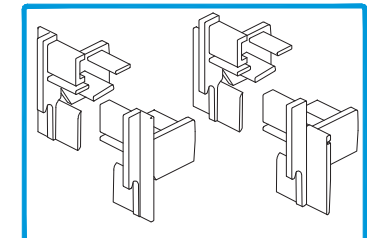
6 - FIXAÇÃO DA PINGADEIRA IT 33 E APLICAÇÃO DOS TOPOS
IT 33 DRIP PROFILE FIXING AND END-CAPS APPLICATION
FIXATION DU JET D'EAU IT 33 ET APPLICATION DES EMBOUTS



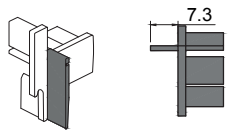
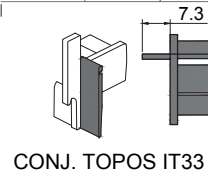
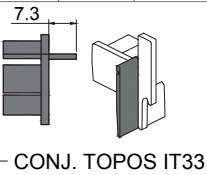
PARAF. DIN7504-N 3,5x16 INOX A2



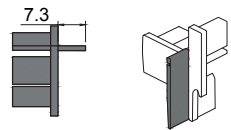
212387 CONJUNTO TOPOS IT 33



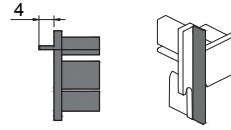
212388 CONJUNTO TOPOS IT 33 2ºF INVERSOR



CONJ. TOPOS IT33
Pestana Comprida

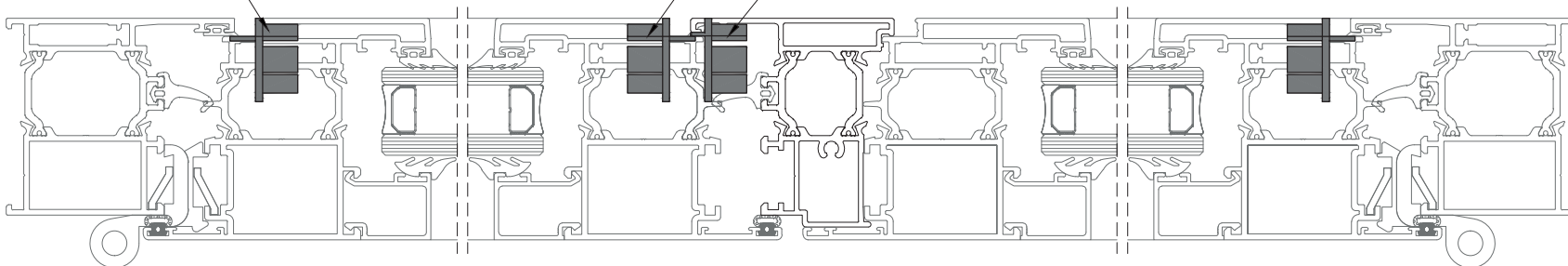


CONJ. TOPOS IT33 2ºF INVERSOR
Pestana Comprida



CONJ. TOPOS IT33 2ºF INVERSOR
Pestana Estreita

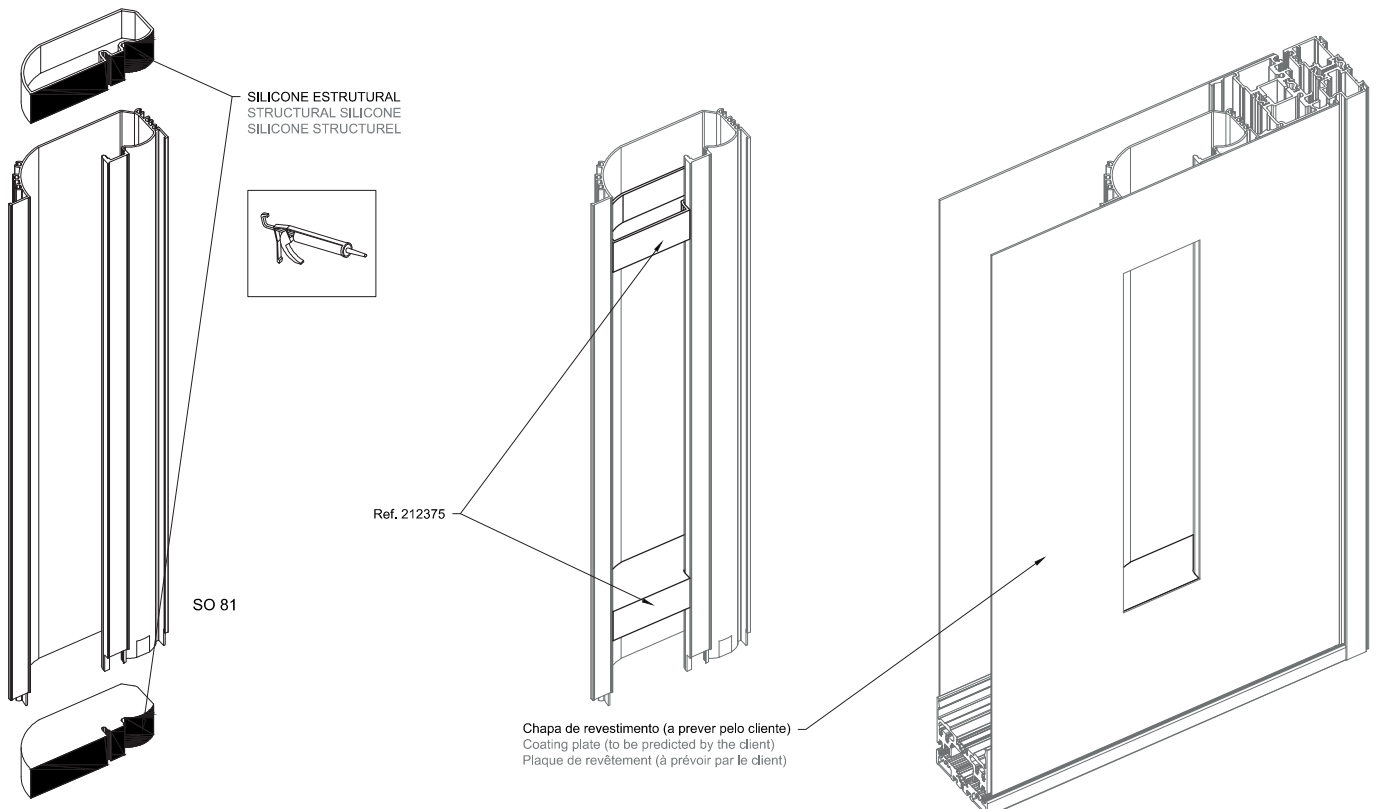
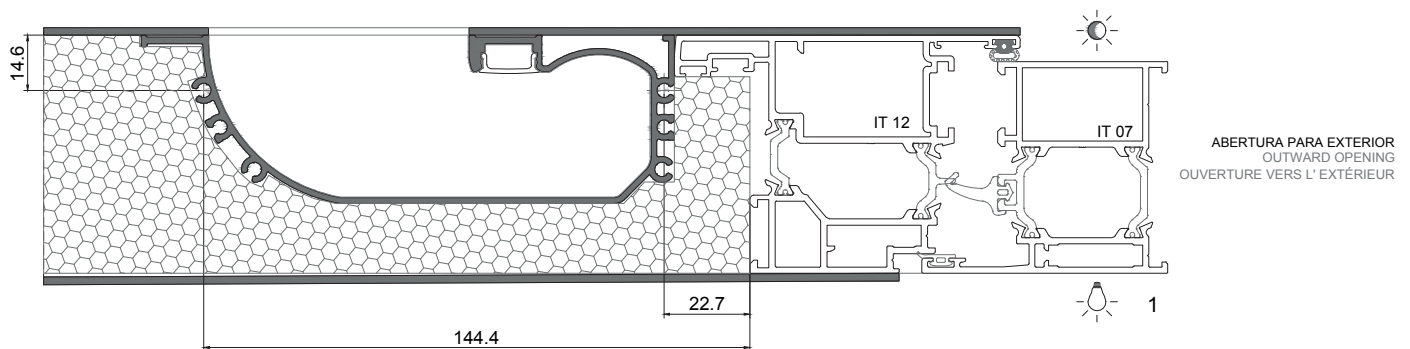
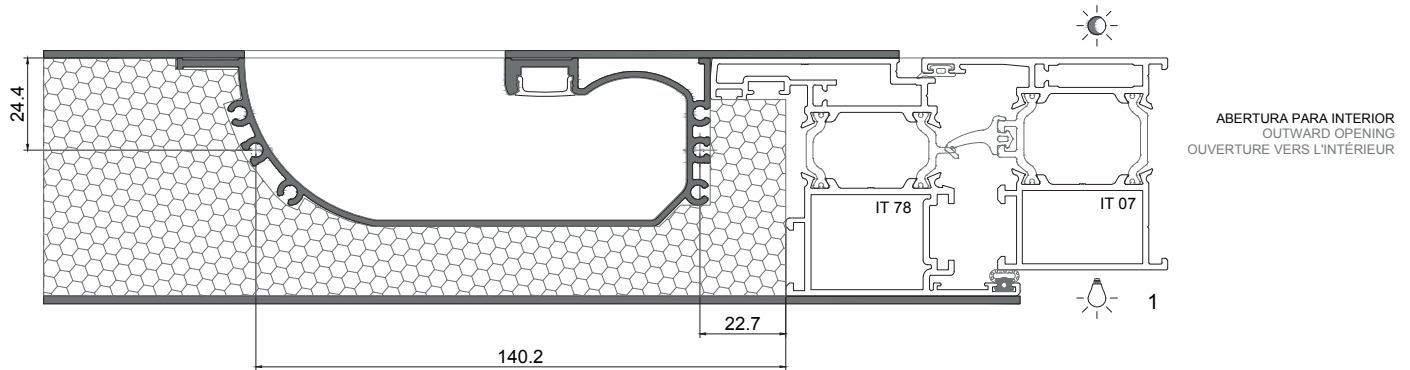
Neste sistema a parte superior da pestana dos topos laterais deverá ser recortada



MONTAGEM DOS PERFIS
PROFILES ASSEMBLY
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS

7 - MONTAGEM DO PERFIL INVERSOR E DOS TOPOS INVERSORES
INVERTER PROFILE AND INVERTER END-CAPS ASSEMBLY
ASSEMBLAGE DU MENEAU CENTRAL ET DES EMBOUTS DES MENEUX CENTRAUX

ACESSÓRIOS ACCESSORIES ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
212375	CONJ. TOPOS SO 81 END-CAPS KIT KIT D'EMBOUTS	1
215995	PERFIL DIFUSOR LED PP 2118 PROFILE PROFILÉ	1
221121	FITA LED IP68 24V/14,4W (1M) LED TAPE LED BANDE	1
290271	PARAF. DIN 7981 3,9X25 A2 SCREW VIS	4



MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS

ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

1 - DOBRADIÇAS PARA OSCILO-BATENTE RIBANTA 3 - MANOBRA TRADICIONAL

HINGES FOR TILT AND TURN RIBANTA 3 - TRADITIONAL MANOEUVRE

PAUMELLES POUR OSCILLO-BATTANT RIBANTA 3 - MANOEUVRE TRADITIONNELLE

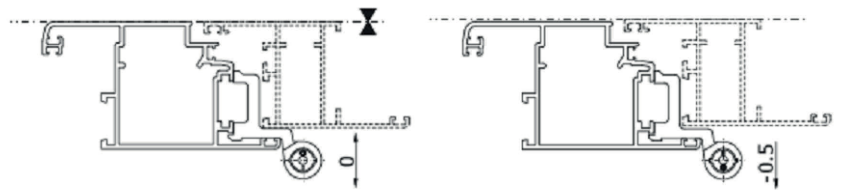
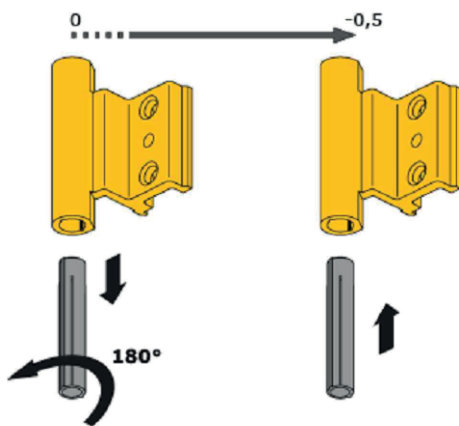
1.1 - Ajustagem

Adjustments

Réglages

Regulação da dobradiça inferior: -0,5mm

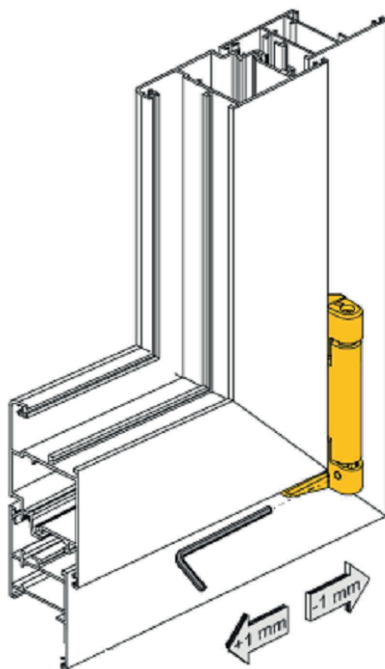
Bottom hinge adjustment | Réglage de la paumelle inférieure



Regulação lateral da dobradiça inferior: +/- 1mm (com a folha Ferragada)

Lateral bottom hinge adjustments (carried out with the sash assembled)

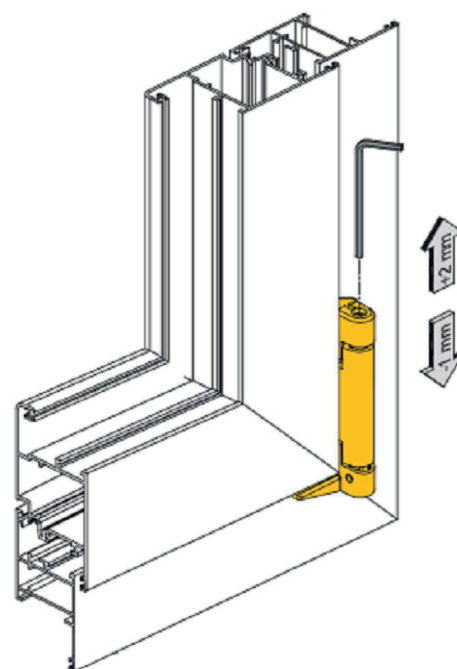
Réglage de la paumelle latéral inférieur (réalisable à châssis fermé)



Regulação vertical da dobradiça inferior: -1mm / +2mm (com a folha Ferragada)

Bottom hinge vertical adjustments (carried out with the sash assembled)

Réglage vertical de la paumelle latéral inférieur (réalisable à châssis fermé)



MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS

ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

1 - DOBRADIÇAS PARA OSCILO-BATENTE RIBANTA 3 - MANOBRA TRADICIONAL

HINGES FOR TILT AND TURN RIBANTA 3 - TRADITIONAL MANOEUVRE

PAUMELLES POUR OSCILLO-BATTANT RIBANTA 3 - MANOEUVRE TRADITIONNELLE

1.1 - Montagens

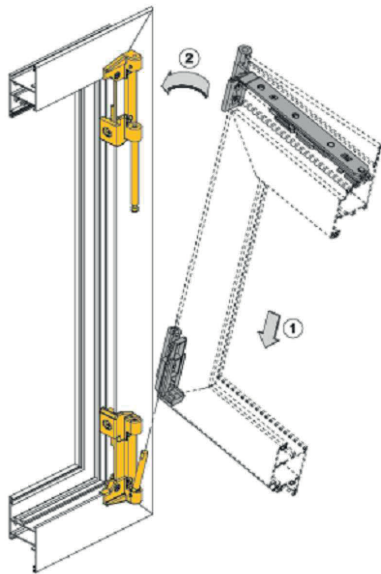
Assemblies

Assemblages

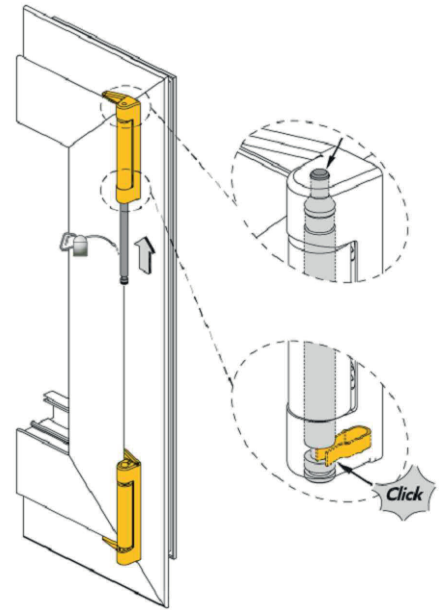
Montagem da folha

Sash assembly | Assemblage de la vantail

A pinça mantém o eixo na posição tanto na montagem como na desmontagem da folha
The pin stays in position thanks to the clip both when mounting and dismantling the sash
Le ressort maintient l'axe en position lors du montage et du démontage de la vantail



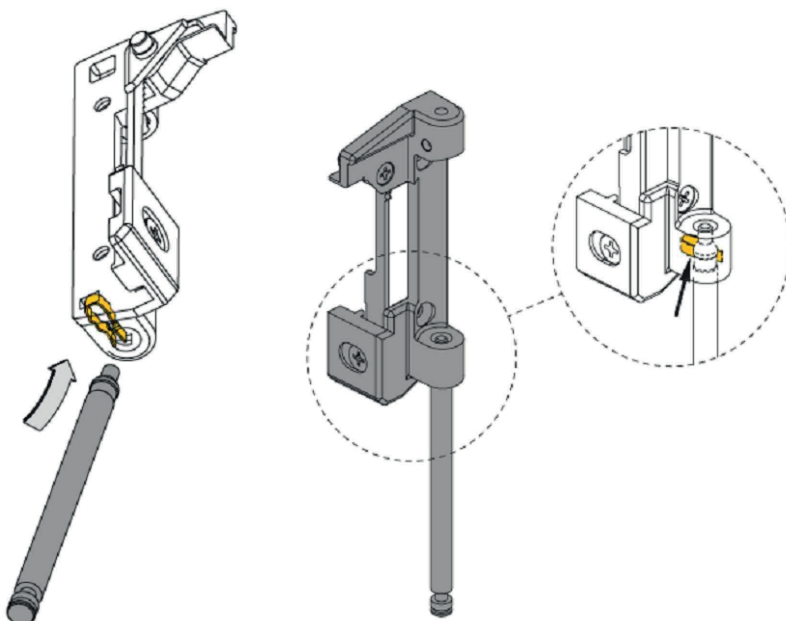
Basta empurrar o eixo para o prender
Simply push the pin to stop it
Il suffit de pousser sur l'axe pour l'arrêter



Montagem do eixo

Pin assembly | Assemblage de l'axe

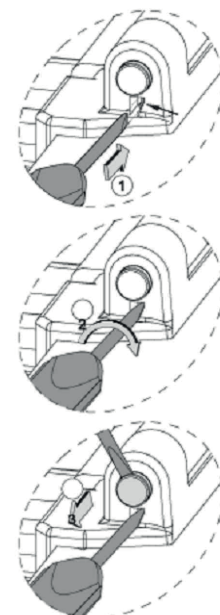
O eixo mantém-se em posição graças à pinça
The pin stays in position thanks to the clip
L'axe maintient son positionnement grâce au ressort



Desmontagem do eixo

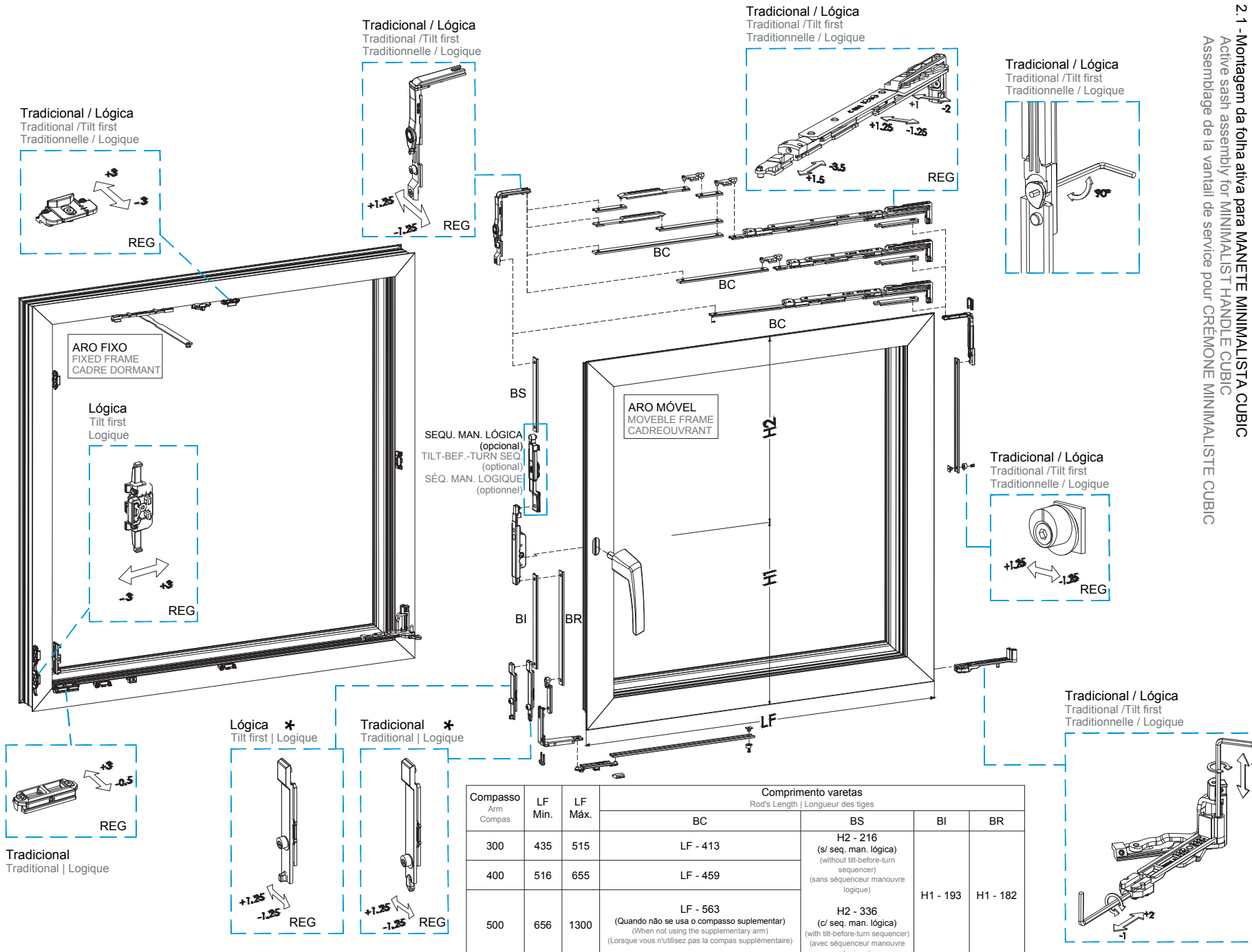
Pin disassembly | Desferrage de l'axe

Para a desmontagem, atuar diretamente na pinça
Operate directly on the clip to disassemble the pin
Pour le déferrage agir directement sur le ressort



MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS
 ACCESSORIES ASSEMBLY
 ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES
2 - FERRAGEM OSCILO-BATENTE SECRET
 SECRET TILT-AND-TURN HARDWARE
 FERRURE OSCILLO-BATTANT SECRET

2.1 - Montagem da folha ativa para MANETE MINIMALISTA CUBIC
 Active sash assembly for MINIMALIST HANDLE CUBIC
 Assemblage de la vantail de service pour CREMONE MINIMALISTE CUBIC

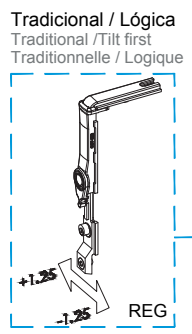
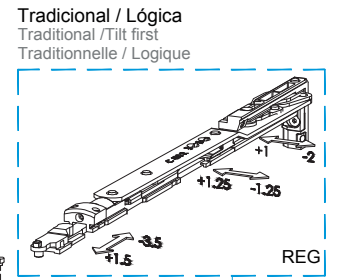
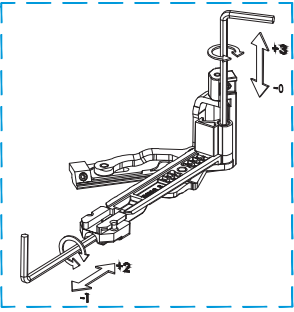
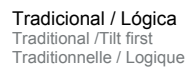
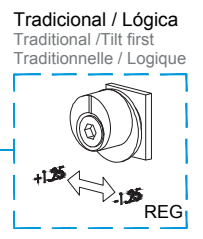
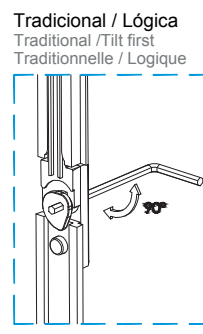
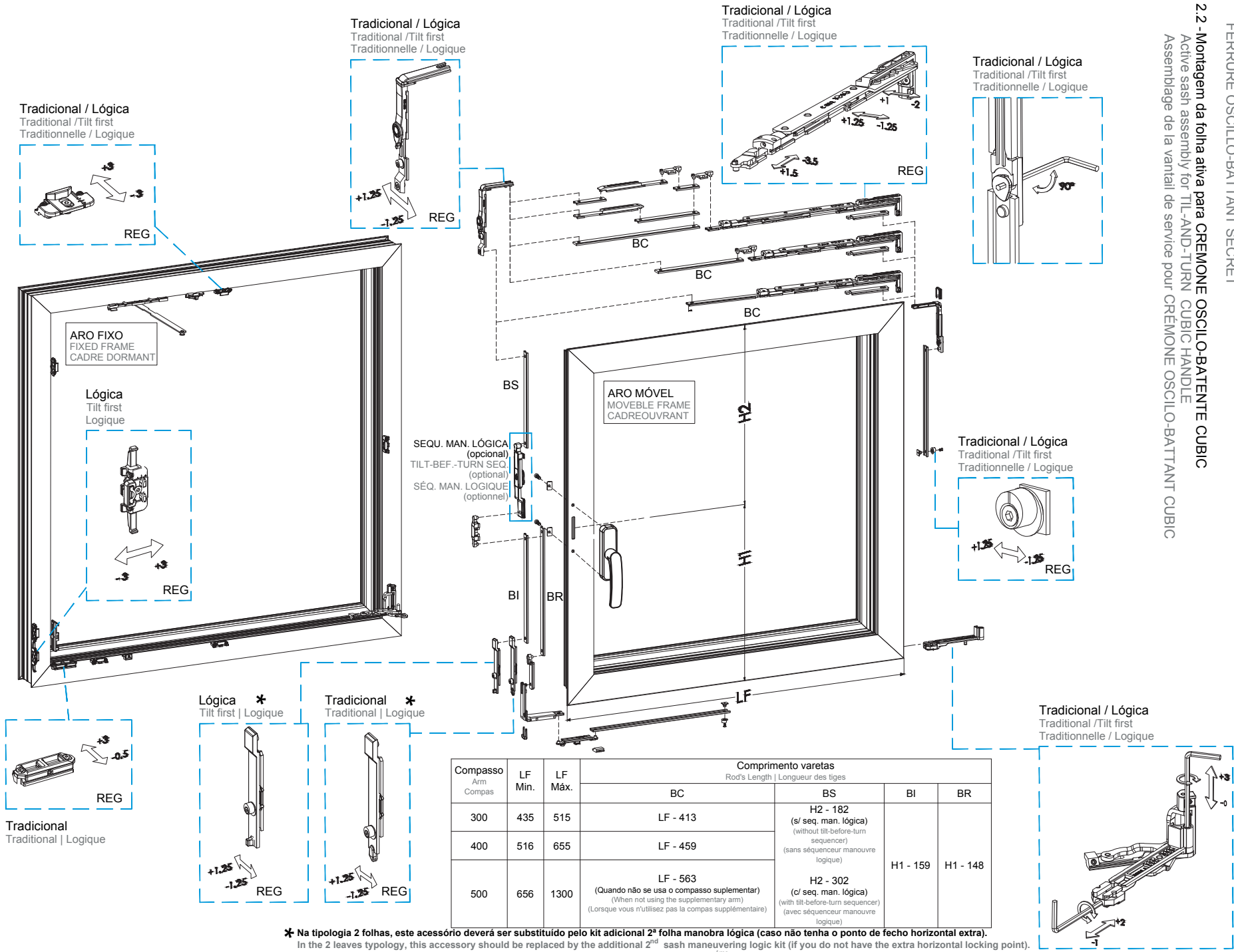


Compasso Arm Compas	LF Min.	LF Máx.	Comprimento varetas Rod's Length Longueur des tiges			
			BC	BS	BI	BR
300	435	515	LF - 413	H2 - 216 (s/ seq. man. lógica) (without tilt-before-turn sequencer)		
400	516	655	LF - 459	(sans séquenceur manœuvre logique)		
500	656	1300	LF - 563 (Quando não se usa o compasso suplementar) (When not using the supplementary arm) (Lorsque vous n'utilisez pas la compas supplémentaire)	H2 - 336 (c/ seq. man. lógica) (with tilt-before-turn sequencer) (avec séquenceur manœuvre logique)	H1 - 193	H1 - 182

* Na tipologia 2 folhas, este acessório deverá ser substituído pelo kit adicional 2ª folha manobra lógica (caso não tenha o ponto de fecho horizontal extra).
 In the 2 leaves typology, this accessory should be replaced by the additional 2nd sash maneuvering logic kit (if you do not have the extra horizontal locking point).
 Dans la typologie à 2 vantaux, cet accessoire doit être remplacé par le kit supplémentaire à 2^{ème} vantail de manœuvre logique (si vous n'avez pas le point de verrouillage horizontal supplémentaire).

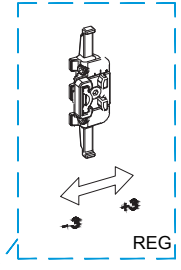
MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS
 ACCESSORIES ASSEMBLY
 ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES
2 - FERRAGEM OSCILO-BATENTE SECRET
 SECRET TILT-AND-TURN HARDWARE
 FERRURE OSCILLO-BATTANT SECRET

2.2 - Montagem da folha ativa para CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC
 Active sash assembly for TIL-AND-TURN CUBIC HANDLE
 Assemblage de la vantail de service pour CREMONE OSCILLO-BATTANT CUBIC



ARO FIXO
 FIXED FRAME
 CADRE DORMANT

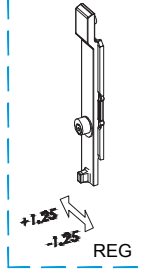
Lógica
 Tilt first
 Logique



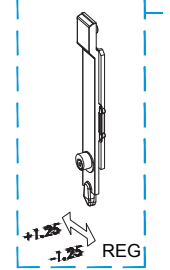
SEQU. MAN. LÓGICA
 (opcional)
 TILT-BEF.-TURN SEQ.
 (optional)
 SÉQ. MAN. LOGIQUE
 (optionnel)

ARO MÓVEL
 MOVEBLE FRAME
 CADREOUVRANT

Lógica *
 Tilt first | Logique



Tradicional *
 Traditional | Logique



Compasso Arm Compas	LF Min.	LF Máx.	Comprimento varetas Rod's Length Longueur des tiges			
			BC	BS	BI	BR
300	435	515	LF - 413	H2 - 182 (s/ seq. man. lógica) (without tilt-before-turn sequencer)		
400	516	655	LF - 459	(sans séquenceur manœuvre logique)		
500	656	1300	LF - 563 (Quando não se usa o compasso suplementar) (When not using the supplementary arm) (Lorsque vous n'utilisez pas la compas supplémentaire)	H2 - 302 (c/ seq. man. lógica) (with tilt-before-turn sequencer) (avec séquenceur manœuvre logique)	H1 - 159	H1 - 148

* Na tipologia 2 folhas, este acessório deverá ser substituído pelo kit adicional 2ª folha manobra lógica (caso não tenha o ponto de fecho horizontal extra).
 In the 2 leaves typology, this accessory should be replaced by the additional 2nd sash maneuvering logic kit (if you do not have the extra horizontal locking point).
 Dans la typologie à 2 vantaux, cet accessoire doit être remplacé par le kit supplémentaire à 2^{ème} vantail de manœuvre logique (si vous n'avez pas le point de verrouillage horizontal supplémentaire).

MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS

ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

2 - FERRAGEM OSCILO-BATENTE SECRET

SECRET TILT-AND-TURN HARDWARE

FERRURE OSCILLO-BATTANT SECRET

2.3 - Esquema de montagem

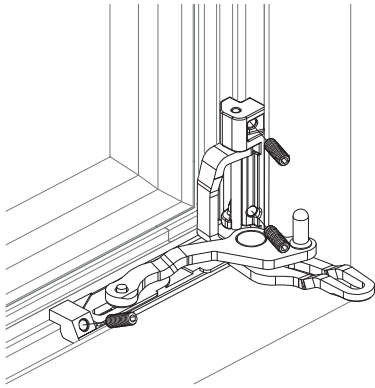
Assembly diagram

Schéma d'assemblage

PASSO 1: Fixação da dobradiça inferior no aro fixo

STEP 1: Fix the bottom hinge to the fixed frame

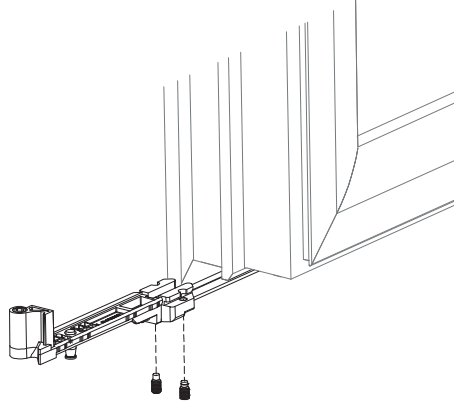
ÉTAPE 1: Fixer la paumelle inférieure au cadre dormant



PASSO 2: Fixação da dobradiça inferior na folha móvel

STEP 2: Fix the bottom hinge to the mobile frame

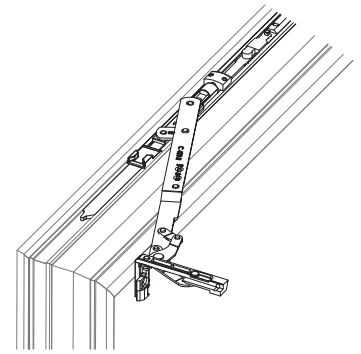
ÉTAPE 2: Fixer la paumelle inférieure au cadre ouvrant



PASSO 3: Introdução do compasso na folha

STEP 3: place the arm on the sash

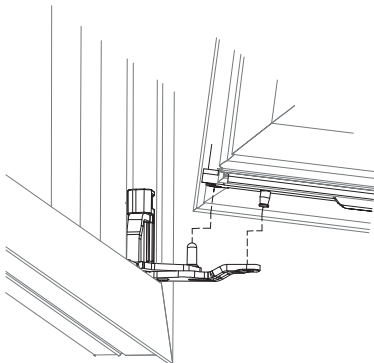
ÉTAPE 3: placer le compas sur la vantail



PASSO 4: MONTAGEM da folha no aro fixo através da dobradiça inferior

STEP 4: Assembly of the sash on the fixed frame through the bottom hinge

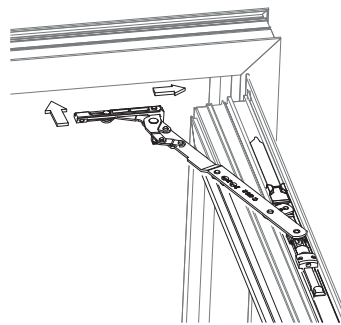
ÉTAPE 4: Ferrage du vantail sur le cadre ouvrant par la charnière inférieure



PASSO 5: MONTAGEM da folha no aro fixo através do compasso

STEP 5: Assembly of the sash on the fixed frame through the arm

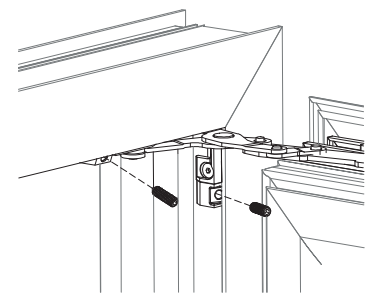
ÉTAPE 5: Ferrage du vantail sur le cadre ouvrant par le compas



PASSO 6: Fixação do compasso no aro fixo

STEP 6: Fix the arm to the fixed frame

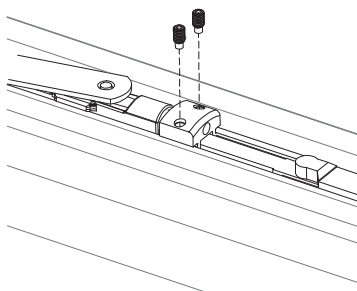
ÉTAPE 6: Fixer le compas au cadre dormant



PASSO 7: Fixação do compasso na folha móvel

STEP 7: Setting the arm to the mobile frame

ÉTAPE 7: Placer le compas sur le cadre ouvrant



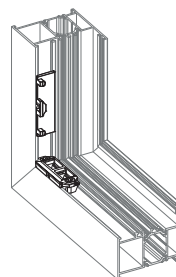
PASSO 8: Fixação do contra-fechos no aro fixo

STEP 8: Fix the keeper to the fixed frame

ÉTAPE 8: Fixer le gâche au cadre dormant

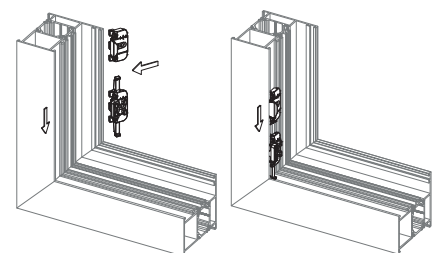
Manobra Tradicional (Kit Man.Tradicional)

Traditional manoeuvre (Traditional manoeuvre kit)
Manoeuvre Traditionnelle (Kit Manoeuvre Traditionnelle)



Manobra Lógica (Kit Man. Lógica)

Tilt first manoeuvre (Tilt first manoeuvre kit)
Manoeuvre Logique (Kit Manoeuvre Logique)



MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS

ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

2 - FERRAGEM OSCILO-BATENTE SECRET

SECRET TILT-AND-TURN HARDWARE

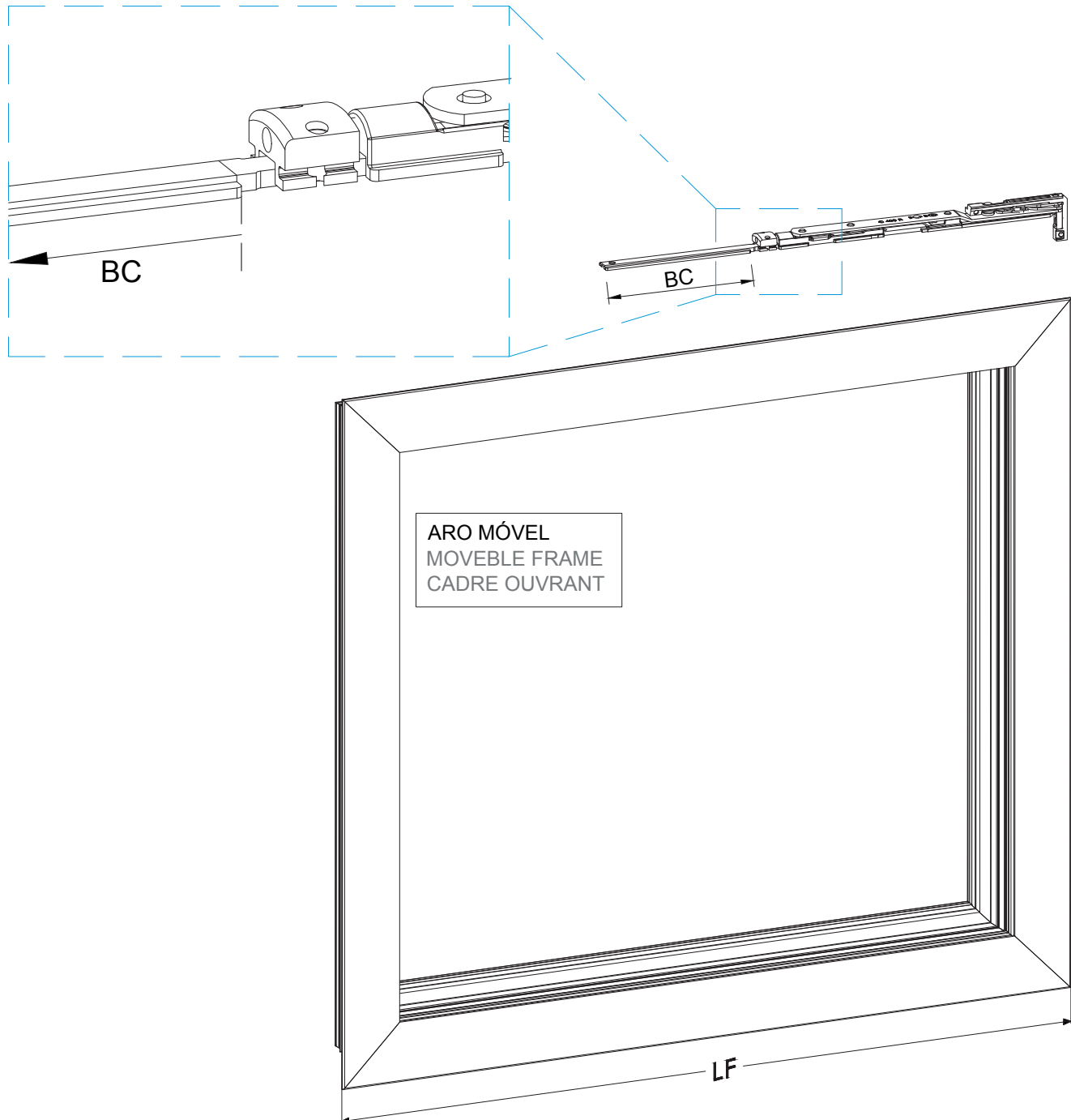
FERRURE OSCILLO-BATTANT SECRET

2.4 - Medida e esquema de corte da vareta do Compasso 300

Measuring and cutting plan of the 300 Arm rod

Mesure et schéma de coupe de la tige du Compas 00

Compasso Arm Compas	LF Min.	LF Máx.	Comprimento de vareta BC * BC Rod's Length Longueur des tiges BC
300	435	515	LF-413



A medida BC deverá ser medida a partir da zona de corte larga e lisa da vareta do compasso.
The BC measure shall be measured from the wide, smooth cutting area of the compass rod.
La mesure BC doit être mesurée à partir de la zone de coupe large et lisse de la tige du compas.

MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS

ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

2 - FERRAGEM OSCILO-BATENTE SECRET

SECRET TILT-AND-TURN HARDWARE

FERRURE OSCILLO-BATTANT SECRET

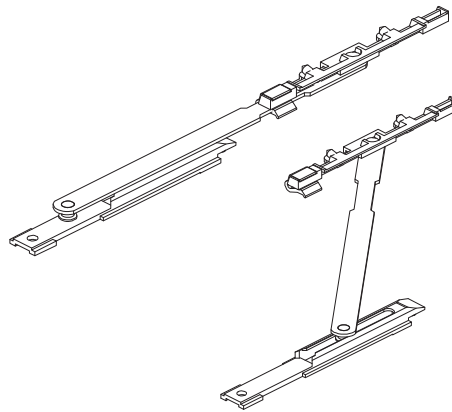
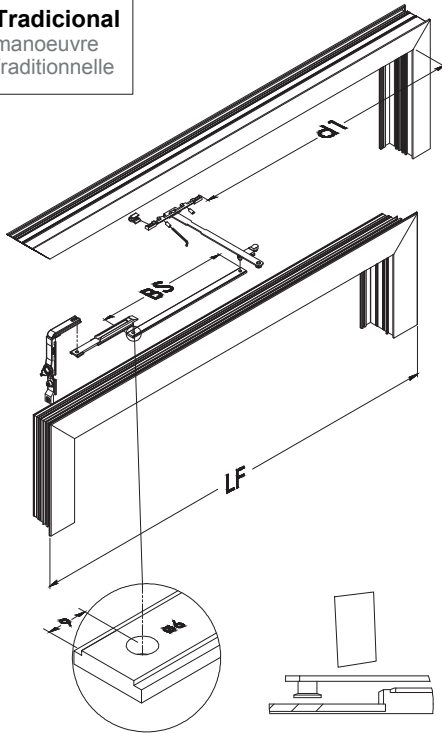
2.5 - Esquema de montagem do compasso suplementar

Supplementary arm assembly diagram

Schéma de ferrage du compas supplémentaire

Manobra Tradicional

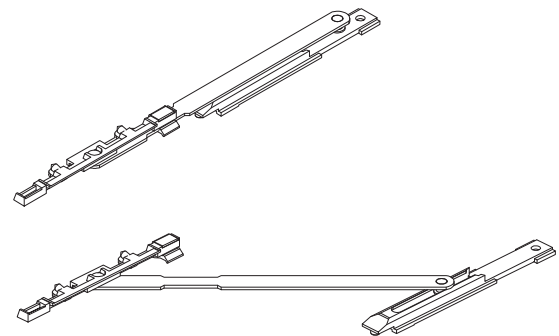
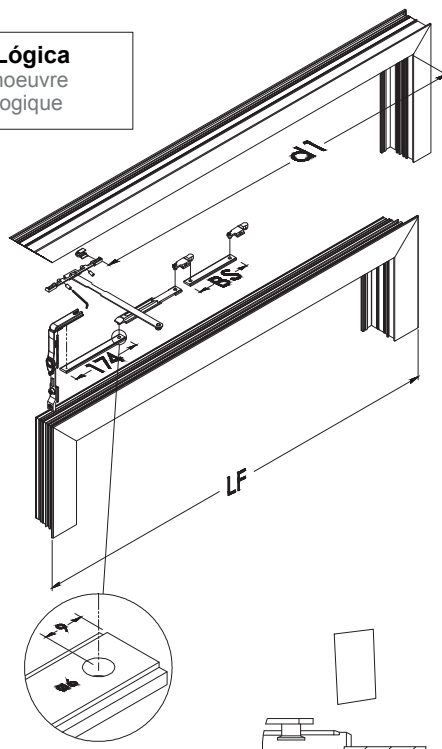
Traditional manoeuvre
Manoeuvre Traditionnelle



LF > 1000mm
BS = LF-705
d1 = LF-408

Manobra Lógica

Tilt first manoeuvre
Manoeuvre Logique



LF > 1000mm
BS = LF-898
d1 = LF-165

MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS

ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

2 - FERRAGEM OSCILO-BATENTE SECRET

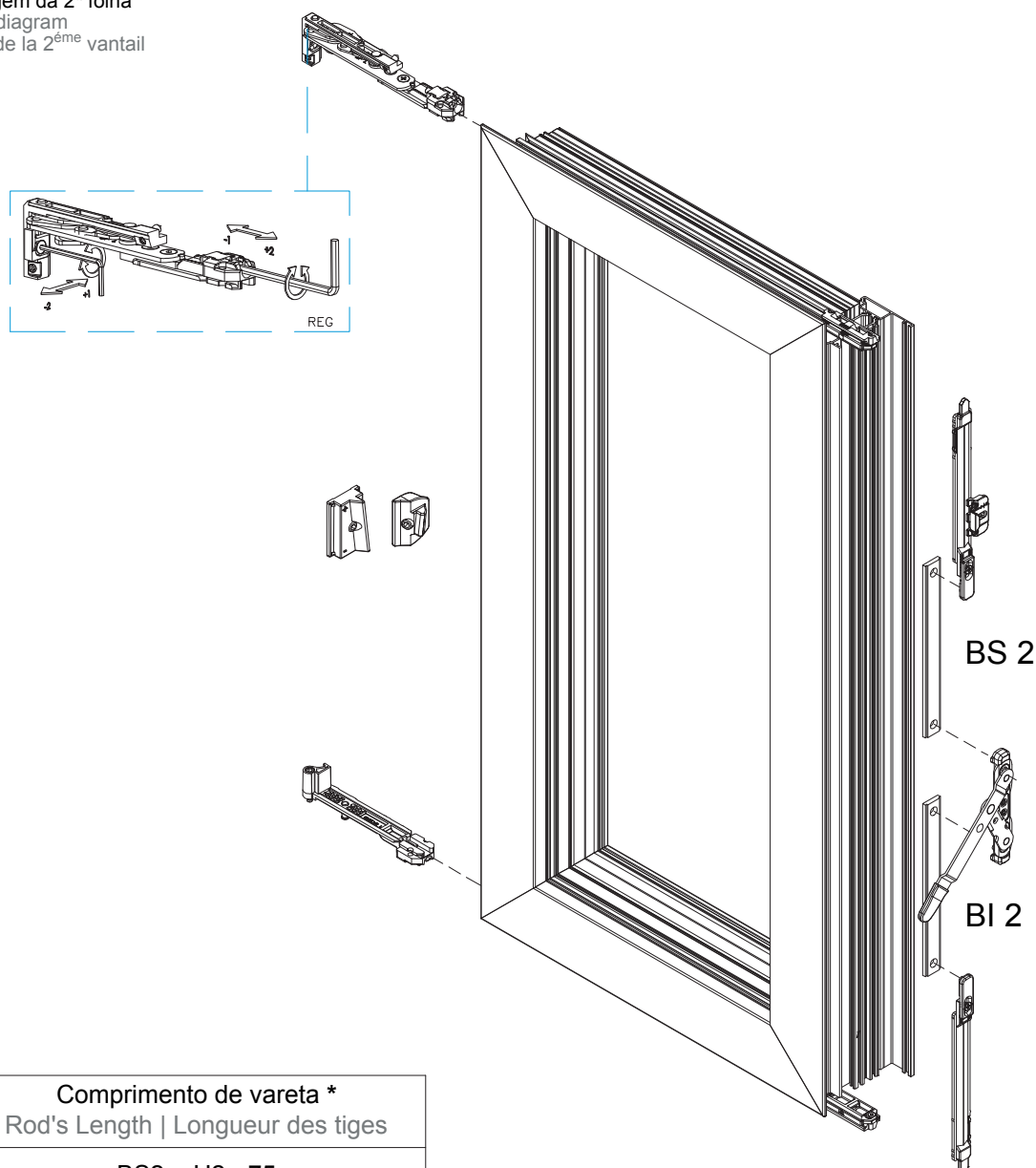
SECRET TILT-AND-TURN HARDWARE

FERRURE OSCILLO-BATTANT SECRET

2.6 - Esquema de montagem da 2ª folha

2nd sash assembly diagram

Schéma de ferrage de la 2^{ème} vantail



Varetas Rod Tige	Comprimento de vareta * Rod's Length Longueur des tiges
BS 2 ^a F	BS2 = H2 - 75
BI 2 ^a F	BI2 = H1 - 380

*** O comprimento das varetas BS2 e BI2 é apenas indicativo, uma vez que a peça central do passador bidirecional de 2ªfolha poderá ser colocada em diversas posições. Não pode, no entanto, ficar à mesma altura que o cremone da folha ativa.**

The length of rods BS2 and BI2 is merely indicative, since the clamp bolt for 2nd sash bi-directional can be placed in several positions. It cannot, however, be at the same height as the cremone of the active sash.

La longueur des tiges BS2 et BI2 n'est qu'indicative, puisque la pièce centrale du verrou en feuillure de 2^{ème} vantail peut être placée dans plusieurs positions. Elle ne peut cependant pas être à la même hauteur que la cremone de la vantail active.

435mm ≤ Lf, passiva | Lf, passive | LF, passif ≤ 1300mm

MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS

ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

2 - FERRAGEM OSCILO-BATENTE SECRET

SECRET TILT-AND-TURN HARDWARE

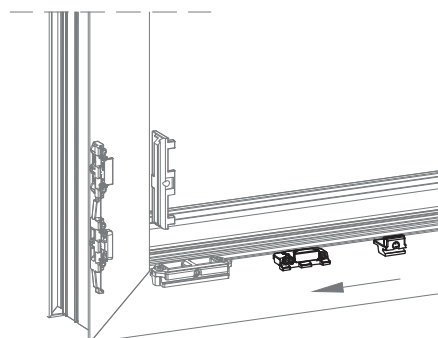
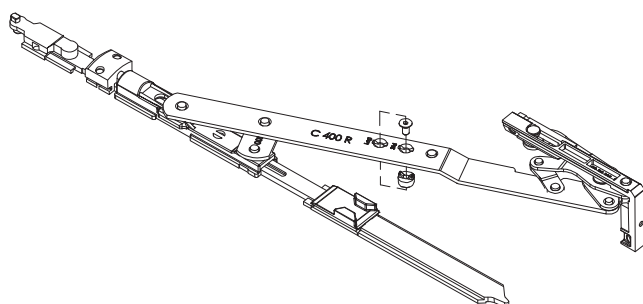
FERRURE OSCILLO-BATTANT SECRET

2.7 -Notas de produção

Production considerations

Notes de production

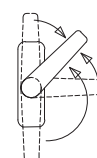
- Sempre que se usa o ponto de fecho "bola" deverá considerar-se furação Ø8 para aplicar o acessório;
Whenever the "ball" locking point is used, a hole with Ø8 should be considered to apply the accessory;
Chaque fois que le point de verrouillage "boule" est utilisé, un trou avec Ø8 doit être considéré pour appliquer l'accessoire;
- Quando se converte de manobra tradicional para lógica, para além da alteração no compasso, é necessário diminuir a distância entre os 2 pontos de fecho inferiores do aro;
When converting from traditional to logical maneuvering, in addition to the change of the arm, it is necessary to reduce the distance between the 2 lower closing points of the frame;
Lors de la conversion d'une manœuvre traditionnelle en manœuvre logique, outre le changement de compas, il est nécessaire de réduire la distance entre les 2 points de fermeture inférieurs du châssis;



- O acessório de micro-ventilação é colocado junto ao contra-fecho superior (no aro fixo) e é acionado pelo cremone a $\pm 112,5^\circ$ (tanto em manobra tradicional como lógica).

The micro-ventilation accessory is placed next to the top keeper (on the fixed frame) and is activated by the handle at $\pm 112.5^\circ$ (both in traditional and logical maneuvering).

L'accessoire de micro-ventilation est placé à côté de la gâche supérieure (sur le cadre dormant) et est actionné par la crémonne à $\pm 112,5^\circ$ (en manœuvre traditionnelle et logique).



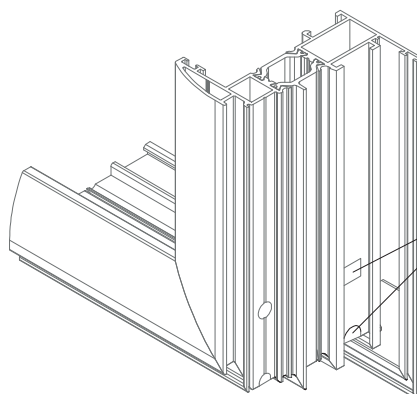
MICRO-VENTILAÇÃO
MICRO-VENTILATION
MICRO-VENTILATION

MUITO IMPORTANTE | VERY IMPORTANT | TRÈS IMPORTANT:

- Se verificar que os pitões dos esquadros sobressaem dos perfis, deverá limá-los de forma a que não ultrapassem a linha limite do alumínio. **Caso não o faça, esta saliência poderá comprometer o funcionamento das varetas e consequentemente de todo o sistema de fecho Oscilo-batente Secret.**

If you notice that the pythons of the brackets protrude from the profiles, you should file them so that they do not exceed the limit line of the aluminum. **If you do not do so, this protrusion could jeopardise the functioning of the rods and consequently of the entire Secret Tilt-and-turn hardware closure system.**

Si vous remarquez que les pythons des équerres dépassent des profilés, vous devez les limer de manière à ce qu'ils ne dépassent pas la ligne limite de l'aluminium. **Le non-respect de cette consigne pourrait compromettre le fonctionnement des tiges et donc l'ensemble du système de fermeture oscillo-battant Secret.**



LIMAR (SE NECESSÁRIO)
FILE (IF NECESSARY)
LIMER (SI NÉCESSAIRE)

Esta situação é mais recorrente nos sistemas de batente sem rebaixo de canal.
This situation is more frequent in casement systems without channel recess.
Cette situation est plus fréquente dans les systèmes à battants sans le canal surbaissé.

MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS

ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

3 - APLICAÇÃO DO SEQUENCIADOR DE MANOBRA LÓGICA

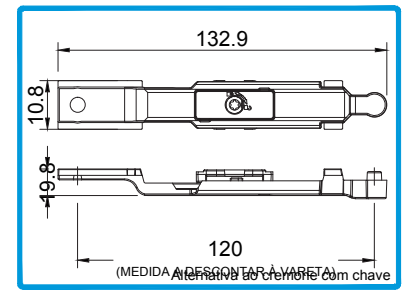
TILT-BEFORE-TURN SEQUENCER APPLICATION

APPLICATION DE SÉQUENCEUR DE MANOEUVRE LOGIQUE

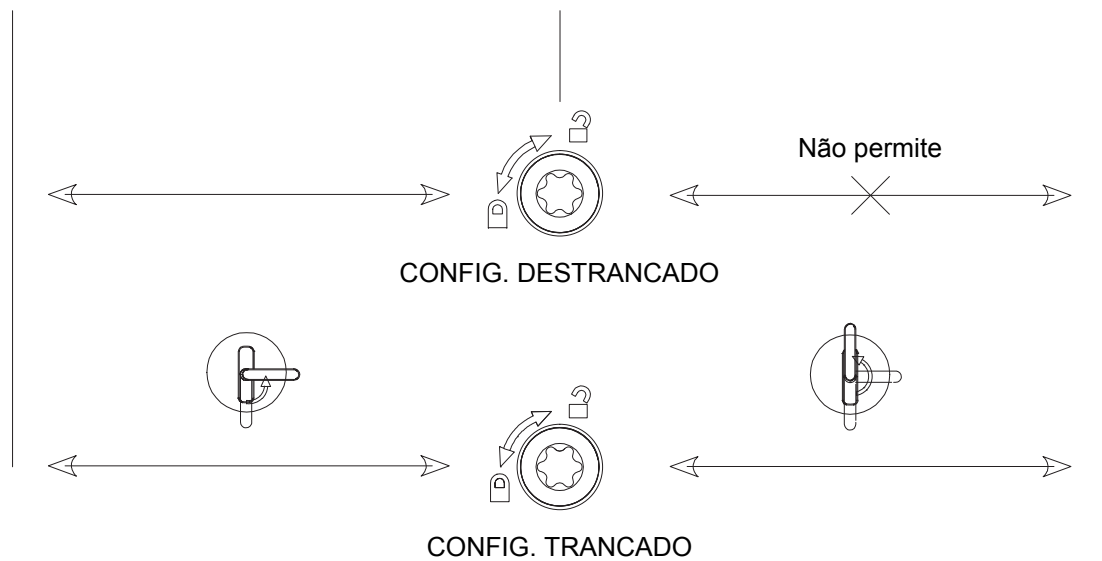
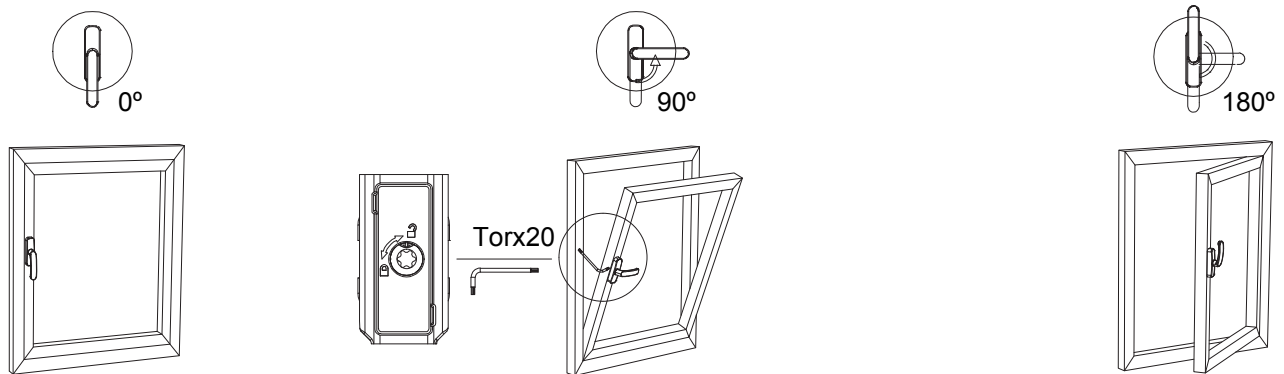
3.1 - Configurações

Settings

Configurations



299109 SEQUENCIADOR DE MANOBRA LÓGICA



MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS

ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

3 - APLICAÇÃO DO SEQUENCIADOR DE MANOBRA LÓGICA

TILT-BEFORE-TURN SEQUENCER APPLICATION

APPLICATION DE SÉQUENCEUR DE MANŒUVRE LOGIQUE

3.2 - Opções de posições de instalação

Installation position options

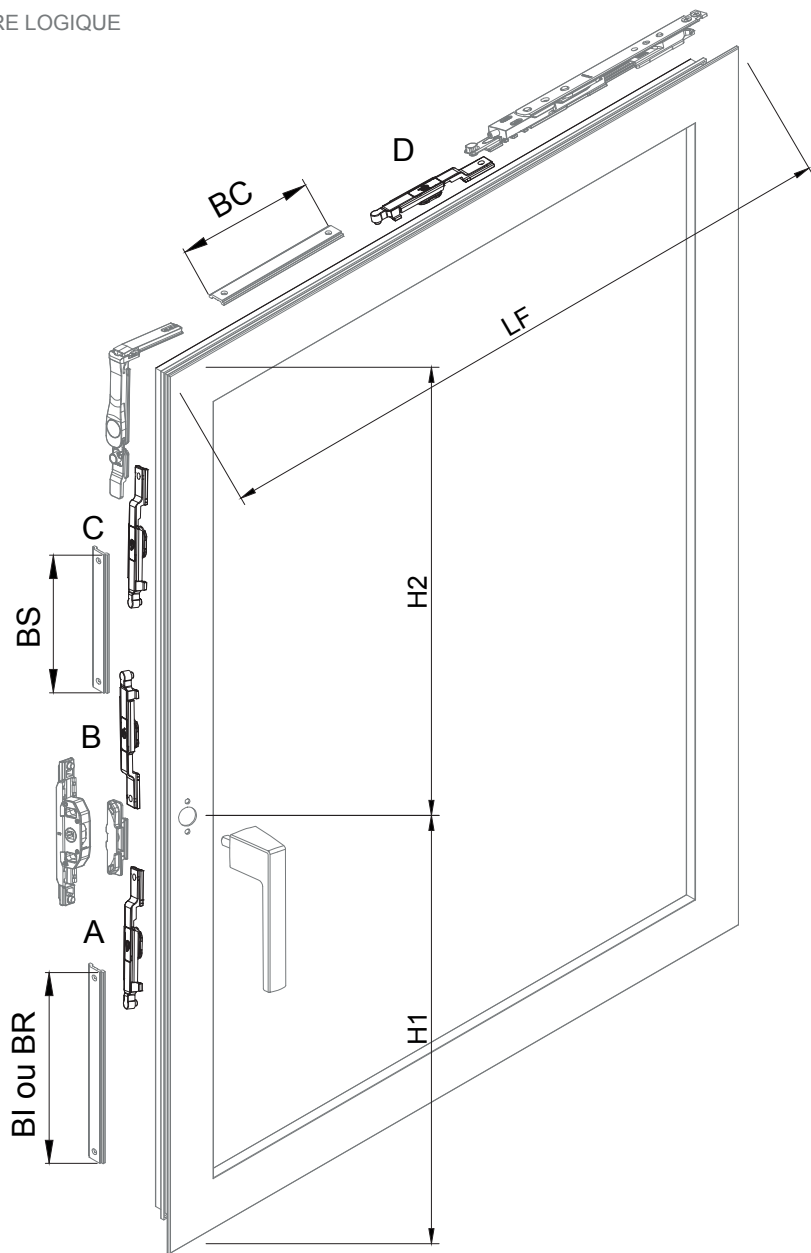
Options de position de ferrage



POSIÇÕES A, C e D
POSITIONS A, C and D
POSITIONS A, C et D



POSIÇÃO B
POSITION B
POSITION B



Medidas de corte de varetas
Rod's cutting measures | Mesures de coupe des des tiges

	BC		BS		BI		BR	
Posição Position Position	C400	C500	Manete Minimalista Minimalist handle Poigné minimaliste	Cremone Garfo Cremone Crémone	Manete Minimalista Minimalist handle Poigné minimaliste	Cremone Garfo Cremone Crémone	Manete Minimalista Minimalist handle Poigné minimaliste	Cremone Garfo Cremone Crémone
A			H2 - 216	H2 - 182	H1 - 313	H1 - 279	H1 - 302	H1 - 268
B	LF-459	LF-563	H2 - 336	H2 - 302	H1 - 193	H1 - 159	H1 - 182	H1 - 148
C								
D	LF-579	LF-683	H2 - 216	H2 - 182				

MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS

ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

3 - APLICAÇÃO DO SEQUENCIADOR DE MANOBRA LÓGICA

TILT-BEFORE-TURN SEQUENCER APPLICATION

APPLICATION DE SÉQUENCEUR DE MANŒUVRE LOGIQUE

3.3 - Instruções de montagem

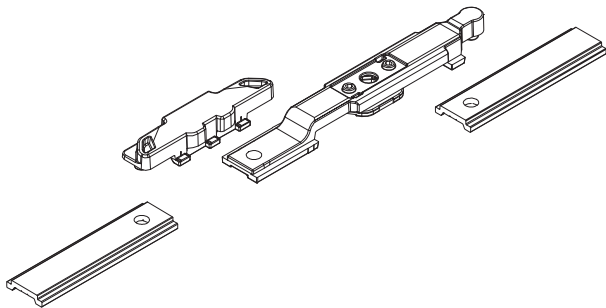
Assembly instructions

Instructions d'assemblage

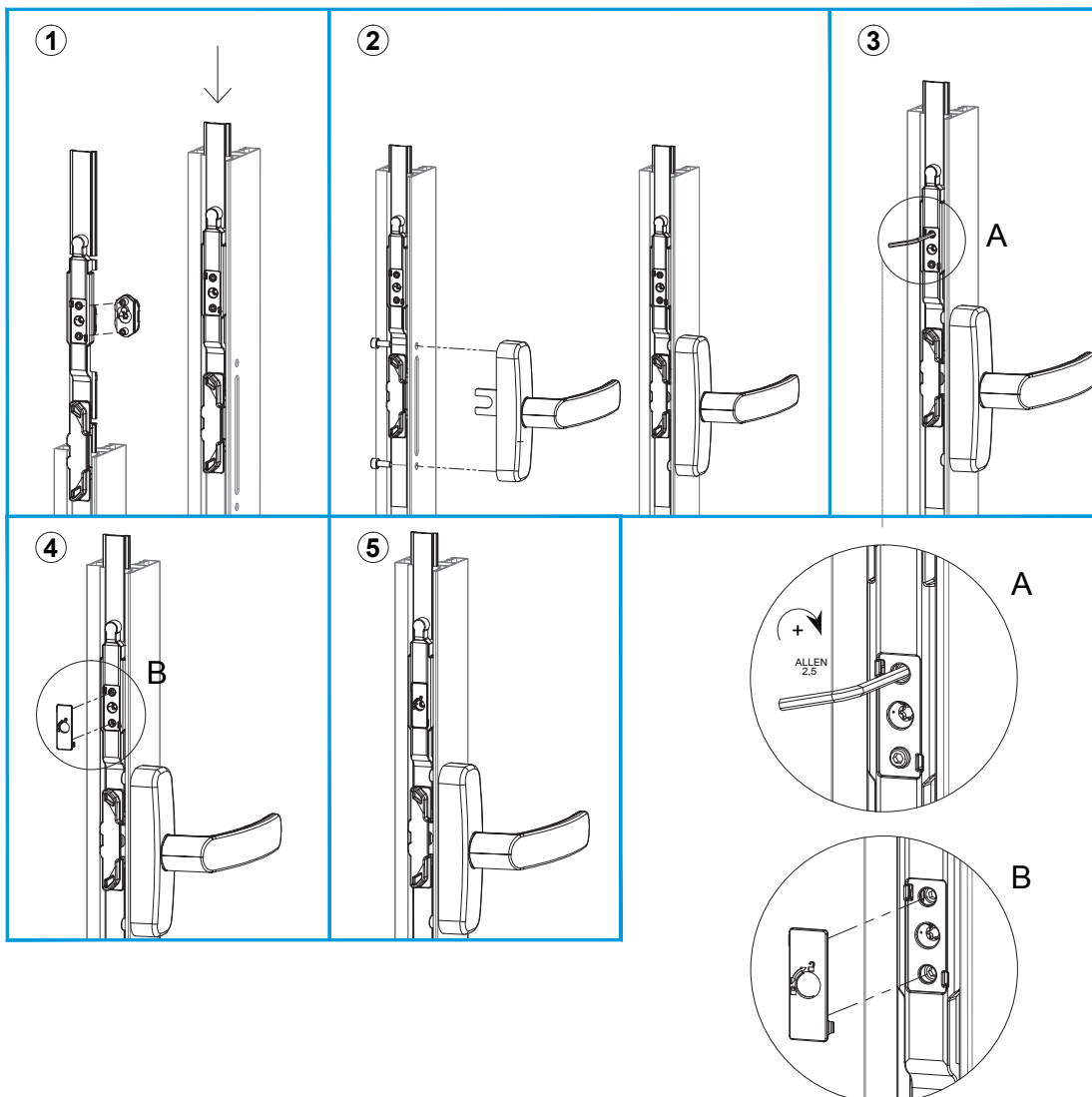
IMPORTANTE: O cremone deverá estar a 90° durante a instalação do acessório

IMPORTANT: The cremone should be at 90° during the accessory installation

IMPORTANT : La crémonne doit être à 90° pendant l'installation de l'accessoire



A peça deverá ser aplicada de forma a que o fino fique sempre na parte superior.
The part should be applied in such a way that the pin is always at the top.
La pièce doit être appliquée de façon à ce que la goupille soit toujours en haut.



MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS

ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

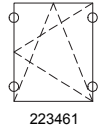
4 - FERRAGEM PARA OSCILO-BATENTE SOSOARES - MANOBRA TRADICIONAL

SOSOARES TIL-AND-TURN HARDWARE - TRADITIONAL MANOEUVRE

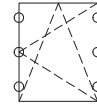
FERRURE OSCILLO-BATTANT SOSOARES - MANOEUVRE TRADITIONNELLE

1 FOLHA
1 SASH | 1 VANTAIL

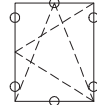
Código	Artº Nº	Designação	Quant.	
COMPASSOS				
202505	1a	Compasso oscilo 18214 GRANDE	1	
202506	1b	Compasso oscilo 18213 PEQUENO	1	
202507	1c	Compasso oscilo 18223 MINI	1	
202508	1d	Compasso oscilo 18232 MICRO	1	
202069	2	COMPASSO SUPLEMENTAR 130300 *	1	
*Para larguras superiores a 1000mm aplicar o compasso suplementar				
KIT OSCILOBATENTE BASE				
223461	3	Dobradiça inferior regulável ambidestra	1	
	4	Dobradiça ambidestra superior	1	
	5	Ângulo de reenvio c/falsa manobra e ponto de fecho	1	
	6	Ponteira com ponto de fecho	1	
	7	Peça ligação à cremone em zamak com ponto de fecho	1	
	8	Cremone oscilobatente ambidestra	1	
	9	Apoio para folha	1	
	10	Calço apoio aro	1	
	11	Encontro fecho regulável	1	
	12	Encontro fecho regulável com anti-levantamento	1	
	13	Duplo encontro de fecho regulável	1	
	KIT OSCILOBATENTE COM CHAVE			
	223462	KIT OSCILOBATENTE BASE		
8a		Cremone oscilobatente ambidestra com chave	1	
KIT PARA 2ª FOLHA				
Conjunto de fecho de 2ª folha OB com alavanca				
223463	14	Fecho de alavanca zamak inferior c/ encontro fecho regulável	1	
	15	Fecho de alavanca zamak superior c/ encontro fecho regulável	1	
	16	Duplo encontro fecho regulável em zamak	1	
	17	Dobradiça inferior regulável ambidestra	1	
18	Dobradiça superior regulável ambidestra p/folha passiva	1		
DIVERSOS				
Conjunto de fecho fecho suplementar H/V - 18216				
212100	19	Ângulo de reenvio suplementar	1	
	20	Ponto de fecho suplementar	1	
	11	Encontro fecho regulável	2	
Ponto fecho rampa 2ª folha 18230				
211539	22	Peça do aro fixo	1	
	23	Peça da folha regulável	1	
Conjunto fecho suplementar 18222				
212101	20	Ponto fecho suplementar	1	
	11	Encontro fecho regulável	1	



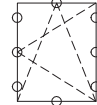
223461



223461
+ 1 x 212100
(H>1200)



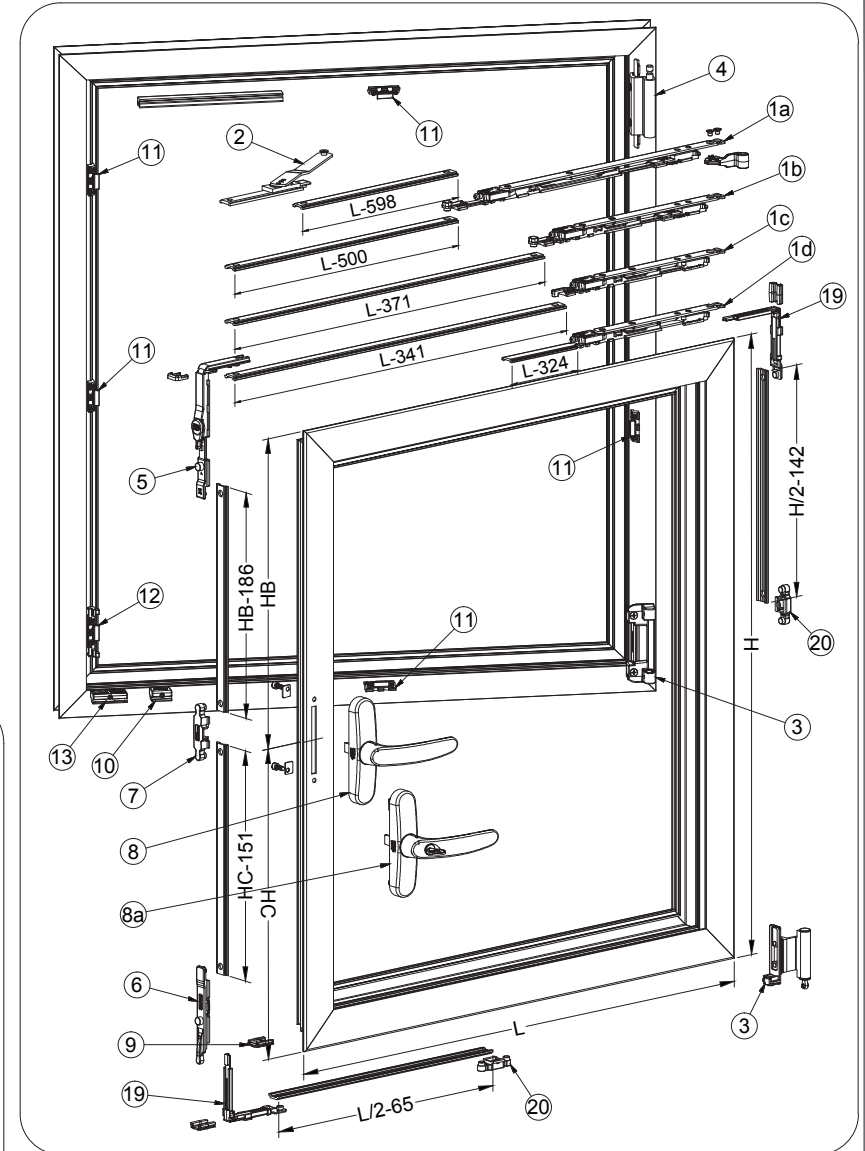
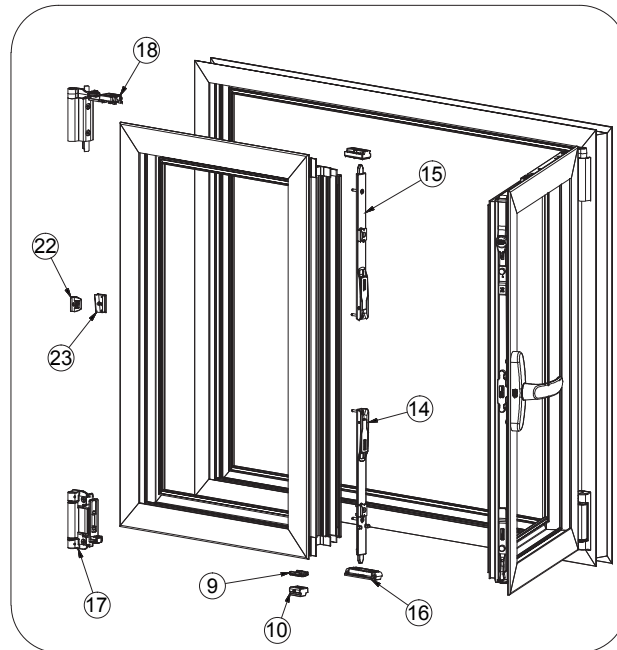
223461
+ 1 x 212100
+ 1 x 202069
(L>1000)



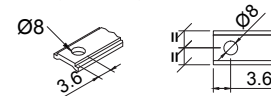
223461
+ 2 x 212100
+ 1 x 202069
(H>1200 + L>1000)

Peso máximo do aro móvel: 130Kg
Max mobile frame weight: 130Kg
Poids max cadre ouvrant: 130Kg

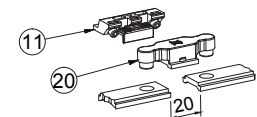
FOLHA PASSIVA
NON-ACTIVE SASH | VANTAIL SEMI-FIXE



Maquinação universal barras cremone
Rod's universal machining
Usinages des tiges



Pontos suplementares
Supplementary locking points
Point de fermeture supplémentaire



MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS

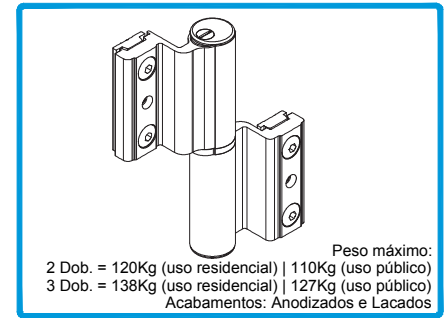
ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

5 - DOBRADIÇA DE PORTA 2 LEMES COM AFINAÇÃO 3D - APLICAÇÃO

DOOR HINGE WITH 2 LEAVES WITH 3D TUNING - APPLICATION

PAUMELLE DE PORTE À DEUX LAMES DE RÉGLAGE 3D - APPLICATION



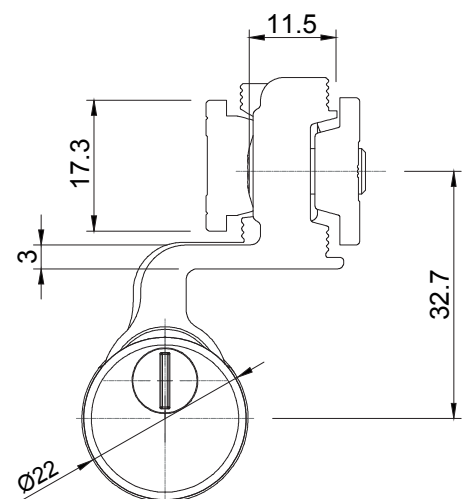
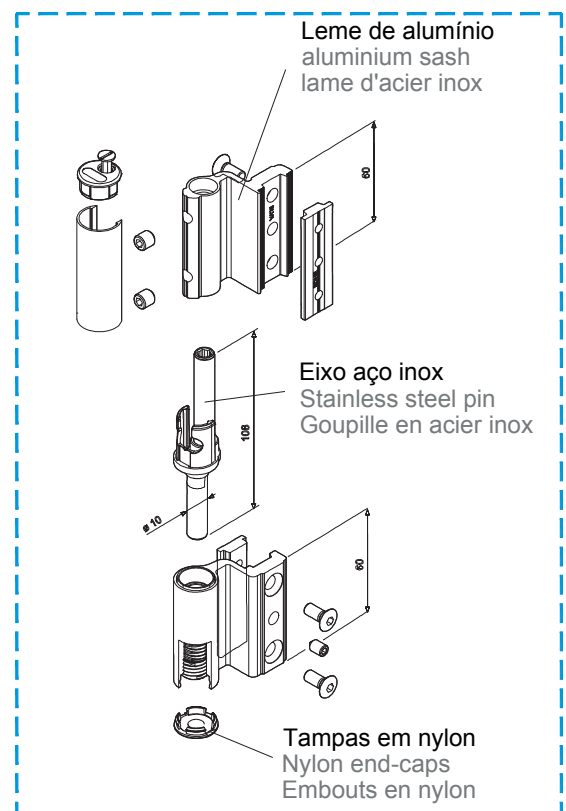
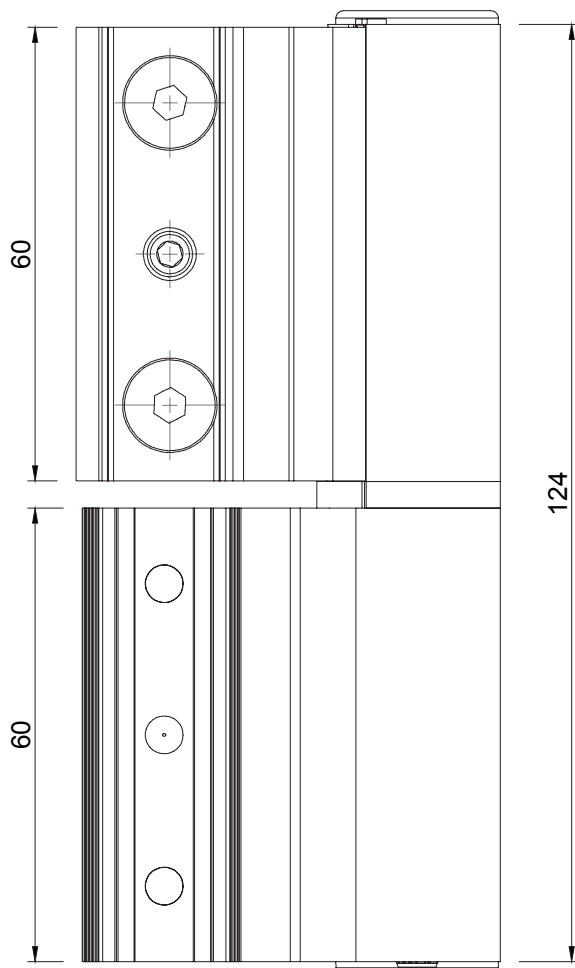
202235

**DOBRADIÇA PORTA 2L
AFINAÇÃO 3D**

Dobradiça de porta para câmara europeia de dois lemes, de aperto directo nos canais dos perfis com corpo de alumínio, eixos e parafusos em aço inox e topos em nylon, de afinação tridimensional.

Door hinge for European chamber with two leaves, of direct tightening in the channels of the profiles with aluminium body, axles and screws in stainless steel and nylon tops, of three-dimensional tuning.

Paumelle de porte pour chambre européenne à deux lames, de serrage direct dans les canaux des profilés avec corps en aluminium, axes et vis en acier inoxydable et embuts en nylon, de réglage tridimensionnel.



MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS

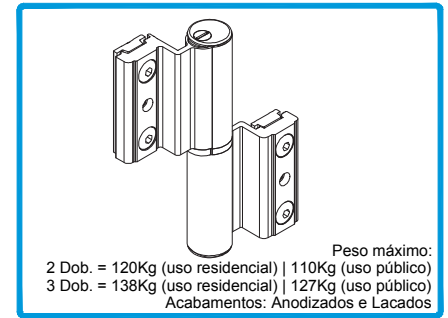
ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

6 - DOBRADIÇA 3ªF DE PORTA 2 LEMES COM AFINAÇÃO 3D - APLICAÇÃO

3RD SASH DOOR HINGE WITH 2 LEAVES WITH 3D ADJUSTMENT - APPLICATION

PAUMELLE DE 3^{EME} VANTAIL DE PORTE À DEUX LAMES DE RÉGLAGE 3D - APPLICATION



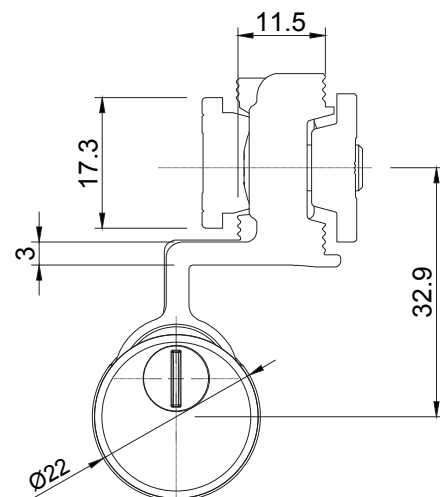
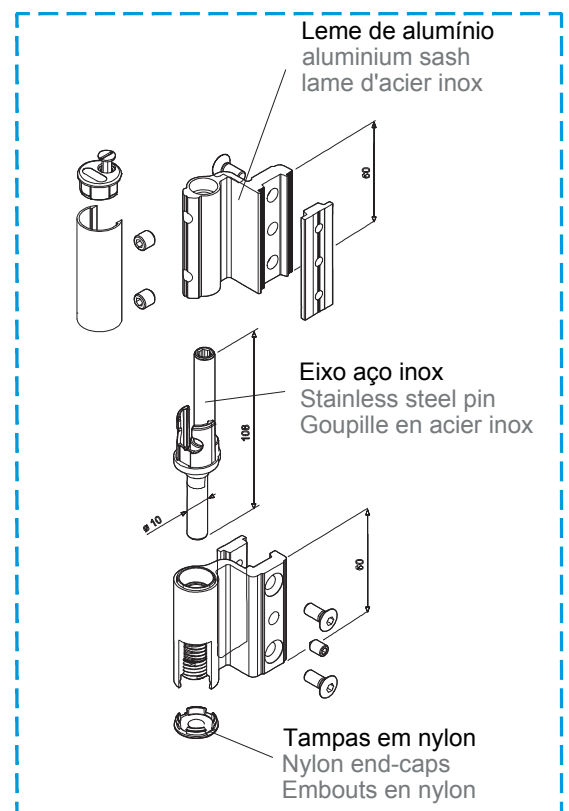
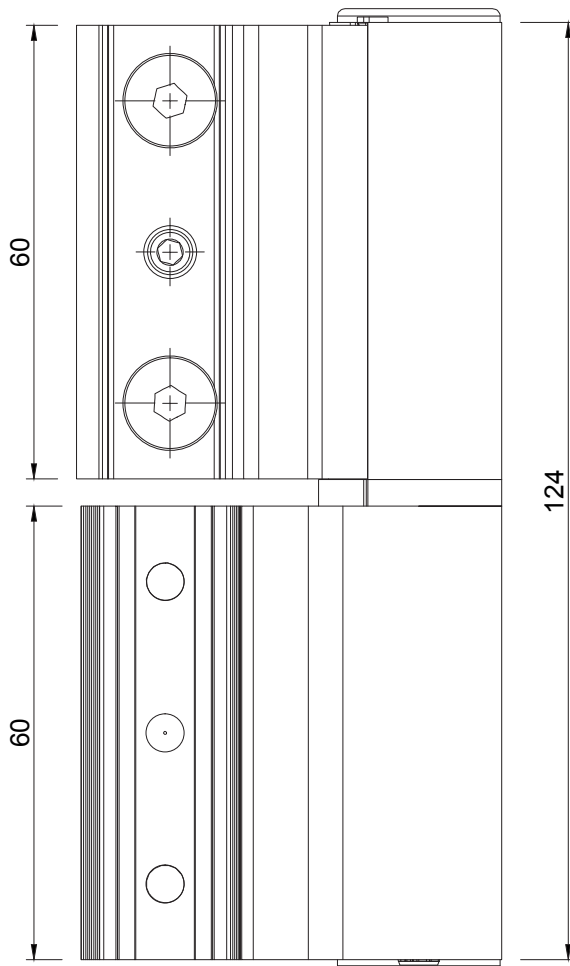
202236

**DOBRADIÇA 3ªF PORTA 2L
AFINAÇÃO 3D**

Dobradiça 3ª folha de porta para câmara europeia de dois lemes, de aperto directo nos canais dos perfis com corpo de alumínio, eixos e parafusos em aço inox e topos em nylon, de afinação tridimensional.

3rd sash door hinge for European chamber with two leaves, of direct tightening in the channels of the profiles with aluminium body, axles and screws in stainless steel and nylon tops, of three-dimensional tuning.

Paumelle de 3^{eme} vantail de porte pour chambre européenne à deux lames, de serrage direct dans les canaux des profilés avec corps en aluminium, axes et vis en acier inoxydable et embuts en nylon, de réglage tridimensionnel.



MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS

ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

7 - DOBRADIÇAS DE PORTA E 3º F DE PORTA 2 LEMES COM AFINAÇÃO 3D

DOOR HINGES AND 3RD SASH DOOR HINGE WITH 2 LEAVES WITH 3D ADJUSTMENT

PAUMELLE DE PORTE ET PAUMELLE DE 3^{EME} VANTAIL DE PORTE À DEUX LAMES DE RÉGLAGE 3D

7.1- Afinação

Adjustments

Réglage

DOBRADIÇA DE PORTA 2 LEMES COM AFINAÇÃO 3D:

DOOR HINGE WITH 2 LEAVES WITH 3D TUNING

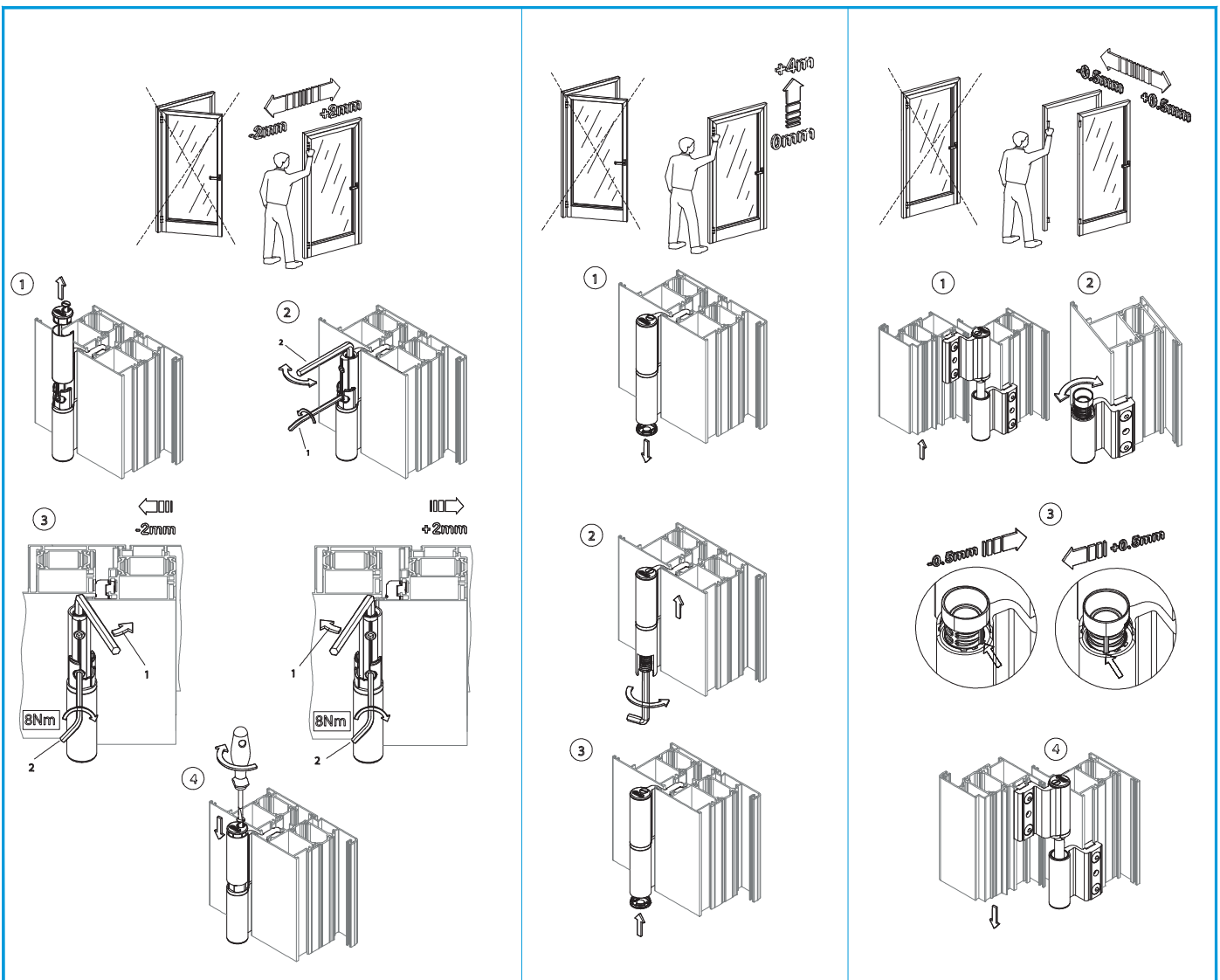
PAUMELLE DE PORTE À DEUX LAMES DE RÉGLAGE 3D



DOBRADIÇA 3ª F. DE PORTA 2 LEMES COM AFINAÇÃO 3D:

3RD sash DOOR HINGE WITH 2 LEAVES WITH 3D TUNING

PAUMELLE DE 3^{EME} VANTAIL DE PORTE À 2 LAMES DE RÉGLAGE 3D



MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS

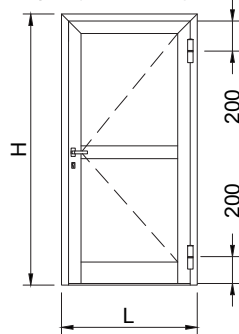
ACCESSORIES ASSEMBLY

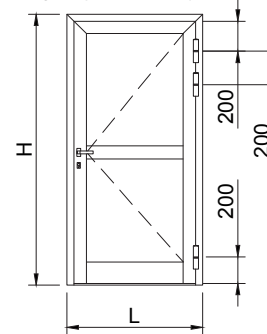
ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

7 - DOBRADIÇAS DE PORTA E 3º DE PORTA 2 LEMES COM AFINAÇÃO 3D
DOOR HINGES AND 3RD SASH DOOR HINGE WITH 2 LEAVES WITH 3D ADJUSTMENTPAUMELLE DE PORTE ET PAUMELLE DE 3^{EME} VANTAIL DE PORTE À DEUX LAMES DE RÉGLAGE 3D
7.2 - Diagramas de carga

Weight diagrams

Schéma de charges

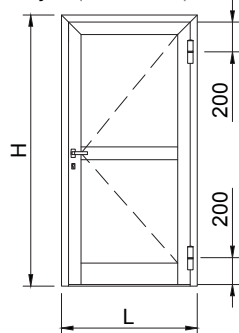
OPÇÃO 1 | OPTION 1 | OPTION 1:
Sem mola aérea | Without door closer | Sans ferme-porte à bras compas
2 DOBRADIÇAS | 2 HINGES | 2 PAUMELLES:

USO RESIDENCIAL
 RESIDENTIAL USE
 USAGE RÉSIDENTIEL

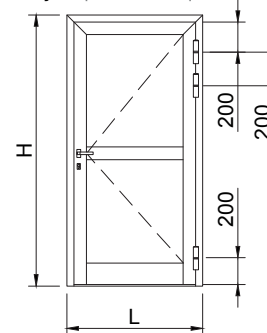
3 DOBRADIÇAS | 3 HINGES | 3 PAUMELLES:

Peso Máximo da folha | Maximum sash weight | Poids maximum des vantaux (Kg):

	3000	2900	2800	2700	2600	2500	2400	2300	2200	2100	2000	H/L
120	120	120	120	120	120	120	120	120	120	120	120	600
120	120	120	120	120	120	120	120	120	120	120	120	700
120	120	120	120	120	120	120	120	120	120	120	120	800
120	120	120	120	120	120	120	120	120	120	120	120	900
120	120	120	120	120	120	120	120	120	120	120	120	1000
120	120	120	120	120	120	120	120	120	120	120	120	1100
120	120	120	120	120	120	120	120	120	120	120	120	1200
120	120	120	120	120	120	120	120	120	120	120	120	1300
120	120	120	120	120	120	120	120	120	120	120	120	1400

Peso Máximo da folha | Maximum sash weight | Poids maximum des vantaux (Kg):

	3000	2900	2800	2700	2600	2500	2400	2300	2200	2100	2000	H/L
138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	600
138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	700
138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	800
138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	900
138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	1000
138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	1100
138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	1200
138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	1300
138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	1400

2 DOBRADIÇAS | 2 HINGES | 2 PAUMELLES:

USO PÚBLICO
 PUBLIC USE
 UTILISATION PUBLIQUE

3 DOBRADIÇAS | 3 HINGES | 3 PAUMELLES:

Peso Máximo da folha | Maximum sash weight | Poids maximum des vantaux (Kg):

	3000	2900	2800	2700	2600	2500	2400	2300	2200	2100	2000	H/L
110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	600
110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	700
110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	800
110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	900
110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	1000
110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	1100
110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	1200
110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	1300
110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	1400

Peso Máximo da folha | Maximum sash weight | Poids maximum des vantaux (Kg):

	3000	2900	2800	2700	2600	2500	2400	2300	2200	2100	2000	H/L
127	127	127	127	127	127	127	127	127	127	127	127	600
127	127	127	127	127	127	127	127	127	127	127	127	700
127	127	127	127	127	127	127	127	127	127	127	127	800
127	127	127	127	127	127	127	127	127	127	127	127	900
127	127	127	127	127	127	127	127	127	127	127	127	1000
127	127	127	127	127	127	127	127	127	127	127	127	1100
127	127	127	127	127	127	127	127	127	127	127	127	1200
127	127	127	127	127	127	127	127	127	127	127	127	1300
127	127	127	127	127	127	127	127	127	127	127	127	1400

MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS

ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

7 - DOBRADIÇAS DE PORTA E 3º DE PORTA 2 LEMES COM AFINAÇÃO 3D

DOOR HINGES AND 3RD SASH DOOR HINGE WITH 2 LEAVES WITH 3D ADJUSTMENT

PAUMELLE DE PORTE ET PAUMELLE DE 3^{EME} VANTAIL DE PORTE À DEUX LAMES DE RÉGLAGE 3D

7.2 - Diagramas de carga

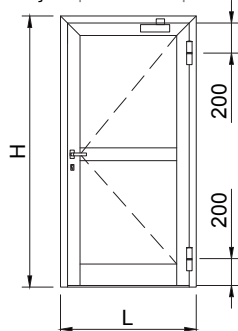
Weight diagrams

Schéma de charges

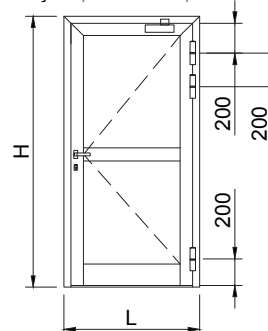
OPÇÃO 2 | OPTION 2 | OPTION 2:

Com mola aérea | With door closer | Avec ferme-porte à bras compas

2 DOBRADIÇAS | 2 HINGES | 2 PAUMELLES:



3 DOBRADIÇAS | 3 HINGES | 3 PAUMELLES:



USO PÚBLICO
(Portas com molas aéreas sem freio de abertura)
PUBLIC USE
(Doors for public buildings with door closer without brake on opening)
UTILISATION PUBLIQUE
(Portes pour bâtiments publics avec ferme porte sans frein à l'ouverture)

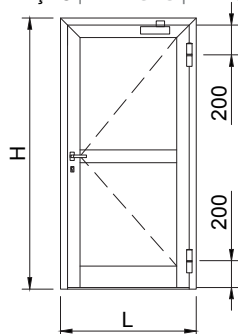
Peso Máximo da folha | Maximum sash weight | Poids maximum des vantaux (Kg):

3000	100	100	100	100	100	100	100	100	100
2900	100	100	100	100	100	100	100	100	100
2800	100	100	100	100	100	100	100	100	100
2700	100	100	100	100	100	100	100	100	93
2600	100	100	100	100	100	100	100	100	86
2500	100	100	100	100	100	100	100	93	79
2400	100	100	100	100	100	100	100	85	72
2300	100	100	100	100	100	100	92	77	65
2200	100	100	100	100	100	100	84	70	58
2100	100	100	100	100	100	91	75	62	50
2000	100	100	100	100	100	82	67	54	43
H/L	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400

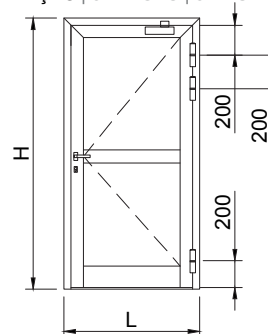
Peso Máximo da folha | Maximum sash weight | Poids maximum des vantaux (Kg):

3000	115	115	115	115	115	115	115	115	115
2900	115	115	115	115	115	115	115	115	115
2800	115	115	115	115	115	115	115	115	115
2700	115	115	115	115	115	115	115	115	107
2600	115	115	115	115	115	115	115	115	99
2500	115	115	115	115	115	115	115	107	91
2400	115	115	115	115	115	115	115	98	83
2300	115	115	115	115	115	115	106	89	75
2200	115	115	115	115	115	115	97	81	67
2100	115	115	115	115	115	105	86	71	58
2000	115	115	115	115	115	94	77	62	49
H/L	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400

2 DOBRADIÇAS | 2 HINGES | 2 PAUMELLES:



3 DOBRADIÇAS | 3 HINGES | 3 PAUMELLES:



USO PÚBLICO
(Portas com molas aéreas com freio de abertura)
PUBLIC USE
(Doors for public buildings with door closer with brake on opening)
UTILISATION PUBLIQUE
(Portes pour bâtiments publics avec ferme porte avec frein à l'ouverture)

Peso Máximo da folha | Maximum sash weight | Poids maximum des vantaux (Kg):

3000	90	90	90	90	90	90	90	90	90
2900	90	90	90	90	90	90	90	90	90
2800	90	90	90	90	90	90	90	90	90
2700	90	90	90	90	90	90	90	90	84
2600	90	90	90	90	90	90	90	90	78
2500	90	90	90	90	90	90	90	84	71
2400	90	90	90	90	90	90	90	77	65
2300	90	90	90	90	90	90	83	70	58
2200	90	90	90	90	90	90	75	63	52
2100	90	90	90	90	90	82	68	56	45
2000	90	90	90	90	90	74	60	49	39
H/L	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400

Peso Máximo da folha | Maximum sash weight | Poids maximum des vantaux (Kg):

3000	104	104	104	104	104	104	104	104	104
2900	104	104	104	104	104	104	104	104	104
2800	104	104	104	104	104	104	104	104	104
2700	104	104	104	104	104	104	104	104	97
2600	104	104	104	104	104	104	104	104	90
2500	104	104	104	104	104	104	104	97	82
2400	104	104	104	104	104	104	104	89	75
2300	104	104	104	104	104	104	95	81	67
2200	104	104	104	104	104	104	86	72	60
2100	104	104	104	104	104	94	78	64	52
2000	104	104	104	104	104	85	69	56	45
H/L	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400

MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS

ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

8 - COMPASSO LIMITADOR DE SEGURANÇA

SECURITY LIMITING COMPASS

COMPAS LIMITATIF DE SÉCURITÉ

8.1 - POSSIBILIDADES DE APLICAÇÃO DO COMPASSO LIMITADOR DE SEGURANÇA

SECURITY LIMITING COMPASS APPLYING POSSIBILITIES

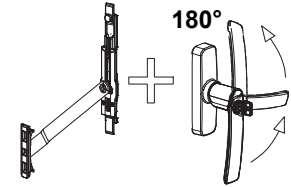
POSSIBILITÉS D'APPLICATION DU COMPAS LIMITATIF DE SÉCURITÉ

a) Aplicação com cremone oscilo-batente com chave

Application with tilt-and-turn key handle | Application avec crémone oscillo-battant avec clé

O desbloqueio do limitador é feito através da utilização da chave do cremone.

Unlocking the limiter is done using the cremone key. | Le déverrouillage du limiteur se fait à l'aide de la clé à crémone.

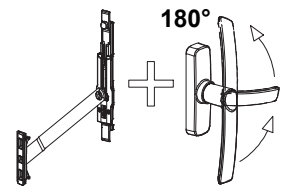


b) Aplicação com cremone oscilo-batente

Application with tilt-and-turn handle | Application avec crémone oscillo-battant

O desbloqueio do limitador é feito através da colocação do cremone em posição vertical (em janelas de batente) ou destrancando o sequenciador de manobra lógica (em janelas de basculante).

The limiter is unlocked by placing the handle in a vertical position (in casement windows) or by unlocking the logic maneuver sequencer (in hopper windows). | Le déverrouillage du limiteur se fait en plaçant la crémone en position verticale (dans les fenêtres à la française) ou en déverrouillant le séquenceur logique de manœuvre (dans les fenêtres à soufflet).

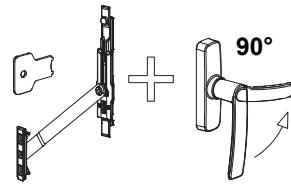


c) Aplicação com cremone batente

Application with casement handle | Application avec crémone battant

O desbloqueio do limitador é feito através de uma chave mestra que é fornecida com o acessório.

The limiter unlocking is done through a master key that is supplied with the accessory. | Le déverrouillage du limiteur se fait au moyen d'un passe-partout qui est fourni avec l'accessoire.



8.2 - POSSIBILIDADES DE ABERTURA

OPENING POSSIBILITIES

POSSIBILITÉS D'OUVERTURE

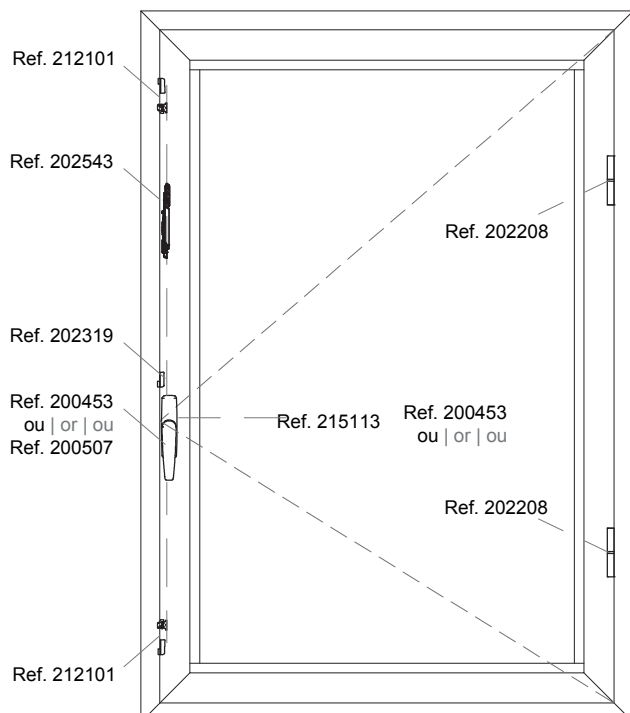
1. Batente | Casement | À la française (aberturas interior/exterior | inwards/outwards openings | ouvertures intérieur/extérieur)

O desbloqueio do limitador é feito através da colocação do cremone em posição vertical.

The limiter is unlocked by placing the handle in a vertical position.

Le déverrouillage du limiteur se fait en plaçant la crémone en position verticale.

ACESSÓRIOS ACCESSORIES ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
200453	CREMONE SB P/O-B 645 HANDLE POIGNÉE OU OR OU	1
200507	CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC HANDLE POIGNÉE	1
202319	CONTRA-FECHO 18253 COUNTER-LOCK CONTRE FERMETURE	1
215113	PEÇA LIG. CREMONE SB P/O-B 645 CRÉMONE CONNECTION PIECE PIÈCE DE RACCORD CREMONE	1
202543	COMPASSO LIMITADOR DE SEGURANÇA SECURITY LIMITING COMPASS COMPAS LIMITATIF DE SÉCURITÉ	1
212101	CONJ. FECHO SUPLEMENTAR 18222 SUPPLEMENT. CLOSURE SET KIT DE FERMETURE SUPPLÉMENTAIRE	2
202208	DOBRADIÇA PORTA C16 COM AFINAÇÃO 3D HINGE PAUMELLE	2



MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS

ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

8 - COMPASSO LIMITADOR DE SEGURANÇA

SECURITY LIMITING COMPASS

COMPAS LIMITATIF DE SÉCURITÉ

8.2 - POSSIBILIDADES DE ABERTURA

OPENING POSSIBILITIES

POSSIBILITÉS D'OUVERTURE

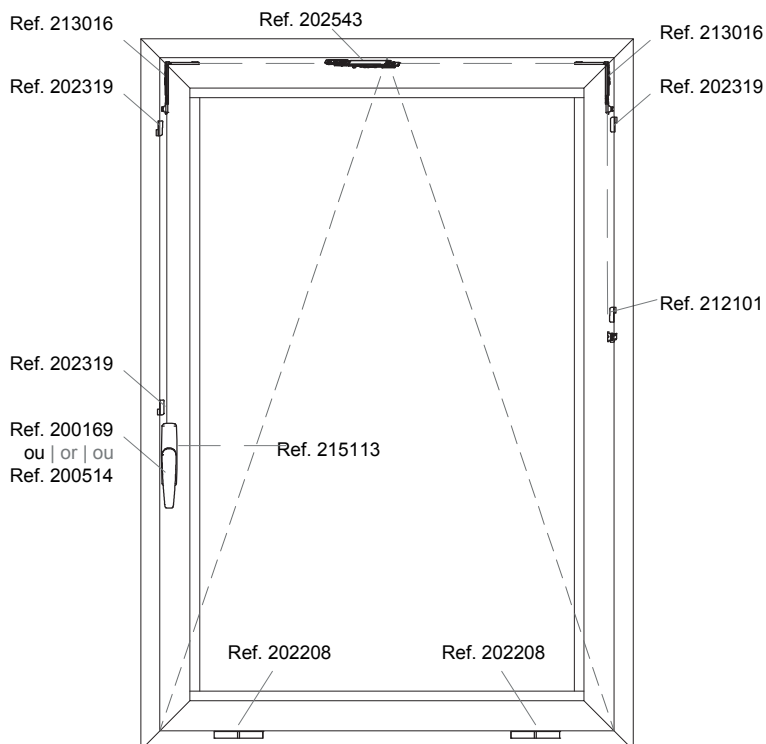
2. Basculante | Hopper | À soufflet

O desbloqueio do limitador é feito através da utilização da chave do cremone.

Unlocking the limiter is done using the cremone key.

Le déverrouillage du limiteur se fait à l'aide de la clé à cremone.

ACESSÓRIOS ACCESSORIES ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
200169	CREMONE SB P/O-B 645 C/ CHAVE HANDLE WITH KEY POIGNÉE AVEC CLÉ OU OR OU	1
200514	CREMONE OSCILO-BATENTE C/ CHAVE CUBIC HANDLE WITH KEY POIGNÉE AVEC CLÉ	1
202319	CONTRA-FECHO 18253 COUNTER-LOCK CONTRE FERMETURE	3
215113	PEÇA LIG. CREMONE SB P/O-B 645 CREMONE CONNECTION PIECE PIÈCE DE RACCORD CREMONE	1
202543	COMPASSO LIMITADOR DE SEGURANÇA SECURITY LIMITING COMPASS COMPAS LIMITATIF DE SÉCURITÉ	1
213016	CANTO REENVIO 9312 CORNER TRANSMISSION RENVOI D'ANGLE	2
212101	CONJ. FECHO SUPLEMENTAR 18222 SUPPLEMENT. CLOSURE SET KIT DE FERMETURE SUPPLÉMENTAIRE	1
202208	DOBRADIÇA PORTA C16 COM AFINAÇÃO 3D HINGE PAUMELLE	2

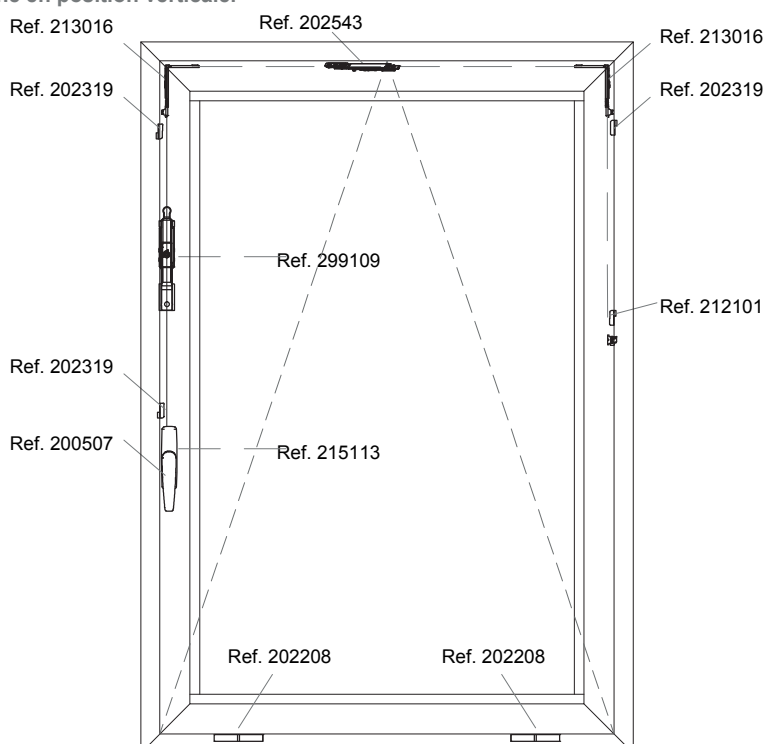


O desbloqueio do limitador é feito através da colocação do cremone em posição vertical.

The limiter is unlocked by placing the handle in a vertical position.

Le déverrouillage du limiteur se fait en plaçant la cremone en position verticale.

ACESSÓRIOS ACCESSORIES ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
200453	CREMONE SB P/O-B 645 HANDLE POIGNÉE OU OR OU	1
200507	CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC HANDLE POIGNÉE	1
202319	CONTRA-FECHO 18253 COUNTER-LOCK CONTRE FERMETURE	3
215113	PEÇA LIG. CREMONE SB P/O-B 645 CREMONE CONNECTION PIECE PIÈCE DE RACCORD CREMONE	1
202543	COMPASSO LIMITADOR DE SEGURANÇA SECURITY LIMITING COMPASS COMPAS LIMITATIF DE SÉCURITÉ	1
213016	CANTO REENVIO 9312 CORNER TRANSMISSION RENVOI D'ANGLE	2
212101	CONJ. FECHO SUPLEMENTAR 18222 SUPPLEMENT. CLOSURE SET KIT DE FERMETURE SUPPLÉMENTAIRE	1
202208	DOBRADIÇA PORTA C16 COM AFINAÇÃO 3D HINGE PAUMELLE	2
299109	SEQUENCIADOR DE MANOBRA LÓGICA LOGICAL MANEUVER SEQUENCER SEQUENCEUR DE MANŒUVRE LOGIQUE	1



MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS

ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

8 - COMPASSO LIMITADOR DE SEGURANÇA

SECURITY LIMITING COMPASS

COMPAS LIMITATIF DE SÉCURITÉ

8.2 - POSSIBILIDADES DE ABERTURA

OPENING POSSIBILITIES

POSSIBILITÉS D'OUVERTURE

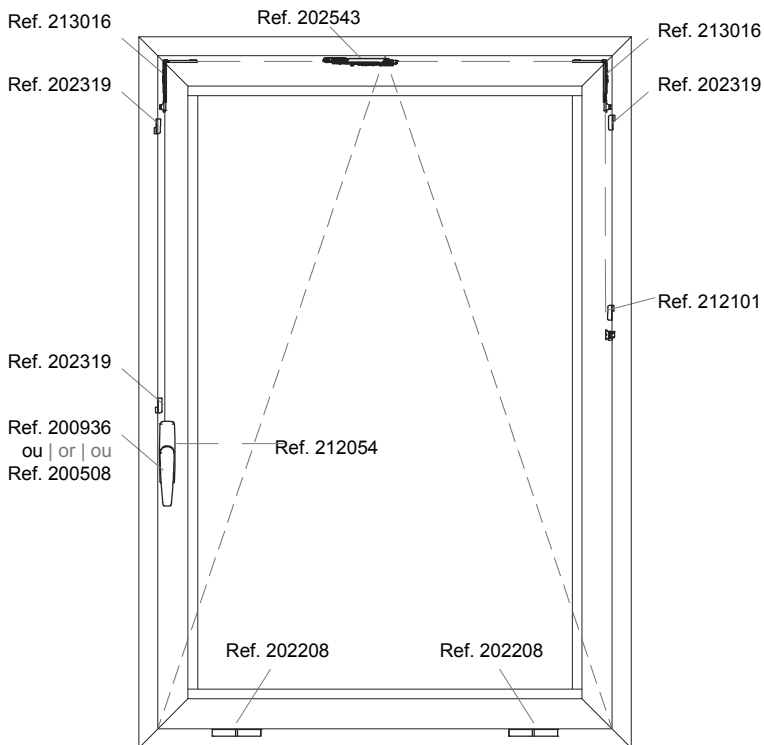
2. Basculante | Hopper | À soufflet

O desbloqueio do limitador é feito através de uma chave mestra que é fornecida com o acessório.

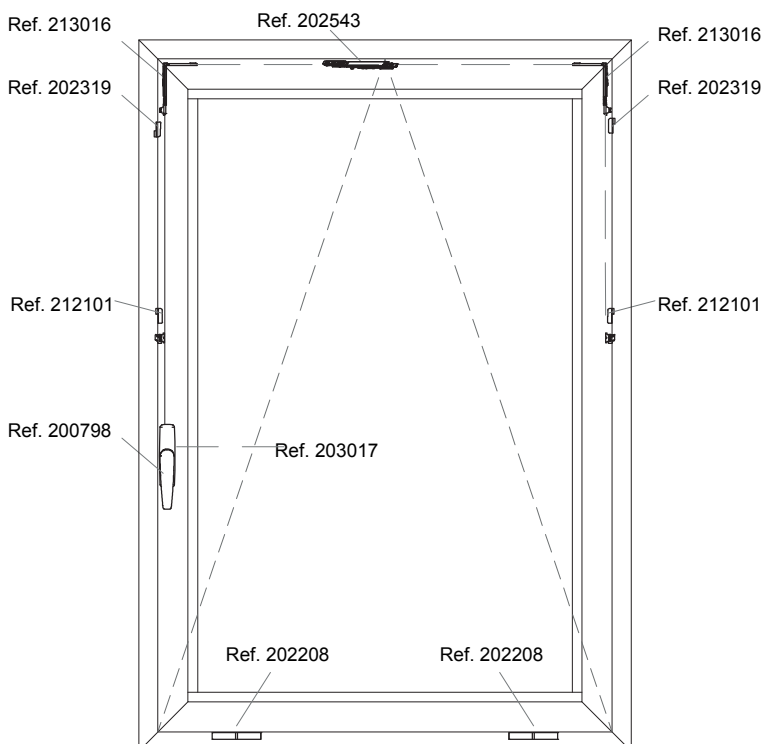
The limiter unlocking is done through a master key that is supplied with the accessory.

Le déverrouillage du limiteur se fait au moyen d'un passe-partout qui est fourni avec l'accessoire

ACESSÓRIOS ACCESSORIES ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
200936	CREMONE SB 620 HANDLE POIGNÉE	1
200508	OU OR OU CREMONE BATENTE CUBIC HANDLE POIGNÉE	
202319	CONTRA-FECHO 18253 COUNTER-LOCK CONTRE FERMETURE	3
212054	CONJ. CREMONE VARETA 1481 NYL CREMONE CONNECTION KIT KIT DE RACCORD CREMONE	1
202543	COMPASSO LIMITADOR DE SEGURANÇA SECURITY LIMITING COMPASS COMPAS LIMITATIF DE SÉCURITÉ	1
213016	CANTO REENVIO 9312 CORNER TRANSMISSION RENVOI D'ANGLE	2
212101	CONJ. FECHO SUPLEMENTAR 18222 SUPPLEMENT. CLOSURE SET KIT DE FERMETURE SUPPLÉMENTAIRE	1
202208	DOBRADIÇA PORTA C16 COM AFINAÇÃO 3D HINGE PAUMELLE	2



ACESSÓRIOS ACCESSORIES ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC HANDLE POIGNÉE	1
203017	CAIXA TRANSMISSÃO + MECANISMO BASE TRANSMISSION BOX BOÎTE DE TRANSMISSION	1
202319	CONTRA-FECHO 18253 COUNTER-LOCK CONTRE FERMETURE	2
212054	CONJ. CREMONE VARETA 1481 NYL CREMONE CONNECTION KIT KIT DE RACCORD CREMONE	1
202543	COMPASSO LIMITADOR DE SEGURANÇA SECURITY LIMITING COMPASS COMPAS LIMITATIF DE SÉCURITÉ	1
213016	CANTO REENVIO 9312 CORNER TRANSMISSION RENVOI D'ANGLE	2
212101	CONJ. FECHO SUPLEMENTAR 18222 SUPPLEMENT. CLOSURE SET KIT DE FERMETURE SUPPLÉMENTAIRE	2
202208	DOBRADIÇA PORTA C16 COM AFINAÇÃO 3D HINGE PAUMELLE	2



MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS

ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

8 - COMPASSO LIMITADOR DE SEGURANÇA

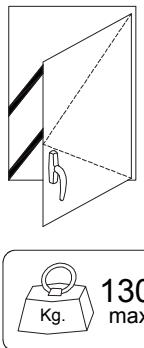
SECURITY LIMITING COMPASS

COMPAS LIMITATIF DE SÉCURITÉ

8.3 - MEDIDAS MÍNIMAS, ABERTURAS E PESOS MÁXIMOS

MINIMUM MEASURES, OPENINGS AND MAXIMUM WEIGHTS

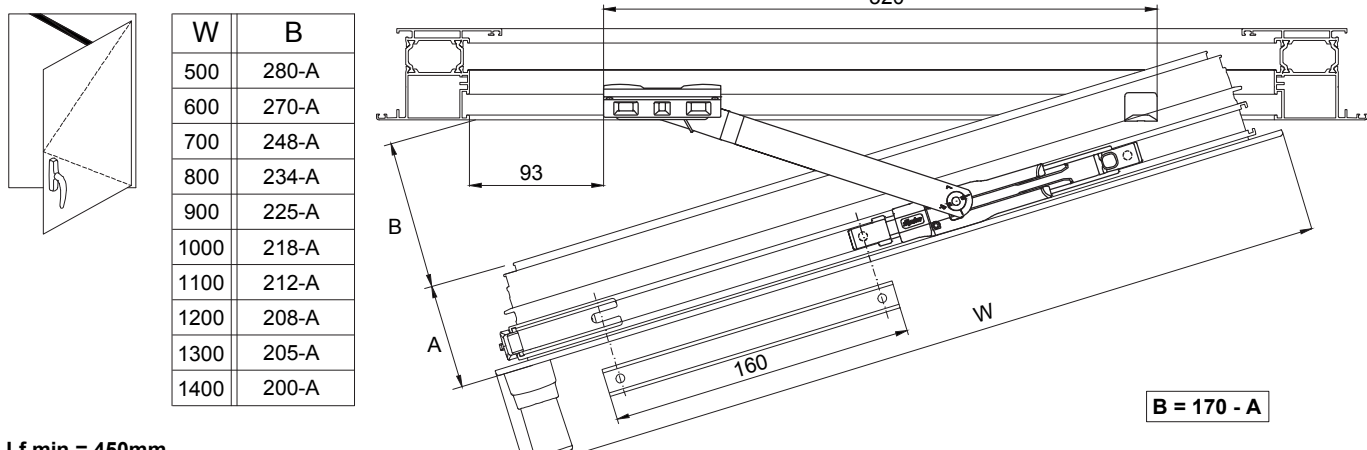
MESURES MINIMALES, OUVERTURES ET POIDS MAXIMALES



130
Kg. max

B = 170 - A

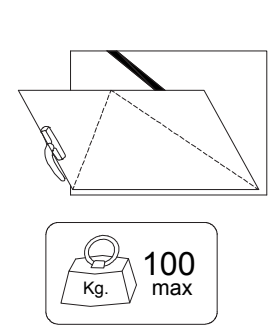
Lf,min = 450mm



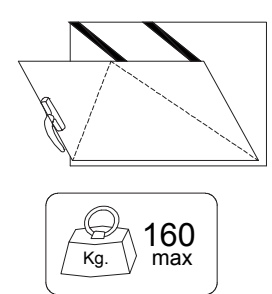
W	B
500	280-A
600	270-A
700	248-A
800	234-A
900	225-A
1000	218-A
1100	212-A
1200	208-A
1300	205-A
1400	200-A

B = 170 - A

Lf,min = 450mm



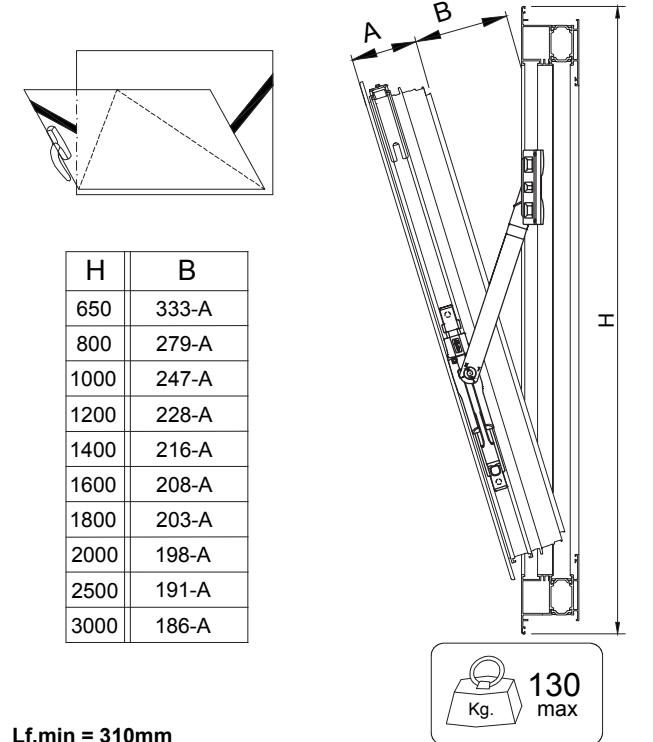
100
Kg. max



160
Kg. max

B = 170 - A

Hf,min = 450mm



H	B
650	333-A
800	279-A
1000	247-A
1200	228-A
1400	216-A
1600	208-A
1800	203-A
2000	198-A
2500	191-A
3000	186-A

B = 170 - A

Lf,min = 310mm

130
Kg. max

MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS

ACCESSORIES ASSEMBLY

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

8 - COMPASSO LIMITADOR DE SEGURANÇA

SECURITY LIMITING COMPASS

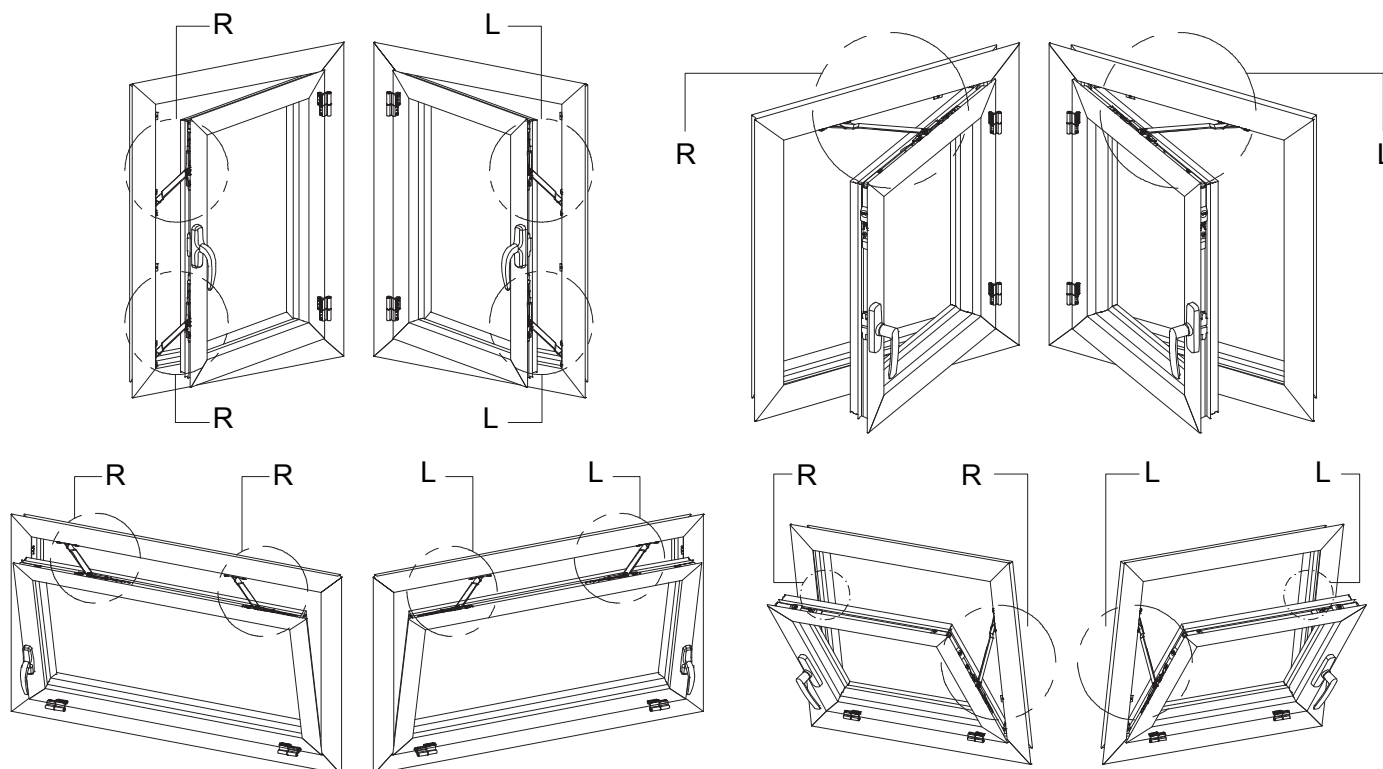
COMPAS LIMITATIF DE SÉCURITÉ

8.4 - ESCOLHA DE POSIÇÃO DIREITA / ESQUERDA

RIGHT / LEFT POSITION CHOICE

CHOIX DE LA POSITION DROITE / GAUCHE

R = Direita | Right | Droite
L = Esquerda | Left | Gauche



IMPORTANT | IMPORTANT | IMPORTANT:

Em batentes muito altas ou basculantes muito largos, recomenda-se a utilização de 2 compassos limitadores.

On very high casement or very wide tilt windows, it is recommended to use 2 limiting compass.

Sur des fenêtres à la française très hautes ou à soufflet très larges, il est recommandé d'utiliser 2 compas limitatif.

8.5 - MONTAGEM

INSTALLATION

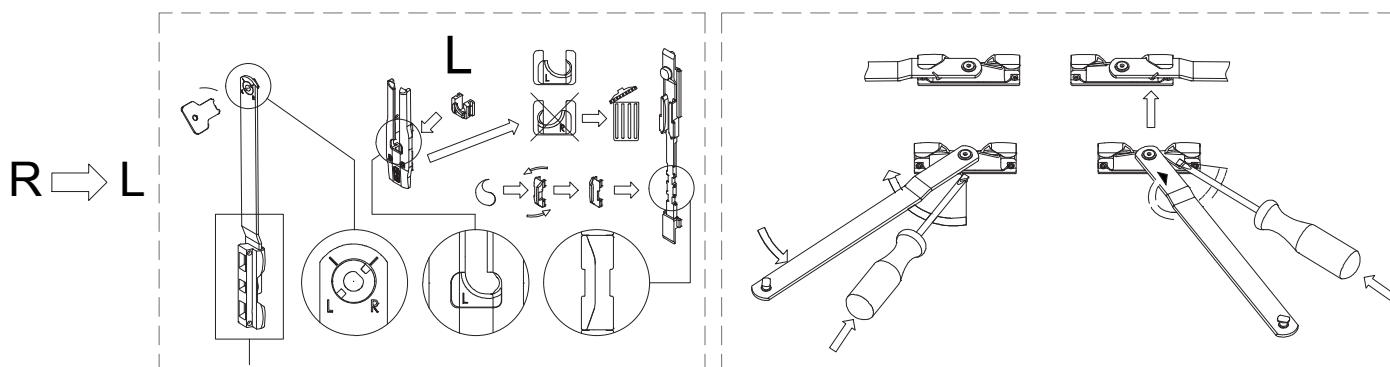
ASSEMBLAGE

O compasso limitador é fixado ao aro fixo através de parafusos (não necessita de maquinações) e colocado no aro móvel no canal da vareta, sendo apenas necessário interrompê-la 195mm.

The limiting compass is fixed to the fixed frame using pins (does not require machinings) and placed on the mobile frame in the rod channel, it is only necessary to interrupt it 195mm. | Le compas limitatif est fixé à le dormant à l'aide de boulons (ne nécessite pas de usinages) et placé sur l'anneau mobile dans le canal de la tige, il suffit de l'interrompre de 195mm.

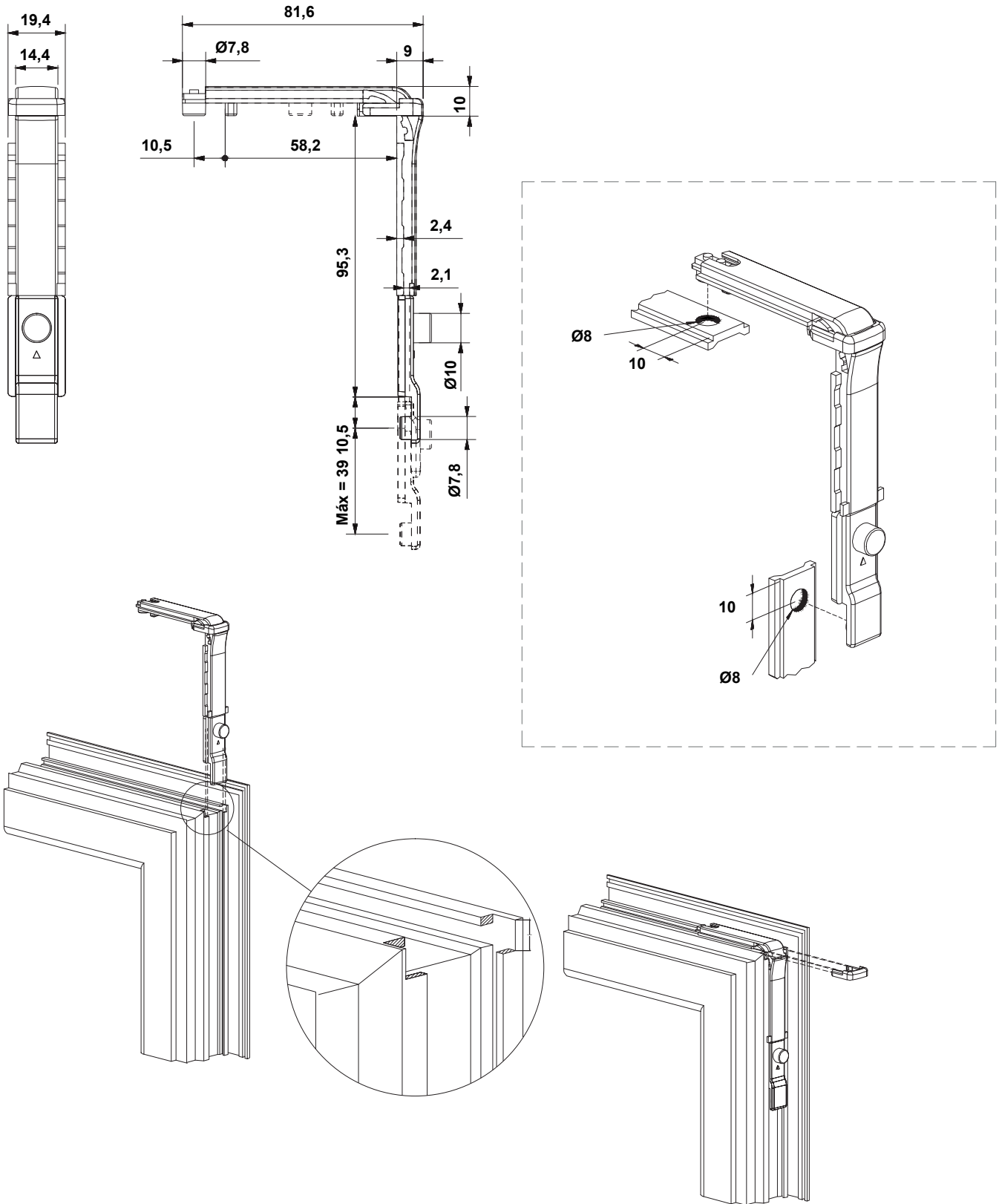
Conversão do sentido de abertura do compasso (Direita → Esquerda). Nota: o compasso é sempre fornecido como DIREITO.

Compass opening direction conversion (Right → Left). **Note: the compass is always provided as RIGHT.** | Conversion du sens d'ouverture du compas (Droite → Gauche). **Note: la mesure est toujours donnée comme un DROIT.**



MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS
ACCESSORIES ASSEMBLY
ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

9 - CANTO REENVIO 9312
CORNER TRANSMISSION
RENVOI D'ANGLE



MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS
ACCESSORIES ASSEMBLY
ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

9 - ESQUEMA DE APLICAÇÃO DO COMPASSO 18012 NOS PERFIS IT83 e IT12
ARM 18012 APPLICATION DIAGRAM ON IT 83 AND IT 12 PROFILES
DIAGRAMME D'APPLICATION DU COMPAS 18012 DANS LES PROFILÉS IT 83 ET IT 12

Para vãos até 130Kg:

For frames up to | Pour châssis jusqu'à:

Ângulo de abertura: 20°/15°/10° (com limitador de abertura)

Opening angle (with friction stay restriction)

Angle d'ouverture (avec platine mimitative)

Largura máxima: 500mm

Maximum width | Largeur maximale

Largura mínima: 2200mm

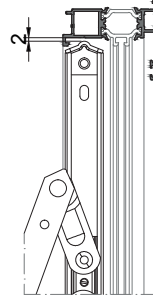
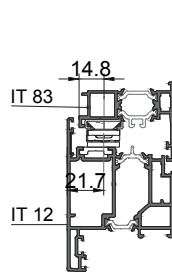
Minimum width | Largeur minimale

Altura máxima: 1200mm

Maximum height | Hauteur maximale

Altura mínima: 2200mm

Manimum height | Hauteur minimale



Aplicar o compasso distante de 2mm do topo (para permitir uma afinação vertical de ±2mm).

Pré-furar todos os rasgos ovalizados para permitir afinação, fixar nos restantes furos para uma fixação definitiva.

Para uma fixação mais segura considerar rebites roscados, cravados previamente

Apply the arm 2mm from the top (to allow a vertical tuning of ±2mm).

Pre drill all the oval slots to allow tuning, fix in the remaining holes for a definitive fixation.

For a safer fixation consider previously stuck threaded rivets.

Appliquer la barre à 2 mm du haut (pour permettre un réglage vertical de ±2 mm).

Appliquer le compas à 2 mm du haut (pour permettre un réglage vertical de ±2 mm).

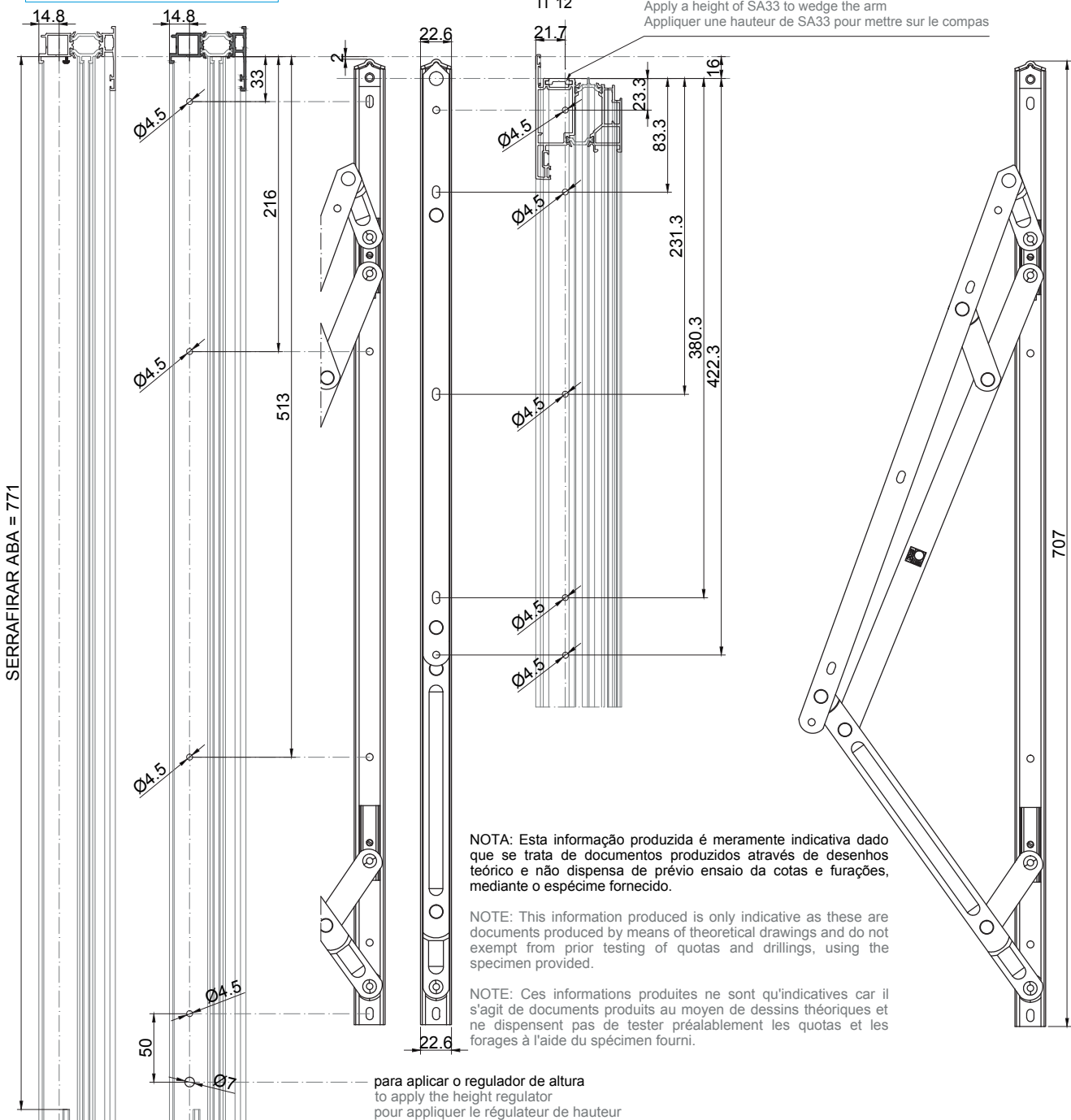
Pré-perçage de toutes les rainures ovales pour permettre le réglage, fixation dans les trous restants pour une fixation définitive.

Pour une fixation plus sûre, pensez à des rivets filetés préalablement coincés.

Aplicar uma altura de SA33 para calçar o compasso

Apply a height of SA33 to wedge the arm

Appliquer une hauteur de SA33 pour mettre sur le compas



NOTA: Esta informação produzida é meramente indicativa dado que se trata de documentos produzidos através de desenhos teórico e não dispensa de prévio ensaio da cotas e furações, mediante o espécime fornecido.

NOTE: This information produced is only indicative as these are documents produced by means of theoretical drawings and do not exempt from prior testing of quotas and drillings, using the specimen provided.

NOTE: Ces informations produites ne sont qu'indicatives car il s'agit de documents produits au moyen de dessins théoriques et ne dispensent pas de tester préalablement les quotas et les forages à l'aide du spécimen fourni.

COLOCAÇÃO DOS VIDROS NO CAIXILHO GLAZING PLACEMENT IN FRAME MISE DES VERRRES DANS LE CHÂSSIS

Função dos Calços | Shims Function | Fonction des cales

Calços de Suporte (ou apoio) (C1) | Support shim | Cale d'assise:

Servem para transmitir o peso do vidro ao caixilho
Used to transmit the weight of the glass to the frame
Elles transmettent le poids du vitrage au châssis

Calços Periféricos | Hanger shim | Cale périphérique:

Colocados no fundo da gola, evitam o deslize do vidro no seu plano, nomeadamente durante a manobra dos batentes, e contribuem, na maior parte dos casos (calços ajustados C2), para manutenção da esquadria dos aros móveis.

Outros calços periféricos designados por calços de segurança (C3), evitam um contato eventual entre vidro e fundo da gola durante os movimentos pontuais de abertura e fecho.

Placed in the bottom of frame to prevent the glass from sliding and ensure squareness of the frame, mainly when the leaf are being manoeuvred, and contribute, in most cases (adjusted shims C2), to maintaining the squareness of the mobile frames.

Mises en fond de feuillure, elles évitent le glissement du vitrage dans son plan, notamment lors des manœuvres des vantaux, et contribuent, dans la plupart des cas (cales ajustées C2), au maintien de l'équerrage des châssis mobiles.

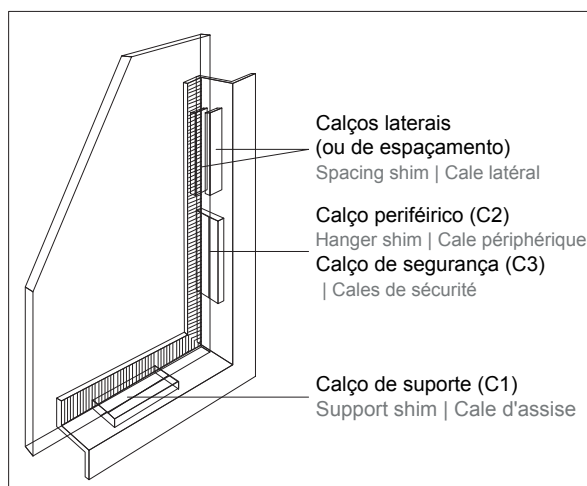
D'autres cales périphériques, appelées cales de sécurité (C3), évitent un éventuel contact entre le verre et le flanc de feuillure lors des mouvements occasionnels d'ouverture et de fermeture.

Calços Laterais | Spacing shim | Cale latéral:

Asseguram uma espessura regular dos masticos servindo de estanquicidade e transferindo para o caixilho as solicitações perpendiculares ao plano do vidro. Estes calços laterais não são necessários no caso de uso de perfis de borracha, ou, segundo o DTU 39, quando a pressão exercida nos acessórios de estanquicidade não exceda um certo limite descrito nesta norma.

They assure a regular thickness of the mastics serving of watertightness and transferring to the frame the perpendicular requests to the plane of the glass. These spacing shims are not necessary when using rubber profiles, or, according to the DTU 39, when the pressure exerted on the tightness accessories does not exceed a certain limit described in this standard.

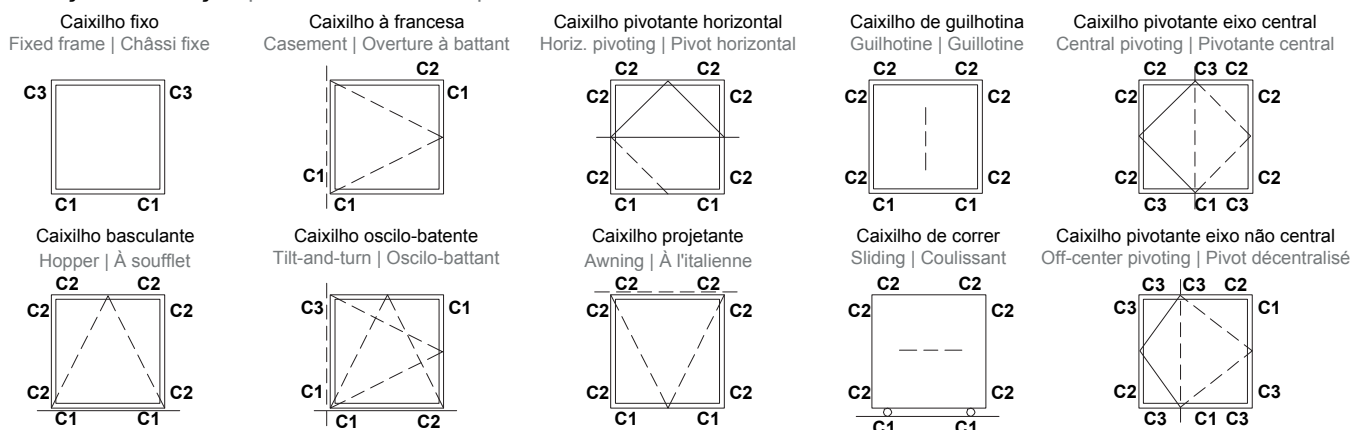
Ils assurent une épaisseur régulière des mastics en servant d'étanchéité et en transférant sur le cadre les sollicitations perpendiculaires au plan du verre. Ces cales latérales ne sont pas nécessaires en cas d'utilisation de profilés en caoutchouc ou, selon le DTU 39, lorsque la pression exercée sur les accessoires d'étanchéité ne dépasse pas une certaine limite décrite dans la présente norme.



Dimensões dos calços | Shims dimensions | Dimensions des cales

	Calços de Suporte Support shim Cale d'assise	Calços Periféricos Hanger shim Cale périphérique	Calços Laterais Spacing shim Cale latéral
Largura Width Largeur	Necessária para que a totalidade da espessura do vidro repose sobre os calços. Na prática, no mínimo igual à espessura aumentando de uma tolerância lateral Necessary for the entire thickness of the glass to lie on the shims. In practice, at least equal to the thickness by increasing a lateral tolerance Telle que la totalité de l'épaisseur du vitrage repose sur les cales. En pratique, au moins égale à l'épaisseur du vitrage augmentée d'unjeu latéral	Necessária para que a totalidade da espessura do vidro repose sobre os calços Necessary for the entire thickness of the glass to lie on the shims. Telle que la totalité de l'épaisseur du vitrage repose sur les cales.	Necessária para que o calço não provoque descontinuidade na estanquicidade da junta Necessary so that the shim doesn't cause discontinuity in the joint tightness Telle que la cale n'engendre pas de discontinuité dans l'étanchéité du joint
Comprimento Length Longueur (mm)	<ul style="list-style-type: none"> em madeira: $l = 10 \times S^*$ wood bois em Neoprene: $l = 30 \times S^*$ Neoprene Néoprène em materiais sintéticos: segundo a resistência à compressão para as temperaturas compreendidas entre -20° e +55° mais ou menos igual a 50mm In synthetic materials: according to the compression strength for temperatures between -20° and +55° ± equal to 50mm en matériaux synthétiques : selon la résistance à la compression pour des températures comprises entre -20° et +55° ± égal à 50mm <p>* superfície do vidro em m² glass surface in m² surface vitrée en m²</p>	Pelo menos igual a 50mm At least equal to 50mm Au moins égale à 50 mm	Pelo menos igual a 50mm At least equal to 50mm Au moins égale à 50 mm
Espessura Thickness Épaisseur	Pelo menos igual à tolerância mínima At least equal to the minimal tolerance Au moins égale à la tolérance minimale	Pelo menos igual ao jogo mínimo At least equal to the minimum set Au moins égale au jeu minimal	Ligeiramente inferior ao jogo lateral Slightly inferior to lateral set Légèrement inférieur au jeu latéral
Dureza Hardness Dureté	70 a to à 95 DIDC	50 a to à 70 DIDC	50 a to à 70 DIDC

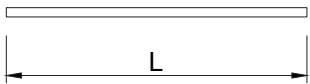
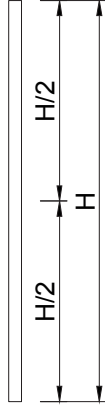
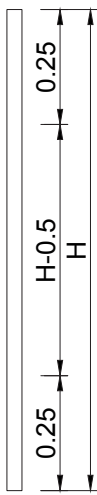
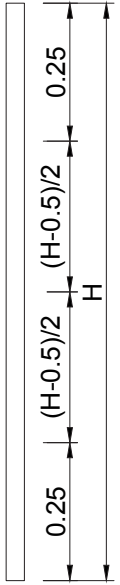
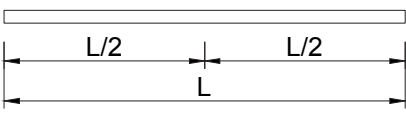
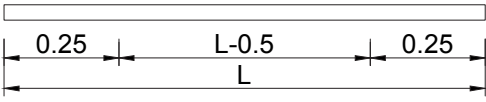
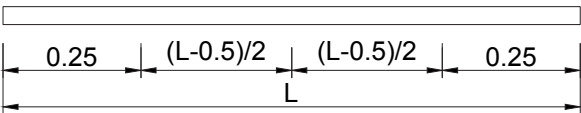
Instalação dos calços | Shims Installation | Installation des cales



Posicionamento dos calços de suporte e dos calços periféricos
Support shims and Hanger shims positioning
Positionnement des cales d'assise et des cales périphérique



FIXAÇÃO DOS CAIXILHOS EM OBRA
FRAMES FIXING
FIXATION DES CHÂSSIS

<p style="text-align: center;">$L \leq 0,90\text{m}$</p>  <p>Nenhuma fixação No fixations Pas des fixations</p>	<p>$H \leq 0,65\text{m}$</p>  <p>1 Fixação 1 Fixation 1 Fixation</p>	<p>$0,65 < H \leq 1,45\text{m}$</p>  <p>2 Fixações 2 Fixations 2 Fixations</p>	<p>$1,45 < H \leq 2,45\text{m}$</p>  <p>3 Fixações 3 Fixations 3 Fixations</p>
<p style="text-align: center;">$0,90 < L \leq 1,60\text{m}$</p>  <p>1 Fixação 1 Fixation 1 Fixation</p>			
<p style="text-align: center;">$1,60 < L \leq 2,40\text{m}$</p>  <p>2 Fixações 2 Fixations 2 Fixations</p>			
<p style="text-align: center;">$2,40 < L \leq 3,20\text{m}$</p>  <p>3 Fixações 3 Fixations 3 Fixations</p>			
<p style="text-align: center;">$L > 3,20\text{m}$</p> <p>1 Fixação a mais por cada troço suplementar de 0,8m 1 Extra fixation for each additional section of 0,8m 1 Fixation plus pour chaque section supplémentaire de 0,8m</p>			

VII

AUTOMATISMOS MOTORISATION MOTORISATION

KIT FIXAÇÃO PARA ACIONADORES
BRACKET KIT FOR CHAIN ACTUATORS
KIT DE FIXATION POUR BOÎTIER A CHAINE

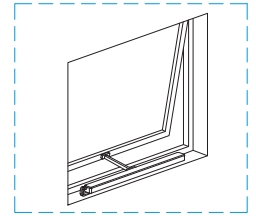
VII.1

ACIONADOR OCULTO
CONCEALED CHAIN ACTUATOR
BOÎTIER À CHAINE CACHÉ

VII.2

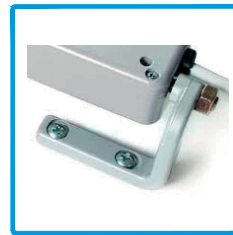
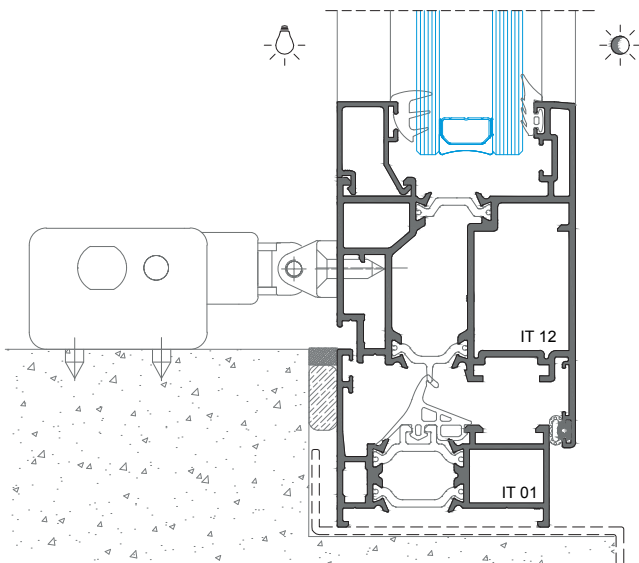
KIT FIXAÇÃO PARA ACIONADORES
BRACKET KIT FOR CHAIN ACTUATORS
KIT DE FIXATION POUR BOÎTIER A CHAÎNE

1 - JANELAS PROJETANTES
AWNING WINDOWS
FENÊTRES À L'ITALIENNE

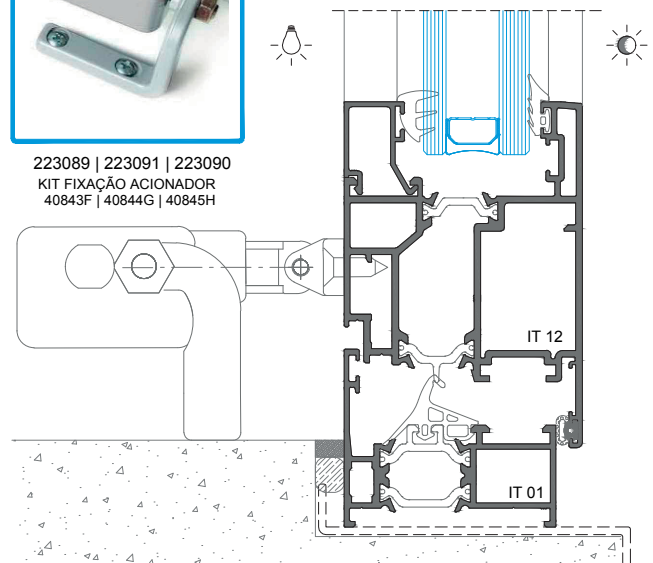


FIXAÇÃO DIRETA - NÃO SÃO NECESSÁRIOS KITS DE FIXAÇÃO
DIRECT FIXING - NO BRACKET KITS REQUIRED
FIXATION DIRECTE - NE PAS NECESSITER DES KITS ETRIERS

FIXAÇÃO NO PEITORIL - UTILIZAR O KIT DE FIXAÇÃO
WINDOW-SILL FIXING - APPLY THE BRACKET KIT
FIXATION DANS LE SEUIL - UTILISER LE KIT ETRIERS



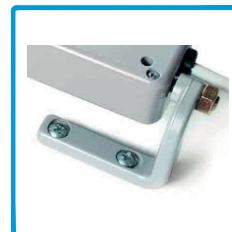
223089 | 223091 | 223090
KIT FIXAÇÃO ACIONADOR
40843F | 40844G | 40845H



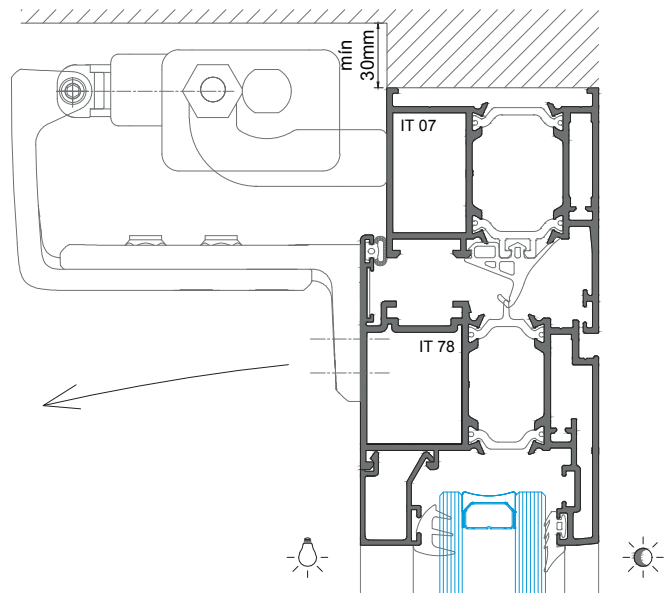
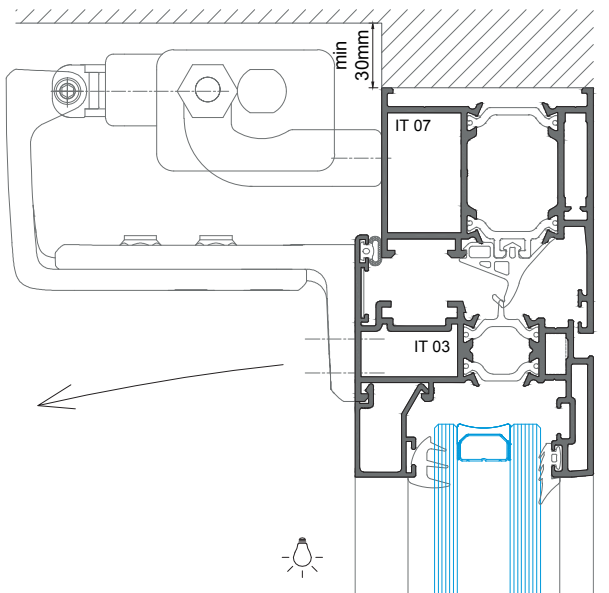
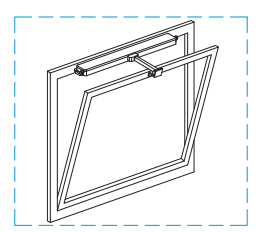
2 - JANELAS BACULANTES
HOPPER WINDOWS
FENÊTRES À SOUFFLET



230236 | 230237 | 230238
SUPORTE P/ MOTOR
41709Z | 41710A | 41711B

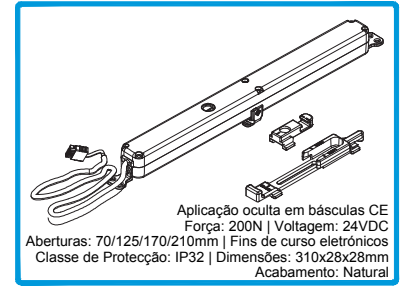
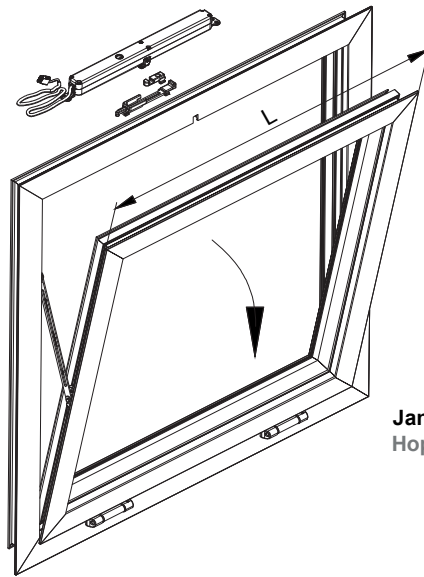


223089 | 223091 | 223090
KIT FIXAÇÃO ACIONADOR
40843F | 40844G | 40845H



ACIONADOR OCULTO
CONCEALED CHAIN ACTUATOR
BOÎTIER À CHAÎNE CACHÉ

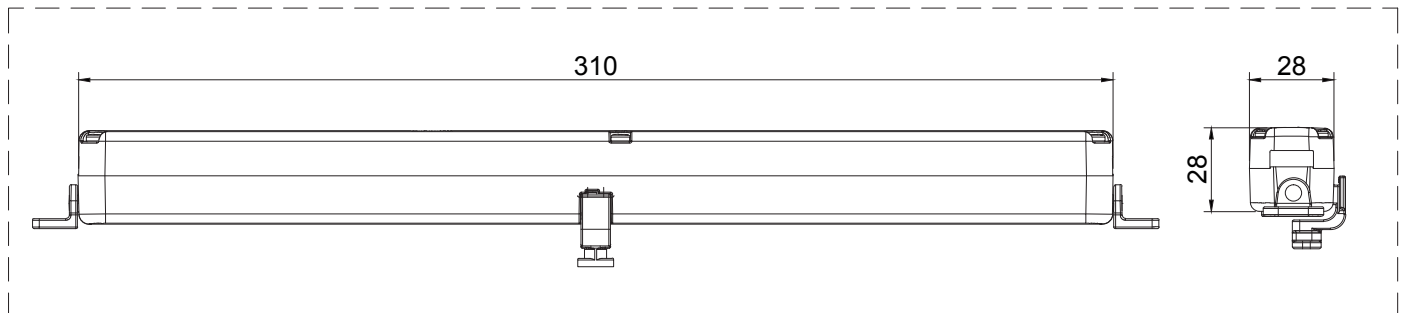
1 - APLICAÇÃO
APPLICATION
APPLICATION



212649 ACIONADOR OCULTO 1121A.2

Janelas basculantes
Hopper windows | Fenêtres à soufflet

2 - DIMENSÕES
DIMENSIONS
DIMENSIONS



3 - FUNCIONAMENTO SINCRONIZADO
TANDEM OPERATION
FONCTIONNEMENT SYNCHRONISÉ

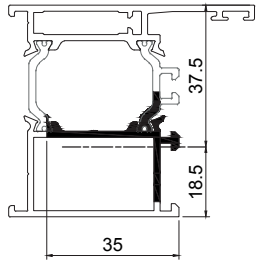
• **'Tandem' operation**

CORSA (mm)	DIP-SWITCH				H anta
	1	2	3	4	
70	ON	OFF	OFF	ON	Min 500mm
125	OFF	ON	OFF	ON	
160	OFF	OFF	ON	ON	
210	OFF	OFF	OFF	ON	

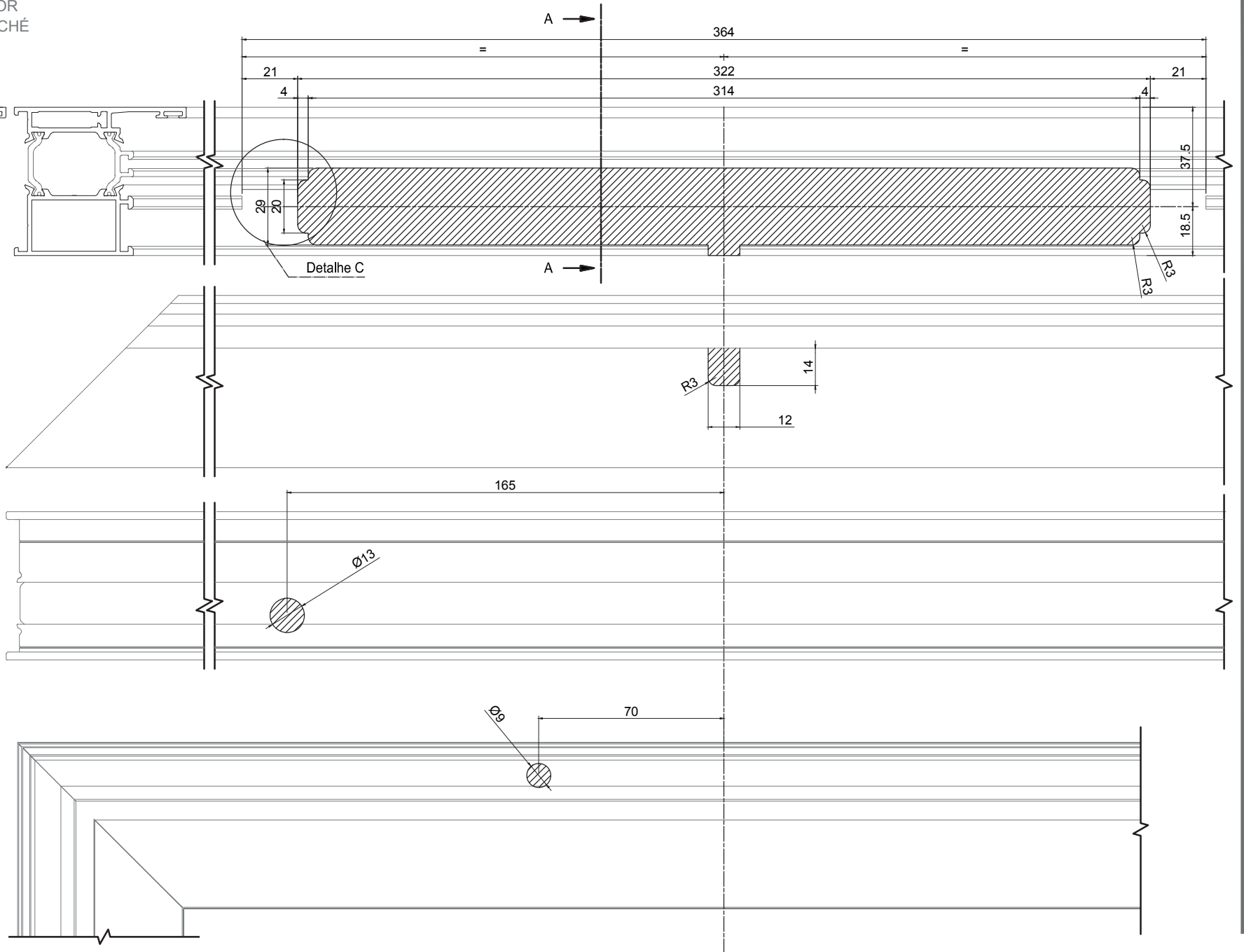
N.B.: For 'Tandem' operation the actuators must have the same dip-switches set.

ACIONADOR OCULTO
 CONCEALED ACTUATOR
 BOÎTIER A CHAÎNE CACHÉ

4 - MAQUINAÇÕES
 MACHININGS
 USINAGES

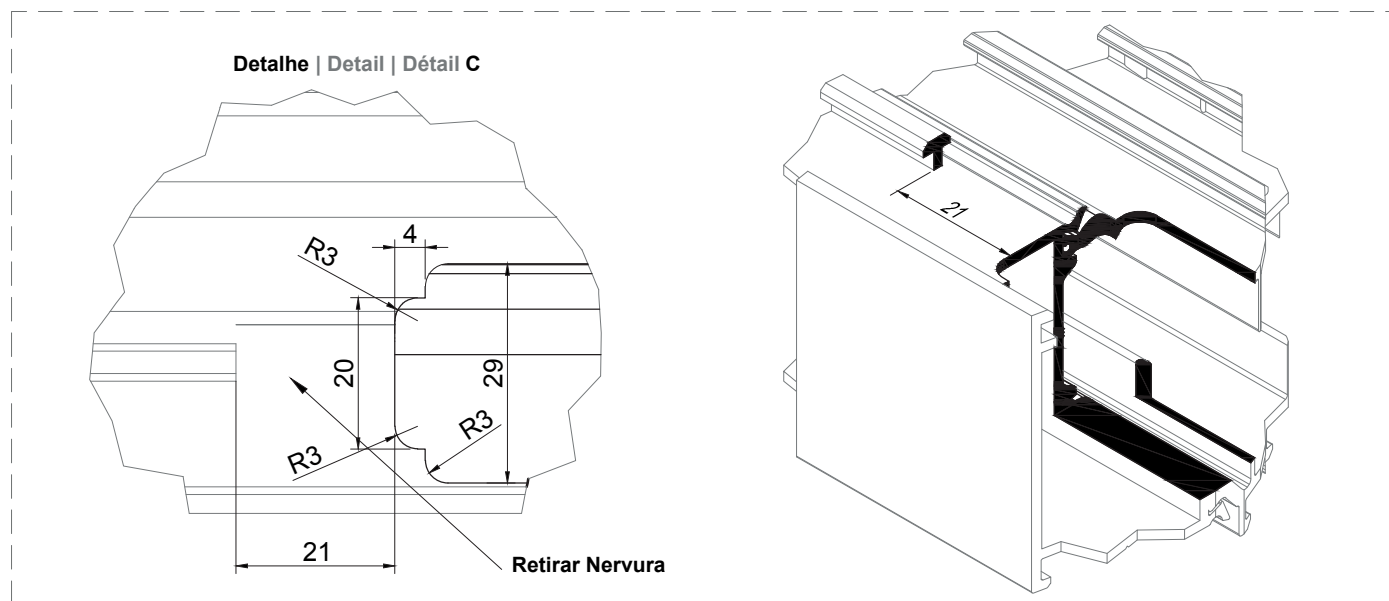


Corte | Cut | Coupe A-A



ACIONADOR OCULTO
CONCEALED ACTUATOR
BOÎTIER A CHAÎNE CACHÉ

5 - MAQUINAÇÕES
MACHININGS
USINAGES



6 - APLICAÇÃO COM COMANDO
COMMAND APPLICATION
APPLICATION AVEC COMMANDE



Considerar 1 central por motor
Voltagem: 24VDC | Dimensões: 125x38x20mm
Classe de Protecção: IP44

299113 CENTRAL TVPRS868A24
24VDC TEL



Alimentação para motores 24V
Classe de Protecção: IP42

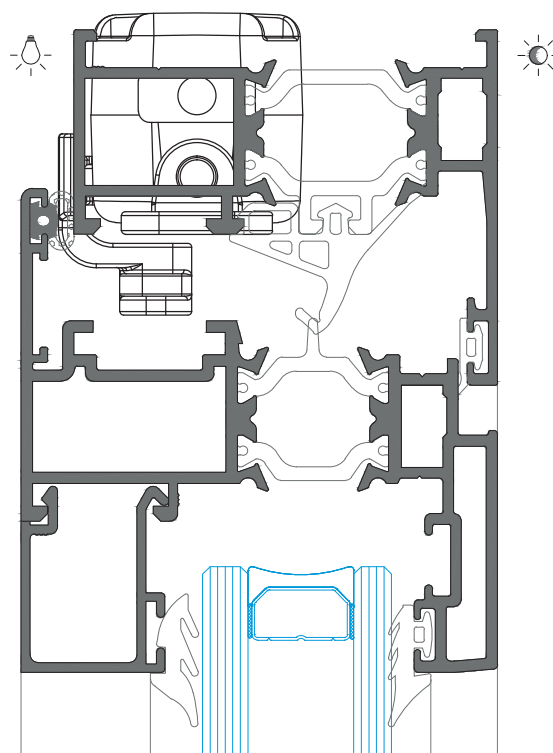
299114 UN. ALIM. AL-24V-25WXS
230VAC/24VDC TEL



Compatível com Central Motor 230Vac/24Vdc
Aplicação mural opcional | Classe de protecção: IP20
Dimensões: 86x86x9,5mm | Acabamento: Branco

214265 COMANDO CENTRAL
TRANSPARENTE TEL

7 - PORMENOR DE APLICAÇÃO
APPLICATION DETAIL
DÉTAIL D'APPLICATION



VIII

ANOTAÇÕES
NOTES
REMARQUES

ATUALIZAÇÕES REALIZADAS NESTA VERSÃO UPDATES DONE IN THIS VERSION LES MISES À JOUR EFFECTUÉES DANS CETTE VERSION	
1	Nova formatação do Catálogo New Catalogue formatting Nouveau formatage du Catalogue
2	Atualização do valor do Coeficiente Térmico do Sistema Updating the value of the System Thermal Coefficient Mise à jour de la valeur du coefficient thermique du système
3	Substituição dos Cantos CR 0018 e CR 0182 (Refs. 213308 e 213309) pelos novos Esquadros IT/ST Nº10 e Nº11 (Refs. 204174 e 204175) CR 0018 and CR 0182 Angles (Refs. 213308 and 213309) replacement by the new No.10 and No.11 IT/ST Blocking Brackets (Refs. 204174 and 204175) Remplacement des Angles CR 0018 et CR 0182 (Réf. 213308 et 213309) par les nouvelles Équerres IT/ST Nº10 et Nº11 (Réf. 204174 et 204175)
4	Inseridos novos acessórios: Canto Reenvio (Ref. 213016), Peça Ligação Cremone (Ref. 215113), Contra-fecho (Ref. 202319), Ponteira Torx (Ref. 431051), Cortante IT/ST Nº4 (Ref. 408063), Compasso Limitador de segurança (Ref. 202543), Limitador abert. c/ fricção (Ref. 228101) e Caixa Transm. Bidirecional (Ref. 203018) New accessories have been added: Corner Transmission (Ref. 213016), Handle Connection Piece (Ref. 215113), Counter-lock (Ref. 202319), Torx Tip (Ref. 431051), No.4 IT/ST Cutting Tool (Ref. 408063), Safety Limiter Compass (Ref. 202543); Friction opening limiter (Ref. 228101) and Bidirectional Transmission Box (Ref. 203018) De nouveaux accessoires ont été ajoutés : Renvoi d'angle (Ref. 213016), Crémone Raccord (Ref. 215113), Contre-fermoir (Réf. 202319), Embout Torx (Réf. 431051), Outil IT/ST Nº4 (Réf. 408063), Compas Limiteur de sécurité (Réf. 202543), Limiteur d'ouvert avec friction (Réf. 228101) et Boîte de Transmission Bidirectionnelle (Réf. 203018)
5	Inserida a Junta inferior porta 5007 (Ref. 208270), a Trinqueta 607 (Ref. 231221), o Compasso CE-001 (Ref. 202026), Mecanismos Mono e Duo (Refs. 228010 e 28117) e Mola pavimento BTS 80 (Ref. 228073) Inserted the 5007 Gasket (Ref. 208270), the 607 Latch (Ref. 231221), the CE-001 Compass (Ref. 202026), Mono and Duo Mechanisms (Refs. 228010 and 28117) and BTS 80 Floor Spring (Ref. 228073) Inséré le Joint 5007 (Réf. 208270), le Loquet 607 (Réf. 231221), le Compas CE-001 (Réf. 202026), les Mécanismes Mono et Duo (Réf. 228010 et 28117), le Pivot à Frein BTS 80 (Réf. 228073)
6	Retirada a Ferragem Oscilo-batente Ribanta 5 (acessórios e perfis para utilização conjunta) Ribanta 5 Tilt-and-Turn hardware removal (accessories and profiles for joint use) Retrait de la Quincaillerie Ribanta 5 Oscilo-stop (accessoires et profilés à usage commun)
7	Adicionados perfil, acessórios, pormenor, maquinações e montagem para porta com puxador embutido Profile, accessories, detail, machining and assembly for door with recessed handle were added Ajouté profilé, accessoires, détail, usinages et assemblage pour porte avec poignée encastrée
8	Substituição da linha de acessórios "Anodizada" pela "Aries" "Anodised" accessories line replaced by the "Aries" Remplacement de la ligne d'accessoires "Anodised" par la "Aries"
9	Substituição do Kit de fixação p/ Mechanica 1145.755X (Ref. 223060) pelo Kit fixação p/ Mechanica 1145.755 (Ref. 223049) 1145.755X Fixing kit for Mechanica (Ref. 223060) replacement by the 1145.755 Fixing kit for Mechanica (Ref. 223049) Remplacement du Kit de fixation pour Mechanica 1145.755X (Réf. 223060) par le Kit de fixation pour Mechanica 1145.755 (Réf. 223049)
10	Acrescentados acessórios, maquinações e ligações para Acionador Oculto Added accessories, machining and connections for Concealed chain Actuator Ajout d'accessoires, d'usinage et de connexions pour Boîtier à chaîne Caché

11	<p>Atualização da informação constante nos acessórios: Kit OB Oculto+Compasso 500 (Refs. 223094 e 223095), Compasso suplementar Oculto (Ref. 202518), Cartão base OB Manob. tradicional (Ref. 299200) e Kit adicional 2ª folha manobra lógica (Ref. 223097)</p> <p>Updating the information contained in the accessories: Hidden Tilt-and-turn Kit+500 Compass (Refs. 223094 and 223095), Hidden supplementary compass (Ref. 202518), Base card for traditional maneuver for tilt-and-turn (Ref. 299200) and Additional kit for passive sash with logic maneuver (Ref. 223097)</p> <p>Mise à jour des informations contenues dans les accessoires: Kit Oscilo-battant caché+Compas 500 (Réf. 223094 et 223095), Compas supplémentaire caché (Réf. 202518), Carte de base Osclo-battant manœuvre traditionnelle (Réf. 299200) et Kit Supplémentaire pour passive vantail de manœuvre logique (Réf. 223097)</p>
12	<p>Retificação da largura mínima da folha para aplicação da Ferragem OB Secret (na tabela de espessuras máx. de vidros e montagens) e da medida de corte do compasso 300 (nas montagens)</p> <p>Correction of the minimum width of the sash for the application of the Tilt-and-turn Secret Hardware (in the table of max. glass thickness and assemblies) and the cut measure of the 300 Compass (in the assemblies)</p> <p>Rectification de la largeur minimale de la vantail pour l'application de la Ferrure Oscilo-battant Secret (dans le tableau des épaisseurs maximales de verres et d'assemblages) et de la mesure de coupe du Compas 300 (dans les assemblages)</p>
13	<p>Pormenores e Mapa de quantidades para portas com IT 34 e SO 81</p> <p>Details and quantity map for doors with IT 34 and SO 81</p> <p>Détails et carte des quantités pour les portes avec IT 34 et SO 81</p>
14	<p>Acrescentadas máquinas para novo cortante IT/ST N°4 (Ref. 408063)</p> <p>Machining added for new No.4 IT/ST cutting tool (Ref. 408063)</p> <p>Machines ajoutées pour le nouveau Outil IT/ST N°4 (Ref. 408063)</p>
15	<p>Acrescentada montagem de aro fixo renovatio IT 57</p> <p>Added IT 57 Renovatio fixed frame assembly</p> <p>Ajout de l'ensemble cadre dormant Renovatio IT 57</p>
16	<p>Acrescentado Bloco para Cortante IT/ST (Ref. 499131)</p> <p>Added Block for IT/ST Cutting Tool (Ref. 499131)</p> <p>Bloc ajouté pour Outil IT/ST (Réf. 499131)</p>
17	<p>Atualização da maquinação da soleira IT 34 e inserção de pormenores com perfis Canal 16</p> <p>IT 34 sill machining update and Channel 16 profiles details insertion</p> <p>Mise à jour de l'usinage du seuil IT 34 et insertion de détails avec les profilés Channel 16</p>
18	<p>Acrescentadas maquinações para puxadores, cremones e manetes</p> <p>Added machining for handles</p> <p>Usinage ajouté pour poignées et crémones.</p>
19	<p>Novos cremones com chave Cubic (Refs. 200514 e 200801)</p> <p>New Cubic handles with key (Refs. 200514 and 200801)</p> <p>Nouvelles crémones à clé Cubic (Réfs. 200514 et 200801)</p>
20	<p>Inserção das barras anti-pânico</p> <p>Insertion of anti-panic bars</p> <p>Insertion de barres anti-panique</p>
21	<p>Acrescentados acessórios para abertura exterior</p> <p>Added accessories for outwards opening</p> <p>Ajout d'accessoires d'ouverture extérieure</p>
22	<p>Acrescentado perfil KE 69</p> <p>Added KE 69 profile</p> <p>Ajout du profilé KE 69</p>
23	<p>Acrescentados acionadores sincronizados e atualização dos pormenores de aplicação, fixações e ligações</p> <p>Added synchronized actuators and updated application details, fixings and connections</p> <p>Ajout de boîtiers synchronisés et mise à jour des détails de l'application, des fixations et des connexions</p>
24	<p>Acrescentada informação relativamente à possibilidade de anodização das dobradiças Morsa e Mechanica</p> <p>Added information regarding the possibility of anodizing the Morsa and Mechanica hinges</p> <p>Ajout d'informations concernant la possibilité d'anodiser les paumelles Morsa et Mechanica</p>
25	<p>Acrescentada informação relativamente à quadra compatível com os vários mecanismos</p> <p>Added information regarding the square spindle compatible with the various mechanisms</p> <p>Ajout d'informations concernant le tige carrée compatible avec les différents mécanismes</p>

26	<p>Atualizada designação e esquema da testa central (Ref. 280012)</p> <p>Central striking plate designation and scheme update (Ref. 280012)</p> <p>Mise à jour de la désignation et du schéma de la gâche central (Réf. 280012)</p>
27	<p>Acrescentada medida de corte do compasso oscilo-batente "Micro"</p> <p>Added tilt-and-turn "Micro" compass cutting measure</p> <p>Ajout de la mesure de coupe de le compas oscilo-battant "Micro"</p>
28	<p>Retificação dos esquemas dos acessórios Kit Oscilobatente Base (Ref. 223461) e Kit Oscilobatente com chave (Ref. 223262)</p> <p>Rectification of accessory schemes for Tilt-and-turn Base Kit (Ref. 223461) and Tilt-and-turn Kit with key (Ref. 223262)</p> <p>Rectification des schémas accessoires du Kit Oscilo-battant Base (Ref. 223461) et Oscilo-battant avec clé (Réf. 223262)</p>
29	<p>Alteração do esquadro considerados nos perfis renovatio IT 21, IT 61 e IT 81</p> <p>Alteration of the blocking brackets considered in the renovatio IT 21, IT 61 and IT 81 profiles</p> <p>Modification des équerres considérée dans les profilés de rénovation IT 21, IT 61 et IT 81</p>
30	<p>Acrescentado trinco para fechadura (Ref. 231210)</p> <p>Added latch for lock (Ref. 231210)</p> <p>Ajout de loquet pour serrure (Réf. 231210)</p>
31	<p>Acrescentado novo parafuso para fixação das soleiras (Ref. 290066)</p> <p>Added a new screw for fixing the sills (Ref. 290066)</p> <p>Ajout d'une nouvelle vis pour la fixation des seuils (Ref. 290066)</p>

Este Catálogo Técnico poderá sofrer alterações por motivos técnicos, sem aviso prévio.

Qualquer encomenda deverá ser sujeita a confirmação dos nossos serviços.

A publicação do presente catálogo técnico anula qualquer versão prévia em vigor, sendo válida até nova atualização.

This Technical Catalogue might be subjected to changes due to technical reasons, without previous warning.

All orders must pass through the confirmation of our technical services.

The publication of this technical catalogue cancels any previous version in use, and is valid until a new update.

Ce Catalogue Technique pourra être modifié sans pré avis de notre part, due à des raisons techniques.

Toute commande devra être confirmée par nos services.

La publication de ce catalogue technique annule toute version antérieure en vigueur, et est valable jusqu'à une nouvelle mise à jour.



Licença nº 1406 - SOSOARES
Licença nº 1411 - ALFA SUL



Licença nº 809 - SOSOARES
Licença nº 817 - PORTALEX

ALFA SUL
EN Lisboa-Sintra Km 14
2725-937 Mem Martins
T +351 219 265 090 | F +351 219 265 098
E alfa.sul@sosoares.pt

ALULIDER
Pavilhão Industrial H - Plataforma 13D
Zona Franca Industrial
9200-047 Caniçal - Madeira
T +351 291 960 494 | F +351 291 960 497
E alulider@sosoares.pt

PORTALEX
Estrada de S. Marcos, 23
2735-521 Cacém
T +351 210 412 500 | F +351 210 412 507
E comercial@portalex.eu

SOSOARES
Rua do Campo Alegre, 474
4150-170 Porto
T +351 226 096 709 | F +351 226 005 642
E comercial@sosoares.pt

www.sosoares.pt
www.portalex.eu